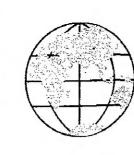
The first

successful b

113713717

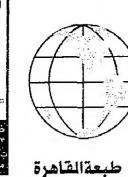














الإيمام التشرين الاول (اكتوبر) ١٩٩٦ الموافق ٢٧ حمادي الاولى ١٤١٧هـ/العدد ١٢٢٨٠ المواطنون اقترعوا ضد مجلس 1997 حرفات زار وايزمن وأكد اصدار اوامر لمنع العنف

تغییر کبیر في المقاعد

من عبدآلوهاب بدرخان وحمد الجاسر:

■ أظهرت نتائج الانتخابات النيابية الكويتية التي أعلنت ليل الاتنين - الثلثاء تغييراً كبيراً في مقاعد مجلس الأمة (البرلمان) اذَّ اقترع الناخبون لخمسة وعشرين نائباً جبيداً للمقاعد الخمسين، وخُرجتُ في المنافسية رموَّز برلمانية كأن ابرزها نائب رئيس المجلس صالح الفضالة.

وبعد ظهور النتائج اصسر امير دولة الكويت الشيخ جابر الأحمد الصباح مرسوماً بقبول

استقالة الحكومة كخطوة تسبق تكليف رئيس جحديد للحكوملة البوم وآحتيار الوزارة الجبيدة طبَقاً لأحكام الدستور. وشهدت الانتسخسابات وهي الشامنة منذ اعلان السنتور عام ١٩٦٢ مفاجأت قلّبت التوقّعات

التتمة في الصفحة (٦)

🗆 القدس المحتلة – من عبدالرؤوف داود:

🗷 تمكن المنسق الإمسيركي الخاص بعملية السلام في الشرق الأوسط بنيس روس من احستواء اول ازمة نشبت بين الفلسطينيين والاسرائيليين خلال مصابثاتهم مـــســـاء اول من امس في بيت حانون (ايريز) بعسماً طالب الجائب الأسرائيلي بالخال تعديلات على اتفاق اعأدة انتشار الجنيش الإسرائيلي في الخليل اعتبرها الحانب الفلسطيني دضد الاتفاق ومخالفة له، الأمر الذي حدا بالرئيس باسر عرفات الى وصف هذه المحادثات بأنها الم تكن ايجابية».

لكن عرفات بدا اكثر هدوءا وتضاؤلا خسلال زيارته لاسسرائيل حدث أجرى محادثات مع الرئيس الاسترائيلي عبيتزرا وايزمن في منزله في قيسارية، تعهد خلالها موأصلة السلام ومكافحة العنف وأن تكون المفاوضات وسعلة حل الخلافات وأكد اصدار اوامره لمنع حصول اي اعصال عنف المفاوضات في مكان صعين مثل

ليلاً نهاراً لتحقيق تقدم. وبعد تدخل روس لته الاجواء واحتواء الأزمة، استؤنفت المحجادثات الفلسطينية – الاسسرائيليسة في التحسانب الاسرائيلي من حاجز بيت حانون

على صالح: لا بد

للسعودية واليم

ايلات أو طابا وأن تعمل اللجان

بعسد ظهــر امس في اطار وفسد مقلص ضم طاقمين أحدهما مين تنفيذ اتفاق أعادة انتشار الجيش الاسرائيلي من الخليل.

وبرز المُسلاف الذي اوشك از مسشساركسة مندوب أوروبي قم الصحادثات وريادة عدد الدوريات المشتشركة وعند المتراقبيين الدوليين في الخليل. وعندما طرح الجانب الأسرائيلي اقتراحاته التي تضمنت ادخال تعديلات على اتفًاق الخليل، رد الجانب

من راغدة درغام:

🖪 قبال وزير الدولة العنماني

للشؤون الخارجية السيد يوسف

القضية العربية ان تتوقف الدول

العربية التي لديها الأن صلات مع

استرائيل، عن هذه الصيلات،

وانتقد في حديث اليء الحياة؛

(نصبه صغَّحة ٤) الذين انتقدوا

«الهرولة»، وقبال «ان الإخبوان في

سورية عندهم وجبهنة نظر نجلهآ

ونحترمها ونرى ان لهم وجهة



عرفات ووايزمن خلال لقائهما امس. (ا ف ب)

انتقد في حديث مع «الحياة» منتقدي الهرولة

واعتبر أن الحرب بين العرب

عملية السلام، وقال: «أنا اسأل ما

هو البديل؛ لم تأت دولة عربية

لتقول: يا اخوان أن البديل من

وأضاف: «إنّ الشيء الذي كنا

نحذُّر منه وقع لُجهة أولئك آلنين

يقـــولون يجب على الدول الا

تهرول. الآن اصبحنا نرى أنفسنا

في مسازق. مسازق لا نعسرف كسف

نحله على الواقع. الفلسطينيون

عمليةُ السَّلام هو هذاء.

والرد العربي سنبي، سلبي تماماً.

سلبي بكل مُعنى الكلمة . يعني

ماذا يستطيع العرب ان يقدموا

واشتار الي أن احيد المطالب

القلسطينية الأن ان يسمح لهم

بالعمل في اسرائيل، «بعض الدول

العربية تقول أن اسرائيل عدو، أذاً

كيف يعملون في بوائر العدو؟ لكن

هذا وأقع. الواقع أنَّ الْفلسطينيين

يريدون أن يعسلوا حتى بأكلوا

ويعيشوا مثل الناس. لصادا لا

التتمة في الصفحة (٦)

الطاجيك يهاجمون «طالبان» براً وجواً انطلاقاً من مناطق الاوزبكيين

🗆 بیشاور – من أحمد موفق زيدان:

🗖 ظهرت امس بوادر التحالف العسكري الاوزبكي - الطاحمكي في الشمسال الأفقياني، اذ وسنَّعْ المقاتلون التابعون للقوات الرئاسية بقيادة الجنرال احمد شاه مسعود نطاق عملياتهم ليشمل ممر سالانغ الاستراتيجي. وشن انصار مسعود (الطاهيكي) هجسمات وغارات جوية على مُقَاتِلِي «طَّالْبِأَنِّ» انْطَلَاقًا من المناطق الضاضيعية لسيطرة المبليشيات الاوزبكيية. (راجع

في الوقت نفسه، طغت زيارة الرئيس برهان الدين رياني لمتزار الشريف والحفاوة التى استقبل بها هناك، على محادثات اجراها الموفد الباكستاني اجلال حيدر زيدي مع قسائد العسيليسيات الاوزبكية الجنرال عجدالرشييد

دوستم. وأبلغت مسصسادر في مسزار الشريف والحياة، أن مهمة الموقد الباكستاني أجاءت متاخرة جدأ ولم تنجح محادثاته في اقناع بوستم بفتح حوار مع طألبان». وأضافت المصادر نفسها ان بوستم ابلغ المبعوث الباكستاني انه «يرفض الحبوار مع حبركية لأ تعترف به كزعيم اوزبكى علماً انه عرض قبل عشرة أيام أبرام هدنة مع طالبان لكن الإخيرة رفضت.

وتأتي ريارة المسبسعسوث

🗖 لندن - من سمير السعداوي:

■ ذات صباح في نيسان (ابريل)
١٩٩٢، كان ملا محمد عمر منصوفا الى شؤون عائلته (المكونة من ١٦ طفلا وثلاث

روجات) إضافة الى تلامنته في الجمعية

الدينية التي يديرها، عندما وصل الى منزله

المتواضع في قندهار (جنوب افغانستان) موفد بإكستاني حاملاً رسالة مفادها ان

بعثة مشتركة من وكالة الاستخبارات

المركزية الاميركية (سي.اي.آي) ومكتب

التحقيقات الغيسرالي (أفيي أي) ترغب

تريد محمد عمر قبل أن يقنعه الموفد

بأن المراجع العليا في بأكستان تتمنى عليه الاستجابة لهذا الطلب خصوصاً أن الوفد

الاميركي يحمل ملفاً يتضمن ثلاث قضايا:

البحث عُنَّ المتهمين بالتورط في تفجير

مركز التجارة العالمي في نيويورك (أوائل

في مقابلته.

الباكستاني الى الشمال الأفغاني في اطار حِسُولة تقبوده الي ثلاثُ جّمهوريات في أسيا الوسطى في محاولة لتحييد هذه الجمهوريات

والقوى المعارضة لها. وأشسار المسراقسيسون الى الاستقبال الرسمي والشعبي الذي حُظي به الرئيس رباني في مـزارً الشريف والمحادثات المغلقة التي اجسراها مع دوسستم. ويتسوقع انضمام مسعود وشخصيات اخرى الى اجتماع موسع بعقد اليوم لتقرير مصير التحالف ضد

وقال السفير الإفغاني في الهند مسعود خليلي الذي يرافق الرئيس رباني في زيارته في مؤتمر صحافي امس ان «الجنرال دوستم تعهد تقديم كل الدعم الممكن لحكومة ربائي الائتلافية وهو بذلك اصبح جيزءاً من هذه الحكومة.

وقال الجنرال محمد يوسف الناطق باسم يوسيتم ان اللقاءات في مرار الشريف ليست موجهة ضّد احد. لكنه حنر من حصول تقسيم على اسباس عرقي في البلاد اذا استمرت المعارك شمال

غير أن التطورات العسكرية سبقت أمس التحركات السياسية اذ سمحت الميليشيات الاوربكية للمقاتلين الطاجيك التابعين لمسعود بالنخول الى مناطقها وشن هجمات على اطالبان، قرب

الجمهوريات.

ممر سلانغ الحيوي الذي تسيطر عليه الميليشيات. وافعادت مصابر قادمة مز مناطق قريبة من الجبهة ان في المصراع الدائر بين «طالبان»

مسعود استخدم سلاح الطيران للمسرة الاولى منذ خــروجــه من كابول قبل اسبوع. واكد أحد الطيارين في سلاح الجو التابع للقوات الرئاسية لـ «الحياة» أن مسعود وسلّع اخْيراً مطار تخار في الشُّنمال الشُّسرقي بمساعدة تقنيّة روسية. واضاف الطيار ان ١٤ طائرة مقاتلة من طرار وميغ، اصبحت قادرة على العمل انطلاقها من هذا المطار.

وكان مسعود سحب هذه الطائرات من مطار بغرام قبل انسحابه من كابول. واضافة الى اربعة ألاف مقاتل موالين لمسعود، ينتشر في الجبهة الشمالية ما يزيد عنَّ ١٦٠٠ مُــقّاتِل تَابِعُــين لَلْحَــرُب الإسلامي بزعامة رئيس الوزراء قلب الدينّ حكمتيار. ويضاف الى هؤلاء المقاتلون الاوزبكسون

قريباً على طالبان، بهدف استعادة منطقة جبل السراج التي

قصة اللقاء الأول بين الجانبين وبروز «طلاب الدين» قوة عسكرية

«طالبان» وواشنطن: المصالح المشتركة والبرامج المتناقضة

انسمت منها قبل ايام.

وأخرون تابعون لأحزاب مناهضة الـ وطالعان، وقالت مصادر عسكرية تابعة لمستعود أن مقاتليه مسلمون تسليحا جيدا وهم مجهزون بالسابات والمدفعية والصواريخ اضافة الى الطائرات الصربية والهليكوبترات. ولم تستبعد هذه المصادر ان يشن مسعود هجوماً

١٩٩٣)، مكافحة زراعة الأفيون الرائجة في الجنوب الافغاني، وغتح طرق التجارة برأ

بين باكستان وجمه وريات أسب الوسطى

للحسد من النفسوذ الايراني في هذه

الجمهوريات. حصصل اللقاء في مدينة شمن على الحدود الباكستانية - الافغانية، وكان الأول

بين مسوولين اسيركسين وهذا الشائد

العسكري البسيط الذي شارك في الجهاد

تحت لواء جناح في الحرب الاسلامي يقوده

ملاً يونس خالص صاحب النفوذ في

الجنرب حيث يدين عدد من السكانَ

بالولاء للتيار المولوي - الحنفي الم يكن الأمسركيون

سمعوا عن قبل بملاً محمد

عمر وهو في السايسة

والأربعين من عمره، لكنهم تلقي اسلام اباد

توصية مفادها ان حكومة

بينظيسر بوتو تملك نفيوذاً لدى عدد من

الأفغان عبر حليفها ملا فضل الرحمن الذي

حيث تتلمذت أعداد لا بأس بهاً من طلاب

وكانت باكستان عرضت في مراث

سابقة تقديم خدمات الى الاميركيين عبر

حليفها زعيم الحزب الأسلامي قلب الدين

حكمتيار، ولكن في هذه الزيارة، اتفقت

المصالح المشتركة لدى واشنطن واسلام

كان حكمتيار بالنسبة الى حكومة بوتو،

حليفأ للمعارضة الباكستانية المتمثلة

مر الوزراء. أمــ

بالجماعة الاسلامية بزعامة

قاضي حسين أحمد

العندق اللدود لرئيست

🦥 الاميركيون فلم يعد في

يرأس جمعية علماء الاسلام في باكستار

الدين الافغان في مدارس الجمعية.

أباد على استبعاد حكمتيار.

من فيصل مكرم:

🗷 غيادر صنعياء أمس وزير

بن عبد العزيز عائداً الى بلاده بعد

زبارة قصيرة، سلم خلالها رسالة

من خادم الحرمين الشريفين الملك

فهد بن عبدالعزيز الى الرئيس على عبدالله صالح. واستقبل

الرئيسُ اليمني الأمير نايفُ

■ اسفرت اللقاءات والمشاورات الأخيرة ببن قيادات حزبي الائتلاف الحاكم في اليمن (المسؤتمس الشسعسي وتجمع / الإصلاح) عن نتائج أيجابية في اتجاه تهدئة الخلافات بينهمأ والحد من تفاقم المشاكل العالقة بين الحربين وفي طليعتها التباين في وجهات النّظر حيال سييسر المسرحلة الأولى من الانتخابات الاشتراعية التي جرت خلال شمهري تصور (بوليو) وأب

حسربي الانتسلاف زال وان القسوى

يحسيى الراعي الأمسين العسام المساعد للمؤتمر الشعبى العام فى تصريحات ابرزتها صحيفة دالميثاق؛ لسان حال المؤتمر في عددها الأخير أن سوء التفاهم بينّ

(اغسطس) الماضيين، وفي هذا السياق اكد السيد

اليمن: تصريحات متبادلة نَظر فيها كثير من المسائل التي تتعلق بمنظورهم هم في سورية، تهدئ خلافات الائتلاف

رسالة جوابية الى الطك فهد.

وأفادت وكالة استاء العميية

الرسمية ان الرئيس على عبدالله

نايف كان مفيداً وتسلمت وجهة

نظر الاشتقاء وتسلموا وجهة

نظرنا، وفي نهاية الامر لا بد من

التسوصل آلى حلول مسرضسيسة

التتمة في الصفحة (٦)

المنسسة من داخل الائتسلاف الحاكم وخارجه فشلت في تحقيق اهدافها لأفساد العلاقة بين الصرّبين (المؤتمر والاصلاح) والإساءة البها حتى يتسنى لها . تحقيق اهداف ومارب خاصة بها . وقال الراعي في تصبريضاته «ان الصوارات الَّتِيُّ جِـرت الْحَيِـرأ بين قيانتي الحربين اسفرت عن نتائج ابجآبية ومثمرة في اتجاه تعزيز الأنتلاف التحالفي بينهما خصوصا بعدما أزيل سوء التفاهم الذي كان صوجوداً والذي

تاجيجه». وأضاف أن الحوارات التي جرت اخيراً بين الحزبين ، تناولت الصوضوعات والقضايا محل البحث والتي كانت محل خلاف وتباين وذلَّك على اسساس من

النتمة في الصفحة (٦)

الخطب النارية لحكمتيار التي لا تتماشى مع

وكان الاميركيون تحملوا «المهندس»

حكمتيار على مضض خلال الجهاد ضد

السوفيات رغم أن عداهم له بلغ ذروته عام

١٩٨٧ عندما حضر الى نيويورك على رأس

وف عن اتصاد المحاهدين لحضور

اجتماعات الجمعية العامة للامم المتحدة.

النتمة في الصفحة (٦).

فترة ما بعد الحرب الباردة.

كان لبعض القوى دور في

مثَّلما يعدو الحصان الرشيق بقوة وتصميم تجاه شمن الصحراء التي توشك على الغيب، تنبض الحركة السويسرية الأصياء مع حركة التواني بإنتظام وحيوية للوصول إلى وقت أتخاذ القرار. إما اختيار هذه الساعة التي ترمز إلى الإغراء أو ضياع الفرصة الفريدة. ساراتوجا اس ال من كونكورد... تعتجيب لنداه قلبك.



😱 مجوهرات برکات

شعوبها عز قرب وعامولا الأولى بداية لتحقيق الطلة وتجسنب انتساه الله التونسي شخصيتان برالا لجاكسون عما تكاشا فلا منبرة عطيف كونهاس محدي وواين ناجه الم اللثين فلاحقان جالسون و من مدهدان جاسين حل، وتنزون في الفنونه مهما بلغت التكليف مهما بلغت التكليف نضيراً رصعت السعابها

__لاه وركور

رئ شاعر فأضت قريحة

صيدة الدكتور القصيبي

جل لا يستحق النشر لولاأنم

ع عمار دندلوه فتدندل وند

ن ع<u>ــلــد</u>ن

جاكسون وعشاقه الأع المطارص الغزيرة وليلط اللاع مصارصا الغزيرة وبيلمه التي عبت على تونس المنه في وداع عباصف لقملها أم المنابقة المن من دون حاجة الى يطالمان

من قبل مجلس الوزراء للاذاعات والتلفزيونات المضمسمسة لنقل البرامج الدينية نافياً ما تريد عن تراخيص جبيدة.

وأستغرب المصدر ذاته الضحة

للبرامج المسيحية والاسلامية. ل والحياة، أنه يستبعد الترخيص البرامج الدينية للطوائف احتمال موافقة المجلس على منح الاسلامية والمسيحية ووقائع

وقائع الاحتفالات الدينية.

وتتمولى نقل اخميار الفياتيكان

والعظات التي يلقيها البابا يوحنا

بولس الثاني في مقابل القرار

الذي اتخذه المجلس في جلسته

الاضيرة الرامي الي تصميص

موجات في الإذاعة الرسمية لنقل

الاحتفالات البيئية، اضافة الى

استحداث محطة خاصة تابعة

🛘 بيروت - والحياة::

📰 بيعيق د منجلس الوزراء جلسته ما قبل الإخبرة البوم في القيصير الحكومي في الصنائع برئاسة رئيس الحكومة رضيق الصريري وفي جدول اعماله ٢١ بندأ ابرزها موضوع العاطين في موسوسات الاعسلام المرئي والمسموع وتنظيم عمل هيئة البث

وقال مصدر وزاري بأن مجلس

الوزراء سيعاود اليوم البحث في ملف تنظيم الإعسلام المرثى والمسمسوع في مسوء اصبرار الكنيسة المارونية على الترخيص الحطة تلفزيون وتيلي لوميير، التي تبث البرامج الديني السيحية واذاعة اصوت المحية التي تبث ايضسا براضج دينيسة



تخبيل للحظية منزل احلاميك! دارًا لبنائية ضمن حديقة خاصة تتوفير فيها كافة اسباب الراحية. تشرف على البحر والأفق.

مشدروع قريسة المشرف التموذجيسة فريد من نوعه. فهو يشيح للك امكانيسة تملَّك قطعة ارض تبني عليها انت بيت احسلامك ضمن القساييس المعمارية المحدّدة للمشسروع، أو فرصمة تملُّك بيت مبني مستقل. وشد تمَّ التركيز على الناحية الجمالية للبناء. فالتابيس المحدّدة مستوحاة من التراث اللبنانسي وهي تضفي على المسروع نمطاً معمارياً فريداً يمترج بالطبيعة الشجرة لتلال المسرف بشكل رائع. وبفضل الاستقلالية الذاتية الشامة الشي يتمتع بها المشروع، تبسقي متطلبات الحياة الاساسية

من مياه وانسارة مؤمنية على مدار السياعة. ولم ينسَ مشمروع المشموف اهميات الترفيسه واللهو، فوضح في تصمرف مساكنيسه نادياً خاصاً يتضمن رياضات عديدة ووسائل لهو مختلفة، أضافة الى فسحات شاسعية مخصصة تبركوب الخيل.

اضف الى ذلك محيطاً طبيعياً مشجاراً ومناظر خلابة وتصميماً مدروساً يحسون البيئة والخطار، كلها تلتقي في مشروع المشروف لنضمن فيه نعط عيش فريد. نسادرًا ما تجده في مكان آخر.



MECHREF

دفء، نقاء وتراث

لمزيد من المطومات يرحى الإنصال: البحرين، سمان شويري. ۱۲۸۷۲۸ / ۹۷۳-۲۲۸۷۲۷ : الرياش، محي الدين ثبان. ۱۹۵۳: ۱۹۳۰-۱۹۳۰ : جدة، مايك علاسة، ۱۹۵۳۲-۱۹۹۳-۲-۹۹۱ : فين، نبيل اسم. ۲۰۰۲-۱۹۷۳ : البتان، علي الاسم. ۹۹۱-۲۷۲۰-۱۷۷۳ : البتان، علي الاسم. ۲۰۰۲-۱۹۹۳ أو أرسال هذه القسيمة. بعد تعبثتها. عنى أحدى العناوين النالية :

سمعان شويري ، بتأبة سيتي سنتر ٣٠٣، مكتب ٥٠٣. شارع الحكومة ٢٠٥، صحب. ١٠٠٥. الفامة ، البحرين. محي الدين لبّان، الرياض ١١٥١٥، صعب ١٩٥١٠، شارع الغنياب، عمارة الشركة المقارية السعودية، الدور الأول، شفة ١٠٦، المنكة الدربية السعودية. مايك فلاحة، برج "د"، مركز المدينة التجاري، الدور الثاني، طريق المدينة، ص.ب. ٣٣٣، جدد ٢١١٦، المشكة المربية السميدية، نبيل اسعد، صرعيه. ١٩٥٦، سنتر الغرير، اتطابق العاشر، دبي، الامازة العربية التحدة. على الاسعد، غردان, شارع بشير القصار، صرعيد ٢٥٥٣-١٥ بيروت البنان. للحصول على كتيب يحتوي على المعلومات اللازمة عن المشروع.

للاذاعات والتلفريونات الدبنية والمحاولات التي يقوم بها البعض من اجل تصفيم المشكلة التي يفشرض ان تكون قد سبويت من خسلال القسرار الذي اتخسنته الحكوسة بتخصيص موجات

اذاعية ومحطات تلفزيونية لنقل وجدد المصدر الوزاري تاكيده

الاشراف على هذه البرامج، وتابع المصدر الوزاري ان المسؤولية حيال اعداد وتوجيه السرامج الدينية تقع على عاتق الرجعيات الروحية المسيحية والاسلامية ونحن من جانبنا سنقدم كل التسبهيلات الفنية الضرورية والتجهيزات اللازمة، واستغرب المصدر الوزاري الاحساديث عن وجسود تباين في وجسهات النظر بين الحكومسة والمرجعيات الروحية، وقال: «ان الخلافات شكلية خصوصا وان اعداد البرامج الدينية ينطلق من توفير الاستقلالية التامة لهذه المرجعيات في الاشسراف على البرامج، مؤكداً ،عدم وجود نية في الترخيص كي لا يفتح الباب على مصراعيه للذين سيتقدمون من المجلس بطلب الحصول على تراخيص لاذاعات وتلفريونات

الروحية في شأن تنظيم الأصور

المتعلقبة بالبث لا يعنى على

الاطلاق وجبود نيبة للتدخل في

مضمون البرامج الدينية التي ستيث او اخضاعها للرقابة».

الثقة بالراجع النينية التي يفترض ان تتولى مباشرة

وأضاف دان الحكومة تثق كل

الحريري ترأس اجتماعاتربويا

🗷 بيروت - «الحياة» - ترأس رئيس الحكومة رفيق الصريري في القصر الحكومي أجنماعاً حضره وزير التربية روبير غائم ووزير التعليم المهني والتقني عبدالرحيم مراد ورئيسة لجنة التربية النيابية النائية بهية الحريري. وتم خلال الأحتماع يحث الخطط التربوية المستقبلية وكيفية تطويرها.

وعرض الرئيس الصريري مع وزير الاقتصصاد ياسين جابر الاوضاع الاقتصادية، والتقي رئيس الرابطة المارونية أرنست كسرم ورئيس اتحسأد النقساسات القطاعية المستقلة انطوان بشارة. وكان الحريري استقبل وفدأ من قيادة حرب والراصغفاره برئاسة رئيس الصرب هاغوب

قصارجيان. وكان الرئيس الصريري عاد من اللملكة العربية السعودية حيث التقى اول من امس العاهل السعودي الملك فهد بن عبدالعزير. ونكسرت وكسالة الإنبساء السمعونية أن اللقاء تناول والعلاقات الثنائية بين السعودية ولبنان، اضافة الَّى أَخُر التعلورات على الساحة العربية والاسلامية

جويس وبول الجميل يزوران بكركي

استقبل البطريرك الماروني الكاريينال نصرالله صفير امس السيدة جويس امن الجميل، التي نوهت وبمواقف البطريرك صفير الوطنية، وعن عودة رُوجِها الرئيس الجميل الي لبنان قالت: «أذا كانوا يصرموننا من المبلاة فكيف يستطيع الرئيس الجميل العودةء.

ثم زار بكركي الشسيخ بول الجسميل على رأس وفد من المتن الشمالي، الذي اعتبر «ان تجربة الانتخابات الأخيرة خلقت جوأ وتياراً جديدين، وايّد ،مـوقف بكركي من القضايا المطروحة.

بري اننى وبعض الزملاء النوان مصممون على التصريح عن ممتلكاتنا ووجست انليه

حرب نقل عن بري:

ALHAYAT ARAB AFFAIRS

التشجيع والمباركة وحتى المُشاركة في البدء في تطبيق قانون الاثراء غير الشروع الذي اعتبر انه بشكل في مطلع عهد المحلس التيابي الجديد صفحة حديدة لبناء تولة المؤسسات والقانون واعلان شفافية المسؤولين للشعب اللبناني، ورأى ان السكوت عن قضية

تلزيم الإذاعية اللبنانيية وميا الإذاعة اللبنانية. تتضّمنه من مضالفة قانوندة واستفادة من مراكس السلطة لتامين مصالح شخصية على حساب المصلحة العامة، بشكل خرقاً للقوائين وتغطية لقضية لا يجوز ان نبدا بها ولا يجوز نصن كم جلس نيابي ان نسكت عنها ونطالب النيابة العامة بوضع يدها على هذا الملف والمسأسرة بالتحقيق واطلاع الرأي العام على نتائج هذا التحقيق.

وقال رداً على سؤَّالَ وانا احد النواب المعارضين الذي تجري الاتصالات معه لانشاء كتلة نباسة ضمن المجلس النيابي تعبر عن رفض الحالة القائمة ورغبتها في تغيير المسار وتصميح الأخطأة التي تُخالف وَثُيَّتَة الْوَفْآقِ الوطني وهذه الاتصالات لا تزال في بدايتها ونامل في جسع بعض القوى السياسية وبعض النواب ضتن المجلس النيابي في المرحلة المقبلة ليكونوا حراساً للنصوص والانظمة وليقودوا حركة تصحيحية كي لا تُستمر الحال المشكو منهاء.

سئل: يطرح انك من بين الاشخاص المقترحين لترؤس لجنة الإدارة والعبدل؟ فيأجباب طرح الموضوع على وانا اعتشرت لأن رئاسة هذه اللَّحِيَّة تتطلب تَفْرِغاً كاصلاً ولا اعتقد أن لدى الوقت

أ الكافي لذَّلكِ،

لجنة دعم المتقلين تطالب بالإفراج عن أربعة لبنانيين

□ بيروت - «المبادّه:

🗖 رفعت لجنة المتابعة الدعم وسليم سلامة من صيدا. قضعة المعتقلين اللبنانيين في هي أخر بدعة بين التهم،

السجون الاسرائيلية؛ مذكرة بأسم اهالي أربعة لبنانيين من اهالي اختطفتهم اسرائيل في الثاني والعشرين من شهر شباط (فبراير) أَمْاضِي وَتَحَاكَمَهُمْ بِتَهْمَةَ وَالتَعَامُلُ مع الدولة اللبنانية؛ لاقدامهم على مساعدة الإجهزة الاسنية اللبنانية لالقاء القبض على العميل احمد الصلاق الذي نفذ به حكم الاعدام اخيرا بعد ادانته بوضع متفجرة في منطقة صفير الت التي مقتل ٣ اشخاص بينهم شقيق المسؤول

في محرب الله، عماد معندة. ووجمهت المذكسرة الى كل من النظمة العالمة للامع المتحدة واللجثة الدولية للصليب الاحمر ومنظمة العفو الدولينة والفيديرالية الدولية لحقوق الانسان واتحادي المحامين العرب والدوليين والمنظمية العربية لحقدوق الانسان، وطالبت بالتدخل السريع والضغط على اسرائيل لاطلاق سراسيم واعادتهم الى لبنان..

وبسام الحاصباني من القليعة وعرض امين سر لجنة المتابعة محمد صنفا القضيبة في مؤتمر صحافي عقد امس في مقر نقابة تافة وطالب خيلاله والدولة

النائب بشارة مرهج عند «غرابة التهمة الموجهة الى المخطوفين الاربعة من قبل اسرائيل، معتبراً «انها سابقة خطيرة تدل الى نية سلطات الإحتسلال في اقتطاع الجنوب وتصويله الى مقاطعة

ith a wide range f travel services throughout Saudi Arabia

Hickor Travels

المنالي الشاركة في الاعتصام

إنابعة لوسائل

الان النفاذ الإن والسعوع ال النفاذ الله الاعسنامي : الماذ الله الاعسنامي :

الماع الماد الماولة

وغليا الرأي العباء

٥ المالة في الاعتصاد

غ المستوالي . المعلم المستواني أني

المعينة فعرال بتدعث

يالي ليا تصل وزير

المراب الاعتدام

أيزنجل التصريحات

اللفتها، فحشى الآل لا

الإسهانتعلق باعادة

إللتا و تصحيحها ولا

ر رالمنوفي از المكومة

الم المبلغ الواسدغ منه علد المبلغ الواسدغ

إعلى بضرفرة استده

إغبرة الزاركان السلطة

بماسطولون بالتكافل

بإيز فواوآت الاستشدار

بالإصلاء النبي انتضنت

وفرالسؤولين عن عد

للمعليب من عده

يادر ولتب القراجع عن

راد و النه من النهوين راد والنه من النهوين

يتلق لعاملة الشعاضي

ب لتكوية بعجه عسر

يوبلنج اصطاب حاجه

إفييل ال السلوب فسنح

بإلاق تعتمده المحكوسة

وتربقه سوى سسرقية

أنساسة وهو سنوب

إنساعل جوهر قضية

يالله عي أولاً والخسيس

اوياناه وهملت قراس ت

بالسؤولية تسجيب

والمنشني سعدت

يقلها مع هذه المنتف اسي

إلفنية الإعلاد قنضينة

بينائفية بينية وهي

ورانست قصبة حقوق

المالان مالية ال

الماري المستقلي

elite ...

خوانف وهي تضية

المندري في الاعتصا

المتنوسي وطنائب

المشراجع عن نهج

والموق الاعلانية،

ت بحني السووا

المحمد السومة، وقد

بمنظرا الإشلال اللقع

التر لمنفي المناف الموهم

والسارعوبة وقتسا

حمت المسؤولية و

النداعات التجنيبة الا

ddah: 9662 - 660450

nahran: 9663 - 899 1811

iil: 9666 - 532 5256

ening soon in Tail Jubil adinah.

■ السبت: كومبيوتر- سياحة - سيارات ■ الثلاثاء: أخبار الشركات ■ الاربعاء: علوم وتكنولوجيا ■ الخميس: السفر والطيران - إنترنت ■ الجمعة: أخبار الشركات

طالب بفتح تحقيق عن تلزيم الاذاعة اللبنانية مكاري التنسيق مع المراجع

معالجة موضوع الاعلام خاطئة □ بيروت - «الحياة»:

🖪 نقل النائب المنتخب بطرس حرب عن رئيس محلس النواب نبيه بري ان موضوع الحربات في لبنان وبعالج شي شكل خاطئ وانه يجب التصديّ للتدابير التي أتضنت لتكريس وحفظ حعوق المواطنين والإعلام في التعبير عن رأي الجميع والمعارضَين، وطالب حرب النبابة العامة المالية بفتح التحقيق في فضيحة عملية ثاريم

است قبل الرئيس بري في مكتبه في المجلس النيابي النائب حرب الذِّي قال بعد اللَّقَاءُ ،كانتُ مناسبة للتشاور في القضايا المطروحة لاسيما تانون الاعلام وموضوع المريات في البلاد اضافة الى تطبيق قانون الاثراء غيير المسروع وساطالعتنابه المندف عز فضيدة عملية تلزيم الاذاعة اللبنانية وهي فضيحة يطاولها القانون الجزآئي وقانون العقوبات اللبنائي.

وأضاف وحدث ال الرئيس بري بشــاركنا الرأي في ان مُـوَضَّوع الحريات العَّامـةُ في البسلاد يعسالج في شكل خساطئ ويجب التصدي لما بجسري وللتدابيس التي انضنت بصبث تكرس حقوق المواطنين والاعتلام للتعبير عن رأي جميع الناس والمعسارضين في لبنان في اطار القبوانين المرعسية الاحسراء، وبالنسبة الي الترم المطالبة بنعييل القرارات التي انخذت في مجلس الوزراء وايقافها حيث يعاد البحث في هذا الموضوع لَّالِحِساد الْمُنَاخِ الذِّي يستمح اولاً بإنضال الطمنانينة الى تفوس ألُّناس بأن الصريآت سصانة في لبنان وان ليس هناك من خطة

للتصدي لمسارسة الحسريات وتابع صرب البلغت الرئيس

اسرائيل وجهت اليهم تهمة التعامل مع الدولة اللبنانية

نهر وماهر توما من ابل السق

مقر اللجنة الدولية للصليب الاحصَّر، وأعتبر النَّائب محمَّدُ برجـــاوي ﴿ أَنْ هُوْلاءُ الْإِبطَالُ يؤكدون اليوم بتضحياتهم ان لينان كله مستهدف. وتوقف

اسرائيلية، ومن هنا بدأت تنفيذ قوانينها الخاصة على ابنائه في والمعتقلون الأربعة هم: رمزي تلك المنطقة.

اللبنانية بان تقوم بواجبها تجاه واغتبر نقيب الصحافة محمد البحلبكي «أن أختطاف اسسرائيل لمواطنين لبنانيين ومحاكمتهم بتهمة التعامل مع الدولة اللبنانية وتمنى النائب عصاء نعمان الوتم أبدال المؤتمر باعتصام في

Te may have a distributions w providing you

yadh: 9661 - 461600

دعت الى المشاركة في الاعتصام اليوم أمام القصر الحكومي

لجنة المتابعة حملت أركان السلطة مسؤولية الاستئثار بالاعلام

□ بيروت - «الحياة»:

■ رأت لجنة المتنابعة لوسبائل الإعلام الْرَثِّي والمسموع «أنَّ أيهام الراي العام إن الملف الأعسلامي لأ بزال مفتوحاً هو مجرد محاولة وران المحروب المراي العام، ودعت ألى المشاركة في الاعتصام اليوم امام القصر الحكومي في الصنائع الذي يفترض ان يتمّ عندُ العاشرة قبل الظهر موعد انعقاد جلسة مجلس الوزراء.

وقالت اللجنة في بيان لها بعد لحتماعها امس، انها تحمل دوزير الإعلام (فسريد مكاري) بصفت الوزير المُعنَّى بالشَّانُ الإعلامي السؤولية عن مجمل التصريحات التي أنلى بهنا باستمنها والتي نكثت بها كعانتها، فحتى الأن لأ وجود لمهلة رسمية تتعلق باعادة استكمال الملفات او تصحيحها ولا يوجد اي مؤشر آلى أن الحكومة تَنُوي تَصَعِيد هذه اللهلة او ابلاغ للجلس الوطنى بضرورة استلاء

كما اعتبرت دان اركان السلطة مجتمعين مسؤولون بالتكافل والتضامن عن قرارات الاستئثار وتقاسم الاعبلام التي اتخبنت وتبسرو بعض المسؤولين من دعم الاعسلام لا يعسف يسهم من هذه المسؤولية ومن واجب التراجع عن القسرارات، ورأت دانه من المهين للاعلام ولكفاءاته العاملة التعاطى الذى تمارسه الحكومة معهم عبر تصويرهم بانهم اصحاب صاجة

وطالبو مساعدات ماليةء وقال البيان دان أسلوب فتح لصنابيق الذي تعتمده الحكومة لا يوحي تاريخته سنوى بسترقتة الأمسوأل العسامسة وهو اسلوب يحاول التعمية على جوهر قضية الاعسلام التي هي آولاً واحسيسراً قضية حريات، وصمكت ،قرآرات الحكومة مسوؤولية تشجع الانقسام الطائفي والنهبي بعدما تصول تعاملها مع هذا الثَّلفُ الي مشروع فتنة طائفية في البلاده. ورأت دأن قضية الإعلام قضية وطنية وليست قضية بينية وهي قضية وطن وليست قضية حقوق

انتماءاتهم ومعتقداتهمء

الهيئة التعليمية في المدارس كما بعا المكتب السياس ولجان الاهل وروابط القدامي والجسم الطبي والهسيستات التمريضية وجميع العاملين في هذه المؤسسات الى أي فئة انتمو الى الوعي والصسلاة والعمل من اجل الحسرية في لبنان ولن نوفر جهداً مع كل الشرفاء من شعبنا وقسال في بيسان دان جسوهر لإقناع الدولة بالعدول عن مواقفها

المسيئة الى حقوقنا وكرامتنا كي لا نضطر قسرا الى مواجهة هذه القرارات بما يمليه علينا ضميرنا وواجبنا الوطني، وأعلنت منطقة الاشسرفيدة الكتَّابُعِية المعارضة، أنَّ وعدم الترخيص لتلفزيون وتيلي لومياره

واذَاعَة اصوتُ الْمَصَبِّة، يَعَنَى الاستِحْفَاف بِالمُؤسسات الدينية ريستهمار بالقيم التي تنادي بها، كما يعني ظهبور الدولة بمظهر الضعيف والخائف من صوت الضمير واصوات الشعب، وهذا من شائه أن يجعلنا نتساعل بقلق عن مستقبل الحريات الدينية

في لبنان، ودعت الحكومـــة الى داعسادة النظر في قسرار عسدم الشرخيص له مصوت لبنان، لأن هذه الأخسيرة لا تخص القسادة الحالية بل تحمل روح كتائب الامس وتطلعات الأجسيسال الكتائبيين الآتية، وأكد مدير المركز الكاثوليكي للاعلام الاب انطوان الجميل «نحنّ

التصدي السليم لهذا الواقع وهو يحض اساتذة الجامعات وافراد

نشبجع اذاعة الدولة. ولكن هذا لا ينفي حق الكنيسة في ان تكون لها وسائلها الخاصة، أي أن أقامة وسيلة اعلامية بينية للدولة لا يهدر حقنا في هذا الخصوص، وأضَّاف انحنُّ لا نعسادي الدولة فنحن نتضامن معها ولكن لن نتنازل عن حقناء.

وقسال «ان الحسرية الدينيسة تخلولنا أن تكون لدينا اذاعات دينية خاصة، واننا لا نتنازل عن صُفَّنا ولن تتنازل الكنيسية عن رسالتها خصوصاً، وان هاتين الوسيلتين هما بحسب مجلس المطارنة والاساقفة جزء لا يتجزآ من رسالة الكنسة،

صادق طعن في نيابة

علي حسن الخليل

🖪 بيروت – «الحياة» – قدم

وكيله المحامي ماجد فياض امام

المجلس المستوري طعناً في صحة

الشَّيْعي في منطقة مرجَّعيون -

لبنان الجنوبي والنبطيسة علي

الانتخابات النيابية برمتها استناداً الى لاستورية قانون

الانتخابات والى المخالفات السندورية والقانونية لهذا

القانون وللقوانين والانظمة المراء في اثناء العملية

الانتخابية في محافظة الجنوب.

طوائف وهى قضية حرية التعبير لجميع فَكُأْت المواطنينُ ايا كانت

التعبير وتعلميته، وفي انه يسعى الى الْغَاءَ جانبُ مشرقٌ من التاريخ السبياسي للبنان، هو المتمثل بالحرية النسبية التي يتمتع بها حتى الان، برغم كل ما اصابه من واعتبر «أنّ أصبرار الحكوسة

السيسد البطريرك (الكاربيثال نصرالله صفير) وجميع الأسأقفة والمراجع الدينية والزمنية حيال اُصَــراًر الدُّولَة عُلَى المُضي فَي قراراتها وقد بتنا نخسشي ان تتمادى الدولة في قهر مواطنيها بحبيث يقع الشيقاق بين الدولة

للصرب الشيوعي اللبنائي الي المشاركة في الاعتصام المام القصر الحكومي وطالب الحكومسة دبالتراجع عن نهج التقاسم المالي الطائفي للاعسلام السميساسي

والسوق الاعلانية،

ويبلات السلطة ومن ويبلات الأزمات والحروب. على تجاهل المطالبة بالتراجع عن قراراتها المعيبة في حق لبنان وفي صورته في الداخل والخارج يؤدي الى ايصــال الضـفط على

العامات للجمعيات الرهبانية في لبنان تضامنه مع «موقف عُبطةً وسلبهم حقوقهم من بون اي رادع

والشَّعبُ بِدَّلاً من أن تَكُونَ الدولة هي دولة الشبعب والشبعب هو حَسَّصَى الدولة، وقَسَّال ان ومُكتب الرئيستات العاميات يجد نفسته مضَّطراً لإعلان التعبثة العامة في كل المؤسسات الرهبانية الروحية والتسربوية والتسعليسمسيسة والاستشفائية والاعلامية ويدعو جميع المسؤولين والمسؤولات في هذه المؤسسسات الى تعبيشة القطاعات المعنية كافة ودعوتها الى المشاركة في مستوولية

الخطر يكمن في انه يهدد حرية

اللبنانيين الى حدوده القصوى بمأ يحملها السؤولية الكاملة عن أنف جـــار هذا الضغط في اي

Portfolio Travel

In business we're first class

Now providing you with a wide range of travel services throughout Saudi Arabia

Jeddah: 9662 - 660 4500

• Riyadh: 9661 - 461 6008

• Dhahran: 9663 - 899 7877

• Hail: 9666 - 532 5256

And opening soon in Taif, Jubail, Dammam, Yanbu, Abha, Makkah and Madinah.

■ استقبل رئيس الجمهورية ثم استقبل الهراوي النائب ابلي سكاف الذي ووضع أمكاناته الياس الهراوي في قصر بعبدًا ظهرِ امس وقداً برلمانياً فرنسياً في تُصرِّف رئيس الجِمهورية، ضم اعضاء لجنة الشوون وبحث معه في موضوع انشاء تكتل نيابي في البِّقاعَ». وشدد القانونية في مجلس الشيوخ الفرنسي برئاسة جاك لارشية يرافقه السفير الفرنسي في لبنان على ١١ن بيت الهـراوي وبيت سكاف بيت واحدم مشيراً الى انه وينطلق من هذه القاعدة،

جان بيار لافون. وأوضح لأرشيه بعد اللقاء ان زيارة الوفد ستستمر اسبوعأ ولقاءاته ستشمل رئيس الحكومة (رفيق الصريري) ووزير العيل (بهيج طبارة) ورئيس محكمة التمييز (القاضي عبنان عضوم)

الفرزليعارض المحاور النيابية في البقاع

🗷 أعلن نائب رئيس المجلس النيابي ايلي الفُرْلِي تَرشُحهُ لنيابة رئاسة المجلس الجحديد نافياً أن يكون اسمه قد طرح

البقاع، الذي عقد اول من امس في المجلس النيابي: «بالامس عقدً اجتماع ضم بعض السادة النواب في محافظة البقاع. وكان النداول في المرحلة المقبلة وفي كيفية التعسمل بين نواب البشقساء لان المطلوب للمنطقة ليس محساور نسابية انما استنهاض نيابي شَامُلُ لِنُوابَ البِقَاعُ جِمَيِعًا مُنَّ دون استثناء على قاعدة القاسم المشستسرك الانصائى في مسحساولة لوضع البقاع على ضريطة الإنماء والبقاع عموماً وبعلبك - الهرمل خصوصاً نظراً الى حجم الحرمان الذي بلفهماً، وبعا في المناسبة النانَّبُ جُـورج قَـصَـُّارجِي الٰي اضراب احتـجاجـاً على مكب النفايات في منطقة زحلة لأن هذا الوضوع على جانب كبيس من الاهمية لآنه يلحق اضرارا كبيرة في أبناء رحلة وجبوارها. وكناك

احَّتَجَاجِأُ على زَيادةُ الرسوم التي

جنبلاطيقدر

تراجع بقرادوني

عنالدعوى ضده

🗯 اعرب وزير شؤون المهجرين

وليد جنبلاط عن سروره لاعلان الامين العام لحزب الكتائب كريم بقرادوني تراجعه عن دعوى القدح

والَّذِمُ التَّي قَدْمِ هِا صَدِهُ. وارسلُّ

حنب لاط كتاباً الى بقرادوني هذا نَصَه: «تلقيتُ بسرورُ كتابكُ الْكُوْرِخ

في ۱۹۹۳/۱۰/۱ وَالَّذِي تَعلن فَيَهُ في ما تعلن تراجعك عن دعوى

القَّدح والذَّم، التَّي لا تزال قسيسد النظر لدى ميحكمة المطبوعات،

واني انتهز هذه المناسبة فرصا

لكي أعرب لك عن امتنائي وشكري وتقيري لهذا الموقف النبيل،

وقال في شبأن اجتماع دنواب

الاستحقاقات المقبلة كانتخابات المجلس النيابي وتشكيل المكومة الجديدة أن يصبار الى هذا التالف النيابي البقاعي الشامل الذي يضم كلّ القوى بمّا فيها محرّبً الله، والرئيس حسين الحسيني وجميع النواب سواسية في سبيل خدمة أهلنا وعودة البقاع الي الخارطة الانمائية النيابية تنفيذأ لبند يستوري تحدث عن الانماء

وَهَلَ سيسقسود هذا التكتل الانمائي الى تكتل سيسساسى؟ ي مراب الفرزلي وان التناقض " السياسي من المُمكن أن يوجد وهذا أمسر مستسروع نظراً ألى أختلاف المشارب والقناعات لكن يجب ان يزول ويوضع جسانساً لمُطْحة قاسم مشترك واحد هو المصلحة الإنمائية العليا لنطقة البقاع. وكل عمل محوري او له نفس مُـحـوري على المُستنوى النيابي يلحق ضرراً كبيراً في الوَّاقعُ ٱلأَنْمَائِي الأَ أَذَا تُوافَّرتُّ اجــواء ومنأخسات التنافس

واوضح سكاف ان لرئيس

وفي الاولى الاربعاً، استقبل

الجمهورية مونة على كل الاموره.

رئيس الجمهورية النائب المنتخب

عصام فارس واستبقاه الى مائدة

تحملها على الشكل الذي تصبر

وأضباف واننا نأمل من خبلال

إزالةأبنية ضمن تخطيط

🗷 بيروت – والحياة؛ – أزيلت امس المباني الواقعة هُنمن التِخطيط الذي تَنْفُذُهُ شَرِكة واليِّسارِه فيُّ منطقة قَصْر ريَّاضٌ الصلح تنفيذاً للقرَّار الصَّاسِ عن محافظ جيل لبنان محمد سهيل يموت. وحضر عملية التنفيذ ممثل السلطة الأدارية في المحافظة بمؤازرة قبوى الامن الداخلي والجيش اللبناني. يذكر أن أصحاب المباني والعقارات تقاضوا التعويضات المستحقة. (الصورة لعلي سلطان)



فرصــــة مــن ذهـــ شمتقل البحرين على مدى اسبوع كامل في الفترة من ٢١ إلى ٢٧ اكتوبر، باسبوع عجائب الذهب الذي يقام لأول مرة احتفاء بهذه

السبوع حافل بالفعاليات والبرامج الشيقة التي تشمل معرضاً في فندق رويال مريديان لاحدث مبتكرات مشغولات الذهب البحريني الأصيل والمجوهرات واللؤلؤ الطبيعي تباع بأسعار مغرية للغاية تشطل هذا الاسبوع عروض حية لفن صياغة الذهب، وعرض أزيا، ومجوهرات وحفلات موسيقية وكرنفال للعائلات بالإضافة إلى سحب يومي لجوائز قيمة كما ستعرض مجموعة نادرة من المجوهرات الخاصة تشمل الشغولات البحرينية العريقة

انها حدّاً لفرصة ذهبية لزيارة البحرين التي اشتهرت منذ العصر التلوثي بتجارة الذه

هذا حدث فريد. . عجائب الذهب في جزر الذهب ۲۱-۲۷ اکتوبر ۱۹۹۹



أحدث مطعم لبناني في لندن يقدم أشهى المازات والمشاوي اللبنانية في صالته الحديثة المكيفة

جوشرقي فاخر صوت الماء السائل من الفوارات

لائحة طعام شاملة وصحن يومي خدمةممتازة

أسعار معتدلة مدروسة

بن علوي لـ الحياة: دول الخليج ليست مؤهلة للتوسط بين ايران والامارات

🗖 نيويورك - من راغدة درغام:

■ وصف وزير الدولة العماني للشؤون الخارجية السيد يوسف بن علوي بن عبدالله العلاقة الخليجية - الايرانية بانها في حال «توتر»، لكنها ليست في حال «تأزم» حتى بين ايران ودولة الامارات. واعتبر في حديث الى الحياة أن دول مجلس التعاون عنير مؤهلة الإجراء وسامَّة بين ايران ودولة الامارات بسبب مواقفها الداعمة للامارات في شان الجزر الثلاث طنب الكبرى وطنب الصغرى وأبو موسى، ورفض اتخاذ موقف الى جانب البحرين أو قطر في خلافهما الحدودي. وأعرب رئيس الدورة الحالية لمجلس التعاون عن الأمل بانعقاد القعة الخليجية في قطر «بكامل اعضانها» معتبراً ان المجلس «تجاوز» مرحلة وضع الاولويات ألتي هي في مرحلة التنفيذ. وقيال بن علوى أن الخلاف مع العراق دما زال قائماً ويصل الى عداء احياناً ، معرباً عن أمله بمرحلة جديدة، مشيراً الى ان العراق «بلد عربي» والتصارف بحكمة ، في الفترة الأخيرة. وشعد على أن لا بديل للعرب أذًا

السلام ومصلحته بما محقة.

للفلسطينيين حقوقهم، إذا ليس

الهدف فعقط اقياسة صيلات مع

• لكن هذاك توجهاً عربياً ايضاً

يقول أن من الضروري عدم الاستعجال

وعدم اتخاذ اجراءات التطبيع للعلاقات

الاقتصادية والتعامل بين الدول العربية

واسرائيل، الى ان يتم احراز تقدم في

المفاوضات الثنائية على كل المسارات.

أنتم أخنتم الخطوات التطبيعية وفي

نظر الأخسرين هذا يخسسعف الورقسة

التفاوضية لأنكم انجزتم كتبرأ فم اطار

• تقصد قمة واشنطن؟

- لا. الزيارات المتكررة للزعماء

الاسرائيليين لعصان كانت بهدف،

وحسققت عديداً من الأهداف. إذاً،

نحن لا نعتقد أن أجراء نوع من

الاتصالات او اقامية نوع من

العلاقات هو ضد مصلحة العرب،

بل العكس، أنه في مصلحة العرب.

وصلت الأمنور الى منا وصلت الينه،

والتخذ نتانياهو المواقف ألتى التخذها،

وعملية السلام مبددة بالانهيار ماذا

الاسرائيلية بعد قمة واشتطن هي

غير الحكومة الاسرآئيلية التي

انتخبت. في اعتقادي أنَّ الحكومةُ

الاسرائيلية التي انتخبت كانت

تعتقد أنها ما زالت حكومة

المعارضة. هذه الحكومة عنيما

كانت في العارضة لم توافق على

الاتفـــــاق. ولكن ان تكون في

المعسارضية شيء وأن تكون في

الحكومة تلتزم أتفاقات دولية

شيء أخر. فهي اليوم غير ما

• تبدو مفرطأ بتفهم الطرف

الاسرائيلي على رغم تعنته. - أنا لسنت منت فائلاً بل أريد

• قلت مفرطاً بتفهم الاسرائيليين.

مباشرة غير ما كانوا عليه في

- انهم اليوم امام مسؤوليات

كانّت أمس.

مع الفنان القدير

- فني كل الأحسوال الحكومـــة

تقعلون وراء الكواليس؟

أي دور تمارسون الآن، وقد

اسرائيل.

أنهارت عملية السلام معتبراً أن «الحرب أصبحت مستحيلة».

■ بدأ الحديث الذي اجرته والحسيساة، مع بن علوي قسبل مغادرته نيويورك حيث شارك في أعمال الحمعية العامة للأمم المتحدة بعطية السلام في الشرق الأوسط وهذا نصه:

● قمة واشنطن لم تسغر عن بْتَائِج مشجعة واحِراءات. اسفرت عن أستئناف المفاوضات الفلسطينية - الاسرائيلية فقط هل تخشى نتائحها؟ – رب ضبارة نافعة، او صدفة

ضيس من ألف مسيحاد. لا شك أن التطبيع والاتصالات. اجتساع الرئيس عرفات مع نتانياهو للكثر من أربع ساعات وجهاً لوجه لا يمكن ان يكون فقط لأخذ الصورة ولا بد أن كلاً منيما طرح همومه على الأخر. ونعتقد انه إذا صندقت المشاعر، من الممكن ان تكون هناك نتسائج طيسسة. بالنسبة الى الجانب الاسرائيلي، جساعت الحكومسة الجسديدة التي الحكم وهي تعتبر نفسها كأنها ما ذالت في جُناح المسارضية. فيهم عارضوا الاتفاقات التي وقعت، ولكن الآن شعروا انهم ليسوا في المعسارضسة بألافي الحكومسة وبالنالي الشيعار آلذي رفعوه، الأمن وتحقيق السبلام، ريما ينظرون اليه الآن نظرة مخُتلَّفة. قبل الأحداث كانوا ينظرون انيه بنظرة المعارضة. الأن ينظرون اليه نظرة أخبري فحبواها انه لايمكن لهم أن يحققوا الأمن للاسرائيليين من دون أن يتسحسقق الأمن للفلسطينيين.

• ما يطالبون به الأن ان يتعب عرفات لجم أي استخدام للأسلمة من قبل الشرطة الفلسطينية ولو أطلق الجندي الاسسراتيلي النار على المنني الفلسطيني. هذا منا هو مطروح على الطاولة الآن. من أين التفاؤل؟

– كل يقول ما يريد قوله، وكل يستطيع أن يُعير عُمَّا في نفسه. هُي النهساية لن تكون لدى الرجل القلسطيني أو الشسرطي الفَلسطيني الرَّغُبِّة في ان يُطلقُّ النار إذا لم تكن هناك أسباب، لكن النتيبجية واحدة وهي أن الأمن الفلسطيني والاسسرائيلي أمن

• نطرح عليك السخال بصفتك وزير دولة للشؤون الخارجية في عُمان التي لها علاقات تطبيعية مع اسرائيل، واسرائيل تصرعلى أهمية علاقات التطبيع. هل تشعيرون بالاحسراج لاستعجالكم في خطرات التطبيع قبل

- السالة ليست مسالة أحراج او استعجالً او ما عُبِّر عنه في المَاضي بِالْهُرولِةِ. المُسألَةِ تَتَعَلُقُ بحسوهر الهندف العسربى وهو . تُصقيق السلام. تحقيق السلام لآ بد انه سیاخذ وقتاً، لا بد ان یشهد , طُلعـــات ونُـزلات، ومـــاسي وارتباحاً. أن الهدف هو كبيفً نستطيع ان نساعد الأشقاء الفلسطينيين بكل الوسسائل، وفي اتصالاتنا مُع أسرائيل ما قمناً بهُ حتى الأن، هو كيف نستطيع أن نسخر هذه الاتصالات لخيسة

KAZEM

9.11.96

AL SAHER

Philipphaise Slegturger Strate 15

Tel. 0211/775057

0172-2188723

40591 Disselbart

المعارضة. بعد القمة شعروا أن أمنهم، الذي بريدون ان يصققوه، صرتبط بامن الفلسطينيين لذلك قالوا، إذا صدقوا، انهم التزموا التراماً مقيقاً إن المفاوضات (التم بدأت الأحد) ستنتهي في النهاية ألى اجتماع قمة في كُل مرحلة من مراحل التعقيد، بينُ الرئيس ياسر عسسرفسسات ورئيس الورراء الاسسرائيلي، وأنهم مشرَّصون بأن بصلوا في ثلك الاجتماعات الي

• هل أنتم مستعمون لوقف أي تعامل مع اسرأئيل الأن الى أن تتوضيح الأفعال الاسرائيلية بدل الأقوال فقعاء - هذا الأمر حدده مؤتمر القمة (العربية) الذي عقد في القَّاهرة. لئلك نحن ملترمون بما يلترمه

 مل تتعاملون مع اسرائيل الآن؟ - كثير من الأمور بجب أن يظل قائمأ للصلحة القضية العربية. ليس من مصلحة القضية العربية أن توقف الدول العسربيسة، التي لديها الآن صلات باسترائيل، هذه

• مساهي المشساريع بينكم وبين

المشساريع لن يكون إلا في خسسة القضية العربية. هذا هو الجوهر. 🖷 ولن تتوقف؟

- صحيح ان هناك وجهات - هذا هو الجسوهر، طالما ان نظر، لأنه ليس هناك اجماع عربي عملية السلام ماشية لماذا تتوقف على هذا الموضوع، شناك وجه ولكن، إذا جـــاء الاخـــوة نظر عربية نصترمها ونقدرها الفلسطينيسون او الاخسوان ونفهمها، لكن هناك أيضاً منظوراً السوريون في أي أجشماع عربي أخس، هو انه بجب ان نشبجع على المستوى الرسمي وقالوا: انْنَا الجسانب الاسسرائيلي بأن له ننفض أيدينا من عملية السلام مصلحة في السلام. هذه أغصلحة تماماً، عندها سنلتزم ما يلتزمه تاتي من خلال ان تكون له صلات اخواننا العبرب. هذا هو الموقف بالعالم العربي. نحن لم نقفز على الذي اتخذه مؤتمر القمة العربي. أحد. أنت قلت أن التطبيع مقبول ولكن، طالما هذاك اتصالات إذا تحققت انجازات على ومحاولات لاستئناف المفاوضات، المسارات. نعم، تحقّقت انجازات: وهناك نتسائج تنتج عن هذا، الاتفاقية الأرنبية - الاسرائيلية لمُصلحة القضية العربية، وما دام وهي اتفاقية عربية - اسرائيلية هناك دعم دولي (الاتصالات وأصبيح هناك سيلام بين استرائيل مستمرة). هذأ الدعم الدولي لم والأردن. وهناك الإتفساقسات يات من فراغ، بل لأن العرب آثبتوا الفلسطينية، ولا نريد ان نمدح انهم طلاب سلام وهم مستعدون انفسنا لكننا ساهمنا من حيث لا لأن يتعاملوا مع اسرائيل. وكل يعرف كثيرون من الناس. سأهمنا العُـــلاقـــات النِّي تمت، والتي في كثير من الأشياء. لا تعتقدي ان تتحدثين عنها، هيّ التي انتجتُّ في الامكان ان تقوم صلات على هذا التَّأَيِّيد الْنولي، خَصُوصاً في البوائر الغربية التي كانت دائماً مستوى القمة لغرض أخذ الصور

مؤيدة لاسرائيل. • في القمة العربية اتفق على ان ما تقوم به اسرائيل، سواء كان ايجابياً ال سلبياً، يُقابل من الطرف العربي اما باجراءات تطبيع اضافية او بتجميد

- قرار القمة العربية واضح في البيان الذي صدر في القاهرة، وهو أنه إذا تجلت استرائيل عن عملية السلام ولم تلتزم ما اتفقت عليه مع العرب، فإن جميع العرب سيعيدون النظر في ما اتخذوه من اجسراءات مع اسسرائيل. نحن ملتزمون بهذا.

🗢 كى نكون على دراية بالعلاقات العمانية مع اسرائيل في هذه المرحلة، من مشاريع اقتصادية آلى اتصالات سياسية، نامل بأن تحدد في الاطار المقيقي المشاريع الاقتصابية التي تبحثون فيها

- لا توجد اي مـشاريع اقتصابية على الأطلاق. المسروع الوحسيد الذي ليس بين عسان واسرائيل بل في أطار المفاوضيات المتعددة الأطراف هو مسسروع علمي، مشروع انشاء مركز بحوث لتحلية الميآه في الشرق الأوسط ويكون مقره في عمان. هذا ليس بين عمان وأسرأتيل.

• والتبايل التجاري؟ - التسادل التجاري مشروك للناس. نحن لا نتحكا. نحن بلد اقرينا حرية السوق، ولا نتدخل أسبها على الاطلاق، هذا يرجع للناس ولرجال الأعصال ورجال التجارة. هم النين يقررون هل لهم فَائْدَةُ أَوْ مَصَلَحَةً فِي هَذَا التَعَامَلُ. اما نحن فلا نتسخل في هذا الموضوع.

 ألغيت اجتماعك الذي كمان مقرراً مع وزير الخارجية الاسرائيلي ديفيد ليفي هل كان ذلك اجراء تجميلياً احتجاجياً فقط وأنت اوضحت ان مساركم في عُمان لن يتغير؟

- كانت الظروف غير مواتية. كانت الظروف والمشاعر ملتهدة، فكان من غير المناسب لا بالنسبة اليُّ ولا بالنسبية الي الوزير الأسسرائيلي أن ناتي ونتكلم عن أفي دوائر العدو. هل هذا واقع؟ أن



عملية السلام في وقت كانت الدماء تسفك • وأنتما في نيويورك بعد قمة

واشنطن، مِن بحثَّتها في احياء هذا - ممكن. نتحن ليم نقطع الاتصالات، وإنا قلت اننا بقير ما نستطيع، وفي حدود المكن لذا أن ندعم فسيسة الدور الغلسطيني مستمرون. والفلسطينيون الأن يحتاجون الى كل دعم. ما فيهم

• هل سمعت بمحاولات لعقد قمة عربية جديدة قد يشارك فيها العراق؟ وهل هناك اتصالات في هذا الاتجاه؟ - لا.. هذه اول مُسرة أسسمع

بهذا، وإذا كانت هناك حاجة لقمة عربية لماذا لا تعقد. وهل هناك حاجة في رأيك ام ٢؟ - هذا يتبوقف على أصبحباب الشان. هل الأخوة الغلسطينيون يرون حاجة لعقد القمة؛ هذا هو الجوهر. إذا جناء الرئيس عرفات

وقال انه يحتاج الى قمة عربية، نعتقد أن كل الدول العربية پیدو انك، عكس كشیبرین، لا تخشى انهيار عملية السلام ولا تجد أي مبرر للمخاوف من انطلاق الشارع. - في اجتماع وزراء الخارجية كثيرون من الوزراء عن الخطورة.

العبرب، هنا في نيبويورك، اعبرب قالوا أن الوضع خطر، وكان السسؤال المطروح: هل هو خطر علينا؟ خطر على العسرب ام من العرب؟ ولم أجد جنواباً عن هذا • ما الجواب في نفنك؟

- في نَمْنِي يَجْبِ ان نتيمسر في المسالة. والشيء الذي كنا نحذر منه وقع لجهة أولئك الذين يقسولون: يجب على الدول الا تهرول. الآن أصبحنا نرى انفسنا في مسازق لا نعسرف كسيف نجله. يون الآن محاصيرون، والدبابات الأسرائيلية خرجت الى الشارع، والرد العربي سلبي تمامآ بكل مسعني الكلمسة. أي، مساذا يستطيع العبرب ان يقدموا

للفلسطينيين في هُذُه المُحنة؛ • ومن تلوم؛ أنت تلوم طرفاً ما - نحن نلوم لأنه ليست لدينا سياسة واضنحة. إذا انهارت

عتملينة السيلام فتمنا البيديل؟ السكوت؛ طبعاً. نحن في عُمان، بعيدون عن الشكلة ولكن ماذا عن الفلسطينيين المساصسرين في قراهم ومدنهم لماذا نلوم بأسر

• أراك تقصد سورية لأنك أشرت الى الذين انتقدوا الهرولة. - أنَّا أقصد جميع العرب الذين ينتقدون الدول العربية التي بدأت الاتصالات مع اسسرائيلً. لماذا ينتقدون لماذا ننتقد بعضنا بعضياً؟ لماذا لانسباند يعضنا بعصصاً؟ هذا هو السيؤال. نعم

الاخوان في سورية عندهم وجهة نظر نجلها ونحدرمها، ونرى ان لهم وجسهة نظر فيها كشير من المسائل التي تتعلق بمنظورهم هم في سورية، وهم طبعاً في الخط الأول مع استرائيل، لكن الجنوهر هو بناذا تنتقد يعضنا بعضاً؟ هذا هو السؤال. لماذا لا توحد الجهود، كل بما يستطيع، في مسوقف ايجابي متوازن متحد. فألذي يستطيع أن يقدم شبيئاً للفلسطينيين فليقدم، ولكن من دون ان نَاتَى ونطلب من الفلسطينيين الشيء المستحيل لننظر الى الفلسطينيين الآن، أحد شروطهم أو مطالبهم أن يُسمَح لَهُمْ بِالْعُمْلُ فَى اسْرَائَيِلْ. يُس لهم أين؟ العسمل في اسسرائيل. بعض الدول العبربية يقول ان اسرائيل عدو، اذأ كيف يعملون

الفلسطينيين يريدون أن يعملوا العربية؛ توجد تناقضات في أفكارناً وقسراتنا. حسان الوقت لننظر ونتبصر في كل هذه الأمور، الفلسطينيين في هذه المرحلة الي ان يصلوا الى تحقيق ما ومواجهات، هذا برضى وهذا لا يرضى، ولا يمكن أن نقف عند كل مشكلة ونرجع الى خلف.

يييل السلام ● أشرت الى البديل عن عملية

- أنا أسيال منا هو البديل. لم • تقميد أن العرب ليس لديهم

بديل الحرب، لا بديل أخر عندهم؟ – الحرب أصبحت مستحيلة. • طرحت هذا السوال على وزراء عدة، قال أحدهم؛ لم لا مصاصرة

- وهل هذا الأخ العـــربـي

• تغيرت كثيراً في السنين العشر الماضية، وكنت تنتقد الفلسطينيين في تصرفاتهم وعبئهم على بقية العرب والخليج، والأن ترى ان العسرب هم المخطئون في حق الفلسطينيين.

- نحن لم ننتقد الفلسطينيين بل كنا دائماً نقول ان الانسسان يجب أن يتبصر ويجب الإيبني في الفسراغ. يجب أن يبني على الواقع، على الأرض الصلية. والأن القلسطينيون حسموا أمرهم واتخسنُوا قسرارهم، وبخلوا في

العراق 🤀 لننتيقل الى العبراق والضيرية الأسيركية الأخيرة، ومنطقتي الحظر الجوي في شمال العراق وجنُّوبه، هلُّ التحالف؟

لقيت هذه التطورات بعمكم في اطار

- منطقة الحظر قائمة الأن، وأصبيح هناك نوع من القبول بهذا، والعراق نُفسسه رأى أنه يُمكن ان يتعايش مع هذا الوضع الجديد. نحن نعتقد انها حكمة

• ماذا تقولون للأميركيين عندما تجتمعون معهم في اطار اتصالات مجلس التعاون الخليجي بالولايات التسحدة أو في الاطار الثَّنائي؟ هل تقواون لهم ان الوضع بالنسبة الى العراق هو وضع صحي أو خطير؟ - لا اعتقد انك تريينيني أن

اوضح في «الصياة» ما الأسوله الأصوال نعتبر ان العراق تصرف بحكسة في كل مراحل تصرفه، والانفراج، خصوصاً الانفراج في تطبيق القرار ٩٨٦. وهذا سبكونُ بداية طيبة، ودوام الحال من المحال، ولكل شيء نهاية.

• عل أصبح عناك اقتناع اقليم برجين - أساساً من قال بتغيير

لناكلوا ويعيشوا مثل الناس. لماذا لا يُسمح لهم بالعمل في البيلاد والهندف الأستأسي شو كمدف نسستطيع ان ندعم الأخسوة يستطيعون تحقيقه من أنجازات على طريق السلام. ان عملية السلام ليست عملية في الليل شيء وفي النهسار شيء أخسر. صحيح أن فيها مشاكل ومتاعب

تات دولة عربية لتقول أن البديل لعطية السلام هو هذا.

اسرائيل، محاصرة نتانياهو. بمجرد الا يضعل العبرب شيئناً، منجرد الا يطبعوا، الا يُنقذوا، الايفسروا، الا يبرروا، ان يتركوه ويحاصروه.

يستطيع ان يحبس نفسه في بيته كما القلسطينيون محبوسون الأن في بيوتهم؟ هل يستطيع ان يطلب من الناس في قريته الآيضرجوا من بيوتهم؟ أما أن المطلوب أن نكون نحن في قرانا وفي مدننا ودولنا مسترتاحين، ونتسرك الفلسطينيين في منا هم علينه، ونقف موقفاً سلبياً، فهذا لا نوافق

الطريق الذي لا بد منه.

- هذا الموضيوع أصبيح من الماضى، نحن الأن لا ننظر الى الماضيّ، وهذه الأمسور حسميلت

وانتهت الى ما انتهت اليه. بجب أن نفكر دائماً في المستقبل. ● منطقتا الجظر في شعبال العبراق وجنوبه همنأ حناضير وليس

من العراق.

للمسوُّولين الأميركيين. اعتقد أن هناك حسوداً لكل شيء. وفي كل وأي شيء يؤدي الى تخفيف حدة التوتر تعتيره من الحكمة. الوضع الأن في العراق يميل الى التحسن

وربعا أميسركي ودولي، بأن لا منجال لاجراء تغيير في النظام في العراق، وبالتالي اقتناع بألتعايش سعه كامر واقع، وحصره في اعلبة، كما يقول الأميركيون؟

• مل تقومون بوساطة الأن؟ - لا نتسوسط في هذه المسالة لأننا نعتقد بانناً واخواننا في محلس التعاون قد لا نكون مؤهلين للقيسام بهذه الوسساطة،

الحمالات.

الوضع؛ من الذي قال انه يجب ان يتغير الوضع في العراق؛ ومن يستطيع أن يغسس الوضع في العبراق؟ أنا لم أستمع أحبداً، لا الامسركسين ولا غيسرهم. أن سياستهم مرتكزة الى تغيير الوضع. الوضع في العراق شبأن داخلي. نخستلف مع الوضع أو نقبلٌ به او نتعايش معه او نعابيه, هذه مسالة لا علاقة لها بتطور الحال. منا لا تقبيله على نفسك يجب ان لا تقبيله على الأخبرين، ومسالة المساس أو التدخل في الشؤون الداخلية من اخطر الأمور، حستى مع الناس

الذين أنت على خلاف معهم. ● انتم في محلس التحماون الخليجي مخمتلفون في تصويمكم لخيارات التعاطي مع العراق. - اسنا مختلفين على الاطلاق ليس هناك خلاف في اطار مجلس التعاون على هذا الأمر اطلاقاً.

• وهل تلعبيون بوراً مع الدول

أمن العراق

~ كل شيء يأتي في وقسسه.

واعتقد انه يجب الا تقفز على

النظروف. كلنا مُشتنعون بان

العراق بلد عربي، وبان التسعب

العراقي شعب شقيق، وإن أمن

العراق يؤثر فينا كما أن أمنه

يؤثرٌ فَيهُمْ، وَأَننَا في حال خلاف.

نحن لسنا في حال ود ومحبة مع

العراق. لا الخيلاف ما زَّال قَائماً،

بل يمكن في بعض الأحيان القول

انه عداء وليس فقط خطافاً.

فالخلاف وصلت درجته الى درجة

عداء. لكننا نتطلع الى اليوم الذي

يتغير فيه هذآ الوضع وتعود

الحكمية. وبالنسبية الي دول

مجلس التعاون، الشيء الذي

يطلبه المجلس هو تنفيذ قرارات

مُسجِلس الأمن، ومن ضعن هذه

القرارات مسالة الكويتيين النبن

ما زالوا محتجزين في العراق.

هذه القضية لم تنته، ويجب أن

تنتهى سلباً أو ايجاباً. فهؤلاء

ئاس موجودون معروفون في

الكويت احْتَفُوا في تلك الفترة ولا

بد أنْ نعرف كيف أختفوا. هل هم

أحسيساء أم أمسوات؟ هل هم

محتجزون؟ لا بد ان يكون لهم أثر.

هذا الشيء يجب ان يصل الي

نهاية. وتعاون العراق في هذا

الجانب أمر مهم جداً، بالإضافة

الى الأمور الأخرى الكثيرة التي

• تشارم الأمسور بين الامسارات

وايران بسبب الجنزر، ورفض ايران

ازالة للنشاف الجديدة كما طلبت

الامارات. اظنكم لعبتم دور وساطة بين

البلدين. هل هناك وساطة جديدة الأن

- يمكن الإ أوافق على كلمـة

متازم، المسالة ليست بهذا المعني.

كلمية وتازمت، تقيد أن الناس في

حال مواجهة. الخيلاف قيائم،

والران ما زالت على موقفها أن

تمارس السييطرة على الجسزر،

والامسارات تطالب بحل هذا

الموضوع وليس لنيها ما يمنع

النخول في مفاوضات سلمية مع

ايران في شَان الْجِزْرِ. ليست هناكُ

مستنكلة بين الإصارات وايران الا

مسالة الجزر، وإذا كانت هناك

رغبة لدى الجانب الإيراني في حل

هذه القضية ودياً، فالأمارات

مستعدة ان تنخل في هذا. واذا لم

يستطيعاً الدخول في مثل هذا

الحوار، فالعالم ما زالت لبيه

وسسائل احسرى، مسثل وسسائل

التحكيم، واللَّجوء الى القانون

الدولي، الى مسحكمسة العسدل

النولية، أو وساطات من جهات

دوليسة ربما تكون محسايدة في

موقفها كي تشجع الطرفين على

القبول بالحاد قاعدة للحا.. كا.

هذا وارد. لكن الوضع منا زال في

الأخسذ والعسطاء بين هنده

وبالتالي اذا كانت مناك رغبة في

نظراً الى تازم الأمور مجدداً؟

يعرفها كل العالم.

الأخرى الخليجية التي لا تريد التطبيع

- كل شيء ياتي في وقته.

🗭 عل تسعون من أجل هذا؟

مع العراق في ظل نظامه الحالى؟

– في الحدود المسيطر عليها. كل الأطراف حسريصسة على الا • عمان لها اتصالات مع العراق. تخرج عن الاطار العام - نعم، عندنا اتصالات وعنينا • ما موقعكم من الخطاف سفارة، والعراق لديه سفارة ولم المدودي بين قطر والبحرين؟ نقطع في يوم من الأيام هذه

- التَّالُفُ الحسودي محسد • انتم مع قطر أم مع البحرين؟ خلاف حدودي بينهما مثل ما بين اي دول في خَسلافيات حسدودية.

الحل، فالظروف مهياة بين دولة

الإمارات وابران لتستكشفا هذه

الإمكانات من خلال اتصالاتهما

عسكرية في مضيق هرمز؟

• هل يقلقكم اجراء ايران مناورات

- لا احد بجسري مناورة في

مضيق هرمز لأنه أيضاً من حيث

الحيرُ ضيق، ولا تستطيع أي دولة

ان تجري مناورات فيه. ثم انه

حيوي بالنسبة الى الملاحة في

الخليج. ايران تجري مناورات في

معاهما الأقليمية وهذا من حقها،

كما من حقنا أن نقوم بمناورات

في مسياهنا الإقلسمسة. نحن

نتصرف بمسؤولية ولا ننكر ان

هناك قدراً من التوتر في الخليج،

لكن الجميع حريص على أن يبقى

مل مناك سمي الى اجراءات ثقة في العلاقة الخليجية – الايرانية؟

هذا التوتر محدوداً.

وتَّامَلَ بِأَنَّ يِنتِهِي الوضع الى حل 🖷 كيف تكون مع الاثنين؟ - لأن الجانبين من الأشــقـاء، والدول العربسة بينها خلافات حدودية كثير منها حل بروح من الود والتفاهم، ونامل ايضناً بان يحل هذا النوع من الضلاف بين الأخوة الأشقاء في البحرين وقطر. هم منتفقون على الحلَّ الودي، مختلفون على التحكيم، ونتمنى ان توظف كل الجهود وان تهيا كل الطروف للحل الودي.

 وغياب البحرين عن القمة الخليجيَّة القبلة في قطر، هل سيؤثر سلباً في جهود مجلس التعاون؟ - لمَّ تنعقد القمة بعد، وبأمل

بأن تعقد بكامل أعضائها. • هل سيكون تفعيل مجلس التسعباون من الأمسور التي سستطرح في القمة؛ ما أولوياتكم التي تودون طرحها في القمة؟

- أولو باتنا محيدة ومعروفة ولجان كشيرة تعمل، تجاورنا مرحلة وضع الإولوبات، وهي في طريقــهــا، وَنحن مــاضــونَ في توجهاتنا، والقمة تجتمع كلُّ سنةً لمباركة ما تم من خطوات. • اليمن تبدي رغبة في أن تصبح

عضواً في مجلس التعاون الخليجي. انتم سويتم مشكلة الصدود مع اليمن وتوصلتم الى اتفاقات. هل ترحبون متك الفكرة؟ - اليمن تحتل أكبر موقع في

الجزيرة العربية وهي بلد شقّيقّ. وعندما تكون الظروف مناسسة حداً لها ولنا نرحب بمزيد من تقوية العلاقات سواء في المجلس أو خارج المجلس أو بأيّ طريقة

🖷 مادًا تعنى بـ •عندماء؟ - عندما تكون طروفهم مناسبة وطروف الأخرين مناسبة. يجب ان تكون الظروف مهياة للجميع. • ولكن هل ترحب بفكرة انضمام

اليعن الى مجلس التعاون؟ - اليصن جرة من اسرة الجزيرة العربية، وانا لا أريد ان أقول أننا موافقون أو معارضون، انماً تترك الأمور للظروف. فهناك كثير من الالتزامات التي قطعناها على انفسسنًّا في دول مسجلس التعباون، خياصية في المجيال الاقتصادي والتجاري، وغيرنا كثيراً من قوانيننا وانظمتنا بحشيث تتسلاءم مع التسعساون ألجماعي. هذا سينسحب على أي دولة تنضم في المستقبل، بمعنى ان يغيروا انظمتهم وقوانينهم وتشريعاتهم وما الى ذلك. فيجب أن تكون الظروف مهياة من جميع الاطراف، ســواء من خـللال الانضمام الى المجلس أو من خلال

الأسدوعلي صالح يعزيان على ناصر 🗯 دمشق – دالحیاة، – شیعت

ALHAYAT ARAB AFFAIRS

🗆 الدوحة – من محمد الكي احمد:

قطر: بلاغ كاذب

عنقنبلة

■ قالت محسائر مطلع 1 له دالحياة، ان نجاح أجهزة الامن القطرية في كشف قنبلة وضعت

في مرأب سيارات تابع للادارة

العامة للهجرة والجوازان

والحنسية صباح السبت للاضي

موجبود قنيلة في موقع أخير، ولم

يعشر على شيء بعد التفتيش وتزامن ذلك ايضا مع تلقي بعض

الحهات بياناً عبر الفاكس حمل

توقيع منظمة عودة الشرعية

يشير الى «تفجيرات في النوحة،

التي وضعت في مرآب السيارات

وقالت مصادر أخرى اثها لم تكن

معدة للتفحير، ورأت أن وضعها

محرد محاولة لازعاج السلطات،

ل والحياة، أن والأوضاع في قطر

طبيعية ولا توجد حال طوارئ

وكل المشات سليمة، مشيراً إلى

أن هذا يؤكد دعدم مسقية الجهة

وأبدى استفراباً لشير ومزاعو

عن أنفجارات في الدوحة، وشدد

على أن والانفحارات في حال حيثت لا يمكن اخفاؤهاء ونكر

بأن والحكومة القطرية كأنت

أعلنت احباط محاولة انقلابية في

شبياط (فبراير) ١٩٩٦ وأعلنت و

ايار (مبايو) الماضي عن أطلاق نارً

على محطة للوقبود في الدوحة،

واعتقال المتهمين النين اعترفوا

أمناه سلطات التحقيق ويثت

اعستسرافاتهم في التلفسزيون

التى تبنت التفجيرات المزعومة،

واكد مصدر قطري مسؤول

وفكك خبير متفجرات القنطة

ترامن مع تلقى دبلاغ كسان

بهلاالاليس تشددان على معاودة الله

المعاولا المسارجية

ورب المريت المسر المالة فعاريت المسر

بوستومع تغبره

ناولت العلاقات

أوالقصا

"بعود وجود موقف

نيان الشرق الأوسى

كانت وقو اعار

إعلا للا الإنفاء-ت

كالمخالسادي السابلية

يُؤْفِي فِي عِقَائِلِ السَّنَّادِ ،

بغاز علية التفاوض

أونها من الصفو بل على

المقان البرائة سابقا

أباريد إز أواء ضرب

الإله النسرق الأوس

المالفان أز له نكر

يم كتبر من الأحسيان،

ينظرار نضد جيونان

نموار سلاد وهذا س

يام. رِنْفُرُوبِنِكُ مَا آبِرِهِ وَنَد

باللا الفارجية الروسي

المنتفق مع بدار

بالمانسا مزيينياء عي

ينفل العلاقيات سي

13 12 11- 1

زها يستفة ورد الى الحا

بإرقناني بفد المتجة

يُولِقُطُاءَ عُودًا - رويت

اكردنشان عسكرية

كال معسري دك يسيء

بالبضائع بين اسسوانس

الكالمطال المعيسوان المعران

فردور الساحيات اشف

بالنب الناضي بعب

مأتنى فسأوت عر سافوط

بألم تُطاع عزة وتنضسفة

مأفسك فسسوات الاص

فبأطاؤه تنتسر بيوسف

المتخلفة الرين اعبد فشمي

يشوالله عساعل عساؤة

والمتوالفقاء الإسر تبسي

أسؤانفسأي بشخسسون

بأسلسية صغل النضفيق

الميكنا طريوش:

أعافيها القنس

الم السوالسيل.

يأتني اجراها السن

أيقاء عوسكي وباريس

الري الروسط

خيادة الاست

THE PERSON

بذبياعو يعارض

الأوروبي بمعوثة

السرق الاوسطاس

وقائت إن نتائم

المعيني والمعادد الألا

خاصا كسا منطل

السوسنة الايمكن

العساوضات اللعا

وسرانيتها اللقي

وكاست فكرة تعف

وبتنت الاداهاة

فولة أن يحي أويوبية

العسة كسنة يعت الا

خَالَ قَعَةَ بَيْنَ وَالْمُ

صد الولايات المشجد

وأوضحت أن فلا

شتسار الإنداني

عي التمسالُ المائلُون

استي هسار دون صطا

الاوروبي بمناركة أأ

الماوضات كما كة

حسني صارت اللقي

اسن وزين التفارجية

بسريفة تذي تواسو

المحسوعة الاوروب

الخارجية المصري

صاسبة المبعوث كلة

مرش الشبيسة التعالم

عسر اشرقية و

ا و سندر والان**وبية ال**م

جسور الإنسوا**تي**

خدرضة التغلسطيني

والمستعددة والمناهمة

هدو عشرنعسات آنا

مستنبين واسرا

البيرا وإيس أهمور

اس للشار وفسعت

لخسطسنان عن هينجه

الصلفة العلعا كالفث

بسسم والإعملاق ة

وأحدد تعجير الت

عاد استقارة الإسو

للغى العام قدم لانحة الاته

الكان: ١٤٢ يطبق على ال

بران الى غرة اعيد فتحهما م

وقي الفناهرة عا

اخرى مئل فريسة.

طرحت خمال القمة

يش السبت المناهب

في عملية السلام

سسورية اول من امس رسسسيساً وشعبيا جثمان السيدة شيخة سحسمد ناصس، والدة الرئيس اليمني السابق علي ناصر محمد الذِّي يُقسيم في تمسشق، وكلف الرئيس حافظ الأسد التكشور وهيب فاضل وزير شبؤون رئاسة الجمهورية، بتمثيله في تشييع الجثمان آلي مدينة حمص وسط سبورية. وكنانت الراحلة أوصت بأن تنفن الى جــانب الصــحــابى الجليل خالد بن الوليد. وقد قد الوزير فاضل التعازي الزستميية بأسم الرئيس الأسسد الى على ناصر واخوته وعائلته في منزلة في دمشق. وشارك في التشبيع عدد من كبار المسؤولين السوريين وأعضاء القيادة القومية والقطرية وأعضاء الجبهة الوطنية التقدمية في سيورية وعيد من السيفراء الغرب والمحافظين ورؤساء الفروع الحزيية وعضو القيادة البمنيأ النكشور عبيدالصافظ نعشان ومستشارو وأعضاء السفارة اليمنية في تمشق. وكان الرئيسان الأسيد وعلى عجدالله صبالح أول من بادراً الى الاتصال بعلى ناصر تحمد فور سماعهما بنبا وفاة والدته وقدما البه التعازي

رئيس الوزراء اليمني

🗷 دمـــشنق – أ ف ب – وصل الى دمسشق امس رئيس الوزراء عبدالغني في ريارة تستمر بضعاً ايام برأس خالالها مع نظيره السوري السيد محمود الزعبي اجتماعات اللجنة العليا السورية اليمنية.

فَي دمشق

اليحنى السبيد عبدالعترين واعلن عنسي

London كالمُوالِّلُ لِندن

أفخر المارات والمأكولات اللبنانية وتقدم أحلى السهرات والرقص الشرقي في جو عائلي مميّرُ

مروش ۲ / 5434 0171 / ونوش 9171 تا00

طالباني يؤكد نشر تعزيزات للجيش في كردستان معلومات عن انفجار في شمال العراق على شيمال العراق منذ نهاية أب إ واجهزتها الامنية في المنطقة

السلامانية.

■ أربيل (شمال الغراق)، لندن - والحياة، أ ف ب - أكد مسؤول في الامم المشحدة يعمل في أربيل لوكالة وفرانس برس، أن عبوة نأسفة انفجرت الاثنين اصام احد مسقسار الحسرب النيموقسراطي الكريستاني (برعامة مسعودً بارزاني) في السليمانية في شمال ولم يتمكن المسؤول الذي طلب

العراقية عززت قواتها النظامية

جلّال طُّالباني). لكن ناطقًا باسم الحـــزب

الى نلك، أفاد سيان للاتجاد

وقوع انفجار.

الديموقراطي قال له والحساقة أن ليست لدى الحرب معلومات عن تلقته «الحياة، امس أن الحكومة

العراقي في بخول صدينة أربيل التي كان يسيطر عليها الاتحاد الوطني الكردستياني (برعامية

(اغسطس) بعدما ساعده الجيش

عدم ذكر اسمه من معرفة هل اوقع الانفجار ضحايا. ويسيطر الحزب النيموقراطي

الكربية بالتسعساون مع قسوات الحرب الديموقسراطي، واتهم حبهاز الاستخبارات البنابع لحسرب بارزاني بإعسدام ٤ من اعضاء الاتحاد واعتلقال اكثر من مسئسة من انمساره في

وأشمار البيمان الى ان اليمات مصغحة وببايات شوهدت تاخذ مسواقع عند سسدي دوكسان ودرينديخان في ضُواحي السليمانينة. واضاف أن

واجهزة الأمن والاستخبارات العراقية عرزت وجودها في مدن السليمانية وارسل وبهوك وفي مناطق ريفية مثل قلعة دزة ورأنية وتشوار قورنه وكغري وكلاره.

ولفت الى تقارير عن اعادة فستح صقبار لحسرب البيعث في كفري وكلار، مؤكداً أن لحاناً مشتركة شكلت في السليمانية واربيل بين اجمه واربيل العراقية وجهاز الاستخبارات النابع للحرب الديموقراطي.

الخيفية كالخوت سشسيت تعوزا يوسوا ١٩٩٩ العافكي فسنتساكسدسية الوشائل شبرطي بية الاجتماعات السورية – اليمنية المبلية الخلابعسسة اسبين أصاه السنجارة تنقوى تعقد في مطروف تحتم على الأمة المتأتنعنق بشفجب وضعتها المتوطلة العسربية مسريدا من التسلاحم اللهافطية في لمنتز عي الجيئ المال تتقسيع الانتصاء عسى الإسفىجسان في ه التضامن». سياد نكل فيسي وافاد مصدر رسمي أنه سيتم الممنعسة (اولت سيسي) خَسلال زيارة عَسِّدالغَنِّي توقَسِّع سلسلة من الاتفاقات في المجالات سسفارة الاستواشط عنبه عل تختتن لعو يجانكة مؤ المشنهسين. الاقتصادية والتجارية والثقافية بطلطنت الماعديد والصحية والسياحية والزراعية الم العملية ومحصود والصناعية والعلمية والإعلامية. أخلماد خستس سيد إبعانا أملعنة ومنتقجرات وللمنتسن تفسيسوات عي للتحذ الشامي يسان

تحفوعت نفوقوف عي التعاون معه أو زيادة العمل مع وتنخبس الإمليا لاستساء بوضي أيلا يدخستين عنى للب الاهساريان الغسطين ست وموند مة في أعسكن حسيستك عروسة المطاعم اللينانية فهم تنهضت وعنوان التجدد والنجاح الدائم واحدا والعشر تستقبل زبائنها الكرام يوميا وتقدم لهم BEIRUT EXPARAGE معنی است موان السیسونی عم موان المسیسی عسب موان المسیسی المؤید المام مساده العالم المسافرة لوجباتكم السريعة 112 - 114 EDGWARE RD المرابئ معلفين فسيوجيد **2** 0171-724 2700

الشطن: المؤبد لفلسطيني ونطف طائزة متصويية غي ١٨٥ غاضي تعيييوالي سدد الإندار مواعد سز سنعية وهدة ني شب رئيس وط سنطنت ألاعبوقلية وتسار على الل تسريقيل للاغي الم الوقسعسين أأكماك يمتون تنابعت فنشيب سنعتبون وعبائت لآ

انبسأ والغنصرة وعلم ترتساب والمتواد الا معتشبة غي معطأوه فرقة كومنتيوز عمد

المجود عحاولة كزعاق السطان الى هذا يؤكد اعدد صنفنا فحاجدى استغرابا لنشوعهم عن أنفجارات في النومة إلم على أن دالإنف اليار (صابو الماضي عراضًا

الأسد وعلى صالع يعزيان على ناص

وهيب فاضل وزبر شؤورينا الجمهورية. بنمنيه فرنت مسورية وكسانت الراطة إينا مِأَنَ تَدُفَنَ أَنِّي جِنَائِدٍ المِطْمِ الجليل كاند س الوليد ولالة التوزير فناضل الشعازي الهمم فيأسد الرئيس الأستالرغ عدد من كتار المسؤولين السير

فاصدر واخونه وعائلته لرا غي بمشق وشارك فرالنب والبسميين وعسدمرالة وأعضاء القيادة القومية والفوا وأعضاء انجبية الوطنية للفا في سيورية وعبد براسار العرب والمحافظين وزؤساء فلأ الحربية وعضو القباه السا التكشور عبدالصافظنها ومستنسارو وعضاءاللا الليمنية في تمشق. وكان الراب الاستد وعلي عبدالله ملإلم من بادرا الى الاتصال بطولة محمد فور حماعهما بثالة

والدته وقدما النه التعاري رنيس الوزراء البس فيدمشق

اجتماعات اللجنة العلباللا - اليمنية

الإجتماعات السورية تعقد في ظروف تحديقها والتضامن وافاد مصدر رستي

الاقتصادية والنجارية والا والصحية والسياحية واللا والصناعية والعلمية والمتلب

والل بندن طاعم اللبنانية د والنجاح الدائم

لكرام يوميا وتقدم لهم المنكولات اللبنانية قص الشوقي في حو عائلي^{عيم}

BEIRUT E

تكم النسريعة 112-114 EDG **2**0171-73 الم مدوش ۴ مروس م 104 5024 ما الم

رنوش ورنوش

موسكو وباريس تشددان على معاودة التفاوض على أساس الاتفاقات الموقعة

اسرائيل ترفض تعيين موفد أوروبي الى عملية السلام

■ أجسري وزير الخسار حسسة الفرنسي هيرفيه دو شاريت امس محانثات في موسكو مع نظيره الروسي يفتعيني بريماكوف ورئيس الوزراء الروسي فيكتور تقبيرنوميربين تناولت العلاقات الثنائية وعنداً من القيضايا الدولية بينها توسيع الحلف الإطلسي والشرق الأوسط

. واكد بريماكوف وجود مموقف مشترك لكل من موسكو وباريس ينص على مضرورة الاستئناف الفوريء لمفاوضنات الشرق الاوسط على المصاور كافة وفي اطار الاحترام الكامل لكل الاتفاقات البرمبة ووفق المسادئ السابقة واهمها الأرض في مقابل السلام، وأضاف أن عملية التفاوض ينبغي ألا تبدأ من الصفر بل علي أبياس الاتفاقات للبرمة سبايقاً. وقال دوشياريت أن أراء فرنسنا وروسيا ازاء الشيرق الأوسط رمية قيارية للغياية أن لم تكن متطابقة في كثير من الأحيان، وأضافه منآمل أن تضم جهوينا لاعسادة جسوار السسلام وهذا مسا بتطلب ان نحترم بدقة ما ابرم وتم

وشند وزير الخارجية الروسى على أن بالده وتضملف مع بلدان عَدة ليست فرنسا من بينها، في شبان مستقبل العلاقات بين موسكو وحلف الأطلسي. الى نلك (آف ب)، بثت الاذاعة

نتانباهو بعارض تغيين الاتحاد الأوروبي مبهوثأ ضاصا الي الشرق الأوسط من احل المساعدة

تعيين الاتصاد الأوروبي موفدأ خاصاً كما حصل بالنسبة الى الخارجية الإسياركي وارن البوسنة، لا يمكن أن يساعد كريستوفر. المفاوضات الفلسطينية -الاسسرائيليــة التي بدأتُ الأحــد الماضي تحت اشـــراف الولايات

وكانت فكرة تعيين موفد خاص طرحت خـلال القمة الأوروبية في دبلن السبت الماضي. ونقلت الاذاعة عن نتانياهو

قوله أن على أوروبا البقاء خارج اللعبية كما دعت الى ذلك المانيا خلال قمة بدان وافساح المجال أمام الولايات المتحدة للقيام بدور وأوضحت ان نتانياهو شكر في اتصال هاتفي أولَّ من أمس المستشسار الالماني هلموت كول

الذي حال دون مطالبة الاتصاد

الأوروبي بمشاركة أكثر فاعلية في

المفاوضات كما كانت ترغب دول أخرى مثل فرنسا. وفي القـاهرة علم ان الرئيس حسني مبارك التقى مساء أول من أمس ورير الخارجية الأرلندي ديك سبرينغ الذي ترأس بلاده كاليأ المجموعة الاوروبية في مدينة الإسسماعيلية. ومسرّح وزير

الخارجية المصري السيد عمرو

الاساقفة جان لوي توران وزير خارجية الفاتيكان السيد عفيف صافية المبعوث الفلسطيني لدي

الاسسرائيلية أمس أن رئيس مسوسى أن المحسانتات تناولت الوزراء الاسسرائيلي بنيسامين الوضع على المسار الفلسطيني الوضّع على المسار الفلسطيّني وان سبرينغ ابدى اهتماماً اوروبيا وقلقا للوضع المتحمد على هذا السار. واطلع الرئيس المصري على نتائج اتصالاته مع في عملية السلام. وقالت ان نتانياهو يعتبر ان رئيس الوزراء الاسسسرائيلي والرئيس يأسسر عسرفات وورير

ونكر موسى أن ميمارك «أكد اهتمام مصر بالدور الأوروبي في شنان قنضية الشنرق الأوسط وضرورة تنميته.

وأعرب سبرينغ عن اهتمام اوروبا بعمليسة السلام ودعسا الحكومة الاسرائيلية الى اتضاد خطوات عسمليسة على المسار الفلسطيني. وقال ان الاتحاد الاوروبي قبر أرسيال مبعوث خياص الى الشرق الاوسط عقب انتهاء المفاوضات الاسرائطية الفلسطينية الحالية. ونفى وجود رفض للدور الذي تقوم به اوروبا، معرباً عن اعتقاده بأن لدى اوروبا دوراً مهماً تلعبه في هذا الشان. كما نفي وجود منافسة مع الدور الاميركي، وقال: «لا توجد منافسة

تناول لب المشكلة. بين النورين، وكلاهما يقوم بدور بالنسبة لعملية السلام وسنعمل معاً في هذا الإنجاد.

دمشق: محادثات اريز مسرحية لتضييع الوقت

تحقيق بعض التوازن في عملية

السلام وتوفير الفرصة، أن كانت

لا تزال هناك فرص، لاستئناف

المفاوضات من النقطة التي

توقفت عندها في شباط (فبراير)

الى ذلك، نقلت وكالة الأنساء

اليمنية سبأ عن الرئيس اليمني

على عبدالله صالح قوله اول من

أمس دان مسيدرة السلام في المنطقة تمر بتحديات خطرة نتيجة التعنت والصلف

الاسترائسيلي وتستكر حكومة ليكود لكل الاتفاقات الموقعة مع

الشحب الفلسطيني وسلطت

وأضاف ضلال اجتماع مع

مسوولين رفيعي المستوى في

وزارة الدقاع في صنعاء: «انذا

ندعم جسهبود السبلام لكن على

اساس تحقيق السيلام العبادل

والشسامل والدائم القسأئم على

اساس استعادة الحقوق العربية

المشروعية وانهياء الاحتيلال

الإسرائيلى للآراضي العربية في

فلسطين والجـــوُلان وجنوبُ

الوطنية،

📰 دمشق، صنعاء – أف ب – الاتحساد الاوروبي. وقسالت ان اعتبرت تمشق ان منصانثات الاوروبيين ويتحركون من أجل مد الفلسطينيين والأسرائيليين في يد الساعدة وتقديم كل جهد ممكن لانقاذ عملية السلام، وهذا التحرك أربزء مسرحية لتضييع الوقت وان الحكومة الإسرائيلية وفقدت مطلوب ومسرحب به من قسبل صعقيتها من خلال تنكرها وأكسدت والبسعث، أن الدور للاتفاقات والالتزامات، فيما دانت الاوروبي اوحسده القساس على صنعاء تعنت اسرائيل وأتهمتها

بتعريض عملية السلام للخطر. وأتهمت صحيفة انشرين الحكومسيسة امس الحكومسة الاسرائيلية بانها تسعى الى «اغـــــلاق كل الطرق المؤدية الى امكان الوصول الى تسوية عابلة وشماملة، ممؤكدة انه ديبدو من العبث حتى مجرد التفكير في امكان تصقيق السلام، مع هذه

اماً صحيفة «الثورة» فتوقعت وفسشل مستحسادقات اريزه بين الفلسطينيين والاسرائيليين التي بدأت الاحد الماضي لأن وعنصس الضبغطء على استرآئيل ممفقود ومعطل في جانبه الامسيركي

والدولي. وخلصت الى ان محادثات اريز ومسرحية لتضييع الوقت لا طائل وراعماء وان الاوضاع انتجه نحو مزيد من التعقيد والتازيم بعد ان اغرق الاسرائيليون المحابثات في الإجراءات الشكلية وابتعدوا عن

واعربت صحيفة «البعث، الناطقة بأسم الحزب الحاكم عن ارتياحها للدور الذي تقوم به دول

□ نيودلهي – من عبدالله ناصر الشهري:

■ الشقى رئيس وزراء الهند السيد ديف غاودا في مكتبه في نيودلهي بعد ظهر أمس الفريق اول الركن المتقاعد الأمير خالد بن سلطان بن عبدالعزيز في اطار

زبارته الحالبة للهند. وجرى خالال اللقاء عبرض لمسار العبلاقيات السيعبوبية -الهندمة. ونقل الأمسر خالد الي رئيس وزراء الهند تحيات خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز وولي عهده الأمير

محاضرة للأمير خالدعن الوضع العسكري في المنطقة الثانى لرئيس محلس الوزراء الأمير سلطان بن عبدالعزير. وأكد رئيس وزراء الهند رغية بلاده في تعريز علاقاتها مع المملكة في كل المجالات السياسية

الامير خاك بن سلطان يصافح رئيس وزراء الهند ديف غاودا امس (رويتر)

والاقتصابعة والنفطية. وكسان الأمير شالد ضيف الشسرف في احست فسالات القسوات الجوية الهندية قبل ظهر امس، التي تضمنت عرضا حوياً شارك فيه عدد من المقاتلات الهندية، بينها طائرات من طراز اسوخوي، ودميغ ٢٩، الروسية الصنع. وبعد الظهر اقامت كلية النفاع

الوطئي الهندي مادبة غداء تكريماً الأمير خالد ألذي القي عقب ثلك محاضرة عن الاوضاع العسكرية في منطقستي الشسرق الاوسط والشليج، وشسرح تصسوراته الضاصة لمستقبل التطورات في المنطقة وكدفية التعامل معها في ظل المتغيرات. وأقام السفير السعودي لدي

الهند فؤاد حسن فقي حفلة عشاء تكريماً للأمير خالد في حضور عدد من كبار المسؤولين ومحافظي الولايات الهندية واركان البحثاث النيبلوماسية العربية والأجنبية

الفاتيكان: ٢٤٢ يطبق على القدس

ً الندن - دالحياة:

🔳 علم ان الرئيس ياس عرفات بعث بباقة ورد الى البابا بوحنا بولس الثاني بعد العملية الجراحية التي اجرآها امس. من جهة اخرى استقبل كبير

مركن الكنيسة الكاثوليكية، مؤكداً له مجدداً اعتبار الفاتيكان ان القبس الشرقية مبينة محتلة بنطبق عليها القرار ,٢٤٢

معبران الى غزة اعيد فتحهما جزئياً

... كارني (قطاع غرة) - رويتن، أ فناب – تكرت مصادر عسكرية اسرائيلية آن معبري دكارني، وداريز، للبضائع بين اسرائيل وقطاع غزة اعيد فتحهما جزئيا

وكسان هذان المعسبسران اللذان يسمحان بعرور الشاحنات اغلقا في نهاية الشهر الماضي بعد المواجهات التي اسفرت عن سقوط ٨٤ قتيلاً في قطاع غزة والضفة الغربية بما فيها القدس.

وقسال قسائد قسوات الامن الفلسطينية اللواء نصر يوسف ان نقطة عبور داريز، اعيد فتحها امس وغسائر ١٠٠٠ عيامل غييرة للعمل في اسرائيل.

وسمح وزير النقاع الاسرائيلي سيحق متوريضاي بدختول الشاحنات التي تحــمل مــواد غذائية اساسية مثل الطحين

والسكر والاتوية الى استرائيل. وسمح للفلسطينيين بثقل كميات محددة من الخضار الى الأراضي الاسترائيلية. ولتنجنيب خطر حدوث مواجهات، ان يسمح للجنود الاسترائيليين ورجسال الشرطة الفلسطينية عند معبر «كسارني، يحسمل اسلجسة اوتوماتيكية، بل مسسسات فقط

حسبما اضافت المصادر نفسها. وقالت الاذاعة الاسرائيلية ان هذه الترتيبات اتفق عِليها في اليوم الشائي من المفاوضات بينّ الفلسطينيين واسرائيل عند معبر داريز، اول من امس. الى نلك، رفعت اسىرائيل امس الحصار عن مدينة رام الله في

الصَّفَّة، بعدما كانت الغت فعلاً ما يسمى والاغلاق الداخلي، الذي كان مفروضا على المدن

المدعى العام قدم لائحة الاتهام في تفجير السفارة الاسرائيلية في لندن

من سورانا طربوش:

🗷 أنهى ديغيد كالفرت سميث المدعي العمام في محصاكسمسة الفلسطينيين الأربعسة النين يواجهون تهمأ تتعلق بتفجير السفارة الاسرائيلية في لندن في تعوز (يوليو) ١٩٩٤، تقنيم لائحة الاتهام في محكمة «اولد بيلي»

ويواجه ثلاثة من المتهمين، وهم جواد اليطمة (٢٨ عامساً) وسمر العلمي (٣٠ عامًا) ومحمود ابو وردة (۲۰ عاماً)، خمس تهم تتعلق بحيازة اسلحة ومتفجرات والتامر لتنفيذ تفجيرات في الْفَتْرة مَنْ ١ كَانُونَ الثَّانِي (يِنَايِر) ۱۹۹۳ الى ۲۲ ايار (مسايق) ۱۹۹۰. اما المتهمة الرابعة، نادية نكرى (٤٩ عاماً)، فإنها تواجه تهمة

واحدة: تفجير السيارة الفخخة أمام السفارة الاسرائيلية في ٢٦ تمور (يوليو) ١٩٩٤.

وكان شرطي يتولى الصماية أمام السفارة تغرف عليها عندما وضعتها الشرطة بعد سنتة أشهر على الانقحار ضمن صف من النساء. لكن مسؤولاً أمنياً في السفارة الاسرائيلية لم يتعرف عليها بل اختار امرأة اخرى كانت تطوعت للوقوف في الصف.

وتتضمن الأدلة التي قدمها الادعاء يومي الاثنين والثلثاء الماضيين على المتهمين الشلاثة الأخسرين العستسور على ثلاثة مسدسات ومواد متفجرة ووثائق، يتعلق بعضها بصنع متفجرات في اماكن مختلفة، وكان بعض هذه المواد يحمل بصمات أصابع واحد أو اكتر من المتهمين

واشنطن: المؤبد لفلسطيني خطف طاِئرة مصرية في ١٩٨٥

■ واشتطن - ا ف ب - حكم قاض فيسيراني اميركي في واشنطن على الغلسطيني عثمر محمد على الرراق بالسجن المؤيد لخطف في عام ١٩٨٥ طائرة مُوينغ ٧٣٧ء تابعة أشركة مصر للطيران، انتهت بمقتل ٦٠

وكانت هيئة محلفين اميركية دانت على الرزاق (٣٣ عامـاً) الذي يشتبه في انتمائه الى جماعة «أبو نضاله بالقرصنة الجوية في تمور (يوليسو) للاضي بعسدمسا أعترف بقتل أثنين من آلركاب هما أميركية واسرائيلي خلال العملية.

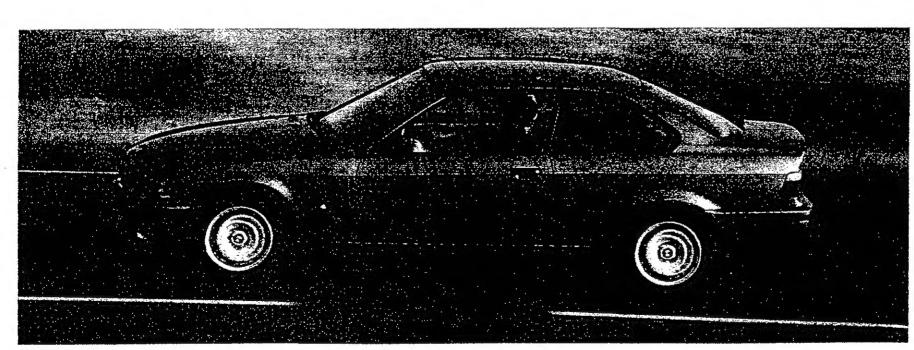
وانهى الحكم الذي اصسدره القاضى الفيديرالي رويس لاميرت مساء الاثنين نزاعا قضائيا طويلأ بين محاميه والحكومة الأميركية في شيئل شُسروط تسليسه الى السلطات الاميركية. وكان على الرزاق خطف مع

شريكين له، في ٢٣ تشرين الثاني (نوفسسر) ۱۹۸۵ طائرة «بوينغ ٧٣٧ء تايعية لشيركية «ميميير للطيران، كانت تقوم برحلة بين أثينا والقاهرة وعلى متنها ١٨ من الركساب وافتراد الطاقم. وانتسهت العملية في مطار مالطا بعد تدخل فرقة كوماننوز مصرية.

مميزات BMW التي لا تخطئها العين ، بخطوطها الأنيقة وأبعادها المنسجمة . وداخل السيارة ، يمكنك الاسترضاء في مقصورة رحبة ، جيدة الترتيب ومصممة وفقاً لمبادئ التقنية الحيوية لتوفّر أرفع مستويات الراحة في القيادة . إستمتع بالأداء المتميز لأحدث محرك ذي أربعة سلندرات من BMW ، كما أن مزايا السلامة العديدة التي تشمل كيس الهواء ، ونظام منع كيح العجلات (ABS) والحماية الجانبية ضد الصدمات تبعث على المزيد من الأطمئنان . تفضل بزيارة معرض BMW لتكتشف متعة القيادة من سيارة BMW 318i ه ١٩ حصاناً إلى ١٩٢ BMW 328i حصاناً .







نظام فرامل مانع للإنزلاق ABS

الفئة الثالثة من BMW ، إنها سيارة لا تضاهى في فئتها ، تمثلك كلِّ



وأسسة الناغب للسيارات لصاحبها:محمد يوسف ناغي نلتم بوعورنا

المركز الرئيسي : صب ٢٠٤ جدة ٢١٤٢ ، ماتف: ٦٦٠٣٧٨ ، فاكس: ٢٠٠٢٧٨ ، صالة العرض الرئيسية جدة : ماتف: ٦٦١٥٢٢٢ ، فاكس: ٦٦٠٣٧٨ ، صالة عرض بني مالك: عانف: ١٤٠٤٠٤٠ / ٨٥٥٥٠٨، غلكس: ٦٤٠١٠٥٠ . الخط الغوري: ٢٣٠٠٠٨ ، الرياض: المعرض الرئيسي – منب ٦٧٢٠ الرياض ١١٤١٢ ، عانف: ٣٢٢٠٠٠ / . أ. خطوط ، فاكس : 2-- ٣٣٣ . محرض للعليا : ماتف : ٣١٠-٤٦٤ / ١٨٤٤ - 1 ماكس : ٣٦١-٣٦٤ . للخط القوري :١٧٥ ه.٣٢١ ، للخبر : صب ٤٩-٤ الفير ٣١٩٥٦ ، ماتف : ٨٥٧٧٧٠٠ فاكس : ٨٥٧١٤٠٠ ، الخط الله وري : ١٨٣٤٧٥٨ ، الدهام : هانف : ٨٣٤١٦٤٤ . جدة : إين منسي السيارات (موزع معتمد) هانف : ٨٨٣٤٢٥١/١٨٣٤٦٤٤ الطالف : مرسسة عبدالله انتفيعي (موزع معتند) ملتف: ٧٤٣٦٧٧٤ . القصيم : مؤسسة المسلم السيارات (موزع معتند) هاتف ٢٨١٢٦١٧/٢٨٦٦١٠ . الجديل : الملتم التوزيع السيارات (موزع معتند) هاتف ٢٦١١٤٧٦ . الاحسام : شركة الملتم الضمات السيارات (موزع معتمد) هاتف : ٥٣١٥٥٥ . الاحسام : شركة الملتم الضمات السيارات (موزع معتمد) هاتف : ٥٣١٥٥٥ .

زروال يكرم رموز الديبلوماسية و۸ اکتوبر یوم وطني

سىيق بن يحسيى (وزير

خارجية)، وكريم بلقاسم، ومحمد

خميستي، اصافة الى اثنين توفيا

قبيل بضع سنوات وهما سعد

محلب والطيب بالحروف.

□ الجزائر - «الحياة»:

■ اقام الرئيس اليمين زروال امس في قبصب الشبعب حبقلة تكريمية لرموز البيبلوماسية الجِــزائرية، بعــد أن أقــر وزير الخارجية السيد احمد عطاف يوم ٨ اكستسوبر يومساً وطنيـــ للديبلوساسية الجزائرية، وهو يصانف الذكرى الـ ٢٤ لانضمام الجرائر الى الامم المتحدة اثناء انعقاد دورتها العاشرة عام

وقلد الرئيس زروال تسبعية رصور من عهد الثورة الجزائرية (25 – 1977) أوسمة الاستحقاق البوطني، من بيسهم ثبلاث شخصسات وطنية اغتيلت في طروف غيامضة، وهي منضمد

امسا الرمسوز الآربعسة الذين عطيات تصعيد كان أخرها اغتيال كرموا وهم احيناء فيهم السيادة: تسعة مسافرين في قصر الحيران عبدالمالك بن حبيلس (رئيس في ولاية الإغسواطُ ليل الاثنين -المجلس الدستوري سابقاً)، الثلثاء، كما جاء في بيان لمصالح الامن وزعست وكسالة الانبساء ودباغيني، ومحمد عبدالوهاب، ومستعود بوقادوم. وبعض هذه الجزائرية امس. الرمور شارك في اتفاقات ايفيان

واقابت مصادر اعلامية أن او اعتزل السياسة. مجهولاً القى قنبلتين يدويتين على باب ثانوية حسيبة بن بو والقي الرئيس زروال امسام الحضور كلمة لخُص فيها مواقف على في حي خَزرونة، في المدخل الجسرائر على الصسعسيسد الشرقى لسدينة بليدة (٥٠ كلم الديبلوماسي، وقال ان ما يميز السُّنساسية الخيارجية هو غرب العاصمة) ابت الى مقتل «الاستمرار والفاعلية». تلميذ في السادسة عشرة.

معوة من حزب البعث

وحدد توجهات الجرائر عربيأ

برص الصفوف وتوحيد المواقف

واعتبر معدم الانصياز كبارأ

من جبهة اخبرى، عرفت منن

الجزائر خلال الاسبوع الجاري

طبيعياً لسياسة الجزائر،

وقال بن قرنية ردا على سؤال لوكالة وفرانس برس،

وقد عرض الوفد الجزائري أول من امس مع الأمين

ان زيارة وفد محركة المجتمع الاسلامي، تغتي بناء على

العام المساعد لحزب البعث عبدالله الاحمر وسبل تعزيز

العلاقات بين التنظيمين السياسيين والجهود العبذولة

في الجنزائر للتغلّب على المحسّاعب والمحاولات الخارجية التي تستهدف مسيرة الشعب الجزائريء.

لتكون فقط لغرض أحَدُ الصور..

تُمثلُ ضمناً كل الأحزاب،

السياسية في البلادء.

المسؤولين اليمنيين.

حكمة خادم الحرمين الشريفين.

خدام يستقبل نحناح

■ بمشق -- أ ف ب -- أفاد مصدر رسبي أن ناتب محمد الأمين معاس التقي في وقت سابق أمس رئيس الرئيس السوري السيد عبدالعليم خدام استقبل أمس مجلس الشعب السوري عبدالقادر قعورة. وفداً من حركة الصجتمع الاسلامي (حماس) الجزائرية برئاسة رعيم الحركة محفوظ نحناح. وأوضحت وكالة الأنباء السورية أن المحادثات بين الجنانبين تمصورت حول «الوضع العربي وتطورات الصراع العربي - الاسرائيلي والعلاقات التاريخية بين

وكان نحناح يرافقه نائب رئيس السجلس الوطني الانتقالي السيد عبدالقادر بن قرنية وعضو الحركة

وفي زيارته الأميركية تلك، رفض حكمتيار مقابلة الرئيس روناك ريغان رغم المُحَاوِلات المتكررة من جانب الادارة الاميركية وعند من الوسطاء. وكانُ حكمتيار يرغب في «الحفاظ على صورته في العالم الاسلامي». القرصة المناسدة

«طالبان» وواشنطن:

في لقائه الأول مع الاميركيين، أحسّ محمد عمر بأن الفرصة مناسبة ليطرح نفسه بديلاً بشتونياً قوياً من حكمتيار وذلك بإيعاز من استانه فضل الرحمن مستفيداً من علاقة الأخير القوية بدوائر السلطة في اسلام اباد ويعض الدول الصديقة.

يتحدر محمد عمر من عائلة الخوند وهي عائلة من صغار مالكي الأراضي هاجرت الى باكستان عام ١٩٧٩ هرباً من الحكم الشيوعي، لذا كان طموَّحه كتلميذ للفقه، اقامة نظام حكم اسلامي في بلاده. لكن الامم المتحدة ودوائر معينة في واشنطن، كانت تملك مشروعاً أخر هو إقصاء الاقليات عن الحكم المركزي في كابول وإعادة الملك الافغاني السابق ظاهر

وعلى رغم أن باكستان تؤيد إقصاء الرئيس الطاجيكي برهان الدين رياني عن السلطة نظراً الى اعتقادها أن الطاجيك يكنون عداء تقليدياً للباكستانيين، فإن التطورات ستظهر في ما بعد ان وطالبان، وواشنطن لم تتوصلا منذ ذلك الوقيد ألى اتفاق على توحيد البرنامجين رغم لقاءات مستمرة ومتكررة لاحقاً بين الجانبين.

بعد سنة أشهر من اللقاء الأول وتحديداً في ٢١ تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٩٤، تصدر نشرات الاخبار في التلفزيون الباكستاني تقرير مصور عن الشعباك بين مجموعة من المسلحين التابعين لاحد فصائل المجاهدين، وحراس قافلة من ٣٠ شاحنة تنقل بضائع من باكستان الى أسيا الوسطى حصل الاشتباك على طريق شمن - قندهآر وتمكن حراس القافلة من إلحاق هزيمة بالمسلّحين النّين آرادوا فرض خوة على الشاحّنات. وأعلن التلفزيونُ الدراس القافلة تابعون لحركة وطالبان، أي طلاب الدين حسب اللغة

وكان الباكستانيون يتوقعون هذه المعركة والخسائر في الأرواح التي تلحق بالمسلحين في الأرواح التي تلحق بالمسلحين في رضي المورة، لذا أرسلوا مع القافلة عديدًا في جهاز الاستخبارات وفريقاً تلفزيونياً لتصوير الجادث. هلل الاعلام الرسمي في الاستخبارات وفريقاً تلفزيونياً لتصوير الجادث. هلل الاعلام الرسمي في باكستان لانتصار وطالبان، كما سعد المسؤولون في اسلام اباد بالثناء الذي جاهم من وإشنطن بعدما رصدت الاقمار الاصطناعية الاميركية في نلك العام الحساراً للمساحات المزروعة بالأفيون في مناطق سيطرة طلابً

وأخذ الدعم المادي والعسكري الخارجي لـ «طالبان» يزداد فيما اجتازت الحركة الامتحان الأصعب وهو انتشارها غرباً في المناطق اجتازت الحراية لايران والتفاقها في الوسط حول المناطق الشيعية من دون المخول اليهاء

في ذلك الوقت، صرح الرئيس الاميركي بيل كلينتون ان ادارته تنظر الى «طالبان» على انها «حركة معتدلة ولا نعتبرها أصولية». وههم الرئيس رباني الرسالة فعزز تحالفه مع موسكو وطهران متجاوزاً حدود السياسة التي رسمها الاميركيون لنظامه.

وخشيت واشنطن من تراجع نفوذ رياني في كابول لمصلحة كل من وكمتيار الذي أصبح رئيساً للوزراء وزعيم الاتحاد الاسلامي عبدرب الرسول سياف المعروف بعداته للاميركيين. وكانت وطالبان، تحولت الى جيش بملك أكثر من ٣٠ ألف مقاتل اضافة الى نحو ٢٠٠ ببابة و٢٠ طائرة «ميراج» وصواريخ من كل الأنواع بما في ذلك «ستينغر». وكان إعلان حكومة رباني إلقاء القبض على سبعة ضباط باكستانيين

متعاونين مع وطالبان، السبب الرئيسي في نظر المراقبين الأعطاء الضوّة الاخضر للهجوم على كابول وابعاد المجاهدين عن الحكم. اليوم، تستعد الادارة الاميركية لقطف ثمار سياستها في افغانستان

عازمة على تطبيع العلاقات مع «طالبان». ويتوقع أن تنشَّط السعشة الديبلوماسية الأميركية برئاسة القائم بالأعمال الأميركي في اسلام اباد جون هوازمان في اتصالاتها مع كابول وقندهار التي تحولت العاصمة الروحية للبلاد على غرار قم الابرانية.

الروحية للبلاد على عزار هم اديرانية.
ويتابع الأميركيون في اتصالاتهم مع اطالبان الفط يتضمن ثلاثة مواضيع هي: الارهاب والمخدرات وحقوق الانسان. ولعل القضية الابرز في نقل واشنطن هي قضية الالرهاب التي تنقسم الى شقين: الأول، مكافحة المد الأصولي المتمثل في الأفغان اكانوا عرباً أو أعاجم اما الشق الثاني فهو تفادي عودة الخطر الشيوعي إلى المنطقة اذا دفعت الحال الصحية المدالية المناسبة المن بالْرَيْيس الروسي بوريس يلتسنّ الى التّنحي. لكن محمد عمر الذي نصبه أنصاره وأميراً للمؤمنين، يدرك أن الخطر

القادم سيأتيه من داخل الحركة التي تتنازعها تيارات عدة أبرزها ذلك المؤيد لعودة العلك السابق الى الحكم.

بن علوي: تتعة الصفحة الأولى

يُسمح لهم بالعمل في البلاد العربية؟، وانتقد بن علوي فكرة لوزير خارجية عربى قال بمحاصرة رئيس الهزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو وذلك بمجرد الايفعل العرب شيئأ والإيطبُعوا والآيبرروا افعاله أو ينقنوه، وتساعل: «وهل هذا الأخ العربي يستطيع ان يحبس نفسه في بيته كما هي حال الفلسطينيينُ المحبوسين الآن في بيوتهم؟،

وأكد الوزير العماني أن الاتصالات مع اسرائيل مستمرة ولن تتوقف وقال: ﴿طَالَما أَنْ عَمَلِيهُ ٱلسَّلَامِ مَاشِيةٍ لَمَاذًا نَتُوقِّفُ؟ لَكَنَّ، إِذَا جَاءَ الأَخْوة الغلسطينيون أو الاخوان السوريون في أي اجتماع عربي على المستوى الرسمي وقالوا: إننا ننغض ايدينا من عملية السلام تماماً، نحن عندئذ ستلتزم ما يلتزمه اخواننا العرب.

واكد انْ عُمان لا تشعر من خلال قرارها التطبيع مع اسرائيل والمضي فيه بإحراج بسبب التطورات الاخيرة والمواقفَ الأسرائيلية. وقال: «المسالة ليست مسالة احراج أو استعجال أو ما عبّر عنه في الماضي بالهرولة. المسالة تتعلق بجوهر الهدف العربي وهو تحقيق

واقر باختلاف وجهات النظر العربية في شأن النطبيع مع اسرائيل،

تفاعلات زيارته لليبيا مستمزة

حزب في البرلمان التركي يطالب بحجب الثقة عن حكومة اربكان

وأعربت واشتنطن اول من امس عن قلقها

من زيارة اربكان لليبيا في نهاية الاسبوع

المساضى مسعستبرة في الوقت نفسه ان

تصريحات القذافي التي انتقد فيها انقرة

واعتبر الناطق بأسم وزارة الخارجية

الاميركية نيكولاس بيرنز أن موقف رئيس

الوزراء التركي الذي بدا انه يدافع عن نظام

واضاف بيرنز وانه امر مفاجئ بالتأكيد

ان يدافع رئيس وزراء بولة حليقة عضو في

حلف شمال الإطلسي عن ارهابي كالعقيد

القذافي، مؤكداً انه ينتظر نسخة عن خطاب

وحذرت الخارجية الاميركية تركيا من

اقامة علاقات تجارية مع ليبيا التي تخضع

لعقوبات دولية بسبب رفضها تسليم

🗯 أنقرة - رويتر - قالت وكالة أنباء

وذكرت الوكالية أن ١١ من أضراد قبوات

الأناضول أن قوات الأمن التركية قتلت ١٦٠

من الثوار الأكراد أمس الثلثاء في اشتباكات

العقيد القذافي «مثير للقلق الشديد».

تؤكد انه لا يعكن الوثوق به.

معمر القذافيء.

الجمهوري (اشتراكي ديموقراطي) منكرة برلمانية لحجب الثقة عن الحكومة.

وفق ما اعلنته وزارة الخارجية التركية في بيان صدر مساء أول من امس الاثنين. وكنان القذافي ابلي اصام رشيس الوزراء التركي بتحسريحات اتهم فينهآ تركيا بالتعاون مع «العدو الاسرائيلي، وبالعداء للاكبراد وأعلن تابيده لانشباء دولة كبردية مستقلة. واثارت هذه التصريحات موجة استنكار في تركيها حيث تعرض اربكان لهسجسوم قساس لانه لم يرد على هجسوم

وأوضَّح البيان أن والسفير (التركي) في طرابلس استدعى موقشاً الى انقرة للتشاور

صلات بالعالم العربيء، وتابع: ولا نريد أن نمدح أنفسنا، ولكننا ساهمنا

من حيث لا يعرف كثير من الناس، ساهمنا في كثير من الاشياء، لا

تعتقدي ولا تتصوري أن بالامكان أن تقوم صلاّت على مستوى القمة

وزَّاد أن والزَّيارات المتكرَّرة من الزعماء الإسرائيليين إلى عُمان كان

وأكد ان «أي نوع من الاتصالات أو المشاريع لن يكون إلا في خدمة

القضية العربية، وقال: «لا توجد أي مشاريع اقتصادية على الإطلاق،

بين عُمَّان وأَسْرائيلٌ عَلَى الصَّعِيدُ الثَّنَائيُّ وْدَالْمَشْرُوعُ الوَّحِيدِ، هُو

مشروع دعلمي، بشروع دانشاء مركز ابحاث لتحلية العياه في الشرق

تصريحات متبادلة

تتمة الصغمة الاولى

الصيراحة والوضوح والمكاشفة وصبولاً الى ما يعرز الثقة بين قيادتم

الحزبين الحليفين وقواعدهما ويبند الشكوك والأوهام ويخدم المصلحة

العلياً للوطن والشعب، وأشار الى ان «اتهام المؤتمر الشعبي من قبل

البعض بالاستحواذ على اللبعثة العليا للانتخابات اتهام باطل ولا

العليا للانتخابات من غير حق يدركون جيداً انها لجنة مصايدة طبقاً

للقانون ومنتخبة من مجلس النواب الذي تشمارك فيه كل الأحزاب

السبياسية الفاعلة التي فأرّت في انتخابات ٢٧ نيسان (ابريل) ١٩٩٣

وهي تستَّمِد مشروعيتُها من مشَّروعية المجلس الذي انتخبُّها وهي

وَفي هذا السياقُ عُلقت قيادات في تجمع الاصلاح على تأكيدات

المؤتمَّر الشعبي العام عن زوال الصَّلاقات بين الصرَّبين. وقالتُ هذه

القيادات: «أن العلاقة بين المؤتمر الشعبي وتجمع الإصلاح استراتيجية

وتكَّاد تكونَ مصيرية، وَهَذا مَا يؤْكده الأصَّلاحَ في كل مناسَبة حتى في

اثناء الحوار القائم بين الاصلاح واحزاب المعارضة. ومع ذلك تفل هناك

مسائل مهمة كانت موضع خلاف بين الحزبين وهو خلاف طبيعي وهي

الأن موضع بحث ومناقشة بين قيادتي الحزبين. وهذا أمر ايجابي

خصُّوصًا أَنْ هناك رَّغبة مشتركَّةً لتَجاوزُ التباينُاتُ بينٌ حليفي الْإَنْتلافُ

الحاكم، وأينت قيادات اصلاحية ما طرحه الراعي عن وجود قوى من

داخل الائتلاف وضارجه تحاول العمل على افساد العلاقة بين الصربين

وهدم مسيرة الإثبالاف ببنهما، واعتبرت اللقاءات والمشاورات بين

لقيانتين «عاملاً مهماً في تجاوز تلك القوى ومخططاتها بما يُقرب من

وجهات النظر وبما يحقق خطوات ايجابية على طريق الديموقراطية

وتعزيز التعدية الحزبية وانجاح الانتخابات الاشتراعية المقررة في ٢٧

نيسان (ابريل) المقبل بتفاعل مشترك ومساهمة فعالة من كل القوى

الامير نايف

نتمة الصفحة الاولى

ومفيدة لكل الاخوة في قيادة المملكة وشعيها كذلك لليمن وقيانتها

وشعبها فالعلاقات اخوية وازلية ومتطورة ولن يشوبها شائب بفضل

حق فخامة الرئيس ان يرعى مصالح الشعب اليمني ويحافظ عليها وكما

هو مؤمن كل الايمان بذلك فإن خاتم الحرمين الشريفين حريص كل

الحرص على مصالح الشعب السعوديء وأضاف ومثلما كنت أميناً في

نقل الرسالة الى فحامة الرئيس ساكون أميناً في نقل رسالة الرئيس التي

خادم الحرمين الشريفين، وزاد ببحثت مع الرئيس اليمني في موضوع

الحدود وكانَّ هناك ٱستَيعابُ كامل من فضَّامته لرسالة ضَّادم الحرمينَ

الشريفين ولا شك ان القيادتين في البلدين ستعملان على مصلحتهما

وان كلاً من القيانتِين يتفهم وجهة نظر الطرف الأخر، وسيكون كل ما

وكان الرئيس اليمدي أقام مساءً أول من أمس عثبًاء على شرف وزير

لداخلية السعودي حضرها نائب رئيس الجمهورية اللواء عبسربه

منصور هادي ورئيس مجلس النواب الشيخ عبدالله بن حسين الاحمر

ورئيس الوزراء السيد عبدالعزيز عبدالغني وعدد من الوزراء وكبار

تدخل اميركي

ونصتُّ التغييرات التي اقترحتها اسرائيل على مرابطة جنود

اسرائيليين على التلال التي تحيط بالتجمعات اليهودية في الخليل (مثل

جبل ابو سنينة وحارة الشيخ) وتسليح الشرطة الفلسطينية بمسدسات

فقط بدل الاسلحة الرشاشة، وتحديد مناطق عازلة بين المستوطئين

والجنود الاسرائيليين وبين اماكن وجود الشرطة الفلسطينية، والسماح

للجيش الاسرائيلي بدخول المناطق الخاضعة للسلطة الفلسطينية عند

شومرون بعد الاجتماع بأن تقدما أحرز وأن هناك تفهما فلسطينيا

للمطالب الإسرائيلية، قالَ عضو الوقد القلسطيني السيد حسن عصفور:

ولا يوجد مطلقاً أي تفهم للموقف الإسرائيلي (...) هذا ادعاء كانب اذ

رفضنا مبيئياً مناقشة كل ما طرحه الجانب الاسرائيلي، ونحن لم نتعاط

وان نتعاطى مع هذه المطالب، وأضاف: دهذه الحكومة لا تستطيع ان

تعيش من دون مشاكل وادرك بأننا أمام حكومة اطفال، واوضح أن

مهناك ازمة حقيقية برزت عندما حاول الجأنب الإسرائيلي طرح مضمون

وخلافاً لما صرح به رئيس الوفد الاسرائيلي الجنرال المتقاعد دان

الفلسطيني: «نحن لم نسمع شيئاً» وغادر قاعة الاجتماعات.

الحاجة ويمرافقة الشرطة الفلسطيئية.

المخالف اتفاق، اعادة الانتشار في الخليل.

يصلون اليه انجازاً فيه كل الخير في المستقبل القريب،.

مه حادم مسرسين مسرحين. من جانبه قال الأمير نايف استناداً الى الوكالة اليمنية «لا شك ان من

. الى أسباس صنحيح وأن الذين يهيلون الشراب الآن على اللج

الأوسط مقره في عُمان. هذا ليس بين عُمان وبين اسرائيل،.

لها هدف وهي حققت اهدافاً عدة. اذاً نحن لا نعتقد أن اجراء نوع من

الاتصالات أو أقامة نوع من العلاقات هو ضد مصلحة العرب. بالعُكس،

تركيا امس تفاعلات زيارة رئيس الوزراء نجم الدين اربكان لليبيا والصفعة السياسية التي تلقاها من الزعيم الليبي العقيد معمر القذافي الذي طالب بدولة للأكراد منتقداً سياسة تركيا الخارجية. وفي هذا الاطار قندم حبري الشبعب

وقال نهاد مثقاب نائب رئيس الصرب لـ ورويتره وان تركيا متضررة من كل يوم تبقى فيه الحكومة في السلطة، ونقلت الوكالة عن مثقاب قوله أن حزبه اطالب من البرلمان توجيه اللوم الى اربكان. وعلى النواب أن يناقشوا الطلب في غضون

وكنانت انقبرة استندعت سفييرها في طرابلس للتشاور بعد الانتقادات العندفة

اسبوعين.

وأضاف: «أن أمننا لم تتعرض لمثل هذا الاذلال في سياستها الضارجية منذ

الأمن قتلوا أيضاً في القتال الذي دار في القيال الذي دار في القيال الذي دار في الله المالية ال وقال ان منظور عُمان هو انه ميجب ان نشجع الجانب الاسرائيلي على أن له مصلحةً في السلام، وهذه المصلحة تأتي من خلال أن تكون له

ونكر عصفور له «الحياة» ان موضوع نقل المفاوضات الى القاهرة ما زال مطروحاً للنَّقاش. وقال: مستتخذ القرار بهذا الشان نهاية الأسبوع الجاريِّ، (الخميس) وأضاف: «في ما يتعلق بالمشاركة الأوروبيَّة رفضتها اسرائيل نهائياً،

في منطقة الحدود مع العراق.

ونكرت مصادر اسرائيلية ان التعبيلات المطروحة على اتفاق الخليل بلورها المسؤولون في الجيش الاسرائيلي بعد أنَّ أعربوا عن قلقهم منَّ الوضِّع الجِـدَيِّدُ الذيُّ نشبًا في الأراضَيُّ الْفُلْسِطِينِيـةٌ عَـقِبِ الاحسَدَاثِ الأُخْـيِّرَةِ، ونَص الاتَّفَـاق السَّـابِق على أن ١٢٠ شــرطيــاً فلسطينيساً سينتشرون في مدينة الخلّيل، الا أنّ وزيّر المال الاسرائيلي دان مريّدور قال امس ان هذا العبد سيكون مطروحاً للتفاوض.

وتوقع وزير العدل الاسرائيلي تسحيا نغبي ان تنتهى عملية اعادة انتشار الجيش الاسرائيلي من الخليل بعد مئة يوم. وكان نَتَانياهو قال في كلمة له أمام الكنيست (البرلمان الاسرائيلي) ان مفاوضات الحل النهائي مع السلطة الفلسطينية ستبدأ بعد انتهاء

عملية أعادة الانتشار من الخليل. وذكرت مصادر اسرائيلية أن نتانياهو بلور هذه الفكرة بعد مداولات واسعة مع مستشاريه بهدف عدم الترام اتفاق اوسلو، حُصوصاً اعادة الانتشبار اللاحقة من الضفة الغربية والتي بموجبها ستكون هذه الأراضي تحت سيطرة السلطة الفلسطينية مع انتهاء مفاوضات الحل

النهائي، باستثناء المستوطنات والحدود. وأكد المدير العام لوزأرة الخآرجية الاسرائيلية السابق أوري سافير أن من شأن تطبيق اقتراح نتانياهو هذا تدمير مسيرة السلام، وهو ما أشار اليه ايضا رئيس المجلس التشريعي الفلسطيني احمد قريع الذي دعـا الى تطبيق كل بنود الاتفاق، وان تتسم مفاوضـّات الحل النَّهائيّ يشيكل متواذ ليكون اتفاق طابا طبق والمضاوضيات النهائية انتهت في

وأعلن وزير التعاون الدولي الفلسطيني النكتور نبيل شعث استعداد واهم ورير السلطة القلسطينية لزيادة عند المراقبين الدوليين في الخليل من ٢٠٠ مراقب حسيما نص الاتفاق الى الف مراقب.

وزار وزير الخارجية (النروجي) صباح أمس مدينة الخليل لتفقّد نحو ٣٢ مراقباً نروجياً موجودين في مدينة الخليل منذ اشهر انتظاراً لقبوم مراقبين دوليين من ٥ دول اخرى.

وايزمن - عرفات

من جهة اخرى بدا الرئيسان الغلسطيني والإسرائيلي عقب لقائهما الأول الذي عقد أمس في منزل وايرمن في قيسياريا اللَّي الشيمال من اسرائيل وكانهما صديقان حميمان. وقال عرفات في وصفه اللقاء: «لقد تكلمنا كابناء عمه مضيفا أنه دعا الرئيس الاسرائيلي لزيارته في غرة، ورد وايزمن بقوله: مكنت سعيداً جداً لأستقبال عرفات في منزلي. لقد تطرقنا الى سلسلة من المواضيع منها ماساة اطلاق النار التي أوقعت ضحايا. ونحن مقتنعون ان هذا الأمر لن يتجدد مطلقاً» مضيفاً: «انا لا أتدخل في المفاوضات أنما لحاول تقديم المساعدة،.

وذكر الرئيسان في مؤتمر صحافي مشترك انهما بحثا في سبل دفع المسيرة السلمية بين بلديهما وفتح صفحة جديدة بين شعبيهما. وقالًا وايزمن: «العقلاء يحاولون بعد الحروب التوصل الى سلام، وهذا هو

ويعتبر هذا اللقاء فاتحة لسلسلة من اللقاءات التي سيعقدها وايزُمن، اذ سيلتقي الأسبوع المقبل الرئيس حسني مباركٌ في القاهرة، فَيمًا قَالتَ مصادرٌ مطلعة في مكتب رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو: ولقد أدرك رئيس الورزاء الاسرائيلي حقيقة أنه يمكن استخدام وايزمن كجسس للعالم العربي، وأضاف القد رتب هذا الآجتماع بشكل كامل مع رئيس الوزراء،

وكأن عرفات يرافقه مسؤولون فلسطينيون على راسهم ابو مازن استقلوا مروحية تابعة لسلاح الجو الاسرائيلي من منخل غزة الى منزل الرئيس الاسرائيلي في قيساريا. ومع انتهاء الاجتماع اعادته المروحية الى غزة، فيما شؤهنت تعزيزات أمنية اسرائيلية تحيط بالبيت حيث

وتعتبر زيارة عرفات هذه الثانية لاسرائيل وكان قدم العزاء الى ارملة رئيس الوزراء الاسرائيلي اسحق رابين في بيت رابين في اسرائيل. وربت محكمة العدل العليا الإسرائيلية صباح اسس التماسا قدمه لها احد النشطاء السابقين في حركة وكاخ، العنصرية الاسرائيلية طالب فيه باستغلال وجود عرفات في اسرائيل لاعتقاله.

وأعلن عرفات انه أصدر أوامر وأضحة الى افراد الشرطة الفلسطينية كافة بعدم الاشتباك أو اطلاق النار على الجنود الاسرائيليين، وأضاف انه ومصمم على مواصلة الطريق الى شرق اوسط جديد خال من الحرب والعنف والعنف المضاد من أجل ابناء العم والإصدقاء والأخوة، وقال والزمن القد اللغنى انه اصدر اوامسره هذه وامل بالا تتكرر هذه الأحداث، وكان عرفات ووايزمن النقيا صدفة مرتين قبل هذا اللقاء، الا انهما لم يتحادثا، وقال عرفات: «أهم شيء انني أعرف مكانته (وايزمن) لدى الشعب الاسرائيلي، وأعرف حرصه على اقرار السلام العادل والسَّامل في المنطقة، وأشاد باستئناف المفاوضات الفلسطينية -الإسرائيلية، وقال: مطالماً أن هناك اجتماعات، لا بد أن يصدر ما هو خير للشعبين، وأضاف «المهم استمرارها في مكان صعين مثل ايلات أو طاياً أو أي مكان أخر لكي تعمل اللجان ليلاً نهاراً لتحقيقَ تقدم، `

وكان عرفات قأل قبل مغادرته غرة متوجهاً الى اسرائيل: ولندنا الكثير من المسائل (التي سنبحثها) خصوصاً الاتفاقات التي تم ابرامها وسيل تحريك عملية السلام وحمايتهاء.

وطلب الرئيس الفلسطيني بان ديتم تطبيق كل الاتفاقات، وقال: داننا في حَالُ تَرَقَّبُ مَنْذَ أَرِيعَةُ أَشْبَهِرَ وَلَمْ يَحَصَّلُ أَيْ شَيَّءٍ فِي أَشْسَارَةَ الى انتخاب رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتأنياهُو في ايار (مايو)

انتخابات الكويت تتمة المسنمة الارلى

التي كانت سائدة حتى ساعات قبل صدور النتاثج، وفقدت القوى السياسية رموزاً لها في البرلمان، لكن التشكيلة الجديدة حافظت على التوازن العددي لهذه القوى، مع دراجع واضح للاتجاه الليبرالي بين

الشبهر الماضي عشية انعقاد أعمال الدورة عطلها اربكان احجمت عن انتقاد السياسة ١٠٦ لمجلس الجامعة. الخارجية لرئيس الوزراء. وَفَى كُلُ الدوائر تبايلت القوى المعارضة مع النواب التقليديين ونوابُّ الحكومة المقَّاعد، فالكِتلة التي خَسرت في دَائزة عوضت في

ALHAYAT

سفيرة ليبيا

في الجامعة العربية

التقت عمرو موسى

وعبدالمجيد

■ هاجعت مندوية ليبيا لدى الجامعة

العربية السفيرة معلمي راشد الانتهاكات

الاسرائيلية في الاراضي العربية المختلة

فيما شددت علّى رفض محاكمة المتهمين

اللَّبِينِينَ في قَضَيْةَ الْوَكَرِبِي، في بريطَانْياً او الولَّايَاتُ المتحدة لتعارضَها مع السيادة

ويدات السفيرة راشد (٢٨ عاماً) امس

تحركا بيبلوماسياً في القاهرة والتقت

الامين العام لجامعة النول العربية النكتور

عصمت عبدالمجيد ووزير الشارجية

المصرى عمرو موسى لسحث خطوات

التحرك المقبلة على الصعيد العربي لانهاء

المقويات المفروضة على ليبيا منذ

منتصف ندسان (ابريل) ١٩٩٢، وتنقيدُ قرار

الدول الغربية المعنية بالازمة أن التصعيد

واستمرار الحصار المفروض على ليبيا أن

ينهي هذه الازمة، واكد ضرورة حلها

بالسيل والوسائل القانونية، مشيرا الم، إن

الشعب الليبي لن يقبل التغريط في سيانته،

خمسوصاً أن القانون الدولي واتفاق

مونتريال لعام ١٩٧١ يعطيانه حقٌّ محاكمة

حصتها لعام ١٩٩٦ (مليون دولار) لتمكين

الجامعة من دفع رواتب موظفيها.

في غضون ذلك سيبت ليبيا جُرِّءا من

وكبائت راشد قييمت أوراق اعتصابها

المتهمين داخل ليبيا.

وقال عبدالمجيد أ دالحياة، انه ابلغ

القمة العربية الصادر في هذا الشان.

🗌 القاهرة - من أشرف الفقي:

القضاء الامبركي أو البريطاني اثنين من

المشتبه في مشاركتهما في الأعتداء على

البوينغُ التأبعة لشركة ببانَّام، الامبركية

فوق لوكربي (اسكوتلندا) في العام

وخلال زيارته الى ليبيا وصف اربكان

لكن واشنطن اعربت من جهة اخرى عن

وقال بيرنز ان الحكومة التركية باتت

ارتياحها للتغير الواضح للوضع الناجم عن

استدعاء سفير تركيا في طرابلس للتشاور.

تدرك الأن أن القذافي ولا يتصنع بصدقية».

واضساف: ولا يمكن أن نثق به ولا يمكن ان

حالبا وهو يسبعي لتوثيق روابط بلاده

عضو حلف شيمال الاطلسى مع العالم

الاسلامي والعربي اعنف هجوم يتعرض له

منذ تشكيل حكومته الائتلافية قبل ثلاثة

وهدد وزير الداخلية التركي محمد أجار

عالاستقالة أذاً ما زار أربكان ليبيا. واتهمت

تَانسو تشيلر وزيرة الخارجية في حكومة

اربكان الائتبلافية والتي زارت ليبيا اثناء

توليها رئاسة الحكومة التركية ليبيا وإيران

ونقلت وكألة انباء الاناضول عنها قولها

لكن تشييلر التي تواجه انهامات فساد

سواء ليبيا او ايران او سورية جميعهم

وسورية بدعم الثوار الاكراد في تركيا.

يدعمون الارهاب.

ويعتبر الهجوم الذي يشعرض له اربكان

نتعاون معه. وسيدرك الجميع ذلك.

التاكيدات الاميركية بأن ليبيا تدعم الارهاب

بانها واتهامات خاطئة.

اما تجمع السلفيين فعرَّدُ قوتهُ بالبكتور فهد الحنَّة والنكتور وليد الطبطبائي ليكونا اصَّافة هامة لهذا التجمع الذي كان «فقد» النَّائب جاسم العثون بنضوله الحكومة، ونجح رمرًا هذا التجمع أحمد باقر ومفرج نهار في الاحتفاظ بمقعييهما. ۖ وَفَقَّيْتُ ‹الحركِةُ الْبَسْتُورِيةُ، نَائِناً قريباً منهما هو جمال الكندري لكنها حصلت على مؤيدين جديدين هما محمد العليم المطيري ومخلد العازمي، كما أن نواباً قريبين منها نحصوا في العودة للمُجّلُس وهم: د. عبدالله الهاجري، عايض علوش المطيري، دّ. ناصر الصائع وحالد العنوة.

ويالإضافة الى ما سبق هناك صف ثالث من النواب المستقلين النين يكسبهم التيار الاسلامي عادة في القضايا العامة ومن هؤُلاء عاد النواب: محمد ضيف الله شرار، أحمد النصار، أحمد الكليب، غنام التَجِمهُورِ كُمَا انضَمَ لَهَذَا الصَّفَ نُوابِ جِندَ بِالتَّوْجِهُ ذَاتِهِ وَهُمَ: عَبِدُالْعَرِينُ

اماً الإسلاميونُ الشبيعة ففقدوا اثنينَ من رَمُورَهمُ الْمَحْضرمينِ في العمل البرلماني هما عبدالمحسن جمال والنكتور ناصر صرخوم لكنهم كسبوا رجل النين الشيعي حسين القلاف الذي سيكون اول نائب كويتي يرتدي العمامة، كذلك فاز البكتور حسن جوهر وهو اكاديمي متخصص في العلوم السياسية.

بنجاح سامي المنيس الذي عوض عن غياب الدكتور أحمد الخطيب الذي أعترل العمل البرلماني.

المسحميطين به من النواب (مسجم عدوعة ٨٥) ومن ابرزهم نائب رئيس

لمباشرة معركة رشاسة المجلس امام احمد السعدون الذي فقد في هذه الانتخابات اوراقاً كثيرة. وبعيداً عن القوى السياسية تمكنت القبائل من تعزيز وجويها في البرلمان ورفعت قبيلة مطير عدد نوابها الى سبعة لتتساوى مع قبيلة العوازم التي كان لها ٨ نواب في المجلس السابق واصبحوا سبعة الأنب

من المتجنسين قوتها في منطقة الجهراء. نواب الخَدَّمات حافظُوا على عديهم تقريبا، وفي حين فيل نوابٍ من هذا النوع في النوائر الضارجية فانهم كسبوا في الدوائر الداخلية مواقع جُنيدة أذ عاد نواب مثل: جاسر الراجحي، عباس الخضاري على

ورغم التغييرات الكبيرة يمكن القول ان الكتل البرلمائية المختلفة اعادت تشكيل نفسها في مجلس ٦٦ وبوجوه جديدة مع تقدم طفيف للاسلاميين وتراجع ملحوظ للاتجاه الليبيرالي من دون أن يبل نلك على

اقترع الكويتيون في شكل واضبح ضد مجلس ٩٢ وحكموا عليه بضعف الآداء وعاقبوا رموزا وفاعليات سياسية بارزة لعدم تحقيق الإنسفال. وكسان ابرز دروس الإنتسفسابات أن النين سسعسوا لعبوية الديموقراطية (نواب مجلس ٨٥) لم يفعلوا الكثير للأستقادة منها عندما

الى ذلك اصدر اصير الكويت الشيخ جابر الاحمد الصباح الس

ورفع ولي العهد الكويتي رئيس مجلس الوزراء الشيخ سعد لعبدالله الصباح كتاب الاستقالة الى الشيخ جابر امس حسبما تقضي

ويلتقى الشيخ جابر اليوم رؤساء مجالس الأمة السابقة للاستئناس بأرائهم في تشكيل الحكومة الجديدة، وهو عرف يستوري متبع في الكويت. وتجمع المصادر الكويتية على ان الشيخ جابر سيجدد الثقة بالشيخ سعد العبدالله، وتتوقع أن يصدر اليوم مرسوم بتطيفه تشكيل

من اجل اشراك نواب معارضين في الحكومة. لكن تشكيل حكومة ١٦ سيتأثر بالخلاف الذي طرا في ١٩٩٥ بين الشيخ سعد والقطب الآخر في الحكومة وزير الخارجية الشيخ صباح الاحمد على اسلوب ادارة السياسة الخارجية للكويت.

دائرة اخرى. وحافظ الاسلاميون في شكل عام على قوتهم لكن الخروج المفاجئ للدكتور اسماعيل الشطي شكل ضربة للحركة الدستورية الاسلامية (الاضوان المسلمون) النين تراجع عندهم من ٣ الى تاثبين هما مدارك الدويلة وجمعان العازمي.

المطوع، أحمد المليفي، عبدالسلام العصيمي، وليد الجري.

الليبر اليون عانوا خسائر لكن «المنبر الديموقراطي، حافظ على قوته

وكسب الاتجاء الليبرالي القريب من المنبر نائباً شاباً هو مسلم البراك لكنه خسر فريقاً كبيراً من الرموز كان من ابرزهم: مشاري العَنْجِرِي ورَيِر العبل السابق، والنائب أحمد الشريعان وكُنكُ الدكتورُ أحمد الربعي وزير التربية السابق الذي كانت الترشيحات تضعه في المركنَ ٱلْأُولُ فَي دَائرةَ بَمْشِرِفَ، لَكنه أَفْسَقَد هِنْهُ الفَّرة دعم اصْبواتُّ الشيعة، وتركت مشاركته في الحكومة انطباعاً غير جيد عند الناخبين. وفقد الاتجاه الليبرالي النائب الشبيعي على البغلي الذي لم ترحمه الحسَّابات الطَّائفية فَي دائرته والدعيَّة، وكأن النَّبِيرِ اليَّوْن فقدوا ٣ نواب

قريبين منهم اعتزلواً العمل البرلماني وهم: حمد الجوعان، جاسم الصَّقْرِ، البكتور يعقوب حياتي. أما الخاسر الأكبر فكان رئيس المجلس أحمد السعبون الذي بالرغم من فوزه في دائرة «الخالدية، بنتيجة متواضعة نسبياً الا إنه فقد ابرز

المجلس صالح الفضالة، والنواب: محمد المرشد، سالم الحماد، أحمد الشريعان، مشاري العنجري، عباس مناور. وتُصبُ هذه النتيجة في مصلحة جاسم الخرافي الذي اصبح بعد فوره الصعب على المرشح السلفي خالد السلطان في موقع جيد جدا

واحتفظت قبيلة الرشايدة باربعة نواب وزائث قبيلة العجمان واحدأ ليصبح نوابها اربعة ورادت وعنزة، نائباً جديداً بعدما زاد عدد ابنائها

الخلف وكان هذا من مفاحات ٩٦. ضعف صف المعارضة داخل البرلمان الجديد.

استقالة الحكومة

مرسوما بقبول استقالة الحكومة تمهيدا التشكيل حكومة جديدة بعد الانتخابات البرلمانية.

المادة ٥٧ من النستور الكويتي التي تنظم أجراءات تشكيل الحكومة.

الحكومة الجديدة، واختيار ١٥ وزيراً سيكون بعضهم من النواب النين فازوا بعضوية البرلمان. وكان الشَّيخ سُعد بادر الى اشراك ٦ نواب في الحكومة التي شكلها في تشمرين الأولِ (اكتوبر) ١٩٩٢ ما اعتبر سابقة في تاريخ الحكومات الكويتية علماً أن الستوريفرض مشاركة نائب ولحد على الآل في الحكومة. ويستبعد أن يتمكن المجلس الجديد بتركيبته غير المترابطة من معارسة ضغوط كالتي مورست على الشيخ سعد بعد انتخابات ١٢

سجد الحق في الكثيب

والمستسرة الإسواط الرخطوة لا حسبق لله الاعتصادة المعيوب ساع عندهم ١٣ ١ جافل عليه استحد عب المستحدمها الأقراب الكبت . يكتب نصمواشهم وتوطئه في هذا النسار المحكوان غلطة الشاء للغرب في المست عست السبسرا أفاق إرنبرين وقار للمتور سی قبیمت علی المُبالِوافَقَت عليه. سنسيدوله الني ليل إ

قرن وبعبش لمب

والمستحجون الذ

وقال الزامان وساهم العسق واستشف

بتير تعره العم

يمطن عشى لا برق

المعارد دائلعة عدي

عنى المناع عن الم

ولا سين سوى اأ

عصر لا شفع فيه ٤

يونف ترامض تزي

عَي الإستَّقَرُ الْعَلَقُ

تنت المستكالية م

زيارة مستعفر وه

النول العربية لسم

الحاشي العنبر نعة

وتسال الراسم

هيئل سنبطال واله

المسقسر وسيسس

سيد الافسر

ينبس الوزراء الاسا

التابادهو ستق

و لا مناوود

ه کن اندي بخوهه

القوذ لإمسرداء أقه

ال يؤتر على الغلف

عنى انسادة المساف

التي لنص على

سرائيل الفوي الله

- المحكن المغيسة ﴿

بندسي الطاي مصوف

روب خريفية بغير 🌃

سنسسر عبذو الأ

تشرجل الأول العظوء

وهمان التفساق

وبستب الأردشم

وعذلب شعوده

لعربية

نهاج اردني رسمي على فت

مرقوضيه.

و کے آسانا ڈ

نعني الآخر التكسور

المن طريول الكوازة

والمنوح لعواجب

برس بطنطاؤي وششودة في

إساء أول من أسد عم

المعالمين المصريير

المبرئ القيس الذي

مامع. كالحطاق في كلفت القناصا

المرفعولية المنتخداد

بالإلغم العربية التي

بالماليل وقيان بيجب

والمستخلها الوقوف

المعير وسيحين

سكور النصاء وس

الموانهم الفلسطينيين

المعانية المساد

المستوداد حشوقت

فيومؤاصلة الجنهياء

بالنوبعود الفصد أنى

المن المتر عن ال

الله المعطلة - " في ب -ومصيفة المارتس

ربجية المنو ال الأرس النجد

إلا بخرق الفاق السلاد

ألمنها في نفق بجاور

منا المصو في المنت

فلاقصميفة از الأردر

يناوي يسعية لذي السرانيس

إليها اله على القددة

وطيراز بنتسوروا مه

إفراتفاذ أي اجراء مكر

الخازف القرفية سيسدي

لمنسنغ ولأيو انستسسست

فهم لغييق الأيكر حسب

غيرمتنوه السود سيدر

المصنية لتسسبون السيسية

أغير الغنسة الخويقيب

المُولِمُ لِحِمَالُ مِعْسَى اللَّهُ فِي السَّالُ اللَّهِ السَّالُ اللَّهِ السَّالُ اللَّهِ السَّالُ

والمخطئة تشوق عسى نسويس

معتق المستوديب

الم المنافقة

م العماد العسوب

المتطاوي والبسائيا

بنينيا فبسند فسفيس شسى الإسس تعيني المزيب في منطقة ال

بعثيد جون؛ قم للبس أيتنويا مسسؤي مُخْفُولِيدٍ؛ نَقِي لِحَى شَسْرِينَ تقنص كنشييرأ يبعا كسبراص قسواة مجسا تعواجهة بغ اللزاز البشوب معد ت لمجافلناه فتسسؤدان للطبيت سافسة ومشيهم لانظبالحظ لمضنعة مستسدسي فندنش البيجية وطيو الجنولات والتيجيشية عي قوات كاعبيد طفر القنت اوكسائة الإسساء وريد الريسياط تعستوية العماوة المعنول الافساع هدينة غر اربلسونية وعصوي الشعدة بحسورة ع لجن نعد انعاق بمجانئو للبشبير وصسب

بازيد عندها عي وه

واعساف أني عوي

تحركة التسعيمية أأ

تحسدونا مع الريث الكعاد والصناب فيلا نحاربة، والتهدة نتنفسيت ومنشنسة و الشخويمنية مستبة ميمنية مستوه سير الميمنية المنطقة حق الميمنية المنطقة احتي الميمنية المنطقة احتي بعضيات وتكبئن في هنزه العبيطينية مسبرات وفتع الا لطائف خسلو الأبونيس عسب

من جسهسة ل

نوقعت صحيعة ١٥٠

المتحدد المويد المتحدد المتحد مس إحالت أربية المولاً فسوات الاحساري Pain excession المخالفيل فسن الإخوى لإنهامهم بالمتورطة الجلفظ لتنفي اليفتوي كي المانعارمن المس بحصتهاء وحنت تحست الأ

سننبث للتصعيد المفتدء السسوداني مياه النبل كوسه مراد مسليد التستبعث و المرابعة العسيسة. العرابية ووضح البسية تنتوننى لمي الخطيسية بن معينت معدهدة

العنيزة الإنتي للمبيغ أس استشوال المعلا مستسسر والسب استغرارات العظام

قرنأ ويعيش فيها المسلمون

والمسيحيون اخوة متحابين،

وقال: «أن رصاصة واحدة تقلق

العدوء واستخدام الحجارة

يشير ذعره، المهم أن لا نتوقف

لحظة حتى لا يرتاح العدو، ويجب

اشعاره دائما بحيويتنا واصرارنا

على الدفاع عن الوطن وكرامتنا،

ولا سبيل سوى الأخذ بالقوة في

وأكد السابا شنوده محددأ

موقفه الرافض لزيارة المسيحيين

في الاماكن المقدسة ما دامت

تحت الاحتالال، مشيراً الى ان

زيارة مسلمين ومسيحيين من الدول العربية اسرائيلٍ في الوقت

الحالي اتعتبر تطبيعاً، وهو امر

وقال: «ان اسرائيل شيدت

هيكل سليمان ولم يبق إلا ساعة

الصفر وستركب في مكان المسجد الإقصىء. ولفت إلى أن

رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين

منتانياهو مثل (رئيس الوزراء

السابق شمعون) بيريز واي

استرائيلي لا يهتمه الشندت

والاستنكار والخطب الرنائة،

ولكن الذي يخيفه هو وحدة الدول

القوة لاسترداد الحقوق العربية».

وطالب شنوده «باستخدام

عصر لا تنفع فيه غير القوة.

🗖 القياهرة – من مستسمد صلاح وحازم منيز: غيزة ليبيا

جامعة العربية

ء عمرو موس

عبدالمجيد

ت منشوبة ليبنينا لمتن للجلما يقبود مستعم وأنسد اللخيلة

في الإزاضي العربية للمثلا

على زفض مستساكلة العنبيز

مسى ر و تعضيية ويوكربي في برطان

المصلحدة لتعارضها للالسن

متستغنيوة زاشست ٢٩٠ علمأالد

وماسيداً في القاهرة والنو و نجامعة النول العربية النو

بدائشجنت ووزيز الغايم عنصرو صوسى ليستن غطا

نبلة عنى الصبعيد العربم لا

. المصدف ووضت على ليبيبان

حمال (البويل - ۱۹۹۳) وتلفيلل ية المحسادر في هذا الشان

بدالمسجيد لى الحياة، اذان هية المعنية بالازمة أن الفار

فتحصار العغووض على للبخ

الازمسة، والحسد خسسونا ملا

وسنائل القالمونية مسيوالها

بني نُن يقتل الْتَفْرِيطُ في سِنُن

مُنْ الْفَالُونُ الْنُولِيُ وَلَلْمُ

عاد ١٩٧١ بعطبانه حوسك

سورز فتك سددت ليبيها جاور

عام ١٩٩٦ مليون دولارافع

وراشيد تسنيت أوراق اعتيد أضي عسية العقاد اعدارانيا

عمارضة بع النواب النقيم

ني خسرت في دائرة عوفتر شكل عاد عنى فونهد كر افرا شكل خسرلة سماركة النسلية

ل تواجع عندهد س الوالي

لمحتور فلهنا النفلة والمكتورة

التجمع الدركار فقرائر

ح رصرًا هذا المنجنع المدال

وفقدت الحركة النسلوية يذ

حصلت عنى مؤيدير جبيرك

رُمي، كنما أن موايا قريبير بيا عَعِيدًا لَنْهُ الْهَاجِرِي. عَايِضُ عُوْرُ

الماقات من المواب المستقير لم القضنانا انعامة ومزغؤلاها سمد الكبرانة

لجفد بالتوجه داته وهدعتالفاز

فنين من رسورهم المخضرسرا

ال والدكتور بأصر مرذودك

للاف الذي سيكور أول لأنباكام

عن جوهر وهو اكانيسي شفه

مغبر الديموقراضي حافظ علوا

، غياب الدكتور الحد النظيام

ماني وهد حند الجوعان با

مجلس أحدد السعنون الذيابة

ة بتواضعة نسبا آلاله لله وعة ١٨٥ ومن البرزه و نالداله

خالد السلطان في موقع ديه

عمر المسعدون الذي فقدام ال

كنت القبائل عن تعزيز وجيها

وابها الى سبعة لتتساود فإ

جلس السابق واصحوا بالله

نواب وزائت فبنياة العصاراة

يهم تقريباً، وفي حير فنا ولها

بيم سريب، وهي مير سير المالة المالة

القول أن الكتل البرلمانية في

٢٥ ويوجوه حسيدة مع تقييه

الشيخ حابر الاحت الصباع) 4 تعهيداً لتشكيل حكومة بلينا

حقابات أن النين م يفعلوا الكثير للاستفادة منها،

مصيفي، وجُد الجري

ل المقع روانب موظفتها

الخل ليبيا.

🗷 ناشد منيخ الزهر الدكتور محمد سبيد طنطاوي والبابا شنويه الشالث بطريرك الكرازة المترق سيسة الحكام العبرب والقسلمين دالتوحد لمواجهة المحططات الاسترائيليية ضد القيس الشريف،

وشارك طنطاوي وشنودة في مؤتمر عدد مساء أول من امس في ذأن نقابة الصحافيين المصريين فَى مِناسَبِية واسبوعَ القدس، الذي تنظمه النقابة.

وأكد طنطاوي في كلمة القاها خُلِّ الوسسائل المسشروعة لأسترداد الاراضي العربية التي تحتلها اسرائيله وقال: «بحِبّ على الدول العربية كلها الوقوف صفأ وإحدأه مسلمين ومسيحيين ضُدُ مِنْ يسفكون النماء ومديد العون الى أخوانهم الفلسطينيين بكل الوسائل بما فيها المال والسلاح لاسترداد حقوقهم

وَطَالِبِ بِ وَمُواصِلَةِ الجِهاد والكفاح حتى يعود الخصم الي جادة المسواب، وشيدا على أن والقيس عربية منذ أكثر من ١٤

□ الرياض - «الحياة»:

وقسال ان «صسلاح الدين الايوبي

استطاع استرداد القدس من ايدي

وتابع: طولا القبوة مناكبان

بعكن استرجاعها، ولا يصلح مع

السهود غير القوة، وانتصار

قواننا المسلحة في تشرين الاول

(اكتوبر) ١٩٧٣ هو الذي صقق

النتائج وليس التفاوض والعدو

لا يحترم الإتفاقات، والاستعداد

للحرب يمنعها ويحقق السلامء

ولفت إلى ان السلام ليس منحة

والقى الدكتور احمد صدقي

الدجّاني كلمة في المؤتمر طالب فيها بفتح ملف القدس بالكامل

وطرحه على العالم أجمع وعدم

تاجيله او الفيصل بين القدس

الشرقية والغربية والدفاع عن

الشغب والمقيسات، مشدداً على

أهميسة اغلاق منفق البراق، في

حرب التجمع المصري السيد

خالد محيي الدين في مؤتسر

نظمته المعارضة المصربة الى

تشكيل لجنة شعبية للدفاع عن

عروبة القيس تضم في صفوفها

كل الهيئات والقوى ألسياسية

الشعبية العربية لمواجهة

مخططات تهويد القيس.

من جهة اخرى دعا رئيس

أسرع وقت ممكن.

ولكنه يفرض على العدوء.

القرنحة بالقوة.

🛎 دعا حادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز العرب والمسلمين بذل مريد من الجهود لتصقيق اتضامن اعمق وتعاون اجدى وتكاتف أوثق.

وأشار في حديثه لدى ترؤسه الجلسة الأستوعية العادية لمجلس وزرائه عقد في جدة أول من أمس، الى مؤتمر القمة العربيّ الأخسير الذي عقد في القاهرة ونتائج المقررات والتوصيات الني خرجت بها هذه القمة اكتموذج لمنهج ايجابي يُقتدى به. وقال «أن التاريخ يؤكد أن العالم ينظر باحترام متكامل الى ألعرب والمسلمين بقدر ما يكونون عليه من تضامن وتعاون وتكاتف ووحدة في الصف والهدف.

وصرح وزير الإعلام السعودي الدكتور فؤاد عبدالسلام الفارسي لـ •وكالة الأنباء السعودية، عقب جلسه مجلس الوزراء بان الملك فهد استعرض مع مجلس الوزراء بعضساً من احداث التباريخ العربي والاسلامى القريب والبعيد مقارنا الأحداث المسعساً صدرة، ولفت الى «ان العسرب والمسلمين في تاريخهم القديم والمعاصر كانوا دائماً في موقف الدفاع عن النفس، فلم يُعتدوا على أحد بل سعوا في دفع الشر والعدوان عنهم بالحكمة والموعظة الحسنة

على أسس الحقّ والعدل والشرعية، وأكسد الملك فسهسد على ثوابت الاستراتيجية السعوبية ولخصها بما ياتي: أولاً أن المملكة العربية السعونية جزء لا يتجزأ من الوطن العربي والعالم

الاستلامي بل وفي اطار العالم كله تنفرد بشرف خدمتها للحرمين الشريفين، وما يتبع نلك من مسؤوليات والتزامات ازاء القضايا العربية والإسلامية والإنسانية. ثانياً ان المملكة العربية السعوبية تعتقد ان ارتشارها ونموها ونمو كل بلد عربي واسلامي هو ازدهار ونصو للمملكة

يؤتى ثماره لإزيهار العالم أجمع. ُ ثَالِثاً أَنَّ الْمُملِكَةَ العربِيةَ السَّعوبية التي لا منة لأحد عليها غير منة رب العزة والحلال الذى أنعم عليها بنعم كشيرة ظاهرة وياطنة بذلت بحكم مسؤولياتها والتزاماتها ما استطاعت من مساعدات ومحونات لسائر الاشتاء والإضوان والأصدقاء بدون أن تمن على احد.

وللعرب والمسلمين اجمعين وغرس صالح

رابعاً ان المطكة العربية السعوبية تحترم اشقاعها وإخوانها وأصعقاعها، وفي المقابل ان معظم دول العالم صديقة للمملكة العربية السعودية في إطار من الاحترام والتقدير المتبادلين.

وأعرب الملك فيهد لمحلس الوزراء عن ثقته وتفاؤله بالارتقاء المنتظم للاقتصاد السعودي وما تشير اليه بشائر التحسن الواقعي المطرد.

وارجع الملك فهد أسباب قوة الاقتصاد السعودي وإرتقائه المنتظم بخطوات واثقة الى جهود الدولة والمواطنين طيلة ربع القرن المنصرم لإرساء قواعد الاقتصاد مشيراً في هذا الصيد الى متانة البنية الأساسية السعوبية والى وعي القطاع الخاص وتالحمه مع القطاع العام.

وزراء الخارجية العرب يدعون الى تفعيل مكتب المقاطعة وربط التطبيع بالسلام

الملك فهد: قرارات قمة القاهرة منهج ايجابي يقتدى به

من محمد علام: ٠

🗷 كىشىف دېپلوماسى عىرپى كبير في القاهرة لـ «الْحياةُ، مضتمون التقرير الذي وضعه وزراء الخارجية العرب في ختام اعمال,اجتماعين عقدوهما في القسماهرة يومي ١٤ و١٥ ايلولُ (سبتمبر) الماضي، وقال المصدر ان ثمية مشاورات بين القيادة العرب في شان توصيات التقرير سواء ما يتعلق بالخطوات العربية لانقاد عملية السلام او

التعسامل مع هذه الحكومية الإسر اثبلية. ونكسر أن من بين توهسيات التقرير اتضاذ خطوات عملية

لجهة تنفيذ ما جاء في بيان القمة في شنأن ربط العلاقات بين الدول العربية، بما فيها مصر، مع اسرائيل، بالتقدم في عطية السلام في ضوء عدم ظهور أي بوادر في الافق تشمير الى تبدل مواقف حكومة بنيامين نتائياهو، وتفعيل مكتب المقاطعة العربية فَّى دمـشق، واعـادة النظر في أ قرارات بعض الدول العربية رفع

المقاطعة لاسرائيل من الدرجتين الثانية والثالثة، والتحرك الجدي والفاعل نصو اوروبا لجهية ممارسة الاتصاد الاوروبي لدوره في عملية السلام ومساعدة اوروبا في القيام بهذا الدور وكان الوزراء اعدوا، في ختام

اجتماعهم تقريرا تضمن نتائج الاجتماعين، وسلموه الى الرئيس المصري حسني مبارك بوصفه رئيس القمة الذي بعث به بدورد الى القادة العرب. وتضمن التقرير الذي احتلت

المشترك وتعزيز دور الجامعة العربية. كما تضمن توصيات اقترحها الوزراء على القادة. وأكسد الحساجسة الى تعسزين مسترة السلام العادل والشامل في مواجهة العراقيل التى وضعتها

فيه عملية السلام الحير الأكبر واستثناف المقاوضات على المسارات الفلسطينية والسورية عرضا وتقويما متشائما للاوضاع واللبنانية من النقطة التي انتهت في منطقه الشيرق الاوسط ومتابعة لقرارات القمة في شان اليها المفاوضات مع الحكومة العراق وتركيا وابران ولوكربي الاسرائيلية السابقة طبقا للاسس والمسومسال والعتمل العبربي التي استندت اليها عملية مدريده. واتهم اسرائيل باستمرار

سيطرة مفاهيم التوسع الاقليمي واللجسوء الى العنف والسبيطرة على الغير حسب توجهاتها، عسلاوة على انكار المسقسوق المشروعة للشبعب الفلسطية وحقه في تقرير المصير وإقامة

احتجاج أردني رسمي على فتح النفق

العربية

كتبت صحيفة مفارتس الاسرائيلية أمس أن الأردن أتهم استرائيل بخرق اتفاق السلام الذي وقع عام ١٩٩٤ بفتحها منتخلاً جديداً في نفق بجناور المتسنجة الأقصى في القدس

. وقالت الصحيفة أن الأربن تقدم بشكوى رسمية لدى اسرائيل قال فييها انه على القادة آلاسىرائيليين ان يتشاوروا مع عمَّان قبل اتَّخاذ أي اجراء يمكن

■ القدس المحتلة – أ ف ب – | أن يؤثر على المقدسات الإسلامية في القبس. ويستند الأردنيون في شكواهم على المادة التاسعة من الاتفاق

اسرائيل الدور الضاص للمملكة الأردنية الهاشمية المتعلق بِالْأُمَاكُنُ المقسة في القس، وكسان اتفاق ألسلام، وهو الثاني الذي تبرمه اسرائيل مع دولة عربية بعد اتفاق السلام مع مستنسر عشام ١٩٧٩، وقع في ٢٢

تشرين الأول (اكتوبر) عام ١٩٩٤.

شكل محراب وعلقت على أكد

حبرانها صورتان لقبة الصخرة

التي تنص على ان «تحـــتــرم

مسجد الحق في الكنيست

وسفن العُشْرِسُ المستحسنالة - " ا

🗷 في خطوة لا سيابق لهيا، خصصت غرفة في الكنيست (العرلمنان الاسرائيلي) لتستخيم الحقء ووافق رئيس الكنيست دان تينجُونَ على طلب في هذا الشان قنمه الإعضاء العرب في الكنيست قبل حوالي شهرين. وقال تيخون: اقدموا طلباً ووافقت عليه،

والحسرم الابراهيسمي. وأدى الاعتضاء العرب في الكنيست البالغ عسهم ١٢ نائباً الصلاة في الغرفة التي تجاور اخرى اكبر خدمها الاسرائطيون ككنيس لصلواتهم. ينكس ان عائلة فلسطينية اعلنت اخسرا انها تمك الأرض

إلتى اقسمت عليها الكنيست، مُسْسِرةً الى ان الأرض هي وقف اسسلامي، صادره الاحتسلال وغطت أرض الغرقة سجادة، فيفنا توسطها مجسم صغير على

السودان يحمل أريتريا المسؤولية عن تخريب في منطقة الحدود

🗖 الخرطوم - من كمال حامد:

■ حـــمُل وزير الدفـــاع السوداني الفريق الركن حسان عبدالرحمن أريتريا مسؤولية داعمال تضريب، تقع في شرق البلاد قرب الحدود السودانية – الأريترية. وقال أن اريتريا «بدأت تصعيد العداء للسودان بعدما أصبحت مخلب قط لخدمة مصالح البول الكبرى واستراتيجيتها في المنطقية، وتقلت روكالة الانساء السودانيسة، الرسسيسة عن عبدالرحمن ان الأوضاع هادئة على الحسود السبودانيسة -الأثيويية، خصوصاً بعد اتفاق الرئيسين عمر البشير وملس زيناوي خلال القمة الافريقسة الأخيرة وقال عبدالرحمن ان قوات الأمن الاريترية تشرف على تدريب «قُـوات التحالف السودائية» المسعسارضية التي تنطلق من اريتسريا. واوضيح ان القوة التي يقونها الغمين المتقاعد عَيدَ العِرَيرَ حَالد ولا يزيد عدد افرانها عن ٣٠٠ شخص، لكنها تحظى بدعم اريتري غير محدود. واشمار الى أن قموات الاحسراب والتنظيمات المعارضة الاخرى التي تقيم معسكرات في اريتريا لا

، يزيد عندها عن ٢٠٠ مجند. واضاف أن محجم قوات (زعيم الحركة الشعبية لتحرير السودان العقيد جون) قرنق في اريتريا تقلص كشيراً بعدما نقل جزءاً كسيسراً من قسواته الى الجنوب، مجددا لمواجهة هجمات فصائل منافسة. ومشيراً ألى ان تنظيم

قبائل البجة «ضعيف، ولا يملك قوات كافية. وزاد أن نشاط التنظي العسكرية المعارضة التى تنطلق من اريتسريا مسحسمسور في زرع الالغام بصورة عشوائية قرب الحسدود مع اريتسرياء. وان تلك الألغام داصياب معظمها سيبارات تجارية». واتهم هذه التنظيمات بتنفيذ وسلسة من المحماولات التذريبية مستخمه نظام درب العصابات وتكبنت خسائر فانحة في هذه العلمليات ما جمعلها تحصر نشاطها في سرقية السيارات وزرع الالغام

من جهة اخرى (اف ب توقعت صحيفة والوانء المستقلة امس إحالة أربعة سودانيين على المحاكمة وخلال الأيام المقبلة لإتهامهم بالتورط في خطف طأثرة سودانية ألى لندن نقدها عراقيون في أب (اغسطس) الماضي.

القاهرة تحذر من المس بحصتها من النيل بحصة مصر في مياه النيل. واكدت لجنة الشؤون العربية

يُّ القاهرة - من أشرف الفقي:

اجراءات ضد السودان في حال مساسبه بحصتها من مياه النيل، وحثت السلطات السودانية على تجنب العسقسويات الدوليسة بالمبادرة الى تسليم المتهمين المصبريين في محاولة اعتيال الرئيس حسني مسارك في اديس ابايا في حزيران (يونيو) ١٩٩٥.

واصيد والبرامان المصري بيانا ابدفيه إتشاذ عقوبات ضد السويان في حال مساس الاخير

في مجلس الشعب رقضها سناسة التصعيد التي ينتهجها النظام السوداني وتلويحه بورقة مياه النيل كوسيلة للضغط على وأوضح البيان أن مصر الن تتوانى في الضرب بشدة على كل

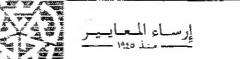
ید تعین بحصه مصر من میاه النيل، إلا أن البيان اشار ايضا الى استمرار العلاقات الأزلية بين مصصر والسودان على رغم استفزازات النظام السبوداني

حب المغامرة صفة لا بد من تواجدها في عالمنا اليوم. ومع إبداعات لكزس GS300 الفريدة، لم يغب عن بال مهندسينا هذا المفهوم الهام لتصبح سيارة لكزس GS300 نموذجاً فريـداً

(۵) بکرس

لحبى التشويق والتحدي. فإذا كنت ترغب في إكتشاف قمة المغامرة الحقيقية، فما عليك سوى الإتصال على الرقم الجاني ٨٠٠٢٤٤٠٠١٧ لتجربة قيادة لكزس GS300.

إنتقل الى الفخامة والأداء المتفوق . . . إنتقل الى لكزس GS300. ؟





حكومة اسرائيل الحالية والعودة الى اسس وثوابت عملية السلام

لــکـــز س GS300 المفامرة والأداء

شركة عبداللطيف جميك الإستثيراد والتوزيع المحدودة

LYA

ونسا

تنبهده الم

و ۲ بغسور

الماليشو

وقائي

عنعية مال

الإنتسن هو

کیب میں

دونق الد

يونين في

جبدة ولع

والعربية

A 120

تكنيوج

المائد هـ

سحو دند

والفحنية

عشى أشاهناه

ويتشر

بهراها بالجواهر والناخب نعنه سليون دولا

١٦٧٠ بليون دولار ١١

المالانصار واردات مستطية المت

فتوشيده المنطقة

ينولهات المقليجية ،

والهبون ولاراعاء شاعيم

الله المنافق ال النصو المتستنق في المالة المنافق ال النصو المتستنق في

المنطقة المنطبق بالنبي المستوريسة

أولا يعفونون المنطقة بواحب

والمستوى المتسدي

إلى مالدان النفط عن المسكَّدُ

إنكولية التي نعتسر كسر

إلى المنابعة النبارت عنو عي

المالكة المستندية المستندية روبات المالمي شرنع الى سما سينور

پیشپران تصریهٔ از و رمات دولت

يوالان ونوسعب حد حدم

جهلور دولار بيعنا سختا مست

لهانكوبت داه مسيسسون حوالار

يُرِ ١٩٩ شِهِنَ دُولَارِ وَ مَحْرِجِنَ فَا

الإعقاض ١٠ نسيسور دولار هست

والكرية فتطبة للعرف المائد

ri. روزي سينف د في صارطان ساس

يغشيغ وتحوق واردات المسارات

الإسهابة السنة المستحا سرسادها

ريود الأربعاء ويستشر شسي

فقروانا نسرت سيسا

استقبال حاشد لرباني في مزار الشريف واشتباك بين طالبان والتحالف الاوزبكي ـ الطاجيكي

كانول - «الحياة»، أ ف ب، رويتر - بخلَّت المبليشيات الأوربكية بقيادة الجنرال عبدالرشيد دوستم في المعركة الى جانب القوات الصوالية للرئيس الافغاني برهان الدين ربائي. ودارت اشتباكسات للمسرة الأولى أمس الثلثاء بين الميليشيات وحركة ،طالبان، قرب ممر سالانغ الميوي المؤدي الى وتبرافق ذلك مع منظاهر

الحفاوة والاستقبال الرسمي التي حظى بها الرئيس رباني لدى وصوله الى معقل الاوزبكيين في مسزار التسريف ادس لاجسراء محادثات موسيعة مع كل الأطراف المناهضة لـ رطالبان، وصبولاً الي تشكيل جبهة عسكرية موحدة في الشمال للتصبير للصركة التي احكمت سيطرتها على كابول واقامت نظام حكم خاصاً بها

في غضون نلك، حنرت موسكو من أن تودي الشطورات البي التقسيم في أفغانستان. ودعت الى وقف تصيدين الأسلجية الي الأطراف الافغانية المتحارية. ونكر نائب وزير الضارجية الروسي فيكتور بوسوفاليوك أن

الحظر على تصدير السلاح الي افغانستان يجب ان يكون ، فعالاً وشاطلاً، وقال أن روسياً لا تصدر أسلحة الى افغانستان. وأشار دوسوفالتوك في حديث نقلته وكالة دانترفاكس، الى أن خطر تقسيم افغانستان على اسباس قبومي او طائقي وكسان موجوداً دائماً الا أنه تعاظم

بحدّة، في الفترة الأخيرة. وأوضّح ان زحف قوات حركة «طالبان» (شسمالاً) قد يؤدى الى تقسمسيم البلد الي مجنوب بوشتوني، تحت سيطرة الحركة وْرْشْسَمْسَالَ طاجسيكي - اورْبِكي، يتقاسم النفوذ فيه دوستم وقائد القوات الرئاسية أحمد شاه مسعود (الطاجيكي).

مزار الشريف ووصل الرئيس برهان الدين ربائي صباحاً الى مزار الشريف حيثٌ كان في استقباله بوستم وحشد من القاعليات السياسية والشعبية. وانتقل رباني ودوستم في موكب رسمي الى قلعة جانفي التباريضية حبيث آدت التبحسة

للرئيس الأفغاني ثلة من الحرس وصافح الرئيس رباني عددأ كبيراً من قادة القبائل والإعبان والمستؤولين المحليين الذين كانوا في عداد مئات تجمعت مربدة هتافات مؤيدة للتحالف الحاكم سابقاً في كابول. وعقد ربائى ويوستم خلوة أستغرقت ٢٠ يقيقة قبل أن ينضما الى مأدية

غداء اقيمت في المناسبة. وقالت مصناير شمالية مطلعة ان قائد القوات الرئاسية الجنرال أحمد شناه مستعود ستنضم ألي المجتمعين اليوم، وسيتم استكصال محانثات بداها رئيس الوزراء قلب الدين حكمتيار مع

THE IAA

LEBANON

REGIONAL

OCT. 21-24, 1996

VIFERENCE

'96 Focus:

I.A.A Lebanon Chapter



مقاتلون من طالبان قرب مدخل وادي بنشير حيث يتحصن وزير الدفاع السابق احمد شاه مسعود (رويشر)

عسكرية للتصدي لـ وطالبان،

التطورات العسكرية لكن بوادر الجبهة العسكرية ظهرت أمس في جبهات القتال أذ انضمت الميليشيات الى قوات مسعود التي اتسع نطاق نشاطها ليشمل ممر سالانغ انطلاقاً من وادي بنجسسيس الذي فسطت وطالبان، في النَحْول البه بعد اسبوع من الحشودات العسكرية. وأفاد شهود ومراسلون صحافيون أن معارك النبلعت أمس للمرة الأولى بين الميليشيات

Marketing Communication in The Levant

VENUE: THE "FUTUROSCOPE" BEIRUT

INFORMATION: 961 1 500 730 EXT. 306

و،طالبان، في محيط ممر سالانغ. كذلك، نقل مراسلون عن مقاتلي «طالبان» أن القَائد ٱلعسكري بشير سولانجي التابع لمسعود شوهد فوق وادي سالانغ. يقود هجوما ضد الحركة انطلاقا من سالانغ ما يشير الى تنسيق

مواقع تشرف على حقّل للرصاية

ويتحكم هذا النفق الذي يبعد

أيضسأ وركسرت صدافع شاون في

أمس الى كسابول ان معسداً من الاوزبكيسين (أنصسار الجنرال دوستم) جاؤوا عبر مدخل النفق الى قرية اولانغ، التي تبعد عشرة كيلومترات من مدخل النفق.

لحكومته بتجميع كل المجموعات التي تربد النضسال لمكافست ١٢٠ كلم الى شمال كأبول بالطرق العنوان الاجنبي وتوحيدها.

حل المشكلة الشيشانية في أطار الأراضي الروسية

افىغائسىتان التي لا تزال تسيطر

قوات مسعود منذ استعلاء طالعان

على العاصمة الإفغانية في ٦٪

وكان الرئسيس الافغائي قال

في حسديث التي التلفسريون

الأيرانى ان حكومته تعيد تجميع

قواتها في شعال افغانستاً:

لمكافحة مطالبان، وقال انه تم

انشساء شكل من مسجلس أعلى

للدولة ومجلس وزراء وأنه محالما

يكتمل المحلس الأعلى فإن

الحكومة ستنحرك لمكافحة

وحند ربائي الهدف الصالم

أيلول (سبتمبر) الماضي.

□ موسكو – من جلال الماشطة:

🗷 دعا رئيس الوزراء الروسي وحدة الأراضي (الروسية)، وطالب أتفاقية السلام التي تعرضت الي انتقادات عنيفة من رئيس الإدعاء

وتحدث تشيرنوميردين في الدورة الأولى لمجلس الفيديرالية (الهيئة العليا للبرلمان) مؤكداً أن خطة الرئيس بوريس بلتسسن لمعالجة الازسة القوقازية تقوم على أساس دالشفاوض السلمي ومسراعساة مسصسالح الشسعب الشيشاني وروسياً. وتابع ان يلتسن وسيحل المشكلة، انظلاقاً مَنْ مَدَقَ الشَّبِعِيونِ فِي تَقْسَرِير المصير وحق البلد في المحافظة على وحسدتم. إلا أنه لم يوضح كيفية الجمام بين النقيضين خصوصا أنه اشار في موقع أخر الى أن الحل سياسي في اطار الدست و الروسي الذي يلغي عملياً اي احتمال عملياً اي احتمال الجسمية ورية في حيال اجسراء استفتاء عام نتائج فمعروفة سلفاً وشدد رئيس الوزرة على ان وحددة أراضي روسياً وليات حدودها اليسا موضع ما ساومة على أي مستوى وفي أي مرحلة، على رغم أن اتفاقية السيلاء اشارت الى أن البت في وضع الجههورية السيشانية سيرجا الى مرحلة تانية تنتهي في غضون لخمس

المسؤدية الى أقساليم شسمسال

دوستم من أجل تشكيل جـبـهـة 📗 عسكري على الأرض بين مسعود عليها قوات الجنرال دوستم. ويقع كما نكر شهود ان رجال شرق وادي بنجشير حيث تتمركز الميليشيات الاوزبكية حفروا خنائق على جسانبي نفق سسالانغ الطرق المسؤنية الي شسم افغانستان والذي حشدت

،طالبان، قواتها قربه. · وقال سائقو شاحنات وصلوا

وحفرت الميليشيات خنادق

تشيرنوميردين:

فيكتور تشيرنوميرنين الى حلَّ المشكلة الشيشانية على أساس الجمع بين النّقيضين ،حق تقرير المصير (...) والمصافظة على بعدم التسسرع في الحكم على

العام ووزير الداخلية."

فى جولة تشمل مالى وتنزانيا واثيوبيا وجنوب افريقيا كريستوفر يضغط على افريقيا

> 🖿 نيويورك (الامم المتحدة) -ا ف ب - يتسوقع مسسوولون اميركيون في الامم المتحدة وديبلوماسيون من دول اخرى ان يستفيد وزير الخارجية الاميركي وارن كريستوفر من حولتة الافريقية ليحاول القضاء على ترشيح الأمين العام للامم المتحدة بطرس غالى عبر انعاش

زعمت جماعة ايرلندية جمهورية

تطلق على نفسها أسم صجلس

الجيش المستصر امس الثلثاء

مسؤوليتها عن زرع تسللين في

مقر الجبيش البسريطاني في

انفحارات الاثنين التي تعد اول

هجيوم على اهداف امنية في

الرلندا الشمالية منذ أن أعلن

الجيش الجمهوري الإيرلندي

ومنطرفون برونستانت وقفأ

مستركاً لاطلاق النار عام ١٩١٤.

وثارت شكوك حسول مسدى

مسؤولية هذه الحماعة المشبقة

عن زُرِع قنبلة قوية في فندق ببلدة

انيسكيلين في أيرلندا الشمالية

وقال السير باتريك مايهيو

وزير شؤون ايرلندا الشمالية في

وقت سابق امس الثلثاء ان شجوم

أمس الاتنين يحسمل بصبحات

الجيش الجمهوري الذي اللهي في

شباط (فبراير) وقفأ لأطَّلاق النَّارُّ

وبدا امس الثلثاء تصفية.

مستكري لكشف الطريقة التي

استطاع فيها ارهابيون تفجير

استمر ١٧ شهراً في بريطانيا.

اللت الى قُتَل ١٧ شَخْصاً.

ليسبورن جنوب بلفاست.

وجسرح ٢١ شسخت

طموحات مرشحين محتملين. ولم يعبد أمنام واشتنطن التي تشن حملة تهدف الى عرقلة ترشيح غالي، سوى بضعة اسابيع لتثبت أن افريقيا لا تقف صفأ واحدأ وراء المسرشح المصري لولاية ثانية على رأس المنظمة الدولية. وبدأ كريستوفر الاثنين جولته الافريقية الاولى التي ستشمل مالي واثبوبيا وتنزّانيا وجنوب افريّقيا وانغولا. وفي هذا السياق، طرح أسم

التنزاني سليم احمد سليم الذي يشغل حاليا منصب الامين العام منظمة الوحدة الأفريقية. وفي هذه الاثناء، لم تسسمح المناقسسات التي حسرت في ٢٣ ابلول (سبتمبر) في الجمعية

العامة للامم المتحدة، للولايات المتحدة بعٰزل غالي (٧٣ عاماً) وتشسريع أنسسحسابة، أذ أن دولاً عدة، خصوصاً عربية وأفريقية، اشسانت بعثمل الأشين العثام وفي ظروف صبعبية، وقدمت دعمها الواضح لإعادة ترشيحه. وبالنسبية الى واشنطن، لم

بعد هذاك مستسمّ من الوقت. والحجج التي نكرتها مندوبة الولايات المتحدة لدى المنظمة التولية المستعلقية برغياب الاصلاحات، لم تقنع الجميع والطريقة التي تفشقس الى النبلوماسية التّى اتبعتها آدارة الرئيس بيل كلينتون لمعالجة هذا الملف اثارت غستضب باريس وموسكو وبكين ودفعت فرنسا

للتخلى عن مساندة غالى

ومن بين المرشحين الأضارقة الأخسرين والمسحست ملين، أو «البحيلين» او «الاحتياطيين» الغاني كوفي انان، الأمين العام المساعد للامم المتحدة المكلف عمليات حفظ السلام، والنيجيري حامد الغابد، الإمين العام لمنظمة المؤتمر الاسلامي، وامارًا ايسني، ورُيرَ خارجية ساحلُ العاج.

ولزيادة ضبغطها على الدول الافريقية التي يمكن ان تدعم غالي حستى النهسابة، اعلنت الولامات المتحدة انها ليست واثقة منة في المبئلة من امكان دعم منح ولاية ثانية لافريقيا. وبين المرشحين المحتملين في اوروبا، اوريت صَحف ناطقةً بالإنكليزية اسمي اسراتين: الاولى رئيسسة وزراء النروج، غرو هارلم برونتلاند، والثانية رئيسة أيرلندا ماري روبنسون. وفي اسيا، عبرت ليتيسيا شاهاني، رئيسة مجلس الشييوخ في الفيليبين عن أهتمامها بهذا المنصب. واشارت

مصادر اخرى الى وزير الخارجية ألاندونيسي على العطاس. وقسال تعبلومساسي في الامم المتحدة وأنهم يعرفون أن اول خليفة لغالي سيكون رجلاً ميتاً. واضَّاف انهُ ببعد الفيشو الذي سُيؤدي الى سُقوط غالي، سُياتي رد فُعلَّ مُعاثلً على المرشح التالي، من جانب دولة اخرى المتحدة. وقال أن والمفاوضات الحقيقية يمكن ان تبدأ بعد نلك.

وتكثفت حرب الإشاعات خلال الاسسابيع الاخسيسرة في الامم المستحدّة، وطرح، في سياق الصديث عن رحلة كريستوفر، اسماء جديدة. واكد أخرون ان هناك وبغض التسراخي، في الصوقف الامبركي الذي ما زال عرضة، للتبدل في حبال اعادة

وتبيغال قربة حقيقية تضم

مكاتب قائد القوآت البريطانية في

الرئندا الشمالية الحثرال رويرت

سميث والمقر العام للكتيبة

اللاجشين والمعنينين، رافضين تنفيذ الأوامر الصادرة البهم.

ايرلندا: جماعة جمهورية تعلن مسؤوليتها

عن الانفجارين في مقر القوات البريطانية

العام للقوات المسلحة البريطانية

في ليسبورن متحدين بذلك اكثر

الأجسراءات الاسنيسة إحكاساً في

ويعيش ويعمل في قاعدة

تيبغال التي تشكل ثكنة عسكرية

حقيقية محصنة على بعد حوالي

عشرة كيلوم ترات عن بلفاست

حوالي ثلاثة الإف شخص بينهم

وهذه القاعدة من المراكز التي

تتمتع باكبر حماية ممكنة في

بريطانيا وهسو السبب الذي

جعل العسكريين يستبعدون في

بداية الامر فترضينة تسلل الى

داخل القاعدة ويعتقدون أن

قذائف معفعية اطلقت من

ولكنهم اضطروا للاقتناع بعد

ذلك بان ما بين ٥٠٠ كلغ الى طن

من المستسفيد الت بخلت وتم

تجهيزها وسط الثكنة حدث قاد

الارهابيون باعداد نظام لتفجير

سيارة مفخخة اولى في موقف

للسيارات، وسيارة ثانية بعد ١٥

دقيقة قرب المركز الطبي، عند

مسرور القسوافل التي كسانت تقل

ايرلندا الشمالية.

١٥٠٠ عسكري.

ونشرت الصحيفة التريطانية التعليمات التي أرسلها في ١١ تمورٌ (يوليو) ١٩٩٥ الجنرال أتش، غويبليار القائد بالوكالة لقوات الامم المتحدة في البوسنة آلي العقيد توم كاريمانس قائد الكتيبة الهولندية المتمركرة أنذاك في سريبرينيتسا.

> الكولونيل كساريمسانس البسدء بمغاوضات مع الجيش الصربي البسوسنى للتسوصل الى وقف لاطلاق النار مع الاستسمسرار في مواجهة أي هجوم وطلب دعم جسوي إذا اقستسضى الأمسر والاستعداد لتسلم مساعدات طبية وسواها وتوزيعها على اللاجئين. واستولت القوات الصربية البوسنية على والمنطقة الامنية،

وطلبت هذه التعليمسات من

عداد المفقودين.

من جهه اخسری نشسوت الصحيفة البريطانية وثيقة صربية بوسنية وقعلها في ١٧ تمور (بوليو) ضابط هولندى لم تنكر اسمه وأكدت الوثيقة إن داخلاء سريبرينيتسا تم بطريقة صحيحة من الجانب الصربي، وأضافت الم يحصل اي حالث

كرايشنيك مستعد لحضورا جتماعات هيئة الرئاسة في البوسنة

الكتيبة الهولندية رفضت الأمر بالدفاع عن سريبرينيتسافي 1990

اثار الدمار التي خلفها الانفجار في القاعدة العسكرية البريطانية في ايرلندة (أب)

وأعلن رئيس الوزراء الهولندي فيم كوك الشبهر الماضى عرصا ذكرت صحيفة وانبيئيته امس على تكليف مسؤرخسين تراسسة الثلثاء أن الجنود الهولنديين في قوة حفظ السلام الدولية الذين ظروف سقوط سريبرينيتسا أذا لم يفتح تحقيق دولي تحت اشراف عهد اليهم في العنام ١٩٩٥ مهمة الأمم المتحدة. الدفاع عن جيب سريبرينيتسا من جهة أخرى بثت هيئة المسسلم الم يتسخسدوا كل الاحشياطات الضرورية لحصاية

الإذاعة الدريطانية (بي. بي. سي) في نشرتها امس الثلثاء ان متومشيلو كرايشتيك، العضو الصربي في هيئة الرئاسة الجماعية الجديدة للبوسنة المكونة من ثلاثة اعضاء قال في مقائلة إنه مستعد للتعاون مع مؤسسات ما بعد الحرب في

التاسعة والشلافين للمشباة

ومستاكن العسكريين واسترهم

ومسركنزا طبيبا ودارأ لحضانا

الاطفال ومنشات رياضية.

وكان كسرايشتيك قاطع اول اجتماع في ساراييقو السبت الماضي لهيئة الرئاسة الحماعية مما أغضب الولايات المتحدة التى هندت بفرض عقوبات جديدة مــاً لم يذعن صــرب البــوسنة لاتفاقات سلام دايتون.

ولكن كسرايششيك قسال في المقابلة مع (بي. بي. سي) انه مستعد لتوقيع اعلان يتعهد بالدفاع عن دستور البوسنة بعد الحرب وانه سيوصى الاعضاء

الصرب في البرلمان الجديد ان وقال واعترم أن أرسل هذا ألى الممثلين الآخرين في المجلس

واذا وافقوا سنوقعه في احتفال، ووقع الاعلان السبت العضوان المسطم والكرواتي في هيشة الرئاسة الحماعية. وانتظرت شخصيات كبيرة اكتشر من ثلاث ساعيات السبت

لبرلمان البوسنة المنتخب حبيثا السبت نكسة محرجة لجهود السلام واثارت شكوكا حدول مستقبل حكومة ما بعد الحرب

يفعلوًّا الشِّيءَ نفسه. التي تشرف عليها الامم المتحدة في السوم نفسته وقتلت ٣ ألاف مسلم على الأقل. ومنذ ذاك الحدن اعتبر ما مجموعه ٨ الاف لاجئ مسسلم مسعظم هم من الرجال القادرين على حسمل السسلام في

لطهور المستلين الصبرب في الاحتفال الذي اقيم في ساراييفو لكنهم لم يحضروا. وكأنت مقاطعة الصبرب للجلسة الأفتتناحية

انتخاب كلينتون رئيسا للولايات واحترم الطرف الصربي جميع بنود اتفاقية جنيف.

متنور ومستقيم وقادر على التصدي لأي تصدعات محتملة في السلطة والحكم قد يجرها المتطرفون الروس داخل او خارج السلطة. واذا نجح مسسؤولو حلف شعال الاطلسى في تليين لغة ليبيد ومعارضته للخطط ألاطأسية فسيكون لذلك عواقب مهمة وربما حاسمة في الطريقة التي ستتعاطى بها موسكو مع التوسيع ومع العلاقات المستقبلية. وحسب مصدر تيبلوماسي ،اطلسي، فان وجود الجنرال ليبيد سيكون مناسبة الجراء مقارنات ومطابقات للمعطيات لدى الحلف من خلال تبادل الآراء مع الضيف الروسي الكبير. ومن هذه المطابقات الضرورية المخاطر التي تشعر بها روسيا جراء التغييرات والتطورات التي لا تزال جارية في افغانستان. ومع ان الحلف فرض تعتيماً تأماً على ملف افغانستان واحتمالاته الا ان المصادر الرسمية اكدت ان الجنرال ليبيد عبر عن مصفاوف شديدة من وقوع روسيا بيد كماشة اصولية اسلامية

وقالت مصادر رسمية في معر الحلف وان للجنرال ليبيد قناعة في أن الأمور قد تقود الي تهديد الامن الروسي على نصو يقرض لنخاذ قرارات عملية على الارض مما يعتنفني الاستعداد. ألا أنه ربط تلك الظروف بتدعود علاقات «طالبان، مع كل من طاجيك مهمة حفظ السلام.

الذي لفت نظرهم موقف في مستالة توسيع الاطلسي شرقا ليضم منغاريا وبولندا وتشيخيا الى عضويته. وطرح ليبيد مشروعه القاضى بتطوير علاقات روسيا مع الغرب وتوسيع الحلف على مراحل، وهو ما رفضهما الحلف علنا، الا ان بقية برنامج زيارت الميدانية لليوم الثاني الى مقر العمليات المركزية للحلف في مدينة «مونز» البلجيكية ارتدت الهمية علمية لا نقل عما شهدته في

اليوم الأول. المصادر الاطلسية المطلعة تحدثت عن اهمية زيارة ليبيد وخصوصا لقاءه مع

وتقول مصادر الاطلسي أن علاقات وثيقة مع ليبيد ستكون نافعة بكل المقاييس بمعزل عن اي ظروف مستقبلية قد تواجه روسيا. فهو وان كان

مستشاره للامن القومي في المستقبل فهم يعتقدون أن للجنرال شعبية سياسية تتجاوز الدوافر السياسية المحيطة بالرئيس وستكون ذات اثر فاعل في المستقبل، خاصة مع احتمال تدهور صحة الرئيس بلتسن، الذي تشسر احصائيات الغرب أنه فَضَى حوالي ربّع فترةً انتدابه كرئيس لروسيا خارج المكتب منها ٥٠٠ يوم على الاقل في المستشفى ومثلها تحت تأثير

الإرهاق والسهر والسفر.

ليس ديموقراطياً بالمعنى الغربي الا أنه

يشكل فكيها الشيشان منجهة ومقاتلي حركة

واوزبكستان، حيث ترابط غوات روينية في



طالبان الافغانية من جهة ثانية.

الأهلي الدولي

حول العالم. ويد

فورأ وبدون تعقع

COMMERCIAL BRITA

1,0777

ALHAYAT / BUSINESS .

النفط فى سوق لندن TE, T-(مزيج برنت)

الذهب فى سوق لندن اقفال الثلثاء \$ 44.9. السعر السابق ۳۷۹, ۹۰ تسليم تشرين الثاني (نوفمين) ٩٦

ل «الحصياة» أن انبسوب النقط المغماريي، الذي سيدشن نهاية

الشهر الجاري سيساهم في خفض فاتورة الطاقة، خصوصاً

ان المغرب سيحصل في البداية على نحو بليون متر مكعب من

الغاز الجزائري ستستخدم في

الصناعات وتزويد المنازل الطاقة.

وسيجري تدشين الانبوب المخاربي، الذي ينقل الخار

الجرزائري من حقول حاسي

مسعود الَّى أوروبا عبر الأراضيُّ

المغربية وجنوب اسبانيا، نهايةً

بقروض وضمانات أوروبية.

فاتورة النفط الغربية وكالة الطاقة الدولية تتوقع

□ الرباط – من محمد الشرقي:

🖬 قدر مسؤول مغربي تكاليف

بنصو ١٠٢٥ بليون دولار وبزيادة

٢٥٠ مليون دولار على ما كمانت

العام السابق. ويعسود ارتضاع

«الفاتورة، الى زيادة أسعار النفط

في الأسواق الحرة، خصوصاً في

ي - رق سوق روتردام التي يعتمد المغرب على استيراد النفط منها.

وتشكل تكاليف استبراد النفط

وقال مسفول في قطاع الطاقة

كرسي مرصع بالجواهر والذهب ثمنه مليون دولار يعرض في اندكس_ ١٩٩٦

واردات دول الخليج من الأثاث ترتفع الى ٢,٥ بليون دولار السنة المقبلة

دولة، وهو يعكس الأهمانية السني توليها الشركات العربية والأجنبية لاسواق

وأشار الى ان النجاح المتواصل للمعرض

تشهده المنطقة التي استثمرت يولها أكثر منَّ البنية التحتية لتلبية
 متطلبات نمو عبد السكان وقطاع الإعمال

وقال منظمو المعرض في مؤتمر صحافي أمس: «أن معرض السنة الجارية، الذي يعتبر

الأكبر من نوعه في المنطقة، سيشهد تقديم

عدد من التصاميم الجسيدة التي تناسب

أنواق المُستهلكين الخُليجِدِينَّهُ. ومن المُقرر انَّ تشارك في المعرض ١٢ مجموعة وطنية

واقليمية من ايطاليا التي تعتبر اكبر مورد

لْلَاثَاتْ الَّى الشَّسرقُ الأوسَّسِطُ، وَكَـٰنُكُ مَن

اسبانيا والولايات المتسحدة وفرنسا

والسنويد الى جانب عدد من الشيركات

الخليجية التي بأتت منتجاتها تحظى بسمعة

جيدةً وُلَها حَضُور مهم في السوق الخليجية

١٩٩٦» الذي يفتتحه الشيخ أحمد بن سعيد ال

مكتسوم رئيس مسجلس ترويج التسجسارة

والسياحة في ببي اليوم أغلى كرسي في العالم صنعته شركة ايطالية وقدرت قيمته

ونكرأن أبرز المصممين وخبراء الذهب

والفضة وقاطعي الأحجار الكريمة اشرفوا

على تصنيع الكرسي الذي يعسرض للمسرة

بنحو مليون دولار.

ومن المقسرر ان يعسرض خسلال داندكس

في سوق لندن

(. ٢ . ١٧. توقيت لندن المسلقي)

■ يتوقع أن تصل واردات منطقة الخليج من الأثاث والمفروشات الى ٢,٥ بليون دولار اميركي بحلول السنة القبلة لتسجل نموأ حتددا بعكس الانتهاش الاقتصادي والسياحي الذي تشهده المنطقة.

وقدرت أوساط تجارية نسبة النمو المتوقع تحقيقها بنحو ثمانية في المئة السنة الجارية بعدما نمت الواردات الخليجية بنسبة عشرة فَى المُسَةَ الِي ٢٠١ بِلْيُونَ تُولَارُ الْعِنَامُ المَاضَى (١٩٩٥) أي ما يعادل ٣,٥ في المئة من القيمة الإجمالية لوارداتها.

وأكد موردو الأثاث أن النصو المحقة، في و.... حوردو بن والمستوي على رغم صادراتهم الى منطقة الخليج ياتي على رغم منا يقال على رغم منا يقال عن ان بعض دول المنطقة يواجب معدلات نمو متدنية على المستوى الاقتصادي بسبب تراجع عسائدات النفط لكن الملكة العربية السعبودية، التي تعتبر اكبر الاسواق الخلسيجية، اظهرت نمواً في وارداتها من الأثاث بلغت نسبته ثمانية في المثنة العام الماضي لترتفع الى ٧٣٧ مليون

وأظهرت تقديرات تجارية ان واردات دولة الاسارات من الأثاث وتوابعها بلغت العام الماضي ٩٣٥ مليون بولار بينما بلغت قيمة وارداتُ بولة الكويتُ ١٩٤ مليسون دولار وسلطنة عُمان ١٢٩ مليون دولار والبحرين ٩٥ مليون دولار مقابل ٦٣ مليون دولار قيمة الواردات القطرية.

وتوقع جبوستان بطرس المدير العبام لد وتشَّسَانَلُوْهُ الشَّسِوكية المنظمية لمعرضٌ الأثاثُ واندكس ١٩٩٦م، الدي سميقام في مركز دبي التجاري اليوم (الأربعاءُ) ويستَّمر حتَّى ٣١٠ الجاري وتحضره ٦٦٠ شَسْركة، مُنها شُركة بريطانيسة أن تفوق واردات الاصارات من الاتساث ومنستجسات الديسكور ٧٠٠ مليون دولار مع نهاية السنة المقبلة بريادة



جائزة نوبل للاقتصاد لبريطاني وكندي طورا النظام الضريبي

صادقت الاكاديمية الملكية للعلوم في السويد على اقتراح المصرف المركوي بمنح جائزة نوبل للاقتصاد للسنة الجارية لكل من البروفسور البريطاني جيمس . أ. ميرليس والبروفسور الكندي وليام فيكري تقطيرا لأبحاثهما ألتي طورت في الاعوام الأخبرة الجهود لابتكار نموذج للنظام الضحريبي على الدخل « يحتقق التوازن ويجتمع بين

الفاعلية والمساواة. جاء ذلك في بيسان نشسره الناطق باسم المصرف المركزي السويدي صباح امس الثلثاء في استوكهولم والذي أعلن منح الجائزة التي تزيد على مليون دولار مناصفة للأستانين اللذين

جامعة اكسفورد منذ عام 1979 وهو من مواليد عام ١٩٣٦ في اسكوتلندا وحاصل على بكتوراه من جامعة كامبريدج عام ١٩٩٣. اما الكندي فيسعمل حالياً في جامعة كولومبيا في نيويورك. وهو حاصل على دكتوراه من

الجامعة نفسها عام ١٩٤٧ ومن مواليد كندا عام ١٩١٤. ً يذَّكر ان جائزة الاقتصاد هي الوحيدة بين جوائز نوبل الخمس التي لم يوص بها مؤسسها الفريد توبل، أنما أضيفت باقتراح من دمؤسسة نوبل، وموافقة «الإكانيمية السويدية للعلوم، عام ١٩٦٨ وستسلم هذه الجائزة مع بقية الجوائز في ١٠ كانون الأول (ديسمبر) المقبل في احتفال ملكي استثنائي السنة الجارية لمناسبة

ارتفاع امدادات النفط من خارج أوبك في الربع الأخير

■ لندن - رويتس - افادت وكالة الطاقية الدولية امس انها تتوقع قفزة في امدادات النفط من خارج منظمة الدول المصدرة للنفط (اوبك) في الربع الاخير من السنة الجارية الى ٤٥ مليون برميل يوميا وقالت الوكالة في تقرير «ان حقول النفط الجنيدة في بحر الشمال والحقول البحرية في البرازيل وغرب افريقيا وتراجع عمليات

صيانة المقول في بصر الشمال والأسكا ستعمل على زيادة الأمدادات بواقع ١,٦ مليون برميل يوميا بالقارنة مع الربع الشالث من و١٩٩٥ و٣,٢ مليون برميل يومياً بالمقارنة مع الربع الاخير من ١٩٩٥ء. كما قالت الوكالة ان الطلب العالمي على

النفط في الاشهر الأخيرة من السنة الجارية سيازيد على الأرجاح عن المتوقع الى ٧٣,٧ ملياون برميل يومينا بزيادة ١٠٠ الف برميل يومينا على تقديرات الشهر

لكنَّ الوكالة عدلت تقدِيراتها للطلب في الربع الاول من ١٩٩٧ نزولاً ١٠٠٠ الف برميل الى ٧, ٧٤ مليـون برمـيل يومـيـاً •مع تعـديل نْرُولِي للطلبُ في الاتحاد السوفياتي السابق بِمَا يَعْوضُ ويزَّيد على تعديلَ بالزِّيادة علَى من جهة تأنية، افايت وكالة الطاقة الدولية

ان انتاج منظمة واوبك من النفط الخسام ارتفع ٨٠ الف برميل يومياً ليصل الى ٢٥,٨٨ مليون برميل يومياً في شهر ايلول (سبتمبر)

ونكّرت الوكالة في تقريرها الشهري انها لم ترصد سوى زيادات متواضعة في انتآج معظم اعضاء المنظمة الشهر الماضي. وكانت داوبك، حددت لنفسها سقفاً انتاجياً يبلغ ٢٥,٠٣٣ مليون برميل يوميا للنصف النَّاني من السنَّة الجَّارية في اجتماعها الوزاري الذي انعقد في حسَّريران (يونيو)

وقالت وكالة الطاقة الدولية انه بإضافة سوائل الغاز الطبيعي يرتفع انتاج واوبك، الي ٢٨,٦١ مليون برميل يومياً من ٢٨,٥٢ مليون برميل في أبّ (اغسطس).

المَاضَى بما في ذلك زيادة للعبراق بواقع ٥٠٠

الشبهر الجاري. وكلف الأندوب، نسبة ٣,٣ في المئة من مجموع الناتج المحلي ونحو ١٥ في المئة الذي يبلغ طوله ١٢٠٠ كلم منها ٥٤٠ كلم داخل المغسسوب، ١٣٠٠ من اجمالي حجم الواردات التي مليسون دولار. وتم تمويل بنائه تقدر قيمتها بنحو ٧ بلايين دولار."

ترتفع الى ١, ٢٥ بليون دولار

Successful international trading firm located both in Paris (France) and Monaco is looking for a well established company willing to be represented through and share its exceptional Parisian offices on

Looking for a Successful European Partner?

Avenue des Champs Elysees to build strong and prosperous business relationships.

If interested, please contact Mr. Bassam Azakir - Eurotrade 125, avenue des Champs Elysees

Paris France tel: 33 (1) 40 73 80 50 fax: 33 (1) 40 73 80 60

هو ثمرة جهوده خلال لقاءات عمل مضنية يجريها في مدن حول العالم. ويسدد تكاليفها فوراً وبدون تعقيد مع بطاقة * الأهلى الدولي.

يوفر خدمات مصرفية إلكترونية حول العالم)

THE NATIONAL COMMERCIAL BAT

الذكرى المنوية لوفاتش توبل.

Service Commence of the Service of t

Services of the service of the servi

بهابيطانية تتريث ازاء موضوع العملة

الماري ا

The same of the sa

A STATE OF THE STA

المان المان

المارية المارية

الملك المراجع بالمناف الدولية المداركة

my be a first and a first day

ما المراسلة المراسلة

من العال من بأن المنصور من معسد والري به عو

المفالدية عربيت مراحق تبيير - يغون

المعلاقة المعلى الماجر في المصبي كسين المحلا

المد المدادية على النسب عن حسيه المستراضي

ا إلى البيالي البعايار عني ذات الكنار عنارت هي ال

الدين المراقعة المرا

بهاوتنبم مصنعا لرقانق الكومبيوترفس

المائية المستاسات ميرساي المقاربيشي عفا

المالي عرب سر شد ما مست

المراق المساولة المراق المساولية الميالا

چې د وسب چنې ناينو د وايون

در المارات المارس الرجيسي من المستشورين

يَالُو لَوْدَ لَسُونِ حَسَدَ مِن مَسَوِقَ هِي الْمُسْتَقِعَةُ

وقاركير للفائض الشجاري الأفعاني فيوأ

الجاراتيا - يرجرا تاراثنا تعصيلك

عركياني لانساني ارتشع الناب المستحال المواجعة الأجاف

لولۇپو ئەمىي ساسىمە ئارىپان بى_ي سەرمى ئى ي**ونچولۇ**

خرافديني بيان المدادات الندارية « في الربيع ماقي

والمددسيدة الاسيان سارت بالمسارية مع عنطي فع

الإقاير راركن قاراس العصار من التشهار الصلبية حي الخجلة

يتفسرن بن ٢٠٠ سيان سايد في نعيل علي العالم

اور اربین اور است. عوام میپیدار در میبود استی استوا می

اليسلني ساوان سنان الدارات

مها جدم تعوده أنسب أيد تو يفت الم

بإشواسة الأيوس ٢٠٠ السناء العالمية فيتخد

العرمرة رتفاها سرآة أأة سينان عداريا فني العبقرة بعد

الإيرار المعتدرات المدارية المساور عدارات فريكوا معا

المالعاطلين عن العمل في أنعاثها في

المين عب الميتر المارست المعلن الأمعالان

المختيام سبب أيقيا من أينون استنجابان الشيابين المخارر الماء السبب استنبال الشهار السيان

أنه عفيراش متسارس أأسم المسبور مستعصرة

الم المعلق الم المعلق الم المعلق الم

المنهدة حكد رسف حدد عدد سه من تعشيد ! المنعوطير " عمل سفاء حدد سه من تعشيد ! المنعوطير " عمل سبة من - و" " المن تعد

معارضوالهندسة الموراشية

يغاطعون الغزة وغول المصوبية المعالج

المواهدية المستورة استاد بالمستورة المستورة المستورة المستورة المستورة المستورة المستورة المستورة المواقدة الم المواهدية المستورة المستورة المستورة المواقدة المواقدة المواقدة المستورة المواقدة المواقد

المُوافِينَةُ المُستَدِيدُ الْ

الكامي يعتبر رضية المساحقة الدراعاء النسال المساعفة المس

به المراجعة المراجعة

المراجع علي المستوجه والمتوف من المستوية الله الما يوان المستعدة من المدود المعدد المعسوية الله المعاد المعاد

أينيوش للعدامي الاستدارة

المعتالي المراس الموساة الأوروبية

The second second

ارتفاع سعر سلة أو الى 30 77 دولار الان

لبنك الدولي: استمرار الاصلاحات في اليمن حال دون تدهور الريال وزيادة التضخم

من ابراهيم العشماوي:

🗷 قال البنك الدولي ان نسبة التضخم في اليمن كانت سترتفع الى ١٥٠ في المثلة وكنان سبعر النولار مقابل الريال سيقفز الى ٨٢٧\$ ريالاً للدولار الواحـــد لو لم تستقر الحكومة في برنامج الاصلاحات الاقتصابية.

وجاء في تقرير للبنك بعنوان أبعاد الششبيت الاقتصادي والاصلاح الهيكلي في اليمن، ال محمدل تمو الناتج المحلى كان سيصبح سالباً (- ٦٠ ، في المئة) وكنلك صعدل نمو متوسط بخل الُفـرد (- ٢,٨ في المئــة)، لو لم يمض اليمن قدماً في سلسلة من

الاحراءات الضرورية. ورأى البنك أن دسيناريو، الاصلاح الحالي سيؤدي الي جعل معدل التضخم ٥ في اللَّهُ وسعر الصرف ١٩٢ ريالاً للنولار الواحد وتحقيق نمو في محوسط بخل الفرد من الناتج المحلى معدله ٢,٨

وطالب البنك الدولى دبالغساء الدعم على القسمح والطحين وتشغيل خدمات الكهرباء والمياه على استاس اقتصادي، مما سينجم عنه تحرير موارد ضخمة يمكن استخدام جزء منها لفائدة الغيقيراء المستبهيدفين في شكل

وينصح تقبرير البنك الدولي في مرحلة التكيف الهيكلى باتباع سياسات عاجلة ذات نتاثج فورية مثل اصلاح سياسة التجارة وتحسسن نظأم تراخسيص الاستثمار وتحسين كفاية المنشات العامة وتعزيز برنامج التخصيص. ويرى البنك ضرورة قصوى في اصلاح التعرفة الجمركية وتوحيدها فورأ بحد اقتصى 63 في المشة من سعر السلعة المستوردة، مع اتباع خطوات اخرى لتحرير قيود

تراخيص الاستثماريجب ان

تستَّبدل بترخيص واحد فوري او ببساطة التسجيل كما هي الحال في بلدان اخرى، مما سيعكن هيئة الاستثمار من تكريس جهودها لتطوير الاستشمار بدلاً من اداء الوظائف المنظمة له. وركيز التقرير على السماح للمنشأت العامة باتضاذ قرارات

من ان تعمل وفق اسس تجارية. وأبدى البنك الدولي ارتسادأ لما ومنفَّه التقرير بدوالخطوة المتازة الواعدة، في عرم الحكومة اليمنية على الإنسحاب من قطاع الأنتاج وتشجيع القطأع الخاص وتطويره في اطار برنامج التخصيص، لكنه ينمنع بجعل العملية مبسطة لبعض شروط البيع، مشدداً على ان تصديد المجموعات المرشحة للتخصيص يجب ألا يقتمسر على الوحدات غُيْرُ المُربَّحة او التي توشك علي

الافلاس، بل يتعين أنْ يشمل عدداً من الوحدات العامة المربحة وأفاد التقرير ان لجواءات

الاستثمارات الأميركية في تونس ترتفع الى ١٠٠ مليون دولار

من سميرة الصدقي:

■ أظهرت ندوة الشمراكسة التونسية - الأميركية التي أقيمت أخيراً في العاصمة تونس أن عند المؤسسات الأميركية العاملة في البسلاد ارتفع الى ١٧ مــؤسـس ارتفعت استشماراتها الى ١٠٠ مليون دولار. وقال ريتشارد هولز رئيس الغرفة التجارية الأميركية - التونسية التي أقامت الندوة أن الحوافر والتشجيعات التي منحتها تونس للمستثمرين الأحيانك نشطت الإستشمار الأميركي في القطاع الصناعي المحلي. واوضح ان ١١ مؤسسة أميركية في تونس تصدر أنتاجها

الى الخارج بالكامل، فيما تصدر

من انتاجها فقط وقدر عبد فرص العمل التي تؤمنها حاليا المؤسسات ألـ ١٧ بـ ٢٣٠٠ فرصة في قطاع الصناعات الميكانيكية وألمنسبوجات والصناعبات الكهربائية. وافاد أن الاستثمارات الاميركية المباشرة تحتل المرتبة الثالثة في تونس (بنسبة ١٢ في المئة) بعد الإيطالية (٤٦ في المئة) والبريطانية (٢٢ في المئة).

وحض وزير النولة التونسي للتعاون الدولي فتسحي المرداسي، في كلمة افتتح بها الندوة، على تعزيز العلاقات بين رجال الاعمال في البلدين والاستنفادة من الإصلاحات البنيوية التي بدات تونس الخالها على اقتصادها لانشاء مشاريع استشمارية

على طَبِق من فنصبه إ

مششركة. وأشار الى أنّ قطاعات

تحسنتوا في النبوة ان اتفساق الشراكة الذي توصلت اليه تونس مع الاتحاد الأوروبي العام الماضي يشكل اطارأ جيدأ لتعزيز التعاون الاستثماري لأنه يتيح الوصول سيربعنا الى الأستواق الأوروبية القريبة من تونس والاستفادة من الاعتفاءات الضريبية التي ينوي

مجيدة بدأت تستقطب اهتصام متمولين اميركيين من القطاع الخاص مسئل اقسامية شسبكة أوتوسسترادات طولها ٧٠٠ كلم وبناء محطات لتوليد الطاقة الكهربائية قوتها ٣٠٠ ميغاواط يمتوسط مولد واحد كل سنتين. وقال رجال اعمال اميركيون

الاتصاد منصها للمنتجات

غارببالدي.

تماماً كالوجبة الكاملة، تحتاج الاعمال التجارية الناجحة إلى

العناصر للناسبة التي يتع سرجها بدقة ولصتراف وهذا بالذات ما

نَفْعِلَهُ فَي مَجِئْسَ تَنْمَيَّةً تَجَارَةً هُونَعٌ كُونَةٍ، حَيِثُ نَمَكُ كَافَةَ الْعَنَاصِرَ

والمقومات لانجاح للصفقات التجارية، وقد انبتنا هذا الأمر مرارأ

ومن العناصر التي تساهم في إنجاح الصفقات القجارية هي إمثلاك

مجلس تنمية تجارة هونغ كونغ لإتصالات واسعة في ميدان الشجارة

والصناعة تعثل أكثر من ٥٠٠٠ ٨٠ مصنع ومؤسسة تجارية وشركة

عاملة في قطاع الحُمَعات، أمرجِت اسماؤها في بنك معلومات حَاص

بنا حيث تقوم دورياً بتحديث الجداول وفقاً للتطورات، وتصنيفها

وفق طبيعة اعمال الشركات وأصناف وانواع النشجات الصنعة

هذا البنك المعلوماتي والأسلوب الذي تعتمده في تحديثه يعتلان

عاملاً اساسياً ومهماً في تحديد شركانك التجاريين. الأمر الذي

يوصلك إلى هدفك التجاري مباشرة بدون إضاعة وقت أو جهد أو مال.

كل من مكاتب مجلس تنمية ثجارة هونغ كونغ الـ ٥٠ اللوزعة حول

العالم يستطيع تزويد رجال الاعمال بالمعلومات وأرقام وأسماء

المسلار التجارية التي يحتاجها. اتصلوا بمكتب مجلس تنمية تجارة

وتكراراً على مدى حوالي ثلاثة عقود.

هونغ كونغ على العنوان المدون أدناه.

🗖 الرياض – من مصطفى شهاب:

🗷 اجىرى مىسۇول قىرنسى محادثات مكثفة في البومين الماضيين مع كسبار المسؤولين السمسوديين عن قطاعسات المال والصناعية والكسهيرياء فسي الاستثمار والعمالة التي تمكنها خطوة تعيكس التطلعيات الفرنسية الى توسيع التعاون الصناعي والاستشماري بين البلدين وتمهدد للزيارة ألتي سيقوم بها وزير الصناعة الفرنسي في رمضان المقبل الى

وكان جول مسيناج الرئيس الفنضري له مسركة الكهسرياء الفرنسيية، البذي وصل فبجس الأحسد ألى الرياض، اجسري محادثات في اليوم الأول لزيارته مع وزراء النفط على النعب مي والتخطيط عجدالوهاب عطار والنجارة اسامة جعفر فقيه والصناعة هاشم يماني. كسسا شارك وزير الزراعة عبدالعزيز بن معمر في افتستاح «معسرض " السزراعية السيعبودي - ٩٦، في صالة المعارض في الرياض اولّ من اصس الأحد وتشمارك فعيمه

فرنسا بجناح يضم ١٢ شركة لانتاج المعدات والتجهيرات ولوحظ ان الوفسىد الزراعي

الفرنسي الى المعرض ضم رئيس الرابطة ألفرنسية لتطوير التيادل التسجاري الزراعي الدولي كاس كارانو ورثيس الأقسام البيطرية في مقاطعة شير الزراعية باتريك

وعلمت والحياة، ان المسؤوليّن الفرنسيين اجريا مصانثات مع المسوولين في وزارتي الزراعية والتجارة السعوديتين وفي الهيئة السعبودية للسواصفات

وتركزت المصابثات على اقناع المستؤولين السسعتوديين بخلو المنتجات الغذائية الفرنسية من أية تلوثات مرضية وبضرورة رفع الحظر عن صادرات فرنسا من هذه المنتجات.

لجنة التعارن التجاري في الخليج تدرس توحيد بقالوالشركاك

والشبركية السيعوبية للصناعات

الأساسية، (سابك) والمنير العام

للشركية الموحدة للكهرياء في

النطقة الوسطى عبدالعزيز

ونكر بيان السفارة ان

محادثات ميناج في السعودية

تتضمن عقد لقاء اليوم مع وزير

الممال والاشتمساد السبعودي

ابراهيسم العسسساف والأمسين

العام لمجلس التعاون الخليجي

جميل الصجيلان ورئيس

منجلس الغبرف السنعبودية

عبدالرحمن الجريسي، كما يلتقي

غداً في جدة رئيس «شركة كهرباءً

الغربية، ورئيس الغرف التجارية

ووكسيل وزأرة النفط والنسروة

للقاء الشراكة الخليجي

الاوروبي الذي عقد الأسبسوع

الماضي في الرياض شهد حضوراً

فرنسياً لاقتاً. وترك هذا الحضور

اثره عَلَى حَسِسارات الشسراكسة الاستخمارية التي اتفق عليها

المجتمعون لتكون عنوان لقاء

الشراكة الذي تقرر ان تستضيفه

العناصمة السحودية السنة

ينكر أن الاجتماع التحضيري

عيدالواحد.

🛘 الرياض - من محمد اليامي:

فرنسا تشارك بجناح في معسرض السزراعة السعودي- ٩٦

وزير الصناعة الفرنسي

يزور الرياض في رمضان

دول الخليج العربي فرضت حظراً

على استيراد منتجات عدد من

الدول الاوروبية من أحوم الابقار

والحليب والمنتجبات ذات الصلة

يعد ظاهرة مرض دجنون البقرء

فى بريطانيسا التى طاولت دولاً

ولا يخسفى المسسؤولون

الفرنسيون تضررهم من المقاطعة

التي فسرضت عليسهم. ولعل الاشتراك الفرنسي الكبير في

المعرض الزراعي السنعودي دليل

على حجم الشكوى الفرنسية من

وأفاد بيان أصدرته السفارة

الفرنسية في الرياض عن زيارة

الرئيس الفخري لـ «شركــة

الكهرياء الفرنسيية للسعونية،

انها ستتضمن البحث مع

المســؤولين الســعـــوديين في مواضيع عدة تخص العـلاقات

الثنائيسة في محالات النقط

والبتروكيميا والكهرباء ومسائل

تتعلق باتجاهات التخصيص

التى أعلنتها السحودية قبل

و التقى مسيناج امس في الرياض محافظ مؤسسة النقد

السعودية (ساما) حمد السياري

هذه السالة.

■ تبحث لجنة التعاون التجاري في دول مجلس التعاون الخليجي اليوم في الرياض عدداً من المواضيع التي تهدف الى دعم التبادل التجاري بين دول المجلس وأيجاد الطول للمعوقات التي تعترض التبادل التجاري بين

وتدرس اللجنة المشكلة من وزراء التجارة تعميق المواطنة الاقتصادية الخليجية مثل تسهيل توظيف الايدي العاملة الوطنية في دول المجلس ومشروع النظام الموحد للشركات ونظام المعارض التجارية.

وتناقش في أجتماعها الثالث والعشرين منكرتين في شأن تصديق المعاملات التجارية ومراجعة الأنظمة التجارية الاسترشادية التي سبق أن أقرها الوزراء في اجتماع سابق اضافة الى الاطلاع على تقرير عن اللقاء المشترك الذي عقد بين الأمانة العامة للمجلس ورؤساء غرف دول المجلس وأعضائها وتقرير عن نتائج اعمال اللجنة التأسيسية لهيئة المراجع والمحاسبة في دول المجلس.

تأسيس فرع الشرق الأوسط لجمعية مقاولي الحفر الدولية

□ ابو ظبي -من شفيق الاسدي:

لجمعية مقاولي الحفر الدولية النتى بدات اول مسؤتمر لها في عاصَّمة بولَّة الإسارات امس في حصور ممثلين له ١٦ دولة و٠٤ شركة نفط عالمية وضبراء في صناعة النفط

ونكر السويدي امام المؤتمر أن الفرع الجديد للجمعية الذي يتسخد من ابو طبى معقراً له سيخدم ٢٥ دولة في المنطقة. وتقول منصباير نفطية ان انعتقباد المؤتمر الدولي لمقتاولي

تحت شبعبار وعمليبات المنفر وتحسبيات القسرن الحسادي والعشرينء عبيدالله ناصر السويدي نائب المدير العام تشركة بترول أبو ظبى الوطنية (النوك) رثيس مجلس أدارة شركة الحفر الوطنيسة في أبو ظبي التي

طأقاتها الانتاجية من النفط والغاز. وتحتوي ألمنطقة نحو ٦٥ في المُنهُ من الأحت باط النفطي وأكثر من ٢٠ في المئة من احتياط الغارّ في العالم. وقال لي هائت رئيس الجمعية

وافتتح المؤتمر، الذي يعقد

تستضيف المؤتمر.

الحفر في ابق طبي يشير يوضوح الى اهتمام الشركات العالمية بمنطقة الخليج التي ستشهد نشاطات واستعبة أفي مجيال

■ أعلن في أبو ظبي أمس
 تأسيس فيرع الشيرق الأوسط

الدولية لمقاولي الحفر لـ «الحياة» ان منطقة الخليج ستشهد أربع عمليات تطوير في حقول النفط والغَّارُ مَمَا يَتَطَلَّبُ جِهُوداً كَبِيرة في مجال الحفر الاستكثابافي وألانتاجي. واضاف ان اكثر منَّ ١٠٠ حقارة تعمل في دول مجلس التعاون منها ٢١ حَفَارة في ابو فلدى تملكهما شركسة المفسر الوطنية. وأعتبر أن افتتاح فرع للجمعية في ابو ظبي يمثل دول منطقة الشرق الأوسط الغنية بالنفط سيسساهم في تبائل

المنطقة بما يخدم تطور صناعة الحفر والتعاون بين الشركات الوطنية في الشرق الأوسط بنوره رحب السويدي بانشاء فرع لجمعية مقاولي الصفر في الشسرق الأوسط وأعسرب عن امله ان يساهم في تطوير وتفعيل الدور الذي تقوم به الجمعية على المستوى العالمي.

الخبرات والمعلومات على مستوى

الاستكشاف والانتساج لزيادة

مصرتدرس مشروعاً جديداً للتأمين على العمالة في الخارج

□ القاهرة - «الحياة»:

■ تبحث وزارة القوى العاملة والهجرة في مص في مشروع جديد للتسامين على العسالة المصرية في الخارج يضمن لها الداعانة التأمينية في حالات انهاء ألتعاقد أو الاصابة أو

ويقتضي المسروع إن يسند العامل مبلغ ١٢٠ جنبهاً ويحق له

وقال استاذ التشريعات

الاجتماعية في جامعة القاهرة والمنسق لمشروع قانون العمل النكتور احمد البرعي إن المشروع يشمل مخاطر انهاء ألتعاقد خلال الأشبهر الستبة الاولى من بدئه وهى القترة التي يتعرض فيها العامل لإنهاء عقده وعدم اجتيازه فترة الاختبار.

صرف ٢٥٠٠ جنيه في حال انهاء تعاقده خلال الإشهر السنة الاولى من بدء التعاقد، على أن يكون معه ما بثبت انهاء عقده من طريق اي

اما اذا انتهى التعاقد بعد هذه الفشرة فلا يحق للعامل صبرف قيمة بوليمنة التامين. واوضح البُرعي أن العامل المسترك في نظام التَّامِينُ يحق له صرف قيمةً الثأمين في حال تعرضه للعجن

وقدال أن هناك جهوداً مع إحدى شركات الطمران لخفض محساريف ثقل جشمان العامل المشارك في نظام الشامين بنسية ٥٠ في المُنَّة في حال وقاته في الضارج في اثناء العمار، مشدراً إلى أن مدة التامين سنتان بحوز تحسيدها باشتراك اقل بنسية ٥٠ في المُنَّة عن الاشتراك الذي يسيده العامل في المرة الأولى.

الجربي أو الكلى ويتحدد ذلك وفق نوعية الاصابة.

وأوضيح ان هذا الشيروع يوفر الحماية للعامل في الشارج في حال انهاء تعاقده ذلال الأشهر السنسة الاولى من بدء

لُمِكتها الدوليَّة التعاون مع المصرف الجديد وستوفَّر له في الوقت الراهن لدعم الغنى والاداري».

شاريع البنية التحتية. وقال ميتلاند: ونحن ننوي التركيز على هذه المجالات على أن يتولى

لمصرف الجديد وهو مصرف الانخار والتمويل العماني العمليات

تطويرانتاج العسلفى عمان

نفيذ مشروع لتطوير انتاج عسل النحل في مختلف ولايات سلطنة عمان الخمسية الحالية. ويشمل المشروع تطوير المناحل والحفاظ على السلالات العمانية من النحل ونشرها في المناطق المعزولة، اضافة الى نشر السلالات المستوردة ذات الصفات الورائية المحسنة في المناطق غير العزولة والاستعاضة عن اللكات المحسنة بملكات ملقحة حديثاً للانتاج. ويشمل المشروع تدريب المزارعين على أعمال فحص القفران وتنظيفها بما يسهل مكافحة الأفات.

● باريس - رويتر - ذكر تقرير لرئاسة الجمهورية الجزائرية ان الجزائر تتوقع الحصول على تمويل «استثنائي» بقيمة ١٦ بليون دولار على اربع سنوات حتى ١٩٩٨ نتيجة اعادة جنولة ١٢ بليون دولار من

وكان التقرير الذي يحمل عنوان «الاقتصاد الجزائري: تحديات اختيارات المدى المتوسط ١٩٩٦ - ٢٠٠٠ هو الاساس في مناقشات في شَّنُ الاَقتصاد جَردُ الاسبوع الماضي في الجَزائر. ولم يحدد التقرير كيف سيتحقق التمويل الاضافي الذي قدره بعبلغ ١ بليون بولار. ولكن بالاضافة الى تخفيف أعباء تسديد البيون فإن اعادة الجدولة ادت الى الافراج عن مزيد من القروض منها قرض بقيمة

 ١ بليون دولار من صندوق النقد الدولي.
 وقال التقرير ان اعادة جدولة الديون خفضت نسبة نفقات تسديد الدين وخدمته الى ٣٢,٧ في المئة من الدخل بالعملات الاجنبية في ١٩٩٦ من ١٠٠ في المئة في الربع الأول من ١٩٩٤. لكنه حدر من أن هذه النسبة سترتفع الى ٤٧,١ في المنة في ١٩٩٨ بسبب أثر تسديد ديون مستحقة

وعلى رغم ثروتها من النفط والغاز تزايدت ديون الجزائر الخارجية الى أن وصل اجمالي الدين الخارجي الى ٣٢ بليون دولار.

محصول القمح اللبناني ٢١ ألف طن السنة الجارية

بيروت - رويتر - ذكر مكتب الحبوب والشمندر السكري امس ان
 لبنان انتج نحو ٢١ ألف طن من القمع سنة ١٩٩٦ وهو مستوى الانتاج

ن المزراعين. وأضاف أنه يقدر أن لجمالي المحصول لم يتجاوز مستوى ٢١ الف طن. أذ أن المزارعين يبيعون بضعة ألاف من الأطنان إلى القطاع الخاص أو يبقون بعض المحصول لأنفسهم. واعلن مكتب الحبوب التابع لوزارة الاقتصاد أن لبنان انتج ٢٠ الف طن من القمع عام ١٩٩٥ مقابل ٢١ ألفاً عام ١٩٩٤ ونحو ٢٥ ألف طن

وتبلغ حاجات لبنان السنوية من القمع نحو ٤٠٠ الف طن يستورد

عظمها من الولايات المتحدة وأورويا. وتدعو وزارة الاقتصاد الشركات المطية أو وكلاء الشركات الاجنبية ي شكل دوري الى مناقصات لتوريد القمح لحساب الحكومة التي عادة اً تقبل أقل العروض وتشتري الشركات كذلك لحساب القطاع الخاص.

الرئيس الأندونيسي يفتتح اجتماع الجمعية العمومية للغرفة الاسلامية

● الرياض - «الحياة» - قال الأمين العام المساعد لمجلس الغرف السعودية أسامة الكردي انه تقرر عقد الاجتماع الرابع عشر للجمعية العامة للغرفة الاسلامية والاجتماع الثامن والعشرين للجنة التنفينية للغرفة الاسلامية والملتقى الثالث للقطاع الخاص في الدول الاعضاء في منظمة المؤتمر الاسلامي في جاكرتا في الفترة من ١٦ تشرين الأول (اكتوبر) الجاري الي ٢٦ منه

ويشارك وقد من رجال الاعمال السعوديين يمثلون مجلس الغرف السعودية في هذه الجلسات التي يفتتحها الرئيس الاندونيسي سوهاريق للنظر في تعزيز مشاركة عملية أكبر في مجالات التجارة والتأمين واعادة التأمين والنقل البحري والمصارف وتطوير فرص الاستثمار والمشاريع

ويقام الى جانب الملتقى الثالث للقطاع الخاص الأسلامي المعرض يذكر أن الغرقة الاسلامية تمثل القطاع الشاص في ٥٢ دولة اسلامية وتشمل عضويتها الغرف الوطنية ومجالس واتحادات غرف التجارة والصناعة في البلدان الاسلامية.

● الدار البيضاء - رويتر - أعلنت وزارة التخصيص المغربية انها ستبيع ٢٠ في المئة من «الشركة المغربية للاسمدة» (فرتيماً). ونكرت انها ستطرح للبيع ١٩٠ الف سهم بسعر ١٧٤ درهما (٢٠ دولاراً) السهم الواحد. وأوضح وزير التخصيص المغربي عبدالرحمن ساعدي في مؤتمر صحافي أول من أمس أن الاسهم ستطرح في ١٥ تشرين الأول (أكتوبر) الجاري وسيستمر الاكتتاب حتى ٢٢ الشهر نفسه. وستسجل الاسهم في بورصة الدار البيضاء في ٢٩ الشهر الجاري. وذكر أن الاكتتاب في سهم مفرتيماء مفتوح المغاربة والاجانب.

الذي عانته اليلاد. وتعمل مفرتيما، في صناعة الاسمدة وتسويقها يُسْيَطر على ١٠ في المئة من السوق. وحققت ارياحاً قبل احتساب لضرائب بلغت ١٨ مليون درهم عام ١٩٩٥ بالقارنة مع ٢٣ مليون درهم

وللشركة التي اسست عام ١٩٧٢ عشرة مصانع يعمل فيها ٣٧٣

وغطت الزيادة من الاحتياطات. وافاد ساعدي أن طرح أسهم مقرتيما، للاكتتاب سيكرن عملية التخصيص الخامسة والأربعين باستثناء تخصيص اربعة مناجم، كما انها العملية الحانية عشرة تتم عن طريق بورصة الدار البيضاء وسادس أكبر عملية تخصيص منريية.

الله مجلس تنميكة تجسّارة هوسع كوسع الم مدفننا توفسير الفرص التجارية

ص ب: ٧٤٢٤ ، دبي ، الإمارات العربية المتحدة ، تلفون : ١٥٥٥٥ و تأكس : ٦٦٣٧٦٤ Head Office: 38th Floor, Office Tower, Convention Plaza, 1 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong Tel: (852)-2584-4333 Fax: (852)-2824-0249

Visit the TDC Web Site on the Internet http://www.tdc.org.hk

محموعة اي. ان. زد المصرفية: تعيد تنظيم أعمالها في سلطنة عمان سیدنی - رویتر - ذکرت مجموعة

واستراليا اند نيوزيسد بسي من المنتقد المس المنتقد المس انها ستعيد تنظيم عملياتها في سلطنة عمان، واضافت ان مصرف (اي.ان رد غرينطيزم في عمان سيباع الى مصرف عماني جديد المنتقد ا

اقلية فيه. وقال البستير ميتلاند الدير التنفيذي للمجموعة في بيان ببالاضافة الى الاحتفاظ بالحصة الاستثمارية تنوي اي أن رد من خلال

م معنى و. محاري. وأفادت المجموعة أن لديها أمكانات قوية في العمليات المصرفية الماصة والاستثمارية وخبرة طويلة في العمل في المنطقة في تمويل

 مسقط - «الحياة» - تبدأ وزارة الزراعة والثروة السمكية العمانية وذلك بهدف تحقيق الاكتفاء الذاتي من العسل المنتج محلياً بنهاية الخطة

الجزائر تتوقع تمويلا أضافيا بقيمة ١٦ بليون دولار نتيجة اعادة الجدولة

سندوق النقد الدولي.

نفسه تقريباً العام الماضي. وقال مسؤول في المكتب ان لبنان اشترى نحو ١٦ الف طن من القمح

ونكر الكردي أن الغرفة الاسلامية للتجارة والصناعة تعمل من أجل وسيع التجارة ألبينية بين البلدان الاسلامية من طريق نشر المعلومات عن الفرص التجارية المتاحة وتقديم البرامج الترويجية والاستشارية والمعلوماتية والتدريبية الى القطاع الخاص في البلدان الاعضاء. لتجاري الاسلامي السانس في الفترة من ٢٢ الشهر الجاري حتى ٢٧

المغرب يبيع ٣٠ في المئة من شركة للاسمدة

وحققت مفرتيماً ، مبيعات قيمتها ٧٨٧ مليون درهم عام ١٩٩٥ بالمقارنة ع ٩٢٥ مليون ترهم عام ١٩٩٤. وعُزي انخفاض البيعاث الى الجفاف

وزادت وفرتيما، رأس مالها السنة الجارية الي ١١٥ مليون درهم

المار عبية ستندوب سية بعاد بعدود العام المعام المسائلون ب سه وما ليس هدا لنخاف اسعاز الاسبعه غي ط**ه كبيو للت الا** المنور غير من السعاد المستعدد المستعدد

ALHAYA

ي. أن. زد المصرفية

ليفق - لمكارت محموعة بيلط بالمنكسع غوز - كوار المناس المنكسع عوز - كوار

هنده المعالات عم رينيي

واعة والشروة كسكية الع

مزولة. هدئ لي شر

يلأاضانها

جة أعادة الجدولة

لله المعهورة حرائعة ما مستور المستورين المستو

تصاد كحرادي تحياد

١٩ هو ٢٠٠٠ ني سأندي

ي المجرائز ويلُ الانساني تاي ندي ندردس

يف أعد، تسبد أسيرون من القروص سد فرمر في

لأفيدك ميون المترابر الدينية

الشاطن السنة الجارية

بوپ وائشسدر ڪري سار^ا سفة ۱۹۹۱ وعر سنڌي اناڻ

متری نصر ۱۰۰ عا مرابر غو

الي المحسن عيدار كالله المعالم المالية الأف من المعالم المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية

أعام ١٩٩٤ ربطر الأنفاص

الحلمية أبر وكلاء الشركات اللجبأ أ

القمح الحساب المكارمة التراعلة ت كُنْكُ نحسان عَماعُ الْغَامِيُّ

يسي يفتتح مية للغرفة الاسلامية

بن العام السناعة المسر الغرف

الاجتماع الرابع عشرالمعة

أمن والعشرير للمة أنصبة

ع الخاص في الدور الإعمالة في الفترة من الانسيار الإد

سعوديين يمشون مطاس العرف

حها الرئيس الاندونيسي سردا

ي مجالات التحارة ولتمير دينا. نوير فرص الاستمار ولنائل:

ة الشيارة والصناعة تعسَّام هـ

صلامية من طريق شر تطويانهم

ع الترويجية والاستشارية

فأص في البار الاعصاء

رتياد السواق انصل

ئة من شركة للاسمدة

ت وزارة "تفصيص عربية م

يية للاسمة العربيا وكماله ١٧٤ لرعما المراد المراد

تعريبي عبدالرحس عدي عي الم تعلق عي د ا تشريد الول الله الشير نفس وسيد الإسلام الشير نفس وسيد الاسلام

البجاري وحكر و الكتابان

چانب ۷۸۷ ملیون -رفده ۵۸ ارایک

رود مسيعت سرهد شاهر البيلا المري المخفاض اسبعات كح إذا

م مستقا من تعلق من منظم المنظم المنظ

ا عشرة مصابع يعسر ميه المهر

نة الجارية الى ١١٥ عليور الع

الم المستخطرة ا

س، مصيص زيمه علم مريق بورصة أراد اليصاء وله

مر سبدت من ني صيناعة الإسبدة رنسنيلنيا

طاع الضاصر الأسلاسي عرص

رة من ٢٧ النسير الجاري من ١٧

ربيد حسوس مصل و يوع الملاء المطاع المضادات عرب النمارة والمسادات عرب النمارة

ي ۳۲ سپول دولار

اکس عمان

ارتفاع سعرسلة اوبك الى ٥٥ ، ٢٣ دولار الاثنين

● لندن - رويتس - نقلت وكالة انباء منظمة المنظمة المنظ سعر سلة خامات داوبك، السبعة بلغ ٥٥ . ٢٣ دولار البرميل اول من أمس الاثنين ارتفاعاً من ١٥ ٢٣. دولار الجمعة العاضي.

الاحزاب البريطانية تتريث ازاء موضوع العملة الموحدة

● لندن - رويتر - في الوقت الذي بدا المؤتمر السنوى لحزب المحافظين الحاكم اعماله امس، تتزايد الشكوك في شأن امكان استمرار زعيمي الحزيين الرئيسيين في بريطانيا في تجنب اتخاذ موقف محدد في شأن انضمام بريطانيا الى الوحدة النقدية الاوروبية الى ان تجرى الانتخابات العامة المقبلة. ونظراً الى الانقسامات القائمة داخل الحزيين البريطانيين الرئيسيين

قبل الانتخابات للمتوقعة في ايار (مايو) المقبل على ابعد تقدير، قد يؤدي الى وبالنسبة لموقف حزب المحافظين من الوحدة النقدية الاوروبية المقرر ان

لليمينيين المتشككين في جنوى الوحدة الاوروبية النين يقولون ان رفض العملة المرحدة سيؤدي الى الفور في الانتخابات.

ومعلوم أن موقف الحرب الحاكم منذ فترة طويلة انه لا يتعين ان تتخذ بريطانيا قراراً في شأن الوحدة النقاية الاوروبية الاعتدما تضطر وليس قبل

اما حزب العمال غانه يؤيد الانضمام الى العملة الاوروبية من حيث المبدأ، غير انه منقسم أيضاً في شأن الوحدة الأوروبية.

اما الحزب الليبرالي الديموقراطي ثالث اكبر حزب في بريطانها والذي

● سيول - رويتر - أعلنت شركة وهيونداي الكترونيكس اندستريز، التابعة لمجموعة دهيوندايء الكورية الجنوبية امس التَّلثاء انها ستستثمر ١٠٤ بليون نولار أميركي في بناء مصنع لرقائق الذاكرة العشوائية الديناميكية (درام) في دانفرملاين في أسكوتلندا.

وجاء في بيان الشركة أن «الغرض الرئيسي من المشروع تأمين قاعدة

واستمر العجز في ميزان المعاملات الجارية وهو اوسع مقياس للتجارة في السلع والخدمات مستجلاً ٤.٤ بليون مارك بالمقارنة مع عَجز قيمته ٢.١ بليونَ مارك في حزيران ولكن اقل من العجز في الشهر نفسه من العام الماضي وهو

٩٦، وبليون مارك ارتفاعاً من ٥٠،٥ بليون مارك في الفترة نفسها من ١٩٩٥. ويلغ عجز ميزان المعاملات الجارية ١٣.١ بليون مأرك ارتفاعا من ٩٠٥ بليون مارك. ويساوي النولار نحو ٥٢ ، ١ مارك.

ارتفاع عددالعاطلين عن العمل في المانيا في ايلول

 نورمبرغ (المانيا) - رويتر - اعلن مكتب العمل الاتحادي الالماني امس وكان عبد العاطئين عن العمل بلغ ٦٦٩ ٣ مليون شخص في ايلول ١٩٩٥. الشهر العاضي مقابل ٢٠٠٢ في المئة في أب و٢٠.٩ في المئة في ايلول من

معارضو الهندسة الوراثية يقاطعون الذرة وفول الصويا المعالج

● واشنطن - رويتر - اعلن خصوم التكنولوجيا الحيوية مقاطعة على ستوى العالم للنرة وفول للصويا المزروعة باستخدام الهندسة الوراثية واستهدغوا قائمة من عشرة منتجات تراوح من الكوكاكولا الى البطاطا المحمرة لسلسلة مطاعم «مكدونالدز».

متاجر البقالة ومجالس ادارات المدارس ومورديها بعدم التعامل مع الاغذية

وطلبت ديوروكرميرس، وهي مجموعة تجارية اوروبية كبيرة وضع بطاقات على الذرة وفول المدويا المعالج وراثياً كي يتسنى للمستهلكين أن يعرفوا بالضبط محتويات اغنيتهم ويقرروا أذا كانوا سيشترونها.

واعلن المعارضون في الولايات المتمدة لاستخدام للهندسة الوراثية في الزراعة تابيدهم للمقاطعة. واكتواً في مؤتمرات صحافية في واشنطن وشيكاغو حق المستهلكين في معرفة ما يتناولونه والخوف من المخاطر غير المرئية،

وقد لجازت الولايات المتحدة بيع النرة وفول الصويا المعالج بالهندسة

طوكيو - رويتر - قال وسطاه ان اسعار الاسهم انخفضت لدى الاغلاق
 في بورصة طوكيو للاوراق المائية امس التثناء في نهاية معاملات ثركز اهتمام
 المستثمرين فيها على اسهم «سكك حديد غرب اليابان» التي قيدت في البورصة

الاول (اكتربر) الجاري.

وتضم السلة مخمام صمصارىء الجمزائري ردميناسء الاندونيسي ودبوني الخفيف، النيجيري وه الخام العربي الخفيف، السعودي وحفام دبيء ووتيا خوانا، الفنزويلي ووايستموس، المكسيكي.

المحافظين، للحاكم والعمال المعارض، فإن اشفاذ موقف محدد من هذه القضية

تبدأ سنة ١٩٩٩، ينوي رئيس الوزراء جون ميجور الذي تفاوض في شدأن حق عدم الانضمام الى الوحدة النقيبة في مؤتمر ماستريخت عام ١٩٩١، الا يرضيعَ

غير أن طوني بلير رعيم الحزب يشير الى فرق كبير. اذ يقول أنه على تقيض الحال في حزب المحافظين، فإنه ليس هناك فصيل كبير دلخل حزب العمال لديه أعتر أضات جوهرية على التخلي عن الجنيه الاسترابيني لأسباب تتعلق

يرأسه بادي أشدلون فانه لا يتريد في أعلان أنه سيوقع الانضّعام الى الوحدة النقدية الاوروبية اذا ثم الوفاء بالمعايير وتمت الموافقة عليها في استفتاء عام.

ُهيونداي تقيم مصنعاً لرقائق الكومبيوتر في بريطانيا

وذكرت «هيونداي» أنه يتوقع أن يتيح المصنع ألف فرصة عمل وأنه سينتج ٣ ألُّف رقيقة في الشُّهر. وأضَّافت أنه من المقرِّر ان بيدا الانتاج التجاري في

انتاجية في أوروبا لتوسيع نصيبنا من السوق في المنطقة والتغلُّب على

ارتفاع كبيرللفائض التجاري الالماني في تموز

● فيسبائن (المانيا) - رويتر - قال مكتب الاحصاءات الاتحادي ان الفائض التجاري الانماني ارتفع الي ١٠.٩ بليون مارك (٧٠١٧ بليون بولار) في تموز (يوليو) ألماضي من سِبعة بلايين في حزيران (يونيو) وبالمقارنة مع سَنَّةَ بِلابِينِ ماركِ في تموز ١٩٩٥.

لي ٥ ، ٦٧ بليون مارك في تموز من ٩ . ٦٠ بليون الشهر لماضي و٥٨ بليون في تعوز ١٩٩٥. فيما زادت الواردات الى ٦٠٦ بليون مارك من ٢٠١٩ بليون و ٥٢٠ بليونا على التوالي.

وفي الاشهر السبعة الاولى من ١٩٩٦ سجلت المانيا فانضاً تجارياً حجمه

ان عدد العاطلين في المانيا ارتفع في ايلول (سبتمبر) الماضّي الى ٢٠٩٩، ٣ مليون شخص من ٩٣٩. ٣ مليون شخص الشهر السابق. وارتفع عند للعاطلين بمقدار ٣٩ الف شخص في ايلول الماضي مقابل ارتفاعه بمقدار. ٢٦ الف شخص في أب (اغسطس). وافادت بيانات المكتب أن معدل البطالة بلغ في المانيا ١٠.١ في المنة

وقال جيريمي ريفكين زعيم المقاطعة اول من امس: «اننا سنفرض ضغوطاً من القاعدة إلى القمة»، مشيراً إلى حملة على مستوى القاعدة الاتناع احسماب

وقال هاينريش كروينر عضى «يوروكوميرس» أنه بعد أزمة «جنون البقر» السنة الجارية «لا نريد فضيحة أخرى» في مجال الاغذية.

الوراثية. ويقول المسؤولون الاميركيون انها أمنة وانه ليس مناك ما يبرر وضع

انخفاض اسعار الاسهم في طوكيو لدى الاغلاق

ونكر الوسطاء أن بطه حركة التعامل سيستمر الى أن يتضبح الوضع السياسي العام في اليابان بعد الانتخابات العامة التي ستجرى في ٢٠ تشرين

ولدى الاغلاق سجّل مؤشر «نيكاي» المؤلف من ٢٢٥ سهماً يابانياً ممتازاً ٢٥ . ٢١٠٣٨ نقطة بانخفاض مقداره ٢٢٠.٤٨ نقطة أي ٥٥. • في المنة • وفي وقت سابق هبط العؤشر الى ٢٠٩٦٨.٩٦ نقطة. وهبطت العقود الآجلة لمؤشر ونيكاي - ٢٢٥ لشهر كانون الاول (ديسمبر) ١٧٠ نقطة الى ٢١٠٢٠ نقطة.

من بتسى لاون المعلوف:

■ كـان اهم مـا أســفـرت عنه

اللقاءات السنوية للبنك وصندوق

النقد الدوليين التي عُقَدت في

واشنطن الأستبيوع المساضي

وحضرها المسؤولون الماليون

ومحافظو المصارف المركزية

النين بمثلون الحكومات ويصل

عددهم الى ثمانية آلاف شخص،

اذا أضيف اليهم الصحافيور

ومسؤولو المصبارف الخاصية

الاتفاق على اطار لتخفيف عدء

بيون الدول الأفقر في العالم.

وينكس ان هذه اللقاءات السنوية

تُخْصَصَ للبحث في المشاكل التّي

تواجه الاقتصاد العالمي. ويعتب القسرار الخساص

تخفيف عبء بيون الدول الافقر

قى العالم معلم من المعالم المهمة

لأثه يشكل المسسرة الأولى التي

يعترف فيها البنك وصندوق النقد

الدولييان بمشكلة الديون الدولية

التِّي تُعَانُيها الدول ٱلْفُقيرةُ فَى

العثالم ولأنه ينم عن الاستتعداد

للقيام بشصرك ما حيال هذه

لكن على رغم ان المسراقسين

رحبوا بالقرار الذي كان يجب ان

تُحَدُّدُ مَنْدُ فَتَرَةً طَوْيَلَةً، لَلْتَحْفَيف

من عبه ديون النول الأقسقس في

العالم، تعرض القرار لانتقاداتً

لأنه يعنى عمليأ تقديم مساعدات

قليلة الى عسيد قليل من الدول

ويقول مسؤولون في البنك

وصندوق النقد الدوليتين ان

حنجات الدول الـ ٤١ في العالم

الى المساعدة، ومدي أهليتها

لهذه المساعدة، ستُقوِّم في شكل

مـرن وعلى أسساس درس وضّع كل

يذكر أن هذا العسد من دول

العالم هو الذي يوصف بأنه مثقل

بالديون. كـمـا يُذكـر ان جـيـمس

وولفنسون، رئيس البنك الدولي،

سعى في وقت من الأوقات الي

طمانة الصّحافيين المشككين في

النوايا والغسايات، الى ان خطةً

سساعدة الدول الفقيرة تشكل اجهداً ذا نية حسنة، وأصر على

ان القرار «بريء ولا خلفيات له».

لكن عدداً كبيراً من الهيئات

الناشطة في مجال الإنماء بدأ منذ

فشرة ينتقد قرار مساعدة الدول

الأفقر على اعتبار انه متواضع

جدأ ولا يمكن بالتالي ان يساعد الْدُولُ الْفَقَيرَةَ عَلَى خَفْضَ بيونها بحصيث تتخلص منها، مع

ألاستثمار في الوقت نفسه في التنمية الانسانية والاجتماعية

التي يُمكن ان تُكون وســــيلّـة

وتقبول الشبكة الأوروبية المتخصصة في شؤون الديون والتنمية التي تتخذ من بروكسيل

مُقراً لها وتتالف من منظمات أوروبية غير حكومية: ﴿سيبقى

القرار الشاص بمساعدة الدول الأفقر في العالم قصراً مبنياً على

الرمل اذا لم يُعالج بعض سيئاته

وسمت هدئة مالتفاكس

النيشياتيف، الكنبية الإثتلافية،

التي تسعى الى نشر ديموقراطية

اقتصابية في العالم كله، القرار

الخاص بمساعدة النول الفقيرة مخدعة ثقيلة الظل حتى القساوة

واللاانسسانيسة، ورحبَّت هيئلة

«أوكسسفام الترناشيونال» التي

كأنت منذ البدء على رأس الحملة

الهادفة الى الشخفيف من عبء ديون الدول الأفسقس في العسالم،

بالأطار الجديد الذي من ضعنه سيتم تخصيف عيم الديون.

واعتبرته «انجازاً تاريخْياً». لكُنْهَا

قَـالتَ أيضًـا أنّ الحَـاجـة تتطلب

تحسينات في ثلاثة مجالات هي الفترة التي ستُقدم خلالها

المسعسونة الَّى الدول الأقسقس في

العسالم، اذ يجب أن تكون هذه

الفترة طويلة، والشروط التي تقدُّم

بموجبها دول «نادي باريس، هذه المعونة، علماً أن هذه الدول هي

الدائنة الثنائية الرئيسية للدول

الفقيرة، وما يتطلبه قرار المعونة

وهو أن تتشبث النول المدينة، أدا

أرابت الحصول على متعونة،

بالاصلاحات البنيوية التي يقررها

ومن أصل الدول الم ٥١ في

العالم المؤهلة للمساعدة بموجب الاطار الجديد، ستحرم ٢١ دولة، على الأرجح، من أي مساعدة لأن

الاعتقاد السائد هو أن بوسعها

ادارة ديونهما بمسوجب الأليسات

الراهنة الَّتي تستخدُّمْ في تَضَعَيف

أعياء الديون أو اعادة جُدولتها. ومن شيان است ثناءات من هذا

القبيل أن تترك نحو ١٠ دول يمكن

وصفها بانها ديمكن أن تكون في

ضَائقة، بسبب عبه النيون على

عاتقها (مثل الكاميرون وساحل

العساج والكونغسو وغسويانا

وتانزانيا واثيوبيا ومدغشقر

والنيسجسس ورواندا وأوغندا

وبوليفيا وماينمار)، وثماني دول

مسبنة في شكل لا يمكن تحسمله (السودان وبورندي وغينيا -

بيساو وموزامبيق ونيكاراغوا

العنوان.

الهاتف.

صندوق النقد والبُّنكُ الدولِّيانُ. ۗ

على الأقل في شكل صحيح».

التنمية الاقتصادية المتواصلة.

دولة من الدول على انفراد.

ويتسوقع الخبراء ان تكون اوغندا وأثيوبيا وموزامبيق في طليعة الدول المؤهلة للاستفادة من الاطار الجييد الذي أقر أحيراً. لكن من غير المحتمل، من جهة اخْسسرى، ان يُنظر في وضع السودان طالماً بقي أمس النيون المستحقة عليه وغير المسددة من وعلى رغم ان ناطقاً باسم

صنبوق النقد الدولي قال ان السودان مؤهل حتماً للاستفادة من الاطار الجديد ومن المساعدة، على اعتبار انه من الدول الـ ١١ المشقلة بالديون، الا ان مسؤولاً في البنك الدولي اعترف بأنه من غُيِّر المحتملُ أن يتلقّى السودان أي مساعدة طالما بقيت مسألة ديونه التي لم يسلندها (عند استحقاقها) الى صندوق النقد الدولي، من دون حل مسرض. ولا يمكن أن يستفيد الصومال من الاطار الجنديد آلان احتصناءاته الاقتصابية غير سوية وغير

وتئتقد هبئات مثل داوكسفام انترناشونال، الاطار الجديد لأنه يتطلب من بعض الدول، مــــثل صورًامبيق واليوبيا، ان ينتظر فترة تصل الى ست سنوات قبل ان تَحْف بيونه. وتوجـــه هذه الهيئات انتقادات لأذعة الى دول ونادي باريس، لأنها دعمت الاطار الجنبيد لكنها درفض ان تزيد نسسبة ما تشطب من بيون مستحقة لها من ٦٧ الى ٩٠ في المئة، وتفضل نسبة ٨٠ في المئة فــقط من هذه الديون. وتَقــول مؤسسة «أوكسفام» أنْ شُطبٍ ٨٠ في المسئسة من الديون يخسفض النَّيون الثنائية بنسبة تقل عن الخمس لأن نسبة ضئيلة من

النيون مؤهلة للخفض بموجب الأنظَّمة السَّارية المفعول حاليًّا. وبالإضافة الى هذا تتساط واوكسفام، مع هيئات مماثلة لها، عن الدور الأساسي الذي تقوم به برامج تكييف البني الاقتصالية

وتعديلها في الاطار الجديد. وتقول هذه الهيئات ال برامج صندوق النقد الدولي لم تنجح في الترويج للاصلاح الافتصادي وفي التَّخفيف من ويلات الفقر. كـمَّا أَن هَذَا الصَّنْدُوقَ أَحْدُ مِنْ الدول الأفقر في العَّالَم أربعةً بلايين دولار أكثر عما اقرضها من المال الجنبيد منذ ١٩٨٧ حَـتَى

ودعا الاتحاد الدولى لنقابات العمال الحرة، وهو أكبر هيئة نقابية في العالم، صندوق النقد والبنك الدوليين، ألى الضغط على اعضنائهما لكي يوافقوا على قيام صندوق النقد ببيع ما لديه من نهب لاعادة تمويل صندوق «هيئة التَكيفَ البنيَّسُوي الْمُطولُ، (ايسياف) الذي يقيدم قروضياً ميسرة الى الدول الفقيرة في العسالم. وقسال الاتحساد ان على الهيئتين الدوليتين ان تضغطاً على دول «نادي باريس» لحملها على رفع نسبة شطّب الديون الي ٩٠ في المئة. ويحض الاتصاد المضا الهدئتين الدوليتين على ان تأخذا في الاعتبار الارتباط بين

التنمية ألاجتماعية والسياسة الإقتصابية. وبالاضّافة الى هذا كله يشكك الخبراء الإقتصاديون في مقدرة الدول على زيادة تخله المن التصدير، تقيداً بمنطلبات الاطار

رئيس البنك الدولي جيمس وولفنسون يلقى كلمته في الجلسة الافتتاحية. (ا ب)

وولفنسون حض على القضاء على الفساد

الحديد، مع أن عدداً كبيراً من هذه الدول يعتمد على سلعة الى ثلاث سلع لا يستطيع احد ان يضمن بقاء ستعبرها أو أستعبارها في العالم قوية. ونمة مشكلة اخرى تكمن في أن عدداً كبيراً من هذه الدول الققيرة يشهد ارتفاعا كبيرا في عمد السكان يهمنّد كل ما قد يعود عليه نتيجة الاصلاح الاقتصادي وتدابير التخفيف من عبء الديون وما يمكن ان يجنيه

من زيادة الصادرات. وقبال سبيد عبيدالله، المبدير العام لصندوق واوبك، الضاص بالتنمية التولية، في احدى الندوات وثمة مسائل اخرى لها الأهمية نفسها وهي ضمان ايصبال السلع الي الأسبواق والأستعبار العبائلة للسلع. وهميا أمران مهمَّان جداً بالنسبة الي الدول التي تتأثر بهما. فالتهميش المتواصل لعدد كبير من الدول وحتى لقارة بأكملها، مثل افريقيا، لن يمر من دون انعكاسات خطيرة

القول أنْ الْبِنْكُ الدولْيُ هُو «هَيْئَـة

على السلم والأمن الدوليين، يذكِر أن الإطار الجنيد الذي سيُخفف بموجبه عبء الديون عن الدول الأفقر في العالم، كأن بمثابة النصر لجيمس وولفنسون ولمسشال كامييسو، المبير الاداري لصندوق النقد الدولي. ونهب وولفنسيون الى حيد

جديد يرمي الى مساعدة الدول الناصيحة. وفي خطابه السنوي، الذي القياء بمناسسة اللقياءات الدوَّرية السنوية، قَالَ وولفنسون بضُرورة التوصّل الى اتفاق جبيد خاص بالتنسية من شانه ان يساعد الدول الثامية فيما يحاول تصقيق المريد من الشفافية

وأغبتنم وولفنسون فبرصية خطابه السنوي اشن حملة تهدف

حذوره في عدد كبير من الدول. وقال: حيزداد عدد الدول الذي برامج المسسساعسدة وومسول

ومعلوم أن حملة وولفنسون وليدة نظرية تنموية جنيدة تقول بأن الحكم السيوي، أي حكم القانون، اساسي وضروري

وفي الماضي كنان الضبراء الاقتصابيون المتخصصون في المساواة ضروري لأن التنمية تتطلب وجود مسيسورين في الطعقَّاتُ العَليا مَن المجتمع يتولون عمليات استثمار الأموال وبات الخبراء يعتقدون الأن ان تُورِّىعاً منصفاً للأرض والقروض يساهم في التنمية. ويقول خبراء البنك البولى حالياً أنَّ التُّوريعُ أو حصر المال في طبقة صغيرة من الناس لا يهم بالنسبة الى النمق

السريع والكبير الذي شهدته دول استينا الشترقسينة ارسى أسس النظرية الجديدة. ووجيد خييراء البنك النولي الاقتصابيون، الذين برسوا النجاح الكبير الذي سجلته هذه الدول في المجال الآفتصادي، ان حكوميات هذه النول، التي كيانت في يوم من الأيام فقيرة، نشطت اجمالا بما فيه صالح الشبعب

والطاقة المؤسساتية والمقترة على كشف الحسبابات في شكل العام واستثمرت مبالغ ضَحْمة في التربية والتأهيل الأسأسيين، وفي العناية الصحية الإساسية، كما

وفرت مناخأ مستقرأ يعول عليه الى أحِدثاث وسرطان الفسادء من الاستثمار الطويل المدى. ونتج عن هذا كله زيادة تدفق الاستثمارات الاجنبية الى الدولَّ النامية أربعة أضعاف خيلال

يطالب فيه أهلها بالعمل الجاد لمكافحة الفساد. ويبرك هؤلاء الناس أن الفساد يحول الصوارد من الفقير الى الغُني الميسور ويزيد كلفُّ ادارة أي شيركة من الشُّىركات ويغير وجَهة الانفاق العام ويردع المستثمرين الأجانب ويخيفهم. كما يدرك هؤلاء الناس أنَّ القُّـسَاد يحـول دون وصـول المساعدات الإنسانية. وتنحن كلنا ندرك ان الفساد حاجزَ رئيسي يقف حجر عثرة في سبيل الثنمية

للتنمية أو للنمو الاقتصادي.

شؤون التنمية يقولون أن عدم

٥٠ دولة أي تنفق ينكس لرؤوس الأموال اليها، وربط وولفنسون بين هذا الواقع وبين وجود حكم سسوي (حكم القسانون) في النول التي نعسمت برؤوس الأمسوال الاستثمارية الضامنة. وقال: ديرتبط الاستثمار بوجود حكم سنوي وسياسات سنوية جعيدة ويرتبط الاستثمار بوجود انظمة تجارية ليبيرالية، وبوجود نسبة عالية من المذخرات العامة. مع وجود انظمة قانونية وقضائية سليمة. وببساطة أقول أن رؤوس الأموال تَذْهُب الى تلكُ الدولُ التي تجعل اساسياتها سليمة جيدةً.

الأعوام الخبمسة الماضية، مما

وفس رؤوس أصوال استشمارية

شِاصِيةً فَي الوقت الذي كانت فيله

رؤوس الأموال الرسميّة تتراجّع كما وعدداً. لكن ٧٥ في المئة من

رؤوس الأموال الشاصة نهبت الى

نُحُو عَشْر دُولَ فَقَطَ فَيِمَا لَمُ تَشْبَهُدُ

لديهم اساسياتَ من هذا القبيل، ـُ لكن بعض الوفسود التي حضرت اللقاءات لا سيما الوفود الإفريقية والأسيوية، تسامل عما اذا كَأَنْ البِنك الدولي يستطيع او ديحق له، ان يس السياسية، كالحكم الصالح أو حكم القانون، من ضمن الشروط التي يضعها لإقراض الدول. الاهتصادي. ويبدو أن النمو

ونحن نعمل مع زيائننا لكي تكون

تمميكم من المملكة إلى نهائيات الك الإسبوية في الإطرات ١٠ رحلات لشاهدة نهائيات كأس آسيا في الإمارات العربيه استعد إلى الآلاف من الجوائز الأخرى.

الجوائز العشر الأولى: كل واحدة منها عبارة عن: • تذكرة سفر ذهاباً وإياباً إلى دبي • الإقامة لمدة ٦ أيام من ٩٦/١٢/١٧ إلى ٩٦/١٢/٢٢ • تذاكر مجانية لمشاهدة نهائيات كأس آسيا في أبو ظبي ● تنقلات مجانية من المطار إلى كل من الغندق والملاعب.

THE STREET	100			
١٠٠٠ ق	۱۰۰۰ کرة	atain o		
	حکام، است	والمستروط والا		و الله و كيفية الغور : " ا
بب1210هـ و ذا	ديسمبر ١٩٩٦م الموافق ٢٣ رج	 سيتم السحب في ٣ 	سيمة الاشتراك المرفقية ادناه	إملاً الملومات المطلوبة في ق
اف السلطات الد	كالعربية المتحدة وتحت إشرا	في إمارة دبي - الإمارات	جايزر من أي حجم وأرسلها عبر	أرفق هذه القسيمة بكارث أنر
حلي في المملك	ابحين عن طريق الوكيل الم	ستقوم بالانتصال بالرا		البريد إلى العنوان الاتي:
		العربية السعودية.	ا. ص. ب: ١٩٧٩١ ، دبي - الإمارات	مسأبقة انرجايزر لكأس أسيا

الجائزة الرابعة

سارعوا، فالمسابقة تنتهي في ١٥ نوفمبر ١٩٩٦م الموافق ٥ رجب ١٤١٧هـ أكمل المعلومات الأتبة.

الجائزة الثالثة

١١٠جهزةاستيريو

البطارية الرسمية للكأس الآسيوية الحادية عشرة.

الجائزة السادسة

الجائزة الخامسة

ينظرائهم لمنعسهم من ابرام

الصفقات التجارية، أو الحصول

على الوكالات التجارية واجهاض

معوقات السلطة الفلسطينية

الفلسطينية قبال: دهناك نواقص استراتيجية في السياسات

الاهت مسادية الفلسطيئية، ذي

منها، على سبيل المثال لا

المحمسر، قوانين تشجيع

الاستشمار وقبانون العمر

الفلسطيني ورفع مستوى معيشة

السكان وحماية السوق المحلية

من انسياب البضيائع الإجنبة

اليها وقانون تشجيع الصائر

والوارد وتاهيل العساملين في

المؤسسات الحكومية وسوء

الإدارة وانعدام التخطيط السائد

في الدوائر الحكومية ومراولة

السلطة للتجارة ولجوعها الى

فاسيس الشركات الخاصة هنا

وهناك ومنافستها القطاع الخاص

في هذا المجال، واحتكار استيراد

المتواد الاستاسنية كالصديد

معوقات القطاع الخاص

الغندائية القلسطينية: «أن هذه المعوقات اثرت سلباً في مساهمة

القطاع الخاص الفلسطيني في

عملية التنمية والبناء،. وأضَّافُ دان هذا القطاع، الذي استطاع

الصمود طوال ٣٠ عاماً، قادر عليَّ المستاهمية في اعبادة الإعمار والبناء الاانه لم يتسمكن من

المساهمة الفاعلة في الاقتصاد الفلسطينى لأسباب عدة بعضها نفسي والآخر مادي، والثالث عدم وضوح الرؤية امامه، مما جعل

معوقات الدول المانحة وعن معوقات الدول المانحة

قال سنقرط: «إن الالترامات المالية من قبل الدول المائحة سرعان ما

تحول بعضها مساعدات مشروطة

وبعيضها الآخير قيروضياً، إما

خططت بدلاً مننا أولوياتنا في الاعمار والتنسية. وتم انفاقً

موازنات ضخمة على الدراسات

كختلفة بحيث عادت نسبة

النصف واحيانا نسبة الثلثين

من قبيمة أي مشروع الى البند

الداعمة وكشف أن رأتب الخبير

الاجنبي اليومي وصل الى ما بين

١٠٠٠ ق ١٢٠٠ دولار. واشار الى ان

هناك مشاريع كثيرة كان يمكن ان

جهة فاسطينية لم تساهم في هذه

المشاريع، سواء أكانت حكومية

ام ضاصّة، مضيفاً انها - أي الحهات القلسطينية - لم تشارك

حتى في اختيار الخبراء الأجانب النين تحتاج اليهم المؤسسات

واتهم الدول المانحة بأنها لم

تتعامل مع الاقتصاد الفلسطيني

بمعزل عن الاقتصاد الاسرائيلي،

ضصوصاً ما يتعلق بالوكالات التجارية والتسهيلات المالية،

وخلص سنقسرط الى ان المسعبوقيات ابت الى وجود عند

ضحم من العماطلين عن العمل يقدر بنصو ١٢٠ الفُّ عامَل، والي

تبشى مسستسوى بخل القبرد الي

السسابق وهو يعسادل اليبوم ٧٠٠ نولار فَي غَـــَـزَة و · ١٠٠٠ يُولَار في الضفة الغربية.

ندوة في عُمان

عن أسبآب تأكل الخرسانة المسلحة فىالخليج

🖿 مسقط – والحياة عشيت شيف سلطنة عُمـــان نُدوة عن تاكل الخرسانة المسلِّحية في الخليج

ستعقد في الفترة الواقعة بين ١٥ كَانُونَ الْأُولُ (ديسمير) المقبلُ و١٧

وتجرى حاليأ الاستعدادات

وقال عبدالله بن عباس رئيس بلدية مسقط له والحياة، أن الندوة تعسيس الأولى من نوعها في

الخرسانة أصبحت قاسعاً مشتركاً في دول المنطقة، مشيراً الى أن أثأرها ظهرت في تدهور أوضاع المسساني والمنشسات وعلل نلك بالظروف ألبيئية القاسية وعدم توافر المواصفات والمقابيس التي لتحكم بجودة الأعمال في المنشات

لعقد هذه الندوة يدعوة الخبراء والاختصاصيين في مجال هنسة المباني للبحث في أسباب تاكل الخرسانة وايجاد السبل الكفيلة

معالحة هذه المشكلة.

المنفذة في الخليج.

باعتباره حقًّا وطنياً فلسطينياً.

الخبراء والمست

وأضاف وإن الدول الماندة

ميسرة أو مكلفة للمقتر صين).

وهامشية احياناً اخرىء.

وعن معوقات القطاع الخاص قال رئيس هيئة الصناعات

والاسمنت والنقط

وعن معوقات السلطة الوطنية

الصفقات الخارجية.

ولاحظ أن السلطات الإسرائيلية ابتكرت اساليب حديثة للحد من

تنقل الافراد وأنسياب البضائع

الفلسطينيين الذين شكلوا في

المسامس مسصدر تمسويل ثابت

للاقتصاد الفلسطيني ورفدوه

بمبالغ تراوح بين ٢,٥ و٢ ملايين

ونكر سنقرط ان اسرائيل لا

وسلسرحت ألاف العسم

الاستثمارات البترولية الدولية الظبيانية تؤكدنيتها المحافظة على حصتها فى شركة النفط النمسوية

من جهته، اكد محمد بناصر

الخيلى نائب المدير العام لشركة

الاستثمارات البترولية النولية في

أبو طبي وعضو مجلس ادارة واو.

شُسريكنا النمسويء، وقبال: دانَّ

حصتنا في او، ام، في تشكل اكبر

استشمار لشركتناً في أوروباء

تلبها مساهمتنا في شركة النفط

الاسبانية التي تقدر بندو ١١ في

🗋 أبو ظبي – من شفيق الأسدي:

■ افيادت منتسادر نفطينة نمسوية أن أشركة الاستثمارات البسرولية الدولية، الشابعة لحكومة أبو طبي ستحافظ على نسبة مشاركتها أفي شركة النفط النمسوية (أو. ام. في).

ونفت تقارير عن ثية الشركة الطبيانية بيع استهمها او ريادة حسستها في الشركية

وقال اوسكار غرونويلد رئيس ل والحداقة أن وأدارة الشركة في

وتساهم الشركة الظبيانية أبو ظبي أكدت أمس استصرار أبو بتسليبة ١٩٫٥٦ في المنسَّة في فلبى شتراكتها معناء، وأغياف: واننا سعداء بمشاركة ابو طبي في الس «أوْ، لم، في»، وتَبْلغ قسيسمسة شركتنا وراضون كل الرضاً عن استنصاراتها نصو ٥٥٠ مليون بولار تمثل تحو ٠٨٨٠ مليون

وتم توقيع اتفاق الشراكة بين الشركتين الظبيانية والنمسوية فَى نَيِسَانَ (الْبِرَيلُ) ١٩٩٤ في أَبُو

وأفاد ويتشارد شبيئز المبير التَّنْفُيدُي لَشُّرِكَةَ ﴿ أَوْ ، أَمْ . فَي عَلَى هامش اجتماع مجلس الأدارة في ابو ظبی انس آن آرباح شبرکشه سيتجاوز السنة الجارية الأرياح المسحلة عام ١٩٩٥.

🗆 رام الله – من نعيم ناصر:

🗷 استنتجت ورقبة عمل فلسطينية انسا يعسيق تطور الإقتصاد الفلسطيني هو مشاكل سياسية، اكثر من أي شيء أحُر. واتهمت النظام العالمي ألجبيد بانه لا يريد ال يكون لفلسطين اقتصاد مستقل لأنه يؤدي الى الإستقلال السياسي.

وعدد السبد مازن سنقرط رئيس هيئة الصناعات الغذائبة ٱلفُلسُطيئية، في ورقته أمام ملتقي رجال الأعمال القلسطينيين الذي عقد في الخليل اخيراً، أربعة

المعوقات الاسرائيلية عز المعوقات الإسرائيلية قال

الانخار المحليء وتحويلها كانتونات اقتصابية، الأول في قطاع غزة والثاني شمال

عيشه، من خلال اعمال موقتة في اسرائيل فَصْلاً عن تدمير مرافق البنية التحتية. وقسال: •إنَّ انفسَياح السوق الفلسطينية على السواق الاسرائيلية ادى الى تعرض تلك الإسواق الى معدلات التضخم

الراتب اليومي للخبير الاجنبي يراوح بين ألف و١٢٠٠ دولار!

الأسرائيلي العالية، وقوضُ الأرضية الصناعية العطية وبند واضَّساف أنَّ استرائيل عبملت على تحجيم السوق الفلسطينية

دولار تومياً، مما ادى الى ازدياد معدّلات البطالة في سوق العمل الفلسطينية، لتصلُّ هذه الأيام الي يُحو ٥٥ في المئة في قطاع غُرْة، وه؛ في المُنَّة في الصَّفة الغَّربية. ترال نضع العقبات أمام أنصال رجال الأعمال الفلسطينيين

الضَّـُفَّةُ الغَيِّربيِّـةُ والنَّالِثُ في الوسط والرابع جنوب الضيفة.

انتاج ألمواد الغذائعة الإساسعة للمناطق الغلسطينية في يدها وحـولت المـزارع الْفلْسطينَّيُّ الى عـامل يومـي يىسـعى وراء لقـمـة

معوقات حبّت من تطور الاقتصاد

سنقرط في ورقة بعنوان معوقات تطور الاقتصاد الفلسطيني، ان استرائيل لجسات الى احتكار اسواق الصفة الغربية وقطاع غزة النفسيها ومنعت الاستيراد من الضارج وعطلت الانتاج الزراعي الصحلى وغيرت تركيبته لتبقي

تحقيق لـ«الوسط» من كابول



شكوك حديدة

معجزة أم شعوذة؟

والظاهرة تحير الأطباء

الامارات تصحّ الخلل السكاني

نصف مليون أجنبي يحزمون حقائب

الصادق المهدى: نظام البشير متعصب حزبيا ويطالب بإنهاء الحزيية

اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

زعيم حزب العمال الكردستاني يدعو الى الفيديرالية

اوحلان

«حمى عثمانية» تجتاح الثقافة

مؤامره صهيونية؟

إنقالات العامة شمعا

غلاكربر ۷۰٬۷ مليون برميل يوميااله

ي لن المساعب

يُعَالِمُهُمُ الْجِنْبُ. الْدِي

بر بنية فلند الثيني مناصين

ي لعروق ماسد ، النسامين

إلى المكان، والدي يحطر

المحدقتانين تحساوره

المعالمة المستادة والمفي

بالله عمل صندوق سع

ينافعون وعاضي المنسسة

عافلقات الادارية. فسيست

تركان هرية زيادة ك

أنصول النظام الجديد

بركان ألتامين اجتماعه

والمسلي للتعرفة التنصين

والمنطقة على وضع

يوكا لصناعة عر صريق

والإفاطلية براموسات

الفتالوات الرطاقسات

والمقنة في السول العربية

وُلِقِيدِهِ ﴾ السلطنت منطبيق

أتلا بربيل يوسب مقاس

الإلايلية سمواء تك الْمِيْتُوالُوا * ﴿ فَي الْمُنْفُدُ عَلَى

المه المالة وتركوت شده

خفج استشبسانى المخلط ر

ميانشا حقبان ١٣٨٥ الت

مل لملية السياحق سؤبارة

مُحِنَّكُمُ مُصْعَةً عَديدةً عِي

مغلظين وتعسسساني راد

م لفظ مذَّن عي حنوبت

متملقي أأسؤر المعسوسي المفهجلة طاقحات التشكوب

الخاليسين يؤشب شداد

وبالك لنستضنى السغت عن

لتنفصة واوراق قطرب

بيغ ما تراه مناسما

والمسطئ الوطني

بإنفرية لتصارة للسرول لأسوؤكن فساعته استكريان ترافونية وتصبت القارر غرِ إلغنارين في الفاشرة على ليونڊري شاذ يومين مروفطلي تصندعية استنتريان

عطاقسة أفأه اللف مره وعي غونس وقا الخبيز برنسيل في النصاد

الاستراصات غيسو

تتاريف على الشيرة

الإلىزاصي فمي هنملق ا

بسنية ولل نلق

سوع الأول ال



سياح المان مرهقون في الطريق الى نقطة تفتيش اسرائيلية للخروج من مدينة بيت لحم. (رويتر)

المسؤولة عن الاستقبال والحجز في فُنْنَق بيتَ لحم المُؤْلِفُ مِن ١٦٠ غرَّفة، أنَّ قُرار الإغلاق الإسرائيلي قضى على موسم الذروة السياحي في المدينة. وذكرت ان تلائة اقواجً سياحية تشغل ١٣٠ غرفة في الفندق غادرته قبل ثلاثة أيام من الموعد المقرر بسبب الاغلاق وان افواجا أخرى تتمصل لإلغماء

-- بير -وأضافت: «كنا نتوقع اقبالاً كبيراً على الحجز في تشُرِين الأول (اكتوبر) لكن حتى الأن تبلغ نسبة الحجر لدينًا ٤٠ في المئة وحتى أصحاب هذه الحجوزات يفكرون . بدار في الغائها، كنا نتوقع أنّ يكون هذًا موسم الثروة لناءً لكُّن كلُّ هَذَا انهار الأن».

ويقول جريس فنريج صناحب متجر للهدايا التذكارية في ساحة المهد: وعلى منا أنكر هذه المرة الأولى منذ ٣٠ عسامساً تفسرض اسب أثيل مكل هذه الاحب أءات الصارمة على بخول السياح، وأضاف متحسراً: ولم نستَقيّل رُبوناً واحداً اليوم، الاسرائيلية على الضفة الغربية وقطاع غلزة رفعت الخسسائر القلسطينية اليومية الى نصو عشرة ملايين دولار بعدما كانت سنة ملايين دولار قبل الاشتباكات

ويقسر مسؤولو السيباحة الفلسطينيون ان عائدات هذا القطاع تصل في الحالات العادية الى نحو ١٧٠ مليون دولار سنوياً. وفي بيت لحم نفع الحظر عبدأ كبيراً من الأفواج السياحية الي الغساء حبوراتهما في الفنادق وجسعل كشيرين من السياح الموجودين في اسرائيل يهجمون عن السفر اليّ المدينة.

ولم تنكر وزارة السياحة الفلسطينية أرقاماً للخسائن لكن المسؤولين قالوا أن مناجر الهدايا التستكسارية والمطاعم والفنابق تضررت نتيجة الإغلاق.

وقال باجس اسماعيل الدبر العسام في وزارة السسيساحسة القلسطينية: ولقد أصبيب قطاع السيباحية الفلسطيني بالشئلء. فسيسما قسالت دوريس عبوض الترجل من باصاتهم والسير الى داخل المدينةء. وأغلقت اسسرائيل مناطق الحكم الذاتى الفلسطيني بعسد الاشتباكات الدامية التي وقعت الشبهر الماضي ومنعت مواطنيها

من السفر الى الضفة الغربية. ويقول الجيش الاسرائيلي ان الاغلاق الذي يشهمل منع دخول بأصبات السياح فبرض لدواع أُمنية، لكن الآجراء الأسرائيلي أثار عصب الفلسطينيين النين يعتبرونه عقاباً حماعناً. وقالت السلطة الفلسطينسة

أمس انها قررت منع الفلسطينيين من جلب السياح بعربات خاصة مطَّالُبِ في الْمُقْسَابِلُ بِأَنْ تَرفع اســرائيل ألحظر على بدُــولَ الباصات. لكن لم يكن هناك التزام بقسرار السلطة. ولا يزال بعض السياح يبخل بيت لَحم في قوافل بعد عبور نقطة التفتيش على

وتقول وزارة الإقتصاد والتجارة الفلسطينية ان القيود

🗷 بيت لحم - رويتسر - في محاولة لانقاد تجارته من الانهبار وقف الفلسطيني توفسيق لامسا ومعه اسطول من سيارات الاجرة النساوية يرقب السيساح وهم يعبرون نقطة تفتيش اسرائيلية

في طريقهم الى زيارة بيت لحم. وأمام الخسائر المتزايدة بعد استبوع من الحظر الاسترائيلي على دخسول باصبات السنيساح القانمة من القيس إلى بيت لحم لجنا لامنا (٣٣ عنامناً) الذي يملك متجرأ لبيع الهدايا التذكارية الى التعاقد مع سيارات اجرة التقاط السياح عند نقطة التفتيش الاسرائيلية ونقلهم لزيارة المواقع

الأثرية وبالطبع الى منجره. ويقول لاما: «هذا الأمر يكلفني الكثير، لكنه الوسيلة الوحيدة لجلب السياح».

ويشكو من أن المسنة لم تستَّقّبل حتى الآن سوى أقل من ٢٠ في المشة من التعبيد المعبشاد للسياح النين يزورون بيت لحم في هذا الوقت من السنة. ويقول: ولا أحد يريد عبور نقطة التفتيش، الشركات العنية ترحببه

السلطة الوطنية الفلسط

مصابي الصوائث، وأن خسارة شركات التامين بسبب الأسعار السَّانقة وصلت الى نُحُو ١٠٠ في اللثة من قيمتها. قيما ستخلقً الاستعبار الجبالينة وضبعنا من التعادل (لا ربح ولا خسارة). وفي احسن الأحوال يمكن ان تؤدي الى ربح تراوح نسبته بین ٥ و٧ في اللَّة. ووصف النظام الصديد بأنه المستسيح للأوضاع الشسادة

من جهته اشاد نبیل عباسی مدير الأنتاج والتسويق في شركة وترسُّت للتَّأمينَ، بِالنَّظَّامِ ٱلْجِديد. وقال انه دينهي حال الفوضي التي سيانت سوق التسامين في الماضي، وكانت ان تعصف ببعض شركبات الشامينء وعن الإسبعار السبابقة للتنامين قبال انها «لا تتناسب والالتزامات غير للحدودة التى كائت تتحملها شركات التسامين في مسئل هذا النوع من

وقبر نسبة ارتفاع الاسعار بعد التعرفة الجديدة، بثمانين في المئة من قيمتها السابقة. وكانت المضاربة في سوق

التَـأُمِينَ، في ظل الفُّوضيُّ وعـدم وجود قوانين لتنظيمها، أنت الم، خُفضٌ الاسعار الى حد بات يهدد بانهيار سوق التامين وافلاس بعض الشركات، فحاَّء القانون الحالي الذي بدأ تطبيقه اعتبارا من أولَ تشسرين الأول (اكسسوير) الجساري ليسضع حسدا لهسنه

وأضاف أن منا يبيو للوهلة الأولى ارتفاعاً كبيراً في اسعار التسامين، مسرده الأوضساع الاستثنائية التي مرت بها سوق التسامين وأدت الي تدني الإسسعار في شكل بات يهند بتسمسول انهيار في أوضاع شركات النامين وهو لو حَسَنت سَعَيْسؤدي الى المتلالات في الحياة الاقتصادية

من جهته، وصف عبزين عبدالجواد، المدير العام لـ ،شتركة التسامين الوطنيسة، هذه الخطوة د والمتأخرة، لكنها أفضل من يقاء الوضع على ما كان عليه، وقال انه «لوَّ استَمر الوضعُ السَّابق لكان أدى الى حسدوت كسارتة في سوق التأمن،

وعن الارتفاعات في الاستعار بعد اقرار النظام الجذيد، اشار عَبِدالجِواد الى انها بِلْعَتْ نحو ٩٠ في المئة لتأمين الباصات التحارية ولاه في المئة للمركبات التجارية الَّتِي تَزُّيدِ حَمُولَتِهَا عَلَى طَنْ وَاحَّد و٨٧ في المئة لبقية المركبات. واعتبر أن هناك مصلحة مشتركة لُلْشَىرِكُاتِ وَالْمُسْتَهَاكِينَ فِي تَنْظُيْمِ سوق التأمين. وتخليصها من كلُّ الشــوائب آلتي علقَّت بهــا في الفترة الماضية واكثرها ضرراً

التزوير في حوانث الطرق. واشيار ابراهيم عبيدالهادي المدير العنام لـ «شيركية التنامين العربية، الى ان الاستعار السابقة لم تكنُّ تغطي الترامات الصندوق المعروف باسم «كارنيت» لتعويض

جدول تعرفة يمثل الحد الأنني لسعر التامين الالزامي، متضمناً السعر الاساسي منطاقاً اليه ١٧ في المسهد لصندوق تعسويض مصابي الصوائث وه,٣ في المئة لصندوق السلامة على الطرق وه١ في المُثَّةُ رسوم إصدار البوليصة ويٌّ، ا في المئة بدل طوّابع إصدار. وانت هذه الاضــافــات في مجملها مع تحديد الحد الابئي الى رفع ستعسر هذا النوع من التَّامُ بِنَّاتُ بِنُسِبُ راوحت بِّنْ ٢٨

و٩٠ في المئةُ مِن الاستعار الْقُديمة

مما يعتبر امراً غير مقبولٌ في ظل الظروف الإقتصابية السائدة. وأتفق المجتمعون ايضا على أن تترك لكل شركة حرية الزيادة على هذه التعرفة، حسب سيأسة الاكتتاب الضَّاصة بها، وحقَّ كل شركة في ان تعتبر هذا السعر، السُّعر النُّقدي أو للبيع بالتقسيط وانفقت الشركات على تشكيل لُجِنة متابعة غراقبة تنفيذ هذا الأنفاق، على ان تجتمع مرة في

الاسبوع على الأقل. وقال خمشتا لـ «الحياة» ان المستوى السابق للاسعار وصل الى حد غير معقول بسبب التنافس الحساد بين شسركسات التسامين وانه لا يتناسب مع الانتزامات غير المصدودة التي تترتب على الشيركات في التامينُ الالزامي في حال حصول اصابات حسنية، وأن ذلك المستوى ليس في مصلحة للستهلك في المدي

الى نلك أفياد تقبرين لمنظمية

مصفاة الرويس بكلفة ٨٠٨ بليون

شركة خاصة بروتوكولا لإنشاء

مصفاة جديدة لتكرير البترول

بطاقة سنتة ملايين طن سنويا

ويكلفة تقديرية نحو ٥٠٠ مليون

يُولار. وفي السَّعَسُونِية تملكت

لرامكو السعودية حصية اسهم

شركية «بترولاً، السونانسة في

مصفاة مرايع، ويدأت في لدارةً

المسفاة بالكامل. وكانت أسهم

مصفاة رأبغ التي تبلغ طاقتها

٣٢٥ الف برميل يوميا والمقصص

انتاجها للتصيير مقسمة بن

كبمنا تخطط السنعبويية

ارامكو السعودية وشركة بترولاً.

للاشستسراك في مستسروعين لبناء

محدقاتين في الصين يهدف للشروع الاول الذي تشارك فيه

ارامكو وسسانغ ينغ الكورية الجنوبية (وتملك ارامكو ٣٥ في

الشَّهُ مَنْ اسْتَهميها) وشُسركيَّةُ سينوكية الى مِناء

مصفاة تراوح طاقتها بين ٢٠٠ -

٣٠٠ الف برميل يومسياً على ان

تستخدم النفط السعودي وتقدر

كلفتها بين ١٠٥ وبليوني دولار.

وفي تونس وقعت الحكومة مع

من نعيم ناصر:

■ نفى مساعد مراقب التامن الفلسطيئي لويس خـمشـتـا أن يكون اقرار ونظام تحديد رسوم التسامين، أدى الى حسال من المساواة المطلقة بين شعركات التسامين، اذ ان هذا النظام أبقى هامشناً «معقولاً» تستطيع ان تتحرك فيه كل شركة لتقدم تسهيلات مُعينة الى زَبائنها مثلًٰ النفع على اقساط وسـرعـة بث الملفات وتقديم اسعار منافسة في انواع التسامين التي لا يشسملها النظام الجعيد. أي أن المثاقسية انتقلت من التسابق على خفض الإسعار إلى التسابق على تقديم

وقد حدد النظام الجديد، الذي أقسرته السلطة الوطنيسة الفلسطينية، الحد الأدنى لتامين الركبات المعروف باسم والتنامين الالزامي للمركبات، والذي يحظر على تسركات السامين تجاوزه نزولاً. وتضاف اليه نسبة ه.٣ في الثنة لتمويل اعمال صنبوق منع حسوانتُ الطرق و١٥ في المئسةُ لتغطية النفقات الادارية، فيما تركت للشركات حرية ريادة أي

مبالغ، وفق ما تراه مناسباً. وعقب صدور النظام الجديد عقنت شركات التامين أجتماعا تشاورياً للبحث في كيفية التطبيق للعملى لتعرفة التأمين الالزامي. واتفسقت على وضع

الفسوار الإسساسسيسة كالمع والاستعنت وانتفط معوقات القطام الحص وعن صعوقات النظاء الناد أسأل رنيس هيسنسة انعياره المعوقات اترت سد فرسك القطآء النضأص الطسطس ععلية التدبية واستد ولا

وهناك ومدافستها القطاع اند

قي هذا المجال، واحتكاري

معقفات التصايبة . لمى الوكالات التجارية .و.

وعل معوقات استعدال

وال تصذا القطاع الدي السند النصصود طوال ٣٠ عامًا قاررًا المساهمة في اعددة العد والبعاء الاالة دينيكراً المستاعمة الفاعنة فو الأنفر القتسمتيني لاستاب عاذباني مُفْسَى وَالْأَحْرِ مَادِي. وَالْمُثَارُ وضوح الرؤية امات سم مساهمت ضنبة ب وهامشية احباداً احري

معوقات سان عالمة وعن بموقات النوزائية قال سنقرط وإر الانزعادات هن قبل الدور الداحة بردره تجول بعصلية بدعادتاني ويعتضبها ألاشر فروعاأه ميسرة وعكفة للنظر فعز أأ وأضباف أأر الورالعلا لخطيطت ببالأعينا وتوياناه الإعتمار والشنبية وتواهر موازيات ضممة عرارم والبخب اء والمستشاريزاري مختفة بحيث عائدت النصف وأحسانا سنة للا من قبيمة أي مشروع فراء الداعدة وكشف ازرات لفع الاجنبى أنبوسي وصل اسدار ٠٠٠٠ ق ٢٠٠٠ يۇلار وللغولور هناك مشاريع كتبرة كريار شدار بأب فللطبنية إلا جهة فلسطينية لدنسافدارا المشاريع سواء كالدطاه أم شاصة. مضيفاً اله الجهات الفيطينية ولاتر

حتى في اختيار الخبراء اله النبين تصناج البهد ألمزا الغاسطينية المعنية. واتهم الدول المانحة إ تشعاط مع الإقتصاد للله بمعزل عن الاقتصاد الإسراد خصوصا ب بنعاؤ بالإنا التجارية والتسهيلانا باعتباره حقا وطنيأ للعظم وضلص سنقسرة أر المسعسوقيات الت الى وجواء ضحف من العاطلين عن ال عقدر بنصو ۱۲۰ الفعالا ۹ النعالا ۹ النعالا ۹ النعال نسبة ٢٥ في المئة ساكا. السسابق وهو يعالل فبا يولار في عسرة و ١٠٠٠ ولا

ندوة في عُمالَ عن أسباب ناكل الخرسانة السلا فيالخليع

الضفة العربية.

المستماء والمساقية الضرسانة العسلمة الج ستعقد في العترة الوالعام كانور الأول اليسمسرا للله وتجرى حالبا الاسته العقد عده المدوة سعوه لا والاختصاصير في ال وردست سيركم المستفر ا وقال عبدالله مر يملا مننية مسقط له والميانا تعسير الأولى مز يوما السلطنة وانس في دول العنطقة، مسلا اتارها ظهرت في نلطا العداد المسلمانا سالطروف البينيان القلم. التعلق البينيان النام توافر المواصفات والعليم به العدادة الأعمار ب

المنفذة في الفليخ

طاقات التكرپر٥٧٠ ٦ مليون برميل يوميا العام الماضي قيمة المشاريع النفطية الخليجية ٥٠ بليون دولار حتى السنة ٢٠٠٠ والإف المتخصصين في النفط

وسويسرا وعمان وروسيا ومصر

وكندا اضافة الى بولة الامارات. وتتوقع الهيئة ان يستقطب (البيك ٩٦) نصو ١٠ الآف من كيار رُجِيَّالُ الصِّناعِةُ النقطية في بولة الامارات وبول سجلس التعاون ودول العالم الأخرى

وقسالت انهما وجسهت ٥٥ آلف دعوة لرجال الأعمال والخبراء المُحتَصِينَ في قطاع النفط والغار، وقامت بحثمالات مركزة على الصعبيدين المحلي والدولي للترويج للمعرض. الذي يجم الخبيراء على أنه سيكون أبرز المعارض النفطية في العالم إذ سيضم أبرز الشركات النفطية النولية والشركات المصنعة لتكنولوجيا النفط

وستقيم ادارة النش والعلاقات الصحافية في غرفة تصارة وصناعة أبو طبي مركراً للمعلومات في المعرض يطَّلق عليه (مركز معلومآت أبو طبي) لتوفير المعلومات والبيانات التجارية والاقتصابية لرجال الأعمال والعسارضين بالاضسافسة الى المعلومات السياحية والاستثمارية عن امارة ابو طبي. كما ستوفر ادارة النشسر خسمة المعلوميات الاقتصادية من درويترز، التي تتضمن معلومات مفصلة وتقارير اقتصانية ومالية وأكثر من ٢٤٠٠ متصدر للمتعلوميات من منتجف ومجلات وبيانات صحافية تغطى كافة الجوانب المشعلقة يقطاء النفط والغمار وكسافسة المصالات المتبعلقية بهيذا القطاع وكبافية المجسالات الأخسرى المرتبطة به بالأضافة إلى البيانات عن أسعار الصرف والأوراق للالية وأشبار البسورمسة، حميث مستكون هذه المعلومات متاحة ومتوفرة لكافة

الزوار والعارضين.

🖿 حجرت معظم شركات النفط الدولية مكاناً لها في أكبر معرض نفطي يقام في الخليج الاستوع المقبل بحثاً عن حصة مهمة من المشاريع النقطية الخليجية والتي تقدر بنحو ٥٠ بليون دولار حتى

واعلنت هيئة معارض أبو ظبيّ الدولية أن ٧٥٠ شــركـة نفطُ محلسة وبولية سيتشبارك في معرض ومؤتمر ابو ظبي الدولي السَّابِعِ للنَّفْطُ (انْدِيكُ ٩٦) الَّذِي سيقام في مركز أبو ظبي للمعارض الدولية في الفترة بين ١٣ و١٦ تشرين الأولُ (اكتوبر)

تعاون وأكنت الهيئة التابعة لغرقة تجارة وصناعة أبو ظبي المنظمة للمعرض بالتعاون مع شركة دبترول أبو ظبى، الوطنية (ادنوك) ان ٢٧ دولة ستشارك فيه وقالت ان أكبر الدول المشاركة التي حجزت مساهات واسعة هي انكلترا والنرويج والبحرين وأسكوتلندا وبلغت مساحتها المحجوزة ١٢٠٠ متر مربع من اجتمالي مساحة المعرض البالغة ١٥ الف متر

واضعافت الهيئة في بيان اصحدرته امس إن دولاً المسدرة حجزت المساحة التبقية وقدرها ١٣٨٠٠ متر مربع وتشمل الولايات المتحدة الأمسركية والنمارك والبيونان والنمسا والمانيا وايطاليا وايران واسبانيا والهند والسويد والسعودية وبلجيكا والتشبيك وفرنسا واستراليا وفنلندا وهنغسساريا وهولندا

(اوابك) تنظم ندوة في القاهرة للبحث فى صناعة التكرير العربية

من محمد الناظر: الاقطار العربية صول التطورات 🚒 تنظم الإمانة العامة لمنظمة

التى شبهيتها صناعة التكرير العربية عام ١٩٩٥ ان شركة بترول الاقطار العربية المصدرة للبترول ابو طُبي الوطنية «انتوك» اعلنت (أو أبك) ندوةً عن صناعـة التكرير في الدول العربية وتحديات القرن استكفيال مشيروع الخال نظام متكامل من الكمبيوتر العصري ٱلكَّالَايُ وَالْعَسْتَرَيْنَ فَيَ ٱلْقَاهِرَةَ فَيُ ٣٧ الشُّهرُّ الجاريُّ لمدةً يومين. في ادارة مصفاة وأم النَّار، وقررَّتَّ وتناقش الندوة الوضع بناء وحسدة جسبيدة لانتساج الغربى والعاللى لصناعة التكرير العارولين الخالي من الرصاص بطاقية ٨٥ الف برميل يوميا في والتركير على التحديات التي تك الصبغاة كما وافق الحلس تواحهها تلك الصناعة عن طريةً الاعلى للنقط في ابنو طّبي على اوراق فنية مقدمة من مؤسسات البدء في تنفيذ مشروع توسيع

و افسانت داوابك، ان طاقسات التكرير القائمة في الدول العربية خالال العام ١٩٩٥ بلغت نصو ٦٠٠٥٧ مليون برميل يوميا عقابل ٦٠٠١٧ مليبون برمسيل في العمام السابق اي بريادة نحو ٤٠ الف برميل يوميا أو ٦٦. • في للنة عن مُستُواهًا علم ١٩٩٤، وتركزت هذه الزيادة في مسمسافي الاقطار الإعضياء في المنظمة التي بلغت طاقات التكرير فيسها ٥٤٥٢ الف برميل يُوميناً مقابل ١٣٧٧ الف برميل في العام السابق بريادة قَدرها ١,١ في للنَّة بسُبُبُ بِنه التشعيل الاوكي لمصفاة جديدة في الفجيرة في تولَّه الامارات العربية بطأقية ٣٥ الف برميل يومييا واعسادة تأهيل وتحسسين أداء مصافى النفط الثّلاث في الّكويت مما ادى الى زيادة طاقيةً التكرير الابتندائي بنصو ٤٠ الف برميل يومينا، أمنا في الدول العربينة الاخرى فتراجعت طأقات النكرين من ٦٤٠ الف برميل يوميها عنام ١٩٩٤ الى ٢٠٥ الآف برميل يوميا بسبب توقف مصفاتي النفط في لبنان اللتين اصبيبتا باضرار

عالمية متخصصة واوراق قطرية.

موقف اسرائيل يهدد بالغاء خطة لانشاء مجلس اعمال اقليمي

والاسسرائيليين، ووصف القُسرار بأنه مطاهرة طبيعية، ولا يمكن تصور تعماون اقلبسمي او دور مردهر للقطاع الخياص من دون الاستقرار الامني والسلام الشامل. وشند البلتاجي على ضرورة تحقيق السلام الشامل واستعادة الحقوق العربية باعتبار ذلك الوسيلة الوحيدة لانقاذ المنطقة. ولَفَتُ الى أَنْ أَلْفَــــاء الإسس التعاقدية التي قامت بين اسرائيل والعرب سيؤدي الى توتر وعدم الى ذلك قال رئيس مركز تنمية

استقرار في المُنطقة. الصادرات المصرية النكتور حمدي سالم أن بلاده اعتنزت أمس عن عدم استضافة الإحتماع الثالث لدول اعسلان طابا وهو بصم ممثلين عن مراكز تنمية الصادرات في كلّ من مصير والاردن والسلطة القلسطينيسة واسسراثيل ونلك بسبب تردي الإوضاع في النطقة. وأضاف أن مصر لن تشارك في تلك الإجتماعات في اي بلد أخر كونها تصرص على حنصور كل الدول المساركية خيمسومسا القلسطينين

ولا نعتقد أن الأسترائيليين جاهزون لأي عمل اقتصادي مع الاردن فلديهم مشاكلهم الخاصة. ومن جسانبه قسال السكرتيس العام لنظمة السياحة لدول الشرق الاوسط وشيمال افريقيا السيد عز الدين الشبراوي أن اجتماعات المنظَّمة قد تاجلتُ الى اشعار أُجْر بسبب انسحاب الوفنين المصري والفلسطيني من اجست مناعبات مجلس المحافظين الذي عقد اخيرا في تونس في الّر الاحسدات اللّي شهدتها مدينتا القيس ورام الله، مشيرا الى أن بلاده حضَّت الوفد الفلسطيني على الانســــاب يطريقة منظمة عقب اجشماع المحلِّش التنفيدي، واكد انه لا يؤيد عقد القمة الاقتصادية في ظل الظروف الحالية.

وكان وزير السياحة المصري الدكتور ممنوح البلتاجي عزا عدم مشاركة بلاده في اجشماعات منظمية السيباحية لدول الشيرق الاوسط وشمال افريقيا (المتا) التي كانت مقررة في ٢٦ الشهر المَاضَى في تونسُ النَّى الاحسداْثُ التي وقسعت بين الفلسطينيين كان آخرها في ٣٣ شباط (فبراير) الماضي للبحث في تشكيل مجلس لرجعال الاعتمال بين البلدين والوجود الاقتصادي في المنطقة في ضوء تطورات عملية السلام. من جهة اخرى علمت «الحياة» ان رئيس جمعية رجال الاعمال الاردنيين السيد حمدي الطباع اكد

لوليم فيشر الخبير الاسيركي المعنى بمنابعة انشاء المجنس يوم الخميس ألماضي رفضه قيام مجلس عمل اقليمي لأنه لا يخدم اي غايات اقتصادية بل اعلامية فقط وان اولويات رجال الاعمال الاردندين مع العمل العربي، وأن الاردن ما رُالُ يقاوض اسرائيل في بعض الاتفاقات ويعد لها. وقبال الطبياع انه في حسال

الذرام اسرائيل نطبيق الأتفاقات التي وقعتها مع العرب الن نكون بحاجة لمجلس اقليمي اذ ان البنية الاقتصادية ستكون مكتملة ولن بضيع رجال الاعمال اي فرصة

لعمل مشترك مع دول المنطقة، وذكس أن المصدرين الارسيين الى منطقة الحكم الذاتي يعانون كثيرا من الإجراءات الاسرائيلية، من جابر القرموطي:

حسيمة اثناء الحرب الاهلية.

🗷 قسالت امس مسمسادر اقتصادية مصرية له والحياة، ان انشاء مجلس اعمال اقليمي يضم هيئات القطاع الخاص في الاردن ومسصس وفلسطين واستسرائيل سيؤجل بنه حاليا وقد يُلغى طالما لا تلترم اسرائيل ما وقعته من اتفاقات سالام.

واشارت المصادر الى ان معظم رجال الاعمال في الدول الثلاث لأ يزال غير مستعد نفسيا الدخول في مشاريع مع اسرائيل الي أن يترسخ السلام في المنطقة كون الامس لا يزال سنايقنا لاواته ولا يمكن استباق الاحداث السياسية. وأضبافت المساس انه لكي يصبح للتكامل الأقليمي الذي يشيمل استراثيل متعنى يتجب ان يقيم جسرا بين اقتصادات الدول المعتبية والإقلن يكون هذا التكامل قابلاً للاستمرار.

ينكر ان رئيس جمعية رجال الاعمال المصريين السيد سعيد الطويل زار استرائيل مترات عندة

PROJECTS OFFICER

The Karim Rida Said Foundation is a charity dedicated to the relief of poverty and suffering in the Middle East. We support projects in the fields of health, education and disability, focusing on children and the most disadvantaged sectors of society. We also seek to promote a better understanding of the Arab world and Arabic culture in Britain.

As Projects Officer, you will be principally responsible for implementing our projects' programme and for developing our policy and procedures for supporting projects. You will also assist with our general administration.

Your responsibilities will include identifying and monitoring projects in the field, developing and maintaining contacts with existing and potential partners in the Middle East and Britain and acquiring a thorough understanding of the countries and fields in which we work. You will be London-based and spend around 10 weeks a year in the Middle East.

You will be self-motivated with good communications, analytical and organisational skills. You will need to be committed to the aims of the Foundation, to have experience of development work and issues, to have a degree (or equivalent experience) and knowledge of the region and to have an excellent level of English and Arabic. You will need computer skills. Knowledge of disability issues would be desirable.

Salary will be commensurate with experience and qualifications.

For an application pack, please write to: The Director Karim Rida Said Foundation Berkeley Square House (7th Floor) Berkeley Square London WIX 6LS

The closing date for completed applications is 31 October 1996. Interviews will be held in November 1996.

KARIM RIDA SAID FOUNDATION

4 - - -

30.

2 3 2

FTA

. 6 =

医阴炎

٠.

\$ ₹

FF . 7

1.1.12

· --

124

279,6 80,85 513.5 602 1003 578,25 434.7

SWITZERLAND

JAPAN

Your World Partner in Courier,

Cargo and Travel.

ARAMEX

THYSSEN VEBA VEW (B) VIAG

المؤشر

نيكاي داو

داو جونزه

البورمنة

البابان

نيويورك

VICTORIA HDG, R VOLKSWAGEN VOLKSWAGEN PREF,

AARE-TESSIN R
ABB AG B
ABB AG R
ADBCCO B
ALUSUISSE B
ALUSUISSE R
ARES-SERONO B
BALOISE R

CIBA-GEIGY B CIBA-GEIGY R CLARIANT CS HOLDING R ELEKTROWATT B EMS-CHEMIE B

GOTTHARD BANK E HOLDERBANK B HOLDERBANK R JULIUS BAER B LANDIS&GYR R MOTOR-COLUMBUS E NATIONAL-IN R NESTLE R NEUE AARG BANK R OERLIKON-BUEHRLE R

PARGESA B

PHARMA VISION B PIRELLI EVIL. B RICHEMONT B

ROCHE HOLDING!

SANDOZ B SANDOZ R SCHINDLER R SMH B SMH R STILLHALTER VIS.

SULZER R SURVEILLANCE B SURVEILLANCE R SWISS BANK COR SWISS RE R SWISSAIR R

UNION BANK SWITZ B UNION BANK SWITZ R WINTERTHUR IN. R ZURICH IN. R

ADVANTEST AISIN SEIKI AINOMOTO ALL NIPPON AIRWAYS AMWAY JAPAN

ASAHI BANK ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI GLASS ASHIKAGA BANK

AUTOBACS SEVEN BANK OF FUKUOKA BANK OF TOKYO-MITSUB BANK OF YOKOIIAMA

BANYU PHARMS, BRIDGESTONE CANON CANON SALES

ACOM

BANQUE PARIBAS SA P

-1.4 -0.01 1.5 3 23 -4.75 -4

297.5 84.65 529 627.67 1148 583 438.7

940 | 1562 | 308 | 360 | 1017 | 1041 | 1275 | 2340 | 2360 | 207 | 1613 | 1623 | 463 | 1623 | 463 | 1623 | 2670 | 200 | 1445 | 490 | 2670 | 2473 | 2170 | 2970 | 2573 | 1340 | 2973 | 1344 | 2773 | 1370 | 2773 | 1344 | 2773 | 1344 | 2773 | 1344 | 2773 | 1344 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 2773 | 277

251.1 55.79 42% 519.88 842 425.5 313

14.6 27 4.5 8.35 22.4 8.65 19.5 15.3

-0.2 -0.1 -0.1 -0.25 -0 -0 -0.2

15.5 4.5 15.8 27.5 6.4 8.45 24.2 11.2 19.9 15.3

7 - 114 1 1214				IOCK M				
	ىية	رئيس	بةال	مالدولي	اقالاسه	اتاسو	شر	مؤ
1417/1440		1./	7	1-/5	1./	1•/A		
1	اعلی در ۲٫۸۰	Y1771	, a .	71.117				د
]	7,A7 0,7.	9477		7A, 7PP0	11,117	91.TA,00		
YYV1, £ . YV.	Y,78	216 Y 1 7 7	£	Y7AF, YA	\$171,00 \$17,74Y	£•٣0,7.	/ (1	ا سهد سهد
Y1.2,2. Y51	Υ,ΑV Υ.•V	Y£10	. 77	7107,14 7271,11	Y101,00 Y179,44	7171.01 71177		
Y14. 4. YET	4,41	17-12 Y10-	IV.	111-0,01	17177,-7	171-7,0		
(*) شوبورك طيرا.	1,4-	7718	,4.	1710,00	allbe.	YYY1,V-		نام
اسم الشركة	سمغر	سعر ال	بى الب	، اینی اعل	TARMAC		95.5	
		مابق ارق)	_	سعر سع (سنة) (سن	TATE & LYLI TELEWEST C TESCO THAMES WA	DMMS,	470 128.5 316.5 554	
UNITE	DΚ	ING	DC	M	THISTLE HOT THORN TI GROUP		176 365 569.5	1
ABBEY NATIONAL AIRTOURS	610 595	-\$ 0	660. 610	309	TOMKINS UNIGATE UNILEVER (U	K }	277 5 415 1390	5 :
ALLIED COLLOIDS ALLIED DOMECO ANGLIAN WATER	153.5 444 544.5	2 0.5 -12	153 556 614	422 518	UNITED BISC UNITED UTIL UTD.FRIENDI	ITTES	216.5 580.5 859	5 1
ARGOS ARIO WIGGINS APL. ASDA.GROUP ASSD.BRIT.FOODS	767_5 167 107.75		775 246 120.	75 95 5	VENDOME LA VICKERS		676.5 572.5 281.5	-
ASSOLBRIT PORTS BAA BANK OF SCOTLAND	418 264.5 498 271	0 -2.5 -2	420 316. 554	454	WASTE MAN WESSEX WAT	INIL.	228.5 292.5 342.5	5 (
BARCLAYS BASS BAT INDS.	967 776 428.5	-2 -7.5 -2 5	312 974. 843.	5 651	WHITEREAD WILLIAMS HI WOLSELEY	DG.	706.5 364 503.5	-
BBA GROUP BET BICC	352 229 289.5	.) 0 1.5	585 353 240 3524	422 263 120	YORKSHIRE		241.5 749 623.5	
BLUE CIRCLE INDS. BOC GROUP BOOKER	402.5 875 399	1.5 -0.5 -2.5	402.1 945 403.	5 283 829.5	ZENICA		1650.	3 、
BOOTS BOWTHORPE BPB	631.5 447.5 375	1 -1 2.5	646 463 368.	536 384		FI	RAI	NC
BRIT AEROSPACE BRIT PETROLEUM BRIT SKY BCAST.	1120 699.5 620	-1.5 0 1	1127 699. 620	5 707	ACCOR AGF-ASR-GL	de Frn.	648 151.7	0
BRITANNIC ASR. BRITISH AIRWAYS BRITISH BIOTECH	720 592 202	-6 -9 4	821 601 326.	660 455	AIR LIQUIDE ALCATEL AL AXA BANCAIRE (C		781 442.2 314.8 546	3
BRITISH ENERGY BRITISH ENERGY PP BRITISH GAS	203.5 107.5 186.5	0 2 5.5	204. 107.: 267.	5 192 5 91	BIC BNP BON MARCHI		732 196.3 1060	
BRITISH LAND . BRITISH STEEL BRITISH TELECOM.	466.5 189.5 356	-5.5 -1.5 -2.5	472 200 393	5 356 1 50	BOUYGUES CANAL + CAP GEMINI	-	485 1260 226	9
BTR BUNZI BURMAH CASTROL	268.5 237 1136.5	0 -1.5 -5	338 245 1167	232 166	CARREFOUR CASINO GUIP CASTORAMA		2685 224 890	0
BURTON GROUP CABLE & WIRELESS CADBURY SCHWEPPES	148.5 434 511.5	2.25 -3 0	160 546 561	98 399 470	CCF CETELEM CHRISTIAN D		231 1109 616	2
CAP.SHOP.CENTS. CARADON CARLTON COMMS.	327 249.5 495	0 -I 9.5	331 256. 528	198	COMM UNION COMPT. MOD CR.LOCAL DE	FRANCE LI ERNES	503 2436 442	0 2
CHARTER CHUBB SECURITY COATS VIYELLA	837.5 323.5 156	14 -1 6.5	972 386 207	792 300 147	DANONE DASSAULT A DASSAULT 5	VIATION	749 971 208	1
COMMERCIAL UNION COMPASS GROUP COOKSON GROUP	619.5 572 244	2.5 1.5 3	653 616 327	561 429 234.5	DOCKS DE FR EAUX (GENE) ECCO	ANCE	1226 584 1225	2
COURTAULDS COWIE GROUP DAILY MAIL'A'	468.5 383.5 1332.5	5.5 -0.5 0	487.5 401.7 1653	360	ELF AQUITAI ERIDANIA BE ESSILOR INTI	GHIN SAY	408 786 1347	5
DALGETY DANKA BUS.SYS. DE LA RUE	304.5 662.5 591.5	1 0 -2	444 848 929	303.5 388 583	FINAXA HAVAS HERMES INTI		268 368.4 1306	0
DIXONS GP. EAST MIDLANDS ELTY. ELECTROCOMP.	538 521.5 382	0 -11 -2.5	578 788.3	363	IMETAL L'OREAL LAFARGE CO		750 1844 310.8	3
EMAP EMI GROUP ENTERPRISE OIL	774 1290.5 585	-1.5 24	784 1485 585	513	LAGARDERE LEGRAND LOUIS VUITTO	GROUPE	128.4 873 1923	
FKI GENERAL ACCIDENT GENERAL ELEC.	212.5 716.5 395.5	1 1.5 1	213 716.5 398.5	151	LVMH LYONNAISE I MICHELIN		1151 461 256.9	1 2 3
GIÓN GLAXO WELLCOME GLYNWED	1155 1021 363	-7 -7 -6.5	1170 1028 388	757	MOULINEX NAVIGATION PARIBAS A	MIXTE	94.7 721 328.3	-(0 1.
GRANADA GROUP GRAND MET. GREENALLS GP.	865 481 575.5	9.5 3 -2.5	892 491 633	629 412 455	PATHE PECHINEY A PERNOD-RICA	RD	1388 213 281.6	-] -
GT.UNVLSTORES GUARDIAN RYLEX. GUINNESS	630 257 447	3.5 -1.5 4	770 292 518	557 209 442	PEUGEOT SA PINAULT PRIN POLIET		589 1911 459.3	1 2 5.
HAMMERSON HARRISONS &CROS. HAYS	400 140 - 478	-4.5 -3.5 0.5	404.5 172 481	319 121.5 347	PRIMAGAZ PROMODES RENAULT		5 69 1420 124	4 1: 0.
HEPWORTH HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS	298 188 1254	-3.5 7 3	319 192 1254	253 151 891	REXEL RHONE POUL ROUSSEL-UCI		1447 144,2 1198	7 0. 3
HSBC HOLDINGS (L) HYDER IMI	1 <u>22</u> 3 716 411	3 -10 0.5	1223 798 411	876 658 302.5	SAGEM SAINT GOBAI SAINT-LOUIS	N	3080 702 1281	2
IMP.CHM.INDS. IMPERIAL TOBACCO GP. INCHCAPE	846 412 268	-1.5 -2 -1	954 417 326	731.5 375 206.5	SANOFI SCHNEIDER SEB		450 247.1 980 206.8	3. -1 20 -2
KINGFISHER LADBROKE GROUP	594 640 207	-0.5 -11.5 0.5	663 682.5 209.5		SEITA SOCIETE GEN SODEXHO SUEZ (CIE.)	ERALE	560 2551 206.5	-7 34 -6
LAIRD GROUP LAND SECURITIES LAPORTE	470 708 723.5	0 0.5 2	502 708.5 849 225		SYNTHELABO THOMSON-CS TOTAL B'		476 161 416.1	-0
LASMO LEGAL & GENERAL LLOYDS ABREY LF.	224 830 634 397	4 •3.5 -5 3.5	833.5 639 399.5	608 440	TV JSE 1 (TF1) UAP (CIE) USINOR SACTI		580 107 80.5	5 -1 0.
LLOYDS TSB GP. LONDON ELTY. LONRHO LUCASVARITY	605 170 247	-24 -1 -2.5	882.8 217 257		WORMS ET CI		288.9 261.5	2. J.
M&G.GROUP(HDG.) MARKS & SPENCER MEDEVA	1105 504.5 266	5 1.5 -0.5	1353 510 289	1062 404 217.5		GE	RM	[A]
MEPC MERCURY ASSET MFI FURNITURE	439 1086.5 198	-1 -6 0	446 1092 206	135	AACH &MUNG ADIDAS ALLIANZ HILD		1400 143.4 2700	30 1. -5
Mirkor GP. Misys Morgan Crucible	272 924 482	-0.5 24.5 0	239 924 483,5		ALLIANZ LEBI ALTANA ASEA BROWN	ENS.	1050 1275 630	-4 -1
MORRISON(WM)SPMRTS. NAT.WSTM.BANK NATIONAL GRID	155 707.5 178.5 395	1.5 -4.5 1 -4.5	175 712 211 605	133 601.5 165 375	BADENWERK BANKGESELL BASF		570 30.99 49.95	9 0. -0
NATIONAL POWER NEXT NFC NORTHERN FOODS	577 185 199	6.5	600 198 210	398.5 131 166	BAYER.HYPSI BAYER.SCHE		58.3 43.7 54.8	-0 0. -0
NYNEX CABLECOMMS UNI OCEAN GROUP ORANGE		-1 10 0.5	132 468 253	85.5 360 174	BEIERSDORF BERLINER KR BHF BANK		77.55 419 39	-3 0.
PEARSON PENÆORNILDFD. PHILIPPINE GOLD	694 636 212.5	15 -2 15	739 645 337.5	594 460 100	BILFINGER & BMW CKAG COLON		63 882.8 119 507.5	-1 -2 0
PILKINGTON POWERGEN POWERGEN 142P TO PAY	184 480.5 346	-0.5 -9 0	272 608 468	172.58 462 322	CONTINENTAL DAIMLER-BEN DEGUSSA		26.87 84.35 599	-0 0. 6
PROVIDENT FINL. PRUDENTIAL CURP. RACAL ELECTRONIC	465.5 476 275.5	-7 1.5 -15.5	496.5 476 346	379 365.5 247 380	DEPFA-BANK DEUTSCHE BA DEUTSCHE LL	NK OYD VERS.	58.2 71.5 4100	Ø. 0.
RAILTRACK GP. RAILTRACK GP.PP. RANK GROUP	474 287 455	0 3 8.5	493 302.5 545	190 386 621	DOUGLAS HO DRESDNER BA DT HYPBK.FR	lding NK	63.05 39.7 902	-1 -0 0
RECKITT & COLMAN REDLAND REED INTL	729.5 457.5 1181	1.5	729.5 472.5 1210 539	326 937 374	FORD-WERKE FPB HOLDING FRESENIUS PR		795 305 303.8	0 0 -0
refuge group rentokil initial reuters holdings	423.5 420 757	-4 -2 -20	442 797 414	311 538 325	FRI KRUPP-HO GEHE HAPAG LLOYI	escr kru	245.5 103 790	-0 0- 0
REXAM RUB MENING RMC GROUP	385 544 1183.5	-3.5 -2 0 -4	625 1195.: 266	478	HEIDELB.ZEM HENKEL HENKEL PREF	ENT	111.8 65.97 65.7	-0 -0
ROLLS-ROYCE ROYAL & SUN ALL IN. RIZ CORP,	254 413 975.5	1 -3	429 1074 608	343.5 875 469	HEW HOCHTIEF HOECHST		407 73.1 58.27	0 1 -0
RYLBK.OF SCTL. SAFEWAY SAINSBURY (J)	522 349 364	0.5 -1 1 -4	360 435 366	291 357 237	IKB DT.INDUS ISAR AMPERW KARSTADT	TRIEBANK ERKE	276 577.5 541	-0 0 1
SALVESEN(CHRIS.) SCHRODERS SCOTA: NEWCASTLE	321_5 1435 651	-20 -0.5	1465 699 368	1189 580 281	LEIFHEIT LINDE LUFTHANSA		66.5 987 221.7	-1. -4 1.
SCOTHYDRO-ELEC. SCOTTISH POWER SEARS	282 319 93	1.5 1 0	392.42 171	294.92 92.5	MAN MANNESMAN MERCK (E)		391 586.3 55.44	-2 3. 0.
SECURICOR SEDGWICK GROUP SEMA GROUP	268 121 810.5	-35 0 -1	310 151 814	244 105 476.31	METALLGESEI METRO MUNCH.RUCK		28.37 139.5 3464	1.6 -0. -8
SEVERN TRENT SHELL TRANSPORT	602.5 1040	-3.5 24 -4.5	688 1040 1007.5	524 717 704	NESTLE DEUT:	SCHLAND	425 371	-1. 0.3 -2
SLOUGH ESTATES SMITH & NEPHEW	985.5 259 210.75	-1 1.75	260 215.5 344	189 178.5 242	RHEINELEKTR RWE RWE PREF.	Α	1325 57.65 47.49	-0. -0.
SMITH (DAVID S) SMITH(WH)GROUP SMITHKLINE BHM.	324 465 815.5	-7 -3 5	532 821.5	356 624 I4 559	RWE-DEA SAP SAP PREF.		400 272 272	0 0.1 -5,
SMITHS INDS. SOUTH WEST WATER SOUTHERN ELEC.	786.5 675 620.5	-2 -8.5 -4	808.5 729 904	489 615.5	SCHERING SCHWARZ PHA SGL CARBON	RMA	124.2 115.5 187	-0. -2. I.:
SOUTHERN WATER STAGECOACH HDG. STD.CHARTERED	1050 577.5 700.5	0 22.5 7.5	1072.5 577.5 722.5	244.59 466	SIEMENS SKW TROSTBE SPRINGER (AX	RG EL) R	80.14 46.45 930	-0. 0.0 20
STOREHOUSE SUN LIFE & PROVINCIA T & N	308.5 236 127	0 -0.5 -3.3	361 236,75 185	282 209 120	SUEDZUCKER THUEGA		663 460	3 5
							ιδi	«الحد

* (t = 3

1.71,00	1.70,7.	سهم)	100)0	ق	بريطانيا
47.7.11	1111,1V	(leg.	س(۲۰س	راک	المانيا
4101,00	30.1717	1	(1-)	-	أونسنا
YET9,44	YEET,A0	 -	_ ' '		
17177,-4	171.7,77	├	بي اي	12	منويسرا
7177,77	¥117,+£	ļ~	نغ سنغ		هونغ كونغ
عطلة		ļ	تي اي	س	سنغافورة
عولله	YYY1,V+	1	يشر العا	146	أستراليا
		_			
TARMAC		95.5	0.5	134	18
TATE & LYLE		47h	1.5	497	437
TELEWEST CO		128.5	-1	188.5	118
TESCO THAMES WAT		316.5 554	1.5 -12.5	318.5	263.5
THISTLE HOT		176	0	599 176	513 170
THORN	3	365	1.5	405	352
TI GROUP TOMKINS		569.5	-2.5	593.5	419
UNIGATE		277 5 415	5.5	293 460	236 394
UNILEVER (U		1390	8.5	1406.5	
UNITED BISC		216.5	13.5	290	198.5
UNITED UTTL		580.5	4	632	530
UTD.NEWS &		859 676.5	•3.\$ 17	865 752	688 511
VENDOME LU		572.5	-4	654	528
VICKERS		281.5	-0.5	293	241
VODAFONE O WASTE MAN		228.5 292.5	1	274	207.5
WESSEX WAT		342.5	0 -6	395 368	291 302
WHITBREAD		706.5	-2	757	608
WILLIAMS HE		364	-15	367.5	311
WOLSELEY WPP GROUP		503.5 241.5	4	503.5	367 145
YORKSHIRE E		141.5 149	-1 -19.5	244.5 946.36	
YORKSHIRE V	WATER (523.5	-16.5	758	585
ZENECA	1	1650.5	-9.5	1665	1158
	מידו	A TY	خالب	,	
1	FR	JATA (\L		
<u> </u>					
ACCOR		48	-12	799	346
AGF-ASR.GLI		151.T 781	0.5	169 861.82	128 707.27
ALCATEL ALS		163 14 <u>7.7</u>	•J 3.7	492	374.1
AXA	3	14.B	1.6	327.82	251.9
BANCAIRE (C		546	4	604	442
BIC BNP		732 196.3	8 1.3	769 236.2	432 171.5
BON MARCHE		1060	8	1400	871
BOUYGUES	4	185	9.4	587	450.1
CANAL +		260	13	1318	815
CAR GEMINI CARREFOUR	_	26 1885	0.5 -20	232.5 2947	122.2 1774
CASINO GUIP		24	-2.6	226.6	135.5
CASTORAMA	DUBOIS 8	90	0	1040	760
CCF		31	-0.4	258.9	213
CETELEM CHRISTIAN DI		1109	0	1165 753	713 451
COMM UNION		103	0	77]	360
COMPT. MODI	ERNES 2	436	2	2448	1430
CR.LOCAL DE		42	1	458.9	375
DANONE DASSAULT AV		79 71	-2	830	685
Danone Dassault av Dassault 50	VIATION 9	149 171 108			
DASSAULT AV DASSAULT 50 DOCKS DE FR	VIATION 9 VISTEMES 2 ANCE 1	71 08 226	-2 13 -2.5 2	830 971 225.9 1413	685 303 153 700
DASSAULT AV DASSAULT 50 DOCKS DE FR EAUX (GENER	VIATION 9 VISTEMES 2 ANCE 1 VALE DES) 5	771 208 226 84	-2 13 -2.5 2 6	830 971 225.9 1413 584	685 303 353 700 408
DASSAULT AV DASSAULT 50 DOCKS DE FR EAUX (GENER ECCO	VIATION 9 VISTEMES 2 ANCE 1 ALE DES) 5	71 08 226	-2 13 -2.5 2 6 -3	830 971 225.9 1413	685 303 153 700
DASSAULT AV DASSAULT SV DOCKS DE FR EAUX (GENER ECCO ELF AQUITAD ERIDANIA BEI	VIATION 9 /STEMES 2 ANCE 1 ALE DES) 3 INE 4 GHIN SAY 7	771 508 226 64 225	-2 13 -2.5 2 6 -3 5	830 971 225.9 1413 584 1378 408 905	685 303 153 700 408 688
DASSAULT AV DASSAULT 50 DOCKS DE FR EAUX (GENER ECCO ELLF AQUITAIN ERIDANIA BEC ESSILOR INTL	VIATION 9 VISTEMES 2 ANCE 1 ALLE DES) 5 VIE 4 GHIN SAY 7	771 508 226 64 225 08 86 347	-2 13 -2.5 2 6 -3 5 -1 2	830 971 225.9 1413 584 1378 408 905 1493	685 303 153 700 408 688 308 693 868
DASSAULT AV DASSAULT 5V DOCKS DE FR EAUX (GENER ECCO ELLF AQUITAD ERIDANIA BEC ESSILOR INTL FINAKA	VIATION 9 VISTEMES 2 ANCE 1 AALE DES) 5 INE 4 GHIN SAY 7	771 508 226 64 225 08 86 347	-2 13 -2.5 2 6 -3 5 -1 2	830 971 225.9 1413 584 1378 408 905 1493 297	685 303 153 700 408 688 308 693 868 221
DASSAULT AV DASSAULT SY DOCKS DE FR EAUX (GENER ECCO ELF AQUITAD ERIDANIA BEE ESSILOR INTL FINAXA HAVAS	VIATION 9 VIATIO	71 08 226 84 225 08 86 347 68 68.4	-2 13 -2.5 2 6 -3 5 -1 2	830 971 225.9 1413 584 1378 408 905 1493	685 303 153 700 408 688 308 693 868
DASSAULT AV DASSAULT 5V DOCKS DE FR EAUX (GENER ECCO ELLF AQUITAD ERIDANIA BEC ESSILOR INTL FINAKA	VIATION 9 (STEMES 2 AANCE 1 AALE DES) 3 NE GHIN SAY 7 . 2 . 2	771 508 226 64 225 08 86 347	-2 13 -2.5 2 6 -3 5 -1 2 0 11.4	830 971 225.9 1413 584 1378 408 905 1493 297 459.8 1465 830	685 303 153 700 408 688 308 693 868 221 311.6 836 545
DASSAULT AND DASSAULT AND DOCKS DE FREAUX (GENER ECCO ELF AQUITAIN ERIDANIA BEI ESSILOR INTL. FINAIX HAVAS HERMES INTL. IMETAL L'OREAL	VIATION 9 (STEMES 2) (ALE DES) 3 (ALE DES) 3 (ALE DES) 4 (ALE DES) 4 (ALE DES) 5 (ALE DES) 5 (ALE DES) 6 (ALE DES) 7 (ALE DES)	771 508 226 64 225 08 86 347 68 68.4 306 850 844	-2 13 -2.5 2 6 -3 5 -1 2 0 11.4 -9	830 971 225.9 1413 584 1378 408 905 1493 297 459.8 1465 830 1844	685 303 153 700 408 688 308 693 868 221 311.6 836 545 1030.91
DASSAULT A' DASSAULT A' DASSAULT A' DOCKS DE FR EAUX (GENER ECCO ELF AQUITAIN ERIDANIA BE(ESSILOR INTIL FINAXA HAVAS HERMES INTIL IMETAL L'OREAL LAFARGE COI	VIATION 9 (STEMES 2) ANCE 1 ALLE DES) 3 INE 7 GHIN SAY 7 1 2 3 1 7 PPEE 3	771 1008 2226 84 2225 08 86 347 368 68.4 306 50 844	-2 13 -2.5 2 6 -3 5 -1 2 0 11.4 -9 0 15 1.8	830 971 225.9 1413 584 1378 408 905 1493 297 459.8 1465 830 1844 354.9	685 303 1.53 700 408 688 308 693 868 221 311.6 836 545 1030.91 278.4
DASSAULT AND DASSAULT SO DOCKS DE FREAUX (GENER ECCO ELF AQUITAD ERIDANIA BEESSILOR INTL. FINAIX HAVAS HERMES INTL. IMETAL LOREAL LAFARGE COLLAGARDERE (VIATION 9 (STEMES 2 AANCE 1 AANCE 1 AANCE 3 AANCE 3 AANCE 3 AANCE 3 AANCE 4 AANCE 4 AANCE 4 AANCE 4 AANCE 3 AA	771 508 226 64 225 08 86 347 68 68.4 306 850 844	-2 13 -2.5 2 6 -3 5 -1 2 0 11.4 -9	830 971 225.9 1413 584 1378 408 905 1493 297 459.8 1465 830 1844	685 303 353 700 408 688 308 693 366 221 311.6 836 545 1030.91 278.4 84 728
DASSAULT AND DASSAULT SO DOCKS DE FREAUX (GENER ECCO ELF AQUITAD ERIDANIA BECESSILOR ENTL. FINAXA HAVAS HERMES INTL. IMETAL LOREAL LAFARGE COLLAGARDERE (LEGRAND LOUIS VUITTY DASSAULT SUITTY	VIATION 9 VISTEMES 2 ANCE 12 ANCE 4 GHIN SAY 7 2 2 3 7 PPEE 3 GROUPE 15 DIN LIMITE 1	771 108 226 864 2225 08 86 347 668 63.44 10.8 844 773 923	-2 13 -2.5 2 6 -3 5 5 -1 2 2 0 11.4 9 0 15 1.8 2.1 -5 0	830 971 225.9 1413 584 1378 408 905 1493 297 459.8 1465 830 1844 354.9 141.8 1005 2048	685 303 153 700 408 688 308 693 868 221 311.6 836 545 1030.91 278.4 84 728
DASSAULT AND DASSAULT SO DOCKS DE FREAUX (GENER ECCO ELF AQUITAD ERIDANIA BEESSILOR INTL. FINAXA HAVAS HERMES INTL. IMETAL LOREAL LAFARGE COLLAGARDERE (LEGRAND LOUIS VUITTY LYME	VIATION 9 STEMES 2 ANCE 1 ALE DES) 5 VE GHIN SAY 7 - 2 - 3 - 1 DPREE 3 DROUPE 1 BON LIMITE 1	71 108 226 684 225 08 86 347 68 68 68 68 68 844 10.8 22A 773 7923 151	-2 13 -2.5 -2 6 -3 5 -1 2 0 11.4 -9 0 11.5 1.8 2.1 -5 0 17	830 971 225.9 1413 584 1378 408 905 1493 297 459.8 1465 830 1844 354.9 141.8 1005 2048 1327	685 303 700 406 688 308 693 868 221 311.6 836 545 1030.91 278.4 94 728 1225 923
DASSAULT AND DASSAULT SO DOCKS DE FREAUX (GENER ECCO ELF AQUITAD ERIDANIA BECESSILOR ENTL. FINAXA HAVAS HERMES INTL. IMETAL LOREAL LAFARGE COLLAGARDERE (LEGRAND LOUIS VUITTY DASSAULT SUITTY	VIATION 9 (STEMES 2) (STEMES 3) (ALE DES) 3 (IE GHIN SAY 7 (IE GHI	771 108 226 864 2225 08 86 347 668 63.46 306 550 844 10.8 228.4 773	-2 13 -2.5 2 6 -3 5 5 -1 2 2 0 11.4 9 0 15 1.8 2.1 -5 0	830 971 225.9 1413 584 1378 408 905 1493 297 459.8 1465 830 1844 354.9 141.8 1005 2048	685 303 153 700 408 688 308 693 868 221 311.6 836 545 1030.91 278.4 84 728
DASSAULT AS DASSAULT AS DOCKS DE FR EAUX (GENER ECCO ELF AQUITAIN ERIDANIA BE ESSILOR INTL. FINAIX HAVAS HERMES INTL. IMETAL L'OREAL LAFARGE COI LAGARDERE (LEGRAND LOUIS VUITTY LYMH LYONNAISE D. MICHELIN MOULINEX	VIATION 9 STEMES 2 AANCE 1 AAN	711 008 2226 684 2225 008 886 3347 668 68.4 306 844 10.8 273 923 151 661 566 4.7	-2 13 -2-5 2 6 -3 5 -1 2 0 11.4 9 0 15 1.8 1.8 1.8 1.7 2 0 17 2 3 -9 0 17 2 5 0 17 17 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	830 971 225.9 1413 584 1378 408 905 1493 297 459.8 146.8 130 1844 354.9 141.8 1005 2048 1327 533 265.2 107	685 303 153 700 408 688 308 693 868 221 311.6 836 545 1030.9] 278.4 84 728 1225 923 426 185.2 65
DASSAULT AT DASSAULT AT DASSAULT AT DASSAULT AT DOCKS DE FR EAUX (GENER ECCO ELF AQUITAIN ERIDANIA BEI ESSILOR INTL FINAXA HAVAS HERMES INTL IMPERAL LAFARGE COI LAGARDERE (LAGARDERE (LAGARDERE (LAGARDERE (LOUIS VUITTY LVMH LYONNAISE D MICHELIN MOULINEX NAVIGATION	VIATION 9 (STEMES 2) ALE DES) 3 VIE GHIN SAY 7 2 3 1 1 2 2 2 3 2 3 3 4 3 4 4 4 5 6 6 6 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	771 108 108 108 108 108 108 108 108 108 10	-2 13 -2-5 2 6 -3 5 5 -1 2 0 11.4 -9 0 15 1.8 1.5 1.7 2 3.9 9 0 17 2 2 9 0 0 17 17 17 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	830 971 225.9 1413 584 1378 408 905 1493 297 459.8 1465 830 1844 1005 2048 1327 533 265.2 107	685 303 153 700 408 688 308 693 866 221 311.6 836 545 1030.91 278.4 84 728 1225 923 426 185.2 630
DASSAULT AND DASSAULT SO DOCKS DE FREAUX (GENER ECCO ELF AQUITAD ERIDANIA BEE ESSILOR BY LOREAL LOREAL LOREAL LOREAL LAFARGE COLLAGARDERE (LEGRAND LOUIS VUITTY LYMH LYONNAISE D MICHELIN MOULDNEX NAVIGATION PARIBAS A	VIATION 9 VIATION 9 VIATION 9 VIATION 9 VIATE 1 VIATE	771 108 108 164 2225 108 168 168 168 168 168 168 168 173 1923 151 151 561 564 173 173	-2 13 -2-5 2 6 -3 5 -1 2 0 11.4 9 0 11.8 2.1 -5 0 17 2.3,9 -0.8 0 1.3	830 971 225.9 1413 584 1378 408 905 1493 297 459.8 1465 830 1844 354.9 141.8 1005 2048 1327 733 265.2 107 819 335	685 303 153 700 408 688 308 693 868 221 311.6 836 545 1030.91 278.4 84 728 1225 923 426 185.2 65 63 63 224.5
DASSAULT AT DASSAULT AT DASSAULT AT DASSAULT AT DOCKS DE FR EAUX (GENER ECCO ELF AQUITAIN ERIDANIA BEI ESSILOR INTL FINAXA HAVAS HERMES INTL IMPERAL LAFARGE COI LAGARDERE (LAGARDERE (LAGARDERE (LAGARDERE (LOUIS VUITTY LVMH LYONNAISE D MICHELIN MOULINEX NAVIGATION	VIATION 9 STEMES 2 AANCE 1 AANCE 1 AANCE 3 AAN	771 108 108 108 108 108 108 108 108 108 10	-2 13 -2-5 2 6 -3 5 5 -1 2 0 11.4 -9 0 15 1.8 1.5 1.7 2 3.9 9 0 17 2 2 9 0 0 17 17 17 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	830 971 225.9 1413 584 1378 408 905 1493 297 459.8 1465 830 1844 1005 2048 1327 533 265.2 107	685 303 153 700 408 688 308 693 866 221 311.6 836 545 1030.91 278.4 84 728 1225 923 426 185.2 630
DASSAULT AS DASSAULT SO DOCKS DE FREAUX (GENER ECCO ELF AQUITAIN ERIDANIA BEIESSILOR INTL. FINALX HAVAS HERMES INTL. DMETAL LOREAL LAFARGE COLLAGARDERE (LEGRAND LOUIS VUITTY LVMH LYONNAISE DMECHELIN MOULDNEX NAVIGATION PARIBAS A PATHE PECHINEY A PERNOD-RICA	VIATION 9 STEMES 2 AANCE 12 AANCE 2 AANCE 4 GHIN SAY 7 2 3 3 7 1 1 7 PPEE 3 CIROUPE 1 1 NE SEAUX 4 MIDITE 7 3 MIDITE 7 4	771 2226 844 248 846 846 846 846 850 868 844 306 850 844 773 151 151 61 828 47 21 21 388 81 81.6	-2 13 -2-5 2 6 -3 5 -1 2 0 11.4 9 0 11.8 2.1 -5 0 17 2.3.9 -0.8 0 1.3 8 -1.6 6 -1.6 6 1.6 1.	830 971 225.9 1413 584 1408 905 1493 459.8 1465 237 459.8 1465 354.9 141.8 2048 1323 265.2 107 335 1403 235 245 253 253 254 254 254 254 254 254 255 257 257 257 257 257 257 257 257 257	685 303 153 700 408 688 308 693 868 221 311.6 84 545 1030.91 278.4 84 728 1225 923 426 63 63 63 224.5 1175 168 271.6
DASSAULT AS DASSAULT AS DOCKS DE FREAUX (GENER ECCO ELF AQUITAIN ERIDANIA BEE ESSILOR INTL. FINAIX HAVAS HERMES INTL. IMETAL L'OREAL L'OREAL L'AFARGE COI LAGARDERE (LEGRAND LOUIS VUITTY L'VMH LYONNAISE D. MICHELIN MOULINEX NAVIGATION PARIBAS A PATHE PECHINEY A PERNOD-RICA PEUGEOT SA	VIATION 9 (STEMES 2) ANCE 12 ANCE 3 ANCE 3 ANCE 44 GHIN SAY 7 A 1 A 2 A 3 A 1 A 2 A 3 A 3 A 3 A 4 A 4 A 4 A 4 A 5 A 6 A 7 A 7 A 1 A 7 A 7 A 1 A 7 A 7 A 7 A 7 A 7 A 7 A 7 A 7 A 7 A 7	771 1008 1008 1008 1008 1008 1008 1008 1	-2 13 -2-5 2 6 -3 5 5 -1 2 0 11.4 -9 0 115 1.8 2.1 17 2 3.9 8 0 1.3 1.4 -1 17 2 17 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	830 971 225.9 1413 584 408 905 459.8 1493 297 459.8 1493 297 459.8 11844 111.3 1005 533 1844 141.3 1005 533 2048 1327 533 254.9 107 107 107 107 107 107 107 107 107 107	685 303 153 700 408 688 308 668 221 836 545 1030.91 278.4 84 728 1225 923 426 183.2 630 224.5 1175 168 271.8 559
DASSAULT AND DASSAULT SO DOCKS DE FREAUX (GENER ECCO ELF AQUITAIN ERIDANIA BEGESSLOR INTL. FINAXA HAVAS HERMES INTL. IMETAL LOREAL LAFARGE COLLAGARDERE (LEGRAND LOUIS VUITTY LYMH LYONNAISE DMICHELIN MOULINEX NAVIGATION PARIBAS A PATHE PECHINEY A PERNOD-RICA PEUGEOT SA PINAULT PRIN	VIATION 9 VIATION 9 VISTEMES 2 AANCE 12 AANCE 12 AANCE 14 GHIN SAY 7 7 PREE 3 GROUPE 13 GROUPE 14 ACCOUNTE 14 ACCOUNTE 15 ACCOUNTE 16 ACCOUNTE 17 ACCO	771 508 5226 684 5225 5347 568 560 844 550 844 610.8 221 24A 7723 151 56.9 4.7 221 223 83 86 86.9	-2 13 -2-5 2 6 -3 5 -1 2 0 11.4 9 0 15 11.8 12.1 5 0 0 17 2 3.9 9 0 13 8 -1.6 -1.5	830 971 225.9 1413 1378 408 905 1493 297 459.8 1465 830 1483 2048 1327 107 335 265.2 107 335 1403 1403 1403 1403 1403 1403 1403 1403	685 303 153 700 408 688 308 693 868 221 311.6 836 545 1030.91 278.4 84 728 1225 923 426 185.2 630 234.5 1175 168 271.8 559
DASSAULT AS DASSAULT AS DOCKS DE FREAUX (GENER ECCO ELF AQUITAIN ERIDANIA BEE ESSILOR INTL. FINAIX HAVAS HERMES INTL. IMETAL L'OREAL L'OREAL L'AFARGE COI LAGARDERE (LEGRAND LOUIS VUITTY L'VMH LYONNAISE D. MICHELIN MOULINEX NAVIGATION PARIBAS A PATHE PECHINEY A PERNOD-RICA PEUGEOT SA	VIATION 9 STEMES 2 AANCE 12 AANCE 14 CALE DES) 5 VIE 4 GHIN SAY 7 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	771 772 773 774 775 775 775 775 775 775 775 775 775	-2 13 -2-5 2 6 -3 5 -1 2 0 11.4 1-9 0 11.5 1.8 2.1 0 1.7 2 3.9 8 -1.6 5 -1.5 1 2.1 2 3 9 8 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5	830 971 225.9 1413 584 1378 408 905 1493 297 459.8 1465 830 141.8 1024 1324 1325 141.8 1325 141.8 1436 1327 141.8 1436 1436 1437 1448 1449 1449 1449 1449 1449 1449 1449	685 303 153 700 408 688 308 668 221 836 545 1030.91 278.4 84 728 1225 923 426 183.2 630 224.5 1175 168 271.8 559
DASSAULT AND DASSAULT SO DOCKS DE FREAUX (GENER ECCO ELF AQUITAIN ERIDANIA BEE ESSILOR INTLIBUTAL LOREAL LOREAL LOREAL LAFARGE COLLAGARDERE (LEGRAND LOUIS YULTTY LYMH LYONNAISE DIMICHELIN MOULDNEX NAVIGATION PARIBAS A PATHE PECHINEY A PERNOD-RICA PEUGEOT SA PINAULT PRINAGAZ PROMODES	VIATION 9 STEMES 2 AANCE 12 AANCE 2 AANCE 3 CALE DES) 5 NE 4 GHIN SAY 7	771 508 5226 684 565 568 568 568 568 568 569 561 561 562 563 561 563 563 564 563 564 563 564 564 565 565 565 565 566 567 567 568 568 568 568 568 568 568 568	-2 13 -2-5 2 6 -3 5 -1 2 0 11.4 9 0 15 11.8 1.8 1.5 1.8 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5	830 971 225.9 1413 584 408 1499 297 45465 830 1844 354.9 141.8 102.0 102.0 102.0 103.0 104.0 104.0 105	685 303 153 700 408 688 308 693 866 221 311.6 836 545 1030.91 278.4 84 728 1225 923 426 185.2 63 630 234.5 1175 630 234.5 1175 659 907 365 355 1066
DASSAULT AND DASSAULT SO DOCKS DE FREAUX (GENER ECCO ELF AQUITADE ERIDANIA BEEES SILOR INTLEFONALA HAVAS HERMES INTLEMENTAL LOREAL LAFARGE COLLAGARDERE (LEGRAND LOUIS VUITTY LVMH LYONNAISE DMICHELIN MOULINEX NAVIGATION PARIBAS A PATHE PECHINEY A PERNOD-RICA PEUGEOT SA PINAULT PRINAGAZ PROMODES RENAULT	VIATION 9 STEMES 2 AANCE 12 AANCE 12 AANCE 13 AA	771 508 572 508 572 572 573 574 575 576 577 577 577 577 577 577 577 577	-2 13 -2-5 2 6 -3 5 -1 2 0 11.4 9 0 11.8 2.1 -1.5 0 11.3 8 -1.5 0 1.3 8 -1.5 1 1 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	830 971 225.9 1413 584 408 905 1493 297 459.8 1493 297 459.8 11493 297 1844 1005 1844 1005 1841 1007 835 1007 839 141.8 1007 839 141.8 1007 839 141.8 1007 1007 839 141.8 151.8 163.	685 303 700 408 688 308 693 868 221 311.6 836 545 1030.91 278.4 84 728 1225 923 426 63 63 63 234.5 1175 168 271.6 559 907 365 355 1066 108.5
DASSAULT AY DASSAULT AY DASSAULT AY DOCKS DE FR EAUX (GENER ECCO ELF AQUITAIN ERIDANIA BEE ESSILOR INTL FINAIX HAVAS HERMES INTL IMETAL L'OREAL PONICA PELIFICIT PELIFIT PELIF	VIATION 9 STEMES 2 AANCE 12 AANCE 12 AANCE 3 A	771 1008 1008 1008 1008 1008 1008 1008 1	-2 13 -2-5 2 6 -3 5 -1 2 2 0 11.4 -9 0 15 1.8 2.1 5 0 17 2 3.9 8 -1.6 5 1.5 1 2 2 1 5 5 4 19 0.7 7	830 971 971 1413 1378 408 905 1493 297 459.8 1465 830 141.8 102.2 1048 1327 1079 114.3 1049 1335 145.3 146.3	685 303 700 408 688 308 693 868 221 311.6 836 545 1030.91 278.4 84 1225 923 426 185.2 630 234.5 1175 168 271.6 59 907 365 59 907 365 1066 1085.5 773
DASSAULT AND DASSAULT SO DOCKS DE FREAUX (GENER ECCO ELF AQUITADE ERIDANIA BEEES SILOR INTLEFONALA HAVAS HERMES INTLEMENTAL LOREAL LAFARGE COLLAGARDERE (LEGRAND LOUIS VUITTY LVMH LYONNAISE DMICHELIN MOULINEX NAVIGATION PARIBAS A PATHE PECHINEY A PERNOD-RICA PEUGEOT SA PINAULT PRINAGAZ PROMODES RENAULT	VIATION 9 STEMES 2 ANCE 12 ANCE 4 GHIN SAY 7	771 771 772 773 774 775 775 775 775 775 775 775 775 775	-2 13 -2-5 2 6 -3 5 -1 2 0 11.4 9 0 11.8 2.1 -1.5 0 11.3 8 -1.5 0 1.3 8 -1.5 1 1 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	830 971 971 225.9 1413 1378 408 905 1493 297 459.8 1465 830 141.3 110.3 110.3 120.3 141.3 143.3 145.3	685 303 700 408 688 308 693 868 221 311.6 836 545 1030.91 278.4 84 728 1225 923 426 63 63 63 234.5 1175 168 271.6 559 907 365 355 1066 108.5
DASSAULT AND DASSAULT SO DOCKS DE FREAUX (GENER ECCO ELF AQUITAIN ERIDANIA BEE ESSLOR BY LOREAL LOREAL LOREAL LOREAL LOREAL LOREAL LAFARGE COLLAGARDERE (LEGRAND LOUIS VUITTY LYMH LYONNAISE EMICHELIN MOULDNEX NAVEGATION PARBAS A PATHE PECHINEY A PERNOD-RICA PEUGEOT SA PINAULT PRINAGAZ PROMODES RENAULT PRINAGAZ PROMODES RENAULT RHONE POULE ROUSSELUCI.	VIATION 9 VIATION 9 VISTEMES 2 AANCE 12 AANCE 14 GHIN SAY 7 7 PREE 3 GROUPE 13 GROUPE 14 AB 14 AB 15 AB 16 A	771 508 508 508 508 508 508 508 508	-2 13 -2-5 2 6 -3 5 -1 2 2 0 11.4 -9 0 15 1.8 2.1 5 -1 .6 5 1 1.5 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 3 9 8 0 7 7 0.9 3 60	830 971 225.9 1413 378 408 905 1493 297 459.8 1465 830 1465 830 141.8 1327 107 107 107 107 107 107 107 107 107 10	685 303 153 700 408 688 308 693 866 221 311.6 836 545 1030.91 278.4 84 1225 923 426 183.2 63 630 234.5 1175 168 271.6 559 907 365 1966 108.5 773 96.1 728
DASSAULT AND DASSAULT SO DOCKS DE FREAUX (GENER ECCO ELF AQUITAD ERIDANIA BEE ESSILOR INTL FINAXA HAVAS HERMES INTL IMETAL LOREAL LAFARGE COLLAGARDERE (LEGRAND LOUIS VIJITY LYMH LYONNAISE DIMICHELIN MOULDNEX NAVIGATION PARIBAS A PATHE PECHINEY A PERNOD-RICA PEUGEOT SA PINAULT PRINAGAZ PROMODES RENAULT REXEL RHONE POULE ROUSSEL-UCL SAGEM SAINT GOBAD	VIATION 9 STEMES 2 ANCE 12 ANCE 4 GHIN SAY 7	771 772 773 774 775 775 775 775 775 775 775 775 775	-2 13-2-5 2-6 -3-5 -1 2-0 11-9 0 11-8 11-8 11-1-5 11-5 11-5 11-5 11-5 11	830 971 225.9 1413 584 408 905 1491 297 459.8 830 1844 354.9 141.8 1327 107 2048 1327 143 1558 613 613 613 613 613 613 613 613 613 613	685 303 153 700 408 688 308 693 868 221 311.6 84 728 84 728 84 728 1225 923 426 183.2 63 63 63 234.5 1175 168 271.8 559 907 365 335 108.5 773 96.1 728 265 108.5 773 96.1 728 265 108.5 773 96.1 728 96.1 76 76 76 76 76 76 76 76 76 76 76 76 76
DASSAULT AND DASSAULT SO DOCKS DE FREAUX (GENER EAUX (GENER EAUX (GENER ECCO ELF AQUITAIN ERIDANIA BE ESSILOR INTL. FINALX HAVAS HERMES INTL. IMETAL LOREAL LAFARGE COLLAGARDERE (LEGRAND LOUIS VUITTY LYMH LYONNAISE D. MICHELIN MOULINEX NAVIGATION PARIBAS A PATHE PECHINEY A PERNOD-RICA PEUGEOT SA PINAULT PRINADALT PROMODES RENAULT REXEL RHONE POULET ROUSSIEL-UCI, SAGEM SAINT-LOUIS SAINT-LO	VIATION 9 STEMES 2 AANCE 12 AANCE 13 AACE DES) S VIE 4 GHIN SAY 7 A 1 A 1 A 2 A 3 A 1 A 1 A 2 A 3 A 1 A 3 A 1 A 3 A 3 A 1 A 3 A 4 A 3 A 3 A 1 A 4 A 3 A 7 A 1 A 4 A 3 A 7 A 1 A 4 A 3 A 7 A 1 A 4 A 3 A 7 A 7 A 1 A 4 A 3 A 7 A 7 A 1 A 4 A 3 A 7 A 7 A 1 A 4 A 3 A 7 A 7 A 1 A 4 A 3 A 7 A 7 A 1 A 4 A 3 A 7 A 7 A 7 A 7 A 7 A 7 A 7 A 7 A 7 A 7	771 1008 1018 1022 1026 1034 1034 1034 1034 1034 1034 1034 1034	-2 13 -2-5 2 6 -3 5 5 -1 2 0 0 115 11.4 -9 0 115 11.8 2.15 0 17 2 3.9.8 0 1.3 4 19 0.7 7 0.9 3 60 2 10	830 971 971 1413 1378 408 905 1493 297 459.8 1465 830 1465 830 141.3 110.3 110.3 120.7 819 335.9 819 335.9 819 335.9 819 141.3 145.5 819 819 819 819 819 819 819 819 819 819	685 303 153 700 408 688 308 693 868 221 836 545 1030.9] 278.4 84 1225 923 426 183.2 630 224.5 1175 168 271.6 559 907 365 559 907 365 108.5 773 96.1 728 128 129 129 129 129 129 129 129 129 129 129
DASSAULT AND DASSAULT SO DOCKS DE FREAUX (GENER ECCO ELF AQUITAD ERIDANIA BEE ESSILOR INTL FINAXA HAVAS HERMES INTL IMETAL LOREAL LAFARGE COLLAGARDERE (LEGRAND LOUIS VIJITY LYMH LYONNAISE DIMICHELIN MOULDNEX NAVIGATION PARIBAS A PATHE PECHINEY A PERNOD-RICA PEUGEOT SA PINAULT PRINAGAZ PROMODES RENAULT REXEL RHONE POULE ROUSSEL-UCL SAGEM SAINT GOBAD	VIATION 9 VIATIO	771 508 508 508 508 508 508 508 508 508 508	-2 13-2-5 2-6 -3-5 -1 2-0 11-9 0 11-8 11-8 11-1-5 11-5 11-5 11-5 11-5 11	830 971 225.9 1413 584 408 905 1491 297 459.8 830 1844 354.9 141.8 1327 107 2048 1327 143 1558 613 613 613 613 613 613 613 613 613 613	685 303 153 700 408 688 308 693 868 221 311.6 836 545 1030.91 278.4 84 1225 923 426 1832 630 234.5 1175 168 271.8 559 907 365 355 108.5 773 365 355 108.5 773 1166 108.5 773 96.1 728 228 108.5 773 1166 773 773 773 773 773 773 773 773 773 7
DASSAULT AS DASSAULT AS DASSAULT AS DOCKS DE FR EAUX (GENER ECCO ELF AQUITAIN ERIDANIA BEE ESSLOR BY LOREAL LOREAL LOREAL LOREAL LOREAL LAFARGE COLLAGARDERE (LEGRAND LOUIS YULTIVALY LYONNAISE DIMECHELIN MOULINEX NAVIGATION PARIBAS A PATHE PECHINEY A PERNOD-RICA PEUGEOT SA PINAULT PRINAGAZ PROMODES RENAULT REXEL RHONE POULE ROUSSEL-UCL SAGEM SAINT-LOUIS	VIATION 9 STEMES 2 AANCE 12 AANCE 4 GHIN SAY 7 3 3 1 7 PPEE 3 GROUPE 12 BOROUPE 13 ACCOUNTE 13 ACCOUNT	771 508 572 508 572 508 572 573 574 575 575 576 577 577 577 577 577 577 577	-2 13 -2-5 2 6 -3 5 -1 2 0 1.4 -9 0 15 1.8 2.1 5 0 7 2 3.9 8 -1.6 5 1 1.7 0.7 0.9 3 60 2 10 3.1 6 20 2 10 2 10 2 10 2 10 2 10 2 10 2 1	830 971 971 1413 1378 408 905 1449 297 459.8 1465 830 1465 830 141.8 1523 2048 1523 2048 1523 2048 1523 2048 1523 1633 1643 1643 1644 1644 1645 1646 1647 1647 1647 1647 1647 1647 1647	685 303 153 700 408 688 308 693 868 221 311.6 836 545 1030.9] 278.4 94 1225 923 426 185.2 630 234.5 1175 168 271.6 630 234.5 1175 168 271.6 630 234.5 1175 168 271.6 630 234.5 1175 168 271.6 545 108.5 773 96.1 728 108.5 773 96.1 728 108.5 773 96.1 728 108.5 773 96.1 728 108.5 773 96.1 728 108.5 773 96.1 728 108.5 773 96.1 728 108.5 773 96.1 728 108.5 773 96.1 728 108.5 773 96.1 728 108.5 773 96.1 728 108.5 773 96.1 728 108.5 773 96.1 728 108.5 773 96.1 728 108.5 773 96.1 728 1168 245 1168 257 1168 267 1168 277 177 177 177 177 177 177 177 177 177
DASSAULT AND DASSAULT SO DOCKS DE FREAUX (GENER ECCO ELF AQUITAIN ERIDANIA BEE ESSILOR INTI. FINAXA HAVAS HEMES INTI. IMETAL LOREAL LAFARGE COLLAGARDERE (LEGRAND LOUIS VUITTY LVMH LYONNAISE D. MICHELIN MOULDINEX NAVIGATION PARIBAS A PERMODENCA PEUGEOT SA PINAULT PRINAGAZ PROMODES RENAULT REXEL RHONE POULE ROUSSEL-UCL SAGEM SAINT-LOUIS SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER SEB SEITA	VIATION 9 STEMES 2 AANCE 12 AANCE 14 CHIN SAY 7 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	771 772 773 774 775 775 776 777 777 777 777 777 777 777	-2 13-2-5 2-6 -3 5 -1 2 0 11.4 9 0 11.8 11.8 12.1 -0 0 17 2 3.9 8 -1.5 1 2 1 2 1 3 1 3 1 4 1 9 0 0 7 0 9 0 9 0 1 9 0 1 9 0 9 0 9 0 9 0 9 0 9	830 971 225.9 1413 588 408 905 1493 297 459.8 1465 830 141.8 1024 1032 1032 1032 1032 1032 1032 1032 1032	685 303 153 700 408 688 308 693 868 221 311.6 836 545 103.91 278.4 84 728 1225 923 1225 923 168 271.8 559 907 365 355 1066 108.5 773 96.1 728 128 259 1066 108.5 773 96.1 728 128 129 128 129 128 129 128 129 128 128 129 128 128 128 128 128 128 128 128 128 128
DASSAULT AND DASSAULT SO DOCKS DE FREAUX (GENER ECCO ELF AQUITAIN ERIDANIA BEIESSILOR INTL. FINALX HAVAS HERMES INTL. DMETAL LOREAL LAFARGE COLLAGARDERE (LEGRAND LOUIS VIOTTY LYMH LYONNAISE DMECHELIN MOULINEX NAVIGATION PARIBAS A PATHE PECHINEY A PERNOD-RICA PEUGEOT SA PINAULT PRINAGAZ PROMODES RENAULT REXEL RHONE POULET PRINAGAZ PROMODES RENAULT REXEL RHONE POULET SAGEM SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER SEB SEITA SOCCETE GENERALS	VIATION 9 STEMES 2 ANCE 12 ANCE 14 CHIN SAY 7 1 1 PPEE 3 CROUPE 12 CROUPE 12 CROUPE 12 CROUPE 13 CROUPE 14 CROUPE 15 CROUPE 15 CROUPE 16 CROUPE 17 CROUPE 17 CROUPE 17 CROUPE 17 CROUPE 18	771 1008 1008 1008 1008 1008 1008 1008 1	-2 13 -2-5 2 6 -3 5 5 -1 2 0 0 15 1.8 2.15 0 17 2 3.9.8 0 1.3 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5	830 971 225.9 1413 1378 408 905 1492 297 459.8 1465 830 141.8 1103 2048 830 141.8 1103 2048 831 141.8 1103 2048 831 141.8 1103 2048 831 141.8 14	685 303 153 700 408 688 308 693 868 221 31.6 336 545 1030.9] 278.4 84 728 1225 923 426 1832 630 234.5 1175 168 271.8 559 907 365 355 1008.5 773 96.1 728 265 108.5 773 96.1 728 265 108.5 773 96.1 728 108.5 773 96.1 728 108.5 773 96.1 728 108.5 773 96.1 728 108.5 773 96.1 728 108.5 773 96.1 728 108.5 773 96.1 728 108.5 773 96.1 778 108.5 773 96.1 778 108.5 773 96.1 778 108.5 773 96.1 778 108.5 773 96.1 778 108.5 773 96.1 778 108.5 773 96.1 778 108.5 773 96.1 778 108.5 773 96.1 778 108.5 773 96.1 778 108.5 773 96.1 778 108.5 773 96.1 778 108.5 773 96.1 778 108.5 773 96.1 778 108.5 773 108.5 7
DASSAULT AND DASSAULT SO DOCKS DE FREAUX (GENER ECCO ELF AQUITAIN ERIDANIA BEE ESSILOR INTI. FINAXA HAVAS HEMES INTI. IMETAL LOREAL LAFARGE COLLAGARDERE (LEGRAND LOUIS VUITTY LVMH LYONNAISE D. MICHELIN MOULDINEX NAVIGATION PARIBAS A PERMODENCA PEUGEOT SA PINAULT PRINAGAZ PROMODES RENAULT REXEL RHONE POULE ROUSSEL-UCL SAGEM SAINT-LOUIS SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER SEB SEITA	VIATION 9 STEMES 2 ANCE 12 ANCE 14 GHIN SAY 7 3 3 7 PPEE 3 GROUPE 19 BOROUPE	771 508 508 50226 664 508 665 668 668 668 668 668 668 668 668 66	-2 13-2-5 2-6 -3 5 -1 2 0 11.4 9 0 11.8 11.8 12.1 -0 0 17 2 3.9 8 -1.5 1 2 1 2 1 3 1 3 1 4 1 9 0 0 7 0 9 0 9 0 1 9 0 1 9 0 9 0 9 0 9 0 9 0 9	830 971 225.9 1413 558 1378 408 905 1499 297 458.8 1346 1327 1644 1327 1652 1652 1652 1653 1612 1653 1612 1654 1654 1655 1655 1655 1655 1655 1655	685 303 700 408 688 308 693 366 221 311.6 836 545 103.0,91 278.4 84 728 1225 923 426 185.2 63 63 234.5 1175 168 271.8 559 907 365 355 108.5 773 96.1 728 106.5 108.5 773 773 773 773 773 773 773 773 773 77
DASSAULT AND DASSAULT SO DOCKS DE FREUX (GENER ECCO ELF AQUITAIN ERIDANIA BEE ESSILOR INTL. FINALX HAVAS HERMES INTL. IMETAL LOREAL LAFARGE COLLAGARDERE (LEGRAND LOUIS VUITTY LVMH LYONNAISE DIMICHEL IN MOULINEX NAVIGATION PARIBAS A PATHE PECHINEY A PERNOD-RICA PEUGEOT SA PINAULT PRIN POLIET PRINAGAZ PROMODES RENAULT REXEL RHONE POLIET PRINAGAZ PROMODES SEINAULT REXEL RHONE POLIET ROUSSEL-UCI, SAGEM SAINT-LOUIS SAINT-LOUIS SAINT-LOUIS SAINT-LOUIS SAINT-LOUIS SCHNEIDER SEB SCITA SOCIETE GENT SOCIET	VIATION 9 STEMES 2 AANCE 12 AANCE 12 AANCE 13 AA	771 1008 1008 1008 1008 1008 1008 1008 1	-2 13-2-5 2 6-3 5-1 2 0 11.4 -9 0 15 1.8 1.1 1-9 0 17 2 3.9 8 0 1.6 1.5 1.2 1.5 1.7 7 7 7 9 9 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	830 971 225.9 1413 584 1438 905 1449 297 459.8 1465 830 141.3 153.3 265.2 110.3 110.3 1265.2 141.3 153.3 265.2 141.3 153.3 265.2 141.3 153.3 265.2 145.9 819 141.3 153.3 148.5 148.3	685 303 153 700 408 688 308 693 868 221 31.6 336 545 1030.9] 278.4 84 728 1225 923 426 1852 630 224.5 1175 168 271.8 559 907 365 559 907 365 100.5 100
DASSAULT AND DASSAULT SO DOCKS DE FR EAUX (GENER ECCO ELF AQUITAIN ERIDANIA BEIESSLOR NILL FINAXA HAVAS HERMES INTIL IMETAL LOREAL LAFARGE COLLAGARDERE (LEGRAND LOUIS VUITTY LYMH LYONNAISE EMICHELIN MOULDINEX NAVEGATION PARIBAS A PATHE PECHINEY A PERINOD-RICA PEUGEOT SA PINAULT PRINAGAZ PROMODES RENAULT REXEL RHONE POULE ROUSSEL-UCI, SAGEM SAINT GOBAIR SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER SEETA SOCIETE GENTE SODECHO SUEZ (CTE.) SYNTHELABO THOMSON-CSI	VIATION 9 STEMES 2 ANCE 12 ANCE 14 GHIN SAY 7 1 1 1 1 7 PPEE 3 GROUPE 11 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	771 508 508 508 508 508 508 508 508 508 508	-2 13 -2-5 2 6 -3 5 -1 2 0 11.4 9 0 15 11.8 2.15 0 7 2 3.9 8 0 1.3 8 -1.6 5 1 12 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 2 2 2 2 2 2	830 971 971 1413 1378 408 905 1449 297 459.8 1465 830 144.8 1022 1032 1048 1327 107 107 107 107 107 107 107 107 107 10	685 303 153 700 408 688 308 693 866 221 311.6 836 545 1030.91 278.4 84 1225 923 426 183.2 630 234.5 1175 168 271.6 559 907 365 1966 108.5 773 96.1 728 2650 547 1168 271.6 559 1066 108.5 773 96.1 728 125 126 127 128 128 129 128 129 128 128 129 128 128 129 128 128 128 128 128 128 128 128 128 128
DASSAULT AND DASSAULT SO DOCKS DE FR EAUX (GENER ECCO ELF AQUITAIN ERIDANIA BEE ESSILOR INTI. FINAXA HAVAS HERMES INTI. DMETAL LOREAL LAFARGE COLLAGARDERE (LEGRAND LOUIS VIUTTY LYMH LYONNAISE DMECHELIN MOULDNEX NAVIGATION PARIBAS A PATHE PECHINEY A PERNOD-RICA PEUGEOT SA PINAULT PRINAGAZ PROMODES RENAULT REXEL RHONE POULE ROUSSEL-UCL SAGEM SAINT-LOUIS SAGEM SAINT-LOUIS SANOFI SETTA SOCIETE GENEROLUTE COLLED SYNTHELABO THOMSON-CSTOTAL B'S STOTAL B'S SOCIETE GENEROLUTE COLLED SYNTHELABO THOMSON-CSTOTAL B'S STOTAL	VIATION 9 STEMES 2 ANCE 12 ANCE 14 GHIN SAY 7 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	771 1008 1008 1008 1008 1008 1008 1008 1	-2 13 -2 5 -1 2 0 11.4 -0 17 2 3.9 8 -1.5 1 2 1 5.3 4 19 0.7 7 0.9 3 60 2 10 3.1 5 -1.5 5.8 1 5.	830 971 225.9 1413 584 408 905 1499 297 458,8 1469 297 458,8 1469 2048 1327 107 335 1403 2048 1327 141.8 1020 1030 1040 1040 1040 1040 1040 1040 104	685 303 153 700 408 688 308 693 868 221 311.6 336 545 1030.9] 278.4 84 728 1225 923 426 1832 630 234.5 1175 168 271.8 559 907 365 355 1008.5 773 365 108.5 773 96.1 728 280.3 166.7 548 175.8 505 176.2 283.6 93 284.9 93 94.1 95 95 97 97 97 97 97 97 97 97 97 97 97 97 97
DASSAULT AND DASSAULT SO DOCKS DE FR EAUX (GENER ECCO ELF AQUITAIN ERIDANIA BEIESSLOR NILL FINAXA HAVAS HERMES INTIL IMETAL LOREAL LAFARGE COLLAGARDERE (LEGRAND LOUIS VUITTY LYMH LYONNAISE EMICHELIN MOULDINEX NAVEGATION PARIBAS A PATHE PECHINEY A PERINOD-RICA PEUGEOT SA PINAULT PRINAGAZ PROMODES RENAULT REXEL RHONE POULE ROUSSEL-UCI, SAGEM SAINT GOBAIR SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER SEETA SOCIETE GENTE SODECHO SUEZ (CTE.) SYNTHELABO THOMSON-CSI	VIATION 9 STEMES 2 ANCE 12 ANCE 14 GHIN SAY 7 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	771 2226 684 5226 684 585 68.4 586 68.4 580 68.4 580 68.4 580 68.8 581 68.8 581 581 581 581 581 581 581 581 581 58	-2 13 -2 5 6 -3 5 -1 2 0 11.4 9 0 15 1.8 1.5 1 1 2 15 5 4 19 0.7 0.9 3 60 2 10 3.1 5.8 5 -1 5.8 5 -1 5.8 5 -1	830 971 971 1413 1378 408 905 1493 297 459.8 1465 830 1465 830 141.8 1327 107 141.8 1327 141.8 1327 141.8 1327 1612 1443 1443 1443 1443 1443 1443 1443 14	685 303 153 700 408 688 308 693 866 221 311.6 836 545 1030.91 278.4 84 1225 923 185.2 630 234.5 1175 168 271.8 559 907 365 365 365 108.5 1773 96.1 728 128.5 1066 108.5 1773 1168 228.3 1179 228.3 1179 208.3 208.3 208.3 208.3 208.3 208.3 208.3 208.3 208.3 208.3 208.3 208.3 208
DASSAULT AND DASSAULT SO DOCKS DE FREAUX (GENER ECCO ELF AQUITAIN ERIDANIA BEE ESSILOR INTL. FINALX HAVAS HERMES INTL. LOREAL LAFARGE COLLAGARDERE (LEGRAND LOUIS VUITTY LVMH LYONNAISE DMICHELIN MOULDNEX NAVIGATION PARIBAS A PATHE PECHINEY A PERMOD-RICA PEUGEOT SA PINAULT PRINAGAZ PROMODES RENAULT REXEL RHONE POLIET PRINAGAZ PROMODES RENAULT REXEL RHONE POLIET SABINT LOUIS SAGEM SAINT GOBAIN S	VIATION 9 STEMES 2 ANCE 12 ANCE 14 CALE DES) 5 SE CALE DES) 5 STEMES 2 ANCE 14 ANCE 14 ANCE 15 ANCE 14 ANCE 16 ANCE 17	771 1008 1008 1008 1008 1008 1008 1008 1	-2 13 -2-5 2 6 -3 5 5 1 2 0 0 15 1.8 2.15 0 17 2 3 9 8 6 2 10 1 1.15 1.5 1.5 2 2 2 -2-7 36 6 2 10 1 3 -1.6 5 8 5 5 1 0.9	830 971 225.9 1413 584 1492 297 297 830 1465 830 1465 830 141.8 1103 2048 831 141.8 1103 2048 831 141.8 1103 2048 831 141.8 1103 141.8 1103 141.8 1103 141.8 1103 141.8 1103 141.8 1103 141.8 1103 141.8 141	685 303 153 700 408 688 308 693 868 221 31.6 336 545 1030.9] 278.4 84 728 1225 923 426 1832 630 224.5 1175 168 271.8 559 907 365 559 507 365 108.5 773 96.1 728 2283 667 548 157.8 505 1183 170.2 283.6 93 2285 462.5 98.5 58.2
DASSAULT AND DASSAULT SO DOCKS DE FR EAUX (GENER ECCO ELF AQUITAIN ERIDANIA BELESSILOR HILL FINAXA HAVAS HERMES INTI. IMETAL LOREAL LAFARGE COLLAGARDERE (LEGRAND LOUIS VUITTY LVMH LYONNAISE EMICHELIN MOULINEX APATHE PECHINEY A PERNOD-RICA PEUGEOT SA PINAULT PRINAGAZ PROMODES RENAULT PRINAGAZ	VIATION 9 VIATIO	771 508 508 508 508 508 508 508 508 508 508	-2 13-2-5 2 6 -3 5 -1 2 0 1.4 9 0 15 1.8 2.1 5 0 7 2 3.9 8 -1.6 5 1 2 1 3.1 6 2 10 3.1 6 5.8 -1.6 5 1 9.9 3 60 2 10 3.1 6 5.8 -1.9 2.5 -1.	830 971 971 1413 1378 408 905 1449 297 459.8 1465 830 1465 830 141.8 1032 1032 1032 1032 1032 1032 1032 1032	685 303 153 700 408 688 308 668 221 311.6 836 545 1030.9] 278.4 94 1225 923 426 185.2 630 234.5 1175 168 271.8 630 234.5 1175 168 271.8 630 234.5 1175 168 271.8 593 907 365 585 108.5 773 96.1 728 280.3 166.7 548 157.8 505 501 1183 170.2 283.6 93 285 582 201.5
DASSAULT AND DASSAULT SO DOCKS DE FREAUX (GENER ECCO ELF AQUITAIN ERIDANIA BEE ESSILOR INTL. FINALX HAVAS HERMES INTL. LOREAL LAFARGE COLLAGARDERE (LEGRAND LOUIS VUITTY LVMH LYONNAISE DMICHELIN MOULDNEX NAVIGATION PARIBAS A PATHE PECHINEY A PERMOD-RICA PEUGEOT SA PINAULT PRINAGAZ PROMODES RENAULT REXEL RHONE POLIET PRINAGAZ PROMODES RENAULT REXEL RHONE POLIET SABINT LOUIS SAGEM SAINT GOBAIN S	VIATION 9 VIATIO	771 508 508 508 508 508 508 508 508 508 508	-2 13 -2-5 2 6 -3 5 5 1 2 0 0 15 1.8 2.15 0 17 2 3 9 8 6 2 10 1 1.15 1.5 1.5 2 2 2 -2-7 36 6 2 10 1 3 -1.6 5 8 5 5 1 0.9	830 971 225.9 1413 584 1492 297 297 830 1465 830 1465 830 141.8 1103 2048 831 141.8 1103 2048 831 141.8 1103 2048 831 141.8 1103 141.8 1103 141.8 1103 141.8 1103 141.8 1103 141.8 1103 141.8 1103 141.8 141	685 300 153 700 408 688 308 668 201 836 836 821 1115 836 545 1830 91 278 426 1832 630 2243 1175 168 271 88 271 88 271 88 271 88 1225 923 426 1832 630 1175 168 271 188 271 188 265 108 157 168 157 168 157 168 157 168 281 166 1728 265 1183 170 223 667 548 157 183 170 223 667 548 157 88 157 893 285 582

GERMANY

144,2	0.9	144.2	96.1	711	^ "			- 1	YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT	2310 1190
1198 3080	3 60	1261 3370	728 2650	It's A	Small	World	f	J	YAMAZARI BAKING	1790
702	2	702	527						YASUDA FIREAMARINS.	749
1281 450	10 3.1	1600 452.2	1168 280.3			- i			YASUDA TST.&BKG.	558
247.1	-1.6	270	166.7							
980	20	980	548	CHIBA BANK	857	-2 0	986	801	HON	JG :
206.8 560	-2.2 -7	240 623	157.% 505	CHUBU ELECIPOWER CHUGOKU BANK	2370 1780	-10	2560	2360 1610	1101	
2551	36	2551	1183	CHUGOKU ELEC.POWER	2300	-20	0600	2280	AMOY PROPERTIES	9.55
206.5	-0.1	272	170.2	COSMO OIL	595	-\$	724	477	BANK OF EAST ASIA	29.15 12.85
426 161	-4 -0.1	462 161.1	283.6 93	DAJ NIPPON PRINTING	2610 2010	-10 -10	2680 2140	2060 1560	CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG.	61
416.1	5.8	416.1	285	DALICHI KANGYO BK.	1860	-10	2160	1700	CHEUNG KONG INFR.	13.2
580	5	635	462.5	DAIEL	1060	10	1490	997	CHINA LT.& POWER	36.5
107	-1	139.5	94.5 58.2	DAUCHI PHARM. DAINIPPON INKACHEMIC	1700 484	-20 -2	1760 549	(340 418	CITIC PACIFIC CONS.ELEC.POWER ASIA	36.8 16.1
80.5 288.9	0.9 2.5	87.4 294	201.5	DAIWA BANK	66B	-6	872	601	DAO HENG BANK GP.	31.6
261.5	1.5	286.4	205	DAJWA HOUSE INDUSTRY	1600	10	1730	1490	FIRST PACIFIC	11.55
_	_			DAIWA SECURITIES	1230 867000	û -3000	1680 962900	1180 732000	GUOCO GROUP HANG LUNG DEV.	38,8 15,25
A A	AN	V	- 1	DDI DENSO	2370	-60	2490	1830	HANG SENG BANK	\$4,25
UVL	ALV.	I	- 1	EAST JAPAN RAILWAYS	509000	-17000	603000	462000	HENDERSON INV.	8.55
			السيميس	EBARA	1650	-20	1780	1370	RENDERSON LD.DEV.	68.25
1400 143.4	30 1.4	1430 143.4	875 20.15	EISAI FAMILYMART	1980 4850	10	2140 5120	1600 3827.3	HK & CHINA GAS HK & SHAL HOTEL	13.1 13.7
2700	-55	2908	2485	FANUC	3880	0	4700	3880	HICTELECOM.	14.2
1050	-4	1230	870.88	FUR BANK	2070	-30	2450	1230	HONG KONG ELECTRIC	24.8
1275	-10 0	1344 680	798 607	FUIL PHOTO FILM	534 3340	4 -60	608 3560	472 2470	HOPEWELL HDG.	4.42
630 570	9	572	477	FUNTSU	1050	20	1260	944	HUTCHISON WHAMP.	52
30.99	0.19	41.8	29.6	FURUKAWA ELECTRIC	639	8	672	445	RYSAN DEV.	24.95
49.95	-0.04	49.99	30.15	GENERAL SEKIYU	287 989	-9	1030	987 989	NAT MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV.	6.9 40.7
58.3 43.7	-0.63 0.15	58.93 44.63	35.7 32.95	GUNMA BANK HACHUUNI BANK	1130	-19	1260 1260	1080	PEARL ORIENTAL	3.47
43.7 54.8	-0.22	\$5.02	38.7	HANKYU	585	-3	649	\$14	SHANGRI-LA ASIA	10.6
77.55	2.05	77.55	46	HINO MOTORS	1050	-30	1160	710	SINO LAND	2,2
419	-3 0.5	451 43.2	372 37.06	HIROSHIMA BANK HITACHI	614 1050	-6 -10	678 1140	495 968	SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A'	84.5 69
39 63	-1.2	66.7	49.7	HITACHI METALS	1050	-20	1380	1000	SWIRE PACIFIC B	11
862.8	-2.7	897	731.5	HITACHI ZOSEN	561	-5	624	488	WHARF HDG.	31.9
119	0	127 571	99.3 507,5	HOKKAIDO ELECPOWER HOKURIKU BANK	2330 621	-20 -4	2510 710	2270 580	WHEELOCK & CO.	17.25
507.5 26.87	-0.53	27.91	19.05	HOKURIKU ELEC.POWER	2320	-20	2510	2320		
84.35	0.02	85.2	65.9	HONDA MOTOR	2680	-40	2960	1740	SIN	GA
599	6	599	434	HOYA INDUSTRIAL BKJAPAN	3610 2340	-10 -10	3860 3061.29	2810 2127.5		<u></u>
58.2 71.5	9.3 0.17	63 76.74 4	49.58 61.95	ISETAN	1490	-26	1760	1310	ASIA PACIFIC BREWS.	7,7
4100	0	4100	3900	ISHIKAWAJIMA-HARIMA	523	-3	542	402	CEREBOS PACIFIC	11.2
63.05	-1.55	67.5	46.7	ISUZU MOTORS	605 5910	5 -100	650 7000	406 5320	CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE	11 15.1
39.7	-0.15 0	41.8 949	36.6 818.27	ITO YOKADO ITOCHU	695	-100	800	596	DBS LAND	4.44
902 795	0	930	750	JAPAN AIRLINES	781	-13	910	601	DEV.BANK OF SING.	8.95
305	a	325	297	JAPAN ASSD.FINANCE	9450	-170	13400	2800	FRASER & NEAVE	14.1
303.8	-0.2	309	107.8	JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM	382 2700600	-8 -20000	430 2800000	284 1200000	GOODWOOD PARK HOTEL GREAT BASTERN LIFE	39 26
245.5 103	-0.5 0.5	252.5 107.3	174 65.2	JAPAN TOBACCO INC.	104000	-7000	1010000	796000	KEPPEL BANK OF SING.	3.86
790	0	1008	750	JOYO BANK	774	4	820.86	687.39	KEPPEL CORPORATION	10.2
111.8	-0,2	112	86.6	JUSCO	3370	-80	3730	2310	OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK	9,4 6,45
65.97	-0.53	68.75 68.85	61.2 50.4	KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR.	1010 2390	10 -10	1200 2550	931 23 <i>5</i> 0	SINGAPORE AIRLINE 20	7.75
65.7 407	-0.95 0	462	362	KAO	1400	-20	1490	1190	SINGAPORE AIRLINES	7.75
73.1	1	74.2	54.7	KAWASAKI HEAVY IND.	319	-5	565	420	SINGAPORE LAND	8.2
58.27	-0.26	58.53	34.2	KAWASAKI STEEL	372 10300	0 100	401 12200	335 8170	SINGAPORE PRESS HDG. SINGAPORE TECH INDL.	13.1 3.16
276	-0.5	294.5 645	258.5 536	KDD KEIO TEITO PLEC.	612	-6	658	551.45	SINGAPORE TELECOM	3.06
577.5 541	0	639	516.5	KEYENCE	13800	o o	15100	11100	SINGAPORE TELECOM 10	3,06
66.5	-1.5	72	55	KINDEN (OK)	1610	0	1760	1500.01	SMB UNITED LIMITED	0.28
987	-4	1000,5	835	KINKI NIPPON RAILWAY	770	-1	817	733.02	STRAITS SSHIPLAND UNITED INDUSTRIAL CO	4.36 1.22
221.7	1.2	258.3	186 350.4	KIRIN BREWERY KCBE STEEL	1150 282	•30 •5	1420 350	1000 256	UNITED OVERSEAS BANK	8,45
391 eas 1	-2.5	444,3 586,3	330.4 449	KOKUSAI SECURITIES	1430	10	1750	1270	WING TAL HOLDINGS	3_38
586.3 55.44	3,3 0.74	66.1	52.7	KOKUYO	2820	0	3040	2150		
28.37	1.04	35,75	24.61	KOMATSU	957	4	1090	745	3.64	T 4
139.6	-0.5	143.5	132.4	KUBOTA	661	-1	760	614	MA	JLА
3464	-8	3598	2640	KURARAY	1130 7750	0 -40	1240 8570	975 6740		
425	-1.5	439	. 386	KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO	993	4	1030	914	AMMB HOLDINGS	17.9
371	0.2	441.5 1380	339.5 1062	KYUSHU ELEC.POWER	2350	-10	2620	2330	BERJAYA SPORTS TOTO	8.6
1325 57.65	-20 -0.35	61.8	48.1	LONG-TERM CR.BK.OF J	776	-10	920	723	DCB HOLDINGS	8.9
47,49	-0.03	47.52	38,55	MARUBENI	562	0	637	48[EDARAN OTOMOBIL NASI	24.3 19
400·	0	413	381	MARUI	2150	-10	2430	1740	GENTING HICOM HOLDINGS	7
272	0.2	272	175	MATSUSH, KOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS.	2710 2990	-60 -10	2870 3580	1870 2230	KUALA LUMPUR KEPONG	6.5
272	-5.5	277.5 124.4	182 95.03	MATSUSHITA ELECINDL	1860	10	2950	1420	MAGNUM CORPORATION	4.38
124.2	-0.2 -2.5	119,5	57.5	MATSUSHITA ELEC.WKS.	1070	-20	1190	1000	MALAYAN BANKING	24.6
115.5 187	I.5	168	92	MAZDA MOTOR	51B	4	550	316	MALAYSIA DYTLSHIPPI	7.5
107 50.14	-0.41	85.96	71.9	MINEBEA	970	-15	1000	751	MALAYSIAN ADLLDIE SY NESTLE (MALAYSIA)	6.5\$ 19. %
46,45	Q.ó	46.45	29.7	MITSUBISHI MITSUBISHI CHEMICAL	1340 476	0	1490 600	1090 446	PETRONAS GAS	10.3
730	20	1000	B43	MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC	726	4	824	680	PROTON (PERUSAHAAN O	13.8
663	3	757,69 520	640 435	MITSUBISHI ESTATE	1470	-10	1540	1020	PUBLIC BANK	3.2
460	5									
دةاب	عديم دائم	اعداد وتم	<u>ا الصفحة</u> من	Datasi) بعوجب اتفاق خاص. [ream Inte	mation	شونال (له	تريم انترنا	الر الاسهم مقدمة من شركة دينتاس	12

÷	AND THE STATE OF THE STATE OF	~`g i,*	1545	· i y y A · `J	ع إهــــر العد	14 المواطق ٢٧ جمادي الإولى ١٧
			- 4-			صادت
_						4
1,	MITSUBISHI HEAVY IND MITSUBISHI MATERIAL	894 506	5	964 642	770 456	RASHID HUSSAIN
	MITSUBISHI MOTORS MITSUBISHI OIL	953 855	2	973 972	772 796	RESORT WORLD ROTHMANS OF PALL MAL
1	MITSUBISHI TST & BKG MITSUI & COMPANY MITSUI FUDOSAN	1700 958 1420	10 -5 -10	1270 1000 1520	1340 770 1110	SARAWAK ENTER CORP. SIME DARBY TELEKOM MALAYSIA
	MITSLI MARAFIRE INS MITSLI OSK LINES MITSLI TST.BANKING	77M 334 1140	-8 2 -10	387 387 1300	593 264 816	TENAGA NASIONAL UNITED ENGINEERS (M) YTL CORP.
1	MITSUKOSHI MURATA MANUFACTURING	1010 3840	-20 -150	1240 4340	#02 3100	
i	MYCAL NAGOYA RAILROAD NEC	1760 477 1260	10 -11 10	1890 569 1420	1180 472 1080	AUS
1	NGR INSULATORS NICHIDO FIREAMARINS NICHIEI	760 7190	8 -19 10	1240 900 7850	926 716.2 6310	AMCOR AUS & NZ BANKING GRO BORAL
į	NIKKO SECURITIES NIKON NENTENDO	1140 1270 7280	0 0 -70	1420 1590 2600	947 1156 6310	BRAMBLES INDS. BROKEN HILL FTY. CMWLBK.OF AUS.
	NIPPON CREDIT BANK NIPPON EXPRESS NIPPON MEAT PACKERS	367 975 1490	-2 -1 20	493 1110 1660	360 816 1320	COCA-COLA AMATIL COLES MYER COMALCO
!	NIPPON OIL NIPPON PAPER INDS. NIPPON STEEL	657 655 339	-5 5 -2	766 773 315	531 627 330	COMMONWEALTH DES CRA CSR
í	NIPPON TELLNETWORK NIPPON TRUST BK	33900 499	.2	34700 642	24400 342	FOSTERS BREWING GP. GENERAL PR.TST.
1 1	NIPPON YUSEN KK NISSAN MOTOR NISSHIN STEEL	580 674 380	-4 -1 -1	649 998 483	526 680 367	KI AUSTRALIA LEND LEASE CORP, NATAUS BANK
-	NISSHO IWAI NISSIN FOOD PRDS. NEK	516 2640 286	-4 -30 1	624 2900 344	371 2220 246	NEWS CORP. NEWS CORPLITO V PIONEER ENTL.
	NOMURA SECURITIES NPN.FIRE & MARINE IN NPN.TELG. & TEL.	1930 642 804000	-10 -2 1000	2400 765 884000	1838 550 744000	SANTOS WESTPAC BANKING WMC LIMITED
	NSK NTN NTT DATA COMMS.SYSTE	761 734 3480000	-1 4 10000	154 795 3710000	596 581 2340000	WOODSIDE PTL. WOOLWORTHS
	OBAYASHI ODAKYU ELECTRIC RY. OJI PAPER CO.	927 714 846	-15 -5	1040 755 999	745 645.64 802	NEV
i	OKI ELECTRIC IND. OMRON	721 1950	-1 -30	987 2650	630 1950	зсом
:	ONG PHARM, OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC	3450 356 2280	-30 -3 -70	41#0 428 2650	3430 331 1520	ABBOTT LABS. AETNA INC COM STOCK AIRTOUCH COMMUNICATI
1	PROMISE RICOH RORM	5100 1140 6730	-50 0 -110	5510 1230 7380	4000 982 5570	ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP.
}	SAKURA BANK SANKYO (18T) SANYO ELECTRIC	1060 2730 569	-10 0 -9	1350 2900 675	930 2160 511	ALUMINUM CO.OF AM. AMER.EXPRESS AMER.HOME PRDS.
!	SAPPORO BREWERIES SECOM	1010 6940	-10 -50	1050 7400	850 6540	AMERINTL.GP. AMERITECH
]	SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISLII CHEMICAL	4850 5840 1300	-46 -100 -15	5800 6430 3580	4410 4300 1130	AMGEN AMOCO AMP
1	SEKISLI HOUSE SEVEN ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK	1230 6660 III	10 -70 8	1380 7410 1300	1130 6027.26 896	ANHEUSER-BUSCH ARCHER-DANLSMIDL AT&T CORP.
į	SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZU	1760 2310 1076	-20 -10 -10	1920 2570 1240	1350 2290 946	ATLANTIC RICH. AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE
-	SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO	1980 1350	-10 0	2300 1410	1257.11 991	BANK OF BOSTON BANK OF NEW YORK BANKAMERICA
1	SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL SEKIYU SMC	1310 17250	-30 0	1450 1180 8610	1190 764 6700	BAXTER INTL BELL ATLANTIC
!	SOFTBANK SONY SONY MUSIC ENTINT.	10200 4520	230 -20 -10	15714.29 7250 5780	9693.88 4600 4010	BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BIOCHEM DITL
	SUMITOMO SUMITOMO BANK SUMITOMO CREMICAL	932 1980 500	-10 4	1250 2310 572	893 1720 454	BOATMENS BCSH. BOEING BOSTON SCIENTIFIC
1 1	SUMITOMO ELECTRIC IN SUMITOMO MARAFIRE I	1490 851	-10 -7	1590 996	1120 721	BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT
	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REALADEV.	310 898 855	-12 1	349 1100 875	277 786 636	CAMPBELL SOUP CATERPILLAR CHASE MANHATTAN
Ì	SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI	1310 1230 710	-10 -30 5	1590 1490 815	1150 1020 605	CHEVRON CHRYSLER CHUBB
1	TAISHO PHARM. TAKASHDMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS	2240 1620 1970	-58 20 -10	2430 1770 2050	1790 1350 1380	CIGNA CISCO SYSTEMS CITICORP
	TDK TEUD	6860 542	-30 -6	7000 605	4850 459	COCA COLA COLGATE-PALM.
	THE SANWA BANK TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR.	1970 661 2400	-10 -13 10	2250 736 2620	1650 551 2310	COLUMBIA/HCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL
	TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO DOME	1360 1280 2250	-10 0	1500 1470 2310	1040 1040 1500	CONACEA CORESTATES FINE. CORNING
	TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON	2650 3150	20 30 3	2960 4560	2618 2905 346	CPC INTL.
	TOKYO GAS TOKYU TONEN	367 767 1550	-18 -10	412 855 1630	630 1420	CUC INTL. DEAN WITTER DISCOVER DEERE
	TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA	1460 697 753	-30 -10 0	1630 784 863	1260 606 697	DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU
	TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN KAISHA	3280 1550 3780	-20 10 6	3610 1660 3970	3050 1320 2780	DUKE POWER DUN & BRADSTREET EXXON
	TOYOTRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS	978 2110	-17 -10	1150 2246	691 1550	FEDERAL NATINGE AS.
	TOYOTA MOTOR UNY VICTOR	2680 2000 1330	-60 10 -20	2870 2280 1590	1860 1720 1050	FIRST BANK SYS. FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA
	YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES	1710 1840 660	0 0 -10	1930 1970 896	1620 1490 528	FIRST UNION FLEET FINL GP FORD MOTOR
[YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZARI BAKING	2310 1190 1798	-10 9 -40	2500 1300 2160	2140 1080 1720	GANNETT GAP GENELEC.
	YASUDA FIREAMAR INS. YASUDA TST.&BKG.	749 558	-13 -10	139 706	603 448	GENIMILS GENIMOTORS
	HON	GK	ON	G		GENRE GILLETTE GTE
	AMOY PROPERTIES	9.55	0.15	99	7.1	HEINZHJ. HEWLETT-PACKARD HFS
	BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG.	29,15 12,85 61	0.05 0.25	29.7 14.8 61	21.38 10.7 41.7	HOME DEPOT ELLINOIS TOOL WKS. DITEL
	CHEUNG KONG INFR. CHINA LT.& POWER CITIC PACIFIC	13.2 36.5 36.8	-0.2 0.7 0.2	13.5 41.6 36.8	12 32 22.6	INTL BUS MACH. INTL PAPER JOHNSON&JOHNSON
	CONS.ELEC.POWER ASIA DAO HENG BANK GP.	16.1 31.6	-0.3	16.6 34.1	11.8 25.75	KELLOGG KEYCORP
	FIRST PACIFIC GUOCO GROUP HANG LUNG DEV.	11.55 38,8 15.25	-0.1 0.4 0.1	12.85 45 15.6	8.2 34.4 11.7	LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP
	HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON LD.DEV.	\$4,25 8,35 68,25	-1.75 -0.1 0.25	8.75 68.25	62.25 6.05 44	LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES
	HK.& CHINA GAS HK.A SHAL HOTEL HK.TELECOM.	13.1 13.7 14.2	0.05 -0.25 -0.15	13.25 13.95 16.4	10.25 8.85 12.2	MCDONALDS MCDONN.DOUGLAS MCI COMMS,
	HONG KONG ELECTRIC HOPEWELL HDG.	24.8 4.42 146	-0.05 0 -0.5	27.65 5.9 146.5	22.55 3.95	MEDTRONIC MERCIK MERRILL LYNCH
	HISEC HDG, HUTCHISON WHAMP, RYSAN DEV.	52 24.95	-0.25 0.1	52.25 24.95	107.5 41.3 17.62	MFS COMM. MFCROSOFT
	NATMUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL	6,9 40.7 3.47	8 0.2 0.13	8.15 40.7 3.47	5.6 28.25 1.38	MINNESOTA MINGLE MINFG MOBIL MONSANTO
	SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS.	10.6 E,E E4.5	0.05 -0.15 -0.25	11.45 8.95 84.75	\$.6 57,25	MORGAN (IP) MOTOROLA NAT.CITY
	SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'B'	69 11 31.9	0 -0.2 0	71.75 11.35 32.5	53,75 8,5 23,85	NATIONSBANK NIKE B' NORFOLK SOUTHERN
	WHARF HDG. WHEELOCK & CO.	17.25	0.15	17.25	11,25	NORWEST NYNEX ORACLE CORP.
	SINC	AP	OR	E		PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS
	ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC	7,7 11.2	0.05	9.1 13.5	7.6 8.45	PENNEY (I.C.) PELSICO PFIZER PHADIA CIA LIPSOHN COM
		11 15.1 4.44	0.2 0 -0.0s		8.6 12.1 4	PHARMACIA UPJOHN COM PHILIP MORRIS PHILLIPS PTL
	DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE	8.95 14.1 39	-0.55 0 0	11 17.42 39	8.9 13.42 37	PPG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE
	GREAT BASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING.	26 3.86 10.2	0 0	33.7 4,82 14,3	26 3.74 10.1	RAYTHEON REED INTL SPN.ADR NE RHONE POULENC RORER
	OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK	9,4 6,45	0 -0.05	10.16 7.35	9.25 6.15	ROCKWELL INTL ROYAL BK.CAN.MNL.QUE
	SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE LAND	7.75 7.75 8.2	-0.05 0	10.8	7.65 7.6 7.7	SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS
	SINGAPORE PRESS HDG. SINGAPORE TECH INDL.	13.1 3.16 3.06	0 6 -0.08	4.1	11.9 2.46 2.79	SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEAGRAM (US)
	SINGAPORE TELECOM 10 SMB UNITED LIMITED	3,06 0.28 4.36	-0.02 0 -0.02	3.9¥ 0.3	2.77 0.28 3.9	SEARS, ROEBUCK SOUTHERN SPRINT CORP.
	UNITED INDUSTRIAL CO UNITED OVERSEAS BANK	1.22 8.45	0 -0.05	1.63 9.7	1.2 8.2	SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS
		3.38	-0.04	3.9	2.29	TELE COMMUNICATIONS TENNECO TEXACO

-0.1 0.1 -0.3 9 -0.4 0 0.05 -0.12 0 0.05 0 0.1 -0.1

MALAYSIA

1306 1240	216 802	YTL CORP.	153	0.2	15.3	8.2
1890 569	3100 1120 472	AUS	STR	ALI	A	
2420 1240	1080 926	AMCOR	7.77	-0.15	10.32	7.42
900	716.2	AUS. & NZ.BANKING GRO	7,45	0.01	7,49	5 44
7850	6310	BORAL	3,28	0	3,67	2.99
1420	947	BRAMBLES INDS. BROKEN HILL PTY. CMWLBK.OF AUS.	21.1	-0.09	21.19	13.84
1590	1156		16.35	-0.4	19,93	15.72
8600	6310		11.9	-0.11	12.01	9.84
493 1110	360 216	COCA-COLA AMATIL COLES MYER	4.67	0.15 -0.52	17.1	9.75 4.19
1660	1329	COMALCO	6.85	-0.15	7.9	6.3
766	531	COMMONWEALTH IRS	7.73	-0.09	7.82	5.93
773	627	CRA	19.2	-0.24	21.5	17.35
315 34700	330 24400	CSR FOSTERS BREWING GP.	4.41 2.31	8.02 -0.01	4.67	4.1
642 649 998	342 526 640	GENERAL PR.TST. KI AUSTRALIA	2.42 12.37	0.03 -0.17	12.33	2.08 8.95
483 624	367 371	LEND LEASE CORP, NAT.AUS.BANK NEWS CORP.	20,36 13.61 7,12	-0.03 0.03	20.98 13.7 7.74	17.9 11.07 6.05
2900	2220	NEWS CORPLIED V	5.84	-0.0 8	7	4.9 6
344	246	PIONEER INTL.	3.52		3.96	3.18
2400	1838	SANTOS	5.3	-0.02	5.41	3.4 8
765	550	WESTPAC BANKING	6.81	0.05	6,81	5.27
0 884000	744000	WMC LIMITED	7.82	-0.07	9.82	7.77
154	596	WOODSIDE PTL	\$.63	0.05	\$.63	6.07
795	581	WOOLWORTHS	2.78		3.42	2.75
1040 1040 755	2340000 745 645.64	ATTEN	37 37	ODI	7	
999 987	\$02. 630	NE	N Y	UKI	<u> </u>	
2650 41#0 428	1950 3430 331	ABBOTT LABS.	66.33 50.38	1.75	56.88 50.38	35.13 38.75 58
2650 5510	1520	AETHA INC COM STOCK AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS	69.63 27.38 43	-0.5 -0.25 0.5	78.5 33.63 43.25	25.5 30.75
1230	982	ALLIED SIGNAL	65.8 8	-1	66.8 8	41.75
7380	5570	ALLSTATE CORP.	50.63	0.13	50.63	34.25
1359	930	ALUMBUM CO.OF AM.	58,38	-1.63	66,25	48.38
2900	2160	AMER.EXPRESS	47,75	0.25	50,63	38.75
675	511	AMER.HOME PRDS.	64,25	0.5	64,25	43.63
1050	850	AMERITECH	104.25	-0.5	104.75	82.63
7400	6540		56	0.63	66.38	50.25
5800	4410	AMGEN	60,88	-1.13	65.5	43.5
6430	4300	AMOCO	72	0.75	73.88	63.25
3580	1120	AMP	39,5	0.13	46	36.63
1380	1130	ANHEUSER-BUSCH	39	0.35	39.88	31.44
7410	6027.26	ARCHER-DANLS-MIDL	20.25		20.25	14.29
1100	896	ATET CORP. ATLANTIC RICH. AUTOMATIC DATA PROC.	40	0.38	49.83	36.55
1920	1350		131.63	1.88	131.63	104.75
2570	2290		44	-0.38	45.63	34.69
1240	946	BANC ONE	40.75	-0.25	41.13	30.68
2300	1257.11	BANK OF BOSTON	58.88	-1	59.88	41.63
1410 1450 1180	991 1190 764	BANK OF NEW YORK BANKAMERICA	29,75 86,5 46,25	0 0.25	30.13 86.5 46.25	20.94 57.5
8610 15714.29	764 6700 9693.23	BAXTER INTL BELL ATLANTIC BELLSOUTH	46.25 62.25 39.75	0.5 0.38 9.33	46.25 74.38 45.5	34.87 55.13 35.63
7250	4600	BERKSHIRE HATHAWAY	32000	-200	37950	29000
5780	4010	BIOCHEM INTL	6.75	0_25	8	4.25
1250	893	BOATMENS BOSH. BOEING BOSTON SCIENTIFIC	57	0.13	57	37.38
2310	1720		98.63	0.75	98.63	64
572	454		56	-0.63	57.5	38.63
1590	1120	BRISTOL MYERS SQUIRB	97.38	-1	98.38	73.38
996	721	BURLINGTON NTHN.SANT	84.75	-0.63	88.13	71.75
349	277	CAMPBELL SOUP	78	-0.25	79.63	51.5
1100	786	CATERPILLAR	7 <u>1</u> 88	-0.63	75.38	
875	636	CHASE MANHATTAN	81.88	0.13	81.88	54.13
1590	1150	CHEVRON	65.3 \$	0.83	65.38	46.38
1490	1020	CHRYSLER	31.5	1.5	34.81	23,88
815	605	CHUBB	49,38	0.25	52.12	41,38
2430	1790	CIGNA	126,75	0.75	126.75	96
1770	1350	CISCO SYSTEMS	66	-1	67	32.22
2050	1380	CITICORP	92	-0.5	9 <u>2.5</u>	62.5
7000	4850	COCA COLA	50.25	0.25	53.13	35.19
	459	COLGATE-PALM.	88.88	0.63	88.88	66.63
	1650	COLUMBIA/HCA HEALTHC	55	-0.25	58.5	46.75
2620	551	COMPAQ COMPUTERS	68	1.63	68	36.5
	2310	COMPUTER ASSOCIANTL	64,5	1.75	64.5	25.83
1500	1040	CONACEA	47,3 8	-1,38	49.25	37.88
1470	1040	CORESTATES FINE.	45.13	0.13	45.13	35.75
2310	1500	CORNING	38.5	0	39.63	25.5
2860	2618 2806	CPC INTL.	75.75 49.88	-0.38 -0.63	76.13 52.75	64.63 39.31
855	346 630 1420	CUC INTL. DEAN WITTER DISCOVER DEERE	39,88 57.63	-8.25 0.38	41 61.75	28 45.13 27.33
1630	1260 606	DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS	42 64,13 80,38	0.13 0 -0.13	44.5 69.75 91.88	53.38 66.63
863	697	DU PONT E I DE NEMOU	92.38	-1	93.38	60.88
3610	3050	DUKE POWER	48	0.13	52.63	43.25
3970	1320	DUN & BRADSTREET	61.25	1.13	66.5	56.75
	2780	EXXON	87.88	0	89.69	73
	691	FED HM LN.MGE.	101.75	-8-5	102.25	68.63
2246	1550	FEDERAL NAT MGE AS.	36.75	-0.25	37	25.66
	1860	FIRST BANK SYS.	66.38	0	67.75	46.25
1590	1720	FIRST CHICAGO NBD	46.38	0.13	46.38	35.38
	1050	FIRST DATA	87.63	1.63	87.63	61.38
1970	1620	FIRST UNION	69.63	0.5	69.63	49,63
	1490	PLEET FINL GP	45.88	-0.25	46.13	38,13
	528	FORD MOTOR	31.88	0.25	37.25	27,38
2500	2140	GANNETT	70.75	-0.5	71.63	54.13
1300	1080	GAP	28.13	-1	36.13	18.31
839	1720	GENELEC.	94.13	0.63	94.13	62.13
	603	GENMILLS	59.63	-0.38	60.38	52.25
	448	GENMOTORS	49.25	0.13	57.5	43.38
	-	GENRE GILLETTE	147.5 73.88	-0.25 0.5	157,88 73.88	139.13 48.25
NG		GTE HEDZ.H.J. HEWLETT-PACKARD	41 34.75 45.88	0.25 -0.25 2.25	48.63 36.5 56.88	38 30.38 <i>37.75</i>
29.7	7.1	HFS	78.38	3.75	78.38	25.94
	21.58	HOME DEPOT	58.5	-0.5	59	36.75
61	10.7	ELLINOIS TOOL WKS.	71,38	-0.88	74,88	52
	41.7	DITEL	104,75	3.06	104,75	50
	12	DITLBUS.MACH.	127,88	1.25	128,75	83.13
41.6	32 22.6	INTLIPAPER JOHNSON&JOHNSON	42,63 52	-0.38 0.13	44.38 53.13	34.88 38.06
34.1	11.8	KELLOGG	67.38	-0.25	80	66
	25.75	KEYCORP	45.13	0.25	45.13	33.5
45	8.2	KIMBERLY-CLARK	86.63	-0.38	88.13	65.22
	34.4	LILLY ELI	66	-0.75	67.38	46
	11.7	LOCKHEED MARTIN CORP	92.75	-0.13	92.88	65.25
8.75	62.25	LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES	\$0.85 44,13	-0.5 0.88	87.5 45.88	70.75 30.63
13.25	44 10.25 8.85	MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDONN.DOUGLAS	47.5 46.63 53.5	-0.75 0.25 -0.25	50 \$4.13 53.75	34.01 38.75 38.69
16.4	12.2	MCI COMMS,	26.5	0.25	30.63	22.94
27.65		MEDTRONIC	63.25	-0.25	64.38	47.13
146.5	3.95 107.5	MERCILL LYNCH	70.38 71.63	-0.88 0.6# 0.5	71.25 71.63 45.5	56.38 49.38
24.95 &15	41.3 17,62 5.6	MEROSOFT MINNESOTA MING.& MINFG	45.5 137.5 69.88	1.13 -0.5	138.13 71.5	19.5 80.19 55.5
40.7 : 3.47	28.25 1.38	MOBIL MONSANTO MORGAN (IP)	118.75 41 87.38	-0.5 -0.63	119.63 41.5 92.25	99.25 19.6 74.5
8.95	5.6	MOTOROLA	49.75	1.5	<i>69</i>	45.63
84.75	57.25	NAT.CITY	42.75	-0.25	43	30.38
11.55	53,75	NATIONSBANK	88.88	0.25	93.88	65
	8.5	NIKE B'	124.38	0.13	125	54.19
	23.85	NORFOLK SOUTHERN	91.5	-0.25	92.5	73.75
	11,25	NORWEST NYNEX	42.5 45.63	-0.25 0.13	42.75 59.25	29.\$ 42.25
RE		ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS	46 22.13 34.38	0.75 -0.13 -0.25	46 30.5 35.25	24.58 19.63 26.38
9.1	7.6	PENNEY (I.C.) PEPSICO	53 28.88	-0.25 -0.5	56.75 35.63	42.13 25.37
13.2	8.45 8.6 12.1	PFIZER PHARMACIA UPJOHN COM PHILIP MORRIS	79.25 41.88 93.5	-1.25 -0.5 0.75	90.5 44.38 106.63	55 33 83.25
6.2	1.9	PHILLIPS PTL. FNC BANK	43.75 35.13	0.75	43.75 35.13	30.88 26.25
39	13,42	PPG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE	54.63 98.88 46.25	-0.38 -1 -2.75	55 99.88 55.63	42 79.38
4,22 14.3	26 3.74 10.1	RAYTHEON REED INTLSPNLADRINE RHONE POULENC RORER	37.5 74	-0.5 -0.63	55.63 38.13 77.5	41.63 29.5 44.38
7.35	9.25 6.15	ROCKWELL INTL. ROYAL BK.CAN.MNLQUE	55.88 30.5	0.13 -0.38	62.63 30.88	44.5 20.75
8.5	7.65	SAFEWAY	44.5	1.5	44.5	20.69
	7.6	SARA LEE CORP.	35.75	-0.13	35.88	29
	7.7	SBC COMMUNICATIONS	49.5	-0.25	60	46.25
4.14	11.9	SCHERING-PLOUGH	63	-0.25	63.25	51.5
	2.46	SCHLUMBERGER	90.63	1.88	90.63	59.5
3.9%	2.79	SEAGRAM (US) SEARS ROEBUCK SOUTHERN	36.75 48 22.5	0 0.5 -0.13	39.13 53.13 25.75	31.25 33.5
5.35	3.9 1.2	SPRINT CORP. SUN MICROSYSTEMS	39.75 65.63	-0.13 0.75 1.25	25.75 44 66.63	21.5 25.94 27.37
9.7	1.2	SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS	43.13 14.25	0.38 -0.38	43.13 22.13	31,31 14,13
Y 4		TENNECO TEXACO TEXAS INSTS	50.38 96.5 54.75	-0.5 0.88	57.5 96.5	42.13 65.13
IA		TEXAS INSTS. TEXAS UTILITIES TIME WARNER	54.25 40.5 40.38	2 -0.13 0.88	74.88 43.38 45	41,75 34,63 32,13
	17.8	TRAVELERS GP. UNION PACIFIC	53.13 73.38	0.88 0 -0.13	45 53.13 74.13	32,13 33 63,25
9.1 6	5.2	UNITED TECHNOLOGIES UNOCAL	121.5	-0.38	121.88	\$4.5
26.25	17.9		38.38	0.38	38.38	24.5
25,75 1	7	US, WEST COMMUNICATIO	31.75	0.63	37	27,39
7,6 3	3,96	VIACOM B	37.13		50.5	30,88
4.5 2	1.71	WACHOVIA CORP. WAL-MARY STORES WALGREEN	49. 11 26.75 36.63	-0.3# 0.3# -0.75	50.25 27.88	40.88 19 <u>.25</u>
8 6	5.05	WARNER LAMBERT WELLS FARGO	36.63 65. 88 265	-0,75 -0.88 1.63	37.38 66.75 265	27.13 42.56
24,9 1 11,8 8	6.2 i.1	WEYERHABUSER WMX TECHNOLOGIES	46.25 33.5	-0.13 0.13	49.63 35.88	200,75 40,63 24,63
	1.4	WORLDCOMM INC.GA	22.25	0.13	28	15.19
	1.46	XEROX	56.38	0.13	57.48	39.95

, القرتك الصويسري	الفرنك الفرنسي	الين الياباني	ا المارك الالماني	الجنبه الاسترليني	الدولار الاميركي	العملة
1,177	17,14	YV+ .V	0, 11	, £7,00	۸۹۹۸,	لديثار الكويتي
ידדי	1,772	14,72	(4.33	٠,٨٦٠	T, Y0	لريال السعودي
.7747	1.8.7	٣٠,٢٦	,5104	0,774	7,777	رهم الإمارات
۲.۳۱۰	17,77	74£ A	220	,011	,577	ليينار البحريني
4.151	17,74	YAA,Y	٣,٩٦١	, 7.17	, ٣٨٤٩	لريال العماني
۸۲٤۲۸	1,517	T.,07	.\$19.	0,11	٣,٦٣٩	لريال القطري
1454,5	T-1,7	14,43	:	~ YETT, 9~~	1000,0	للبرة اللبنانية
.7777	1,014	77.V0	. 2292	7.7.0	4,797	حنبه المصرى
1, 7, 7	V. YAY	303,3	Y . Yor.	1,1.7	, V.A	لبنار الاربني
1,11	90,71	TOY, X- T	- 1.A40	, £ 1 1	7110	لينار العراقي

1.72.75

4171,2E 4227.45

4146 A7

A STATE OF THE STA

AND THE PROPERTY OF THE PROPER

ZZ1/222

RABBERSON 22 3 m 312 で1220 v3 ア ルーコ

NE SCHEDUCE -ECHTOU-LE ECHTOU-LE ETDLEY FOR

MEDITIONAL P

WING TO THE CONTROL OF THE CONTROL O

EEC TROT SEE/CES ECTRON DADG TOWNER SERO

EXTRA ASSET HITENTURE HOR OF MINISTURE

ESCANCRUMIBLE
ES

A TEN MODES

A TEN

是GENONOS

A SECURE OF A SECU

ext of the second of the secon

العملة	الدولار الاميركي	الجنيه الاسترليني	اللارك الإلماني	الين الياباني	الفرنك الفرنسىي	الغرنك السويسري
جنيه الاسترليني	37,	- 1	,1140	, + + OY	-178-	.0177
دولار الأميركي	-	1,0774	,700Y	,	,1479	71.14
ين الياباني	111,10	177,7	77,74		Y00	۸٩,٠٦
لاًرك الإلماني	1,040	Y, TAT		, · 17V	, Y90V	1,777
فربك الفرنسي	0,107	A, . PA	۳,۲۸۱	71830	-	2.171
فردك السويسري	1,7274	1,900	,AIAY	7717	. 727.	
ليرة الإيطالية	1014,1	Trvr, E	440,2	17,10	Y42,2	1717.0

34.24	الصناء ال	Hēd. a.	H. H	الإمارات	درهما	معودي	و بال ب	كويتي	بينار	العطة
بسريسي	3-1	القطري					- 0-5	- 11	-	الإجل
الى	من	الي	△ن	الح	من	الى	من	الي	من	-
0.71	2,97	_	_	0,01	٥	0,24	17,0	¥	7,70	لشهر واحد
0,27	0,17		_	0,01	0,40	70,0	0,54	Y,14	7,70	ـ ۳ اشهر
0.0.	9,17	_	-	77,0	0,77	0,40	0,07	Y, 1A	7,97	ل ۲ اشهر
۸۲,۹	0,71	_	_	۷۸, ۵	77,0	0,98	۵,۸۱	٧,١٨	7,97	ـ ۱۲ شهرا

71 - 4	1 V	يام	: شه	ر	נענה	اشبهر	ستة	شهر		نة
العملة	من	الى	من	ألي	ا من	الى	امن	المئ	من	الى
لإر الإعبركي	٥,١٨	0,71	0,71	0,57	٥,٣٧ ,	0,0.	77,0	0,40	۰,٦٨	۵٫۸۱
يه الاسترليني	0,40	0,44	P,A1 ;	0,98	9,77	3	O,AV	3	7,70	7,77
الياباني	٠,٣١	٠,٤٣	•,٣1	٠,٤٣	•,11	• , 27	٠,٢٧	٠,٥٠	٠,٤٣	1,0%
ت الالماني	٣,٠٦	٣,١٨	۲,۹۳ ;	٣,٠٦	۲,۹۳	7, . 5	۳.	٣,١٢	٣,١٢ .	7,40
ك القرنسي	7,17	7,0.	7,71	٣,٥٠	T,TY	۲,00	۳,۵۰	7,77	٣,٥٦	۳,3۸
ك السويسر <i>ي</i>	73.1	1,07	1,17	1,00	1,87	1,07	1,27	1,77	1,77	1,77
ة الايطالية	A, T1	٨,٥٦	A, Y0	A, TY .	٨	A, 17	Y, A1 .	V, 97"	٧,٤٣	Y.07

		ءاونصه		عادن الحد			
اینی سعر (۱۹۹۲/۱۹۹۳)	اعلى سعر (۱۹۹۲/۱۹۹۳)	1./4	1-/4	1447	1./4	1.//	ئعدن
777,10	£1£,A.	۲۸۰,۲۰	TVA , A0	۲۸۰,۷۰	۳۸۰,۱۰	۲۸۰,۸۵	هب
۳,0% .	· 7,+V	1,45	٤,٩١ .	٤,٨٩	٢٨, ٤	£,A4	نظبة ال
7774, 40	209,70	TAT, TO	TAT, YO	7AY, 2.	ም ለቸ	TA1,0.	بلاتين

(*) سعر التثبيت للذهب في سوق أندن الساعة ٣ بعد الظهر

		ىليم ٣ اشه				هوري}	(تسليم	1447		ر السعر إ
1-/1	1./*	1./2	1./	1./4	1./1	1./"	1./2	1./	1./4	ن
1918	1440	1411	1417	1970	1444	1441	1444	1977.0	1114	س (دولار)
ITVY,A	١٣٤٨	1707	1727,0	TEA	ITTA	1771 .	1777	177.	14.5,0	نيوم (دولار)

توی ۹٦/۹۳	ائنی مس	اعلی مستوی ۹۳/۹۳		1997					
التاريخ	السعر	السعر التاريخ	1-/1	1./5 1./5	1.14	1./A	الخام		
98/T/A	11,40	47/4/11 11,00	Y1,10	Y1,10 Y1,10	* *1,4+	Y1,40	بی		
45/4/14	17,00	47/4/17 : 45.10	44.44	TT . 20 . TT . 0 .	72,1.	YE, Y+	زيج برنت		
15/1/11	. 12,1.	43/4/17 Ye, Y.	72,20	Y1,00 . Y1,70	70	70.1.	رب تکساس		

ı	_				_
ı	1417	(نوفعير)	الثاني	تسليم تشرين	*

البحرين

بنك البحرين الوطني

بثك البحرين والكويت للبنك الأهلي التجاري

بنك البحرين الإسلامي

بتك الخليج المتحد

بنك البحرين الدولي

بنك انفستكورب (\$)

شركة البحرين للنامين

شركة التأمين الأهلية

بنك طيب (\$)

البنك البحريني للسعودي

مصرف فيصل الإسلامي (\$)

للؤسسة العربية المصرفية (\$)

بتك البحرين والشرق الأوسط

شركة البحرين للتسهيلات التجارية الشركة الخليجية للتحدة للتصنيع

الشركة البحرينية الكويتية للتامين

الشركة العربية النولية للتامين

شركة البحرين لتصليح للسفن والهنبسة

الشركة الوطنية للإستيراد والتصيير

شركة البحرين للإتصالات (بالكو)

شركة المحرين لمواقف السيارات

شركة البحرين للمتناعات للخفيفة

الشركة المحريئية للثرفيه العائلي

شركة البحرين لطلحن النقيق

شركة بلون للدواجن

شركة فنادق البحرين

شركة القنادق الوطنية

شركة البحرين للسياحة

الامارات

يتك ابو ظبي الوطئي

بنك ابو ظبي التجاري

بنك ي**بي الوطئي**

بنك دبي التجاري

بنك الاتحاد الوطني

بنك الشارقة الوطني

بنك راس الخيمة الوطني بنك الفجيرة الوطني

مِنكَ أَمُ القَوِينَ الوطني

للبنك العربي المقحد

<u>بنك دېي الاسلامي</u>

بنك الامارات الدوني

شركة الظفرة للتامئ

شركة الامارات للتأمين أبو قابي الوطنية للغنادق

شركة الجرافات الوطنية

شركة طيران أبو ظبى

اتصالات

<u> ابو طبى للعواد الغدائية</u>

شركة العين الإهلية للتامين

بنك المشرق

بنك الاستثمار

الشركة العامة للتجارة وصناعة الأغنية

شركة البحرين للتجارة والملاحة البحرية مناتره المنات

شركة اتحاد الخليج للتامين

الشركة الوطئية للتامين

شركة البحرين للسينما

البثوك

التامين

الخيمات

للصناعة

القنادق

البنوك

التامين

الخسات

1777,

1,147

1,771

.,127

.,17.

.,.51

٠,١٢٨

1,1341

.,\20

۰,۷۱۰

-,40

Y,01 Y,01

17.10 17.10

1,20

YAY, - YAY,

٠,١٣٢ ٠,١٣٢

., ٢0.

1,1Y1 1,1Y1

+,+44 +,+44

.YA | *,YA*

.,7.. .,7..

٠,٣٧٢ أ ٢٧٣,٠

+,177 ...

317, - 217, -

.,1.7 .,1.7

...V. ...V.

£1. | £1.

*,177 -,177

፣ አፕ, ፣

• , 0A •

.,414

* , 15 *

٠,١٨٠

* .15

770

σŢ

TIV

٧,٥

15.

YIO

٧٢٠

150

117

114

14

450

170.

V4 -

OA+

1.10

110

770

FAT. •

1,031

٠,1١٤

.7£

-,18

110

24

717

¥,#

Υœ

14.

110

٧٢٠

190

177

111

۱۸

720

170.

V4 -

٠٨٠

1-10

450

٤..

770

+,1A+

.,..

·, · · A

4, * 4

.,..

1,114

٠,٠١

٠,٠٠١

2,41

*,**

.,..

.,..

.,..

٠,٠٠

.,..

4,04

*,**

.,.. ٠,٠٠

1,11

.,...

.,..

1777.

*.1AY

· , YV2

131,1

*,177

1,141

•,144

.,.54.

131,1

1,710

1,40

1./	1./4	العملة	الدونة							
٤١,٩٥	\$1,40	ليرة	سورية							
100	1	ريال	النمن							
- ,4000	. ,7000	دينار	لنبنا							
+,441+	1,414	دينار	تونس							
20,4%	74,00	يبتار ا	الجزائر							
A,Y11	A,YAY	برهم	آلمغرب							
177,71	17Y, Y.	اوقعة	موريتانيا							
157,00	127,0.	نعنار	السودان							
170	170	فرنك	جيبوتي							
777-	777.	شلنغ	الصومال							
Y,YY1	Y, YT1	بولار	شونغ كونغ							
77,40	77,9.	روبية	باکستان							
77,70	77,70	ابيسو	الفيليين							
1,81.7	1,41.4	انولار	سنغافورة							
17,54	17,59	نولار	تاتوان							
70,11	70,11	ایات	تابلاند							
٠,٨٠٠٦	۲۰۰۸،۰	ایکو	العملةالأوروبية							
T\$+,40	7£+, 40	دراخما	البوثان							
144,41	144,41	انتزيتا	اسيانيا							
۲۸,۷۱٥	PA, V10		الفرنك الإفريقي							
77	77	نيرة-رسمي	نبحبريا							
42+	48.	ليون	سيراليون							
01V,A7	P17, 17	فرتك	غابون							
1,7777	1,4744	دولار	استرالنا							
1.7040	1,5040	دولار	كندا							
., 4901	1991	وحدة	حقوق السحب							
	•,£7£•	جنيه	قبرص							

	<u> </u>
في مقابل الدولار	فيعة العملة ف

1./	1./4	العملة	الدولة		. 65	11 4 44 5	-1
1,40	81,40	لدرة	سورية	; ٦ أشهر	٣ أشهر	١١ صباحاً	UE L
100	1	رمال	اليمن	-		-	
4000	. ,7000	دينار	النبنا	77,0	0,07	ن ا	رخ
441+	1,444	اديثار	تونس			<u></u>	_
٥,٨٦	74,00	البنار ال	الْجِزَائِر		C VITA	246	Ť
YTY	A,YAY	نرهم	المغرب				ï
Y, Y+	177, T:	أوقية	موريتانيا				T
1,01	127,0.	نعثار	السودان	وات ۳۰ سنة	سلوات ۱۰٬ سا	٣ سنوات 🔻 ٥	
70	170	فرنك	جيبوتي				╁
17-	777.	شلنغ	الصومال	44,57 1-1	7,28 - 1++,0	41,87	ر[
771	Y, YT1	ادولار	اهونغ كونغ	7,VA . 7	77,7	7,05	9
,4+	171,4:	روبية	بأكستان	20020			_
, 40	72,40	ابسو	الفيليين				4
1.7	1,41.4	ادولار	سنغافورة			ON 18 40	
,14	17,59	دولار	تأتوان		1445	1	
,11	70,12	بات	تأملاند	10.5 4.4.5	1997	لسعر ا	_
11	۲۰۰۸، ۱	ايكو	العملةالأوروبية	تسليم شهر	١٠, السابق	//	عة
,,0	7£+,40	ادراخما	البونان	کانون ۱	<u>'</u>	(5X)	• • •
١,٨١	144,41	ابتزيتا	استانيا	تشرين ۲۰	770,0 TY	7.	
/,٨٦	PA, V10		الفرنك الافريقي	کائون ۱	1070 10		
TT.	77	أنبرة-رسمي	نيجيريا	تشرین ۲۰	1.7 1.7		
٤٠	48.	اليون	سيراليون	تشرین ۲			
/,٨٦	₽1Y, A7	فرنك `	غابون	تشرین ۱۰	1,Vo: 1.		
'۷۲۲	1,4744	دو لار	استراليا	تشرین ۲	750,7 750		
040	1,4040	دولار	كندا	0,5	TT,0 , T	, , ,	_
101	1991	وحدة	حقوق السحب	ن لندن ليبارز لندز، مندات	311		. 6.1
٦£٠	•,£72•	حنبه	قبرص	ن لفلن ليجوز لفتار، عندات اي الفائدة الاوروبية، استعار			

الدولار	مقابل	في	العملة	نبعة

العربت ا	کائون ۱	977 974	كاكاق (جنيه)
نيجيريا	تشرین ۲۰	1.7 1.7.0	قعح (جنيه)
سيراليو	تشرين ٢-	1 , Vo : 1.1	شعیر (جنیه)
غابون	تشرين -١	750,7 750,7	صوبا (بولار)
استراليا	تشرین ۲	TT,0 T0	بطاطا (جنيه)
كندا			
حقوق ال	alored to the	311 - 24 4 3	
		مة من بنك الكويت للقحد م	
قبرص	بابر العائدة الاوروبية، استعار	راصيرف المبيلات الدولياء است	التقريبة الاسيركية، ليسدا
		سعار الفائدة على العملات العر	
	ولي (لقدڻ)، 🗫 اسمار	لات متفرقة من ينك اللغليج الدو	حدول ابيعار غيرف عمة
	•	1:40 - 6:40	المغطمن شركة مبتروليهم
		عوروميسيء رسن	مسدس سرف مبدروبون

وني رئنس، ۵۵۰ ستر	ن)	سبول هیمند هیری عصوبی میهودی می پاید لفظ من شرکهٔ «بیترولیوم ل کوتومیکس» (ال له
اسعار الأسهم في ب	£, -,	
تثبیت سترالتثبیت سع د ۲		اسم الشركة

AV-VIEW		روت	I ni -			
تاريخ اخر تلبيت	عدد الإسهم للتداولة	عند الاسهم العروضة	سعر التثبيت ل.ل.	سعر التثبيت \$	سعر التثبيت السابق \$	سم الشركة
A-1-FPP A-1-FPP A-1-FPP A-1-FPP A-1-FPP YY-1-FPP YY-0-FPP 31-F-FPP	7777 764 77- 1 7	V150 1204 V14V 111. T	1V1F0F - 1VYVA . 1V1F0F 1V-17F F-20 - 7471	11. 115,17 11. 1-1.70 1.71 1.71	11. 110 11. 115,17 115,17 1,71 1,71 1,74 1,74 7,70	سولينير فئة ماه التثبيت الاول سولينير فئة مهه التثبيت الاول سولينير فئة مهه التثبيت الثاني سولينير فئة مهه التثبيت الثاني شركة الترابة المباننية شركة الاسمنت الابيش (اسمى) شركة الاسمنت الابيش (احامله) شركة الربيش (احامله)

	promy pad					الاردن								ىعودية	الس
٠,٧٥_	717,Vo	757,	711,	727,	1 77.	البنك العربي	البئوك	,	1 770	47*	777	770	1. £A£	بنك الرياض į	البنوك
	٣,٠٠	-	-	-		بنك الأرين		١	107	tay	loy	101	177	بنك الجزيرة	
•	1,1.	•	-	-	-	بنك القاهرة عمان		Υ-	155	147	197	1114	1,***	بنك الإستثمار	
٠,٠٢-	1,•4	1,00	1,.7	1,.0	70.100	بنك الشرق الأوسط		۲-	797	740	790	790	7.407	البنك الهولندي	İ
	Y, TY	6 41/	-	-	0,400	بنك الإنماء الصناعي		 ``	17°	177 277	177 £74	¥77	17,751	البنك الفرنسي البنك البريطاني	
٠,٠٧	\$,AP T,V1	\$,,14	1 1,1	1,40	0,70*	بنك الإسكان البنك الأريني الكويتي		 	757	754	YE4	711	٧٢	بنك القاهرة	
-,	• . 97"	• 97	97	.,97	٠٣٢.٤	بنك الأربن والخليج			£Y•	٤٢٠	٤٢٠	٤٢٠	07.	الدبك العربي	
-	۳,0۰		-	-	-	منك الاستثمار العربي		۲–	173	£YA	277	£YA	1,3•Y	البتك الامريكي	
• • • ١	٣,٧٤	۲,۷۲	٣,٧٢	T,YY	1.101	البتك الإمتلامي الارتثى		1	YAO	YAY	YAY	TAT	77.	البنك المتحد	
-	۲,۸۱		-	-	-	بنك الاتحاد			AY1	AYI	AY1	ATY	7,071	شركة الراجحي	
<u> </u>	Y, 10	-		-		الاربني للاستثمار		Y-	PYY	974	977	· 17/1	۲ ۲۲۰ ۱۲,۲۰۸	سابك الاسمدة	الصناعة
•,••	٠,٣٠	٠,٣٠	.,47	1,19	177.4.	بنک عمان			T-A		- -	-		المصافى العربية	-
-	٤,٦١		•			بنك للؤسسة العربية			4	-	İ -		<u> </u>	الخزف	
4,**	١,٣٦	1,17	1,171	1,7%	1.7	بىك قىلادلقيا		\ \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	799	1	£ · ·	T44	٤١٣	صنافولا	
•	7,5		-	<u> </u>	ļ <u>:</u>	التأمين الأربنية	للتأمين	1-	٧٢	٧٣	14.	124	Y. EAE	التصنيع الوطنية	1
•	7,VT 2,00	<u> </u>			-	القيس للتامن		1-	114	117	117	1117	T.	البولئية الغارّ	
•	٣,0٠	•	-		-	الشرق الأوسط للتأمين		1,	YA+	74.	74.	79.	7.	الجبس	
*,**	7,10	7,10	7,10	Y,1#	F0.	الأربئية القرئسية		1-	7.4	٨٥	Λο	До	\$, +0\$	الغذائية	
	۳,۱۰		-	-	-	قامين وطنية اجلية بلتا للتامين	-		44	47	47	4٧		الكابلات المساعات المتطورة	L
	1,40		-		-	المتا للتامين العرب للتامين	-		77	٧٦.	w	Yo	P,TAY	المتناعات النطوره مدق	
	7.1.	•	-	-		الأراضي للقنسة	-	1	41	4٧	٩٧	47	111	الاحساء للتنمية	
i,	17,71	17,1	1,31	1,11	17.747		الخيمات	<u> </u>	100	100	100	100	011	زجاج	
	1,20 7,2A			*	-	كهرباء إربد الحمة المعاشة		-	177	174	174	177	17.409	اميانتيت الاسمنت العربية	الإسمنت
	£,A1			-	-	الادولية للفنادق		-	72.	72.	T£.	1774	9,719	اسمنت اليمامة	-
	A,Vo		-			الفنادق والسياحة		·	374	174	14+	174	71.127	الإسمنت السعوبية	
	7,01		-		-	الخطوط البحرية المحققة الوطنية		1	PAP	TAY TT:	747	PAY	70:	اسمنت القصيم اسمنت الجنوبية	
,}-	1,39	1,77	1,77	1,77	£++	عقاركو		1-	177	171	171	171	\$,110	سمين ريحويه اسمنت ينبع	
	٠,٧٦		-	_	-	تأجيركو		1	775	TTY	171	YYY	177	اسمئت الشرقية	
+,+1	+,37	۰,٦٣	٠,٦٣	٠,٦٣	3, ***	المركز الأربني		•	1.0	1.0	1.0	1-7	77,707	اسمئت تبوك	
	1,71	1,41	1,71	1,71	1.***	النستور الكومونور		-	119	119	115	114	¥,•4•	الفنادق العقارية	الخيمات
*,**	T,20	77,57	T,27	7,27	70.	الدولمة التعليم		,	77	77	74	34	1,00-	النقل البحري	
٠,٠٧	1,11	1,15	1,17	1,11	7.20.	الزرقاء للتعليم		1-	4++	44	100	44	*,٧٨٠	الناقل الجماعي	
+,+1-	۲۸۹۲	1,41	1,47	1,41	¥,1	النقل البرى			٤٣	٤٣	17	17	V. 202	السيارات	
•	14,00	-	•	-	-	تطوير الأراضي الثبغ والسجائر	الصيناعة	1	4.	40	40	4.	77.174	مواشی مکیرش ۵۰٪ مواشی مکیرش ۲۰۰٪	
	1,11		-	-		التتقيب			οV			-	-	تهامة للاعلان	
٠,٠٤-	٣,٢٨	77,78	7,77	٣,٧٤	T.10.	الإسمنت			٦٧	-				عسر	
٠,٠٤-	٣,٢٠	٣,١٦	7,17	۳,۱٦	Aa+	القوسقات			£V	£V	٤٧	٤٧	\$.877	طبية للاستثمار	
٠,٠٠	4,74	9,81	4,51	4,74	40.	البوتاس العربية مصفاة الأردن/ جوبترول		1-	194	147	147	197	YY4 7.741	مكة للانثياء مبرد	
	1,74	-	4,10		-	الصناعات للصوفية			114	•	-	-	_	العزيزية بنده	
-	٧,٢٠		-		-	الساغة		•	71	31	- 11	71	ATA	الباحة	
*,**	۲,۱۸	T,1A	۲,۱۸	Y,1A	10.	الإنتاج		-	117	17	* *V	77	۳,٤٠٠	المصادرات التعمير	
-	٧,٠٣ ٣,٦٠	-	•			الأجواخ الارىنية العربية للادوية		-	110		- 70	•	3,427	التعمير	
	7,11		-		-	الفزف الأربنية		1-	ΑŤ	AY	ΑY	٨٠	1177	كهرماء الوسطى	الكهرباء
-	7,10	•	-			الإلبان الأريثية		4-	٧A	Ye	Υa	٧o	4,244	كهرباء الغربية	
-	7,-7	•	-	-	-	الانتبيب الاربنية		-	A۳	-	-	= ===	-	كهرباء الشرقية	
-	7,2·	-				الأورق والكرتون تعدينكو		,	71	٠٧٠	٦٧ -	٦٧	۲۰	كهرباء الجنوبية كهرباء تبوك	
	1,84		-	_ •		شركة راأييا العربية			٥٠		-		-	كهرباء عرعر	
٠,٠١	٤,٧١	£,YY	1,44	1,71	Y	دار الدواء			11.	٠	-			كهرباء الجندل	
• ,• Y-	77,24	7,27	۲,٤٧ • ٦٥	7,27	1,10+	الالومنيوم/آوال		-	1	-	-	-	-	کهرباء تیماء	
-,	1,75	۰,٦٢	۰,۲۰	- 77,1	171.101	للواشى والنولجن تصنيع الورق			9.	-	-	-	-	کهرباء حقل کهرباء رفحة	
	1,77	-		-		الصلب			117	117	118	711	1,071	نايك	الزراعة
.,	٠,٦٤ .	1,75	:,78	2.578	Y,Y84	الصناعات الوطنية		1	17	7£	¥£ .	137 11 _2	15.190° p.	القصيم الزراعية	F .
•	1,17	- 1	1,41	- (1,100	البتروكيماويات الصوف الصيدري			Λ•	A+	۸۰	A*	77	حائل الزراعية ترمان النراعية	
1,0%	Y,Y•	1,91	Y,14	,4· 	Y.,	العالمة الكيماوية			۱۷۰	- ^'	٧٠	-		تبوك الزراعية الإسماك	
٠,٠٢-	7,77	۲,۲۰	۲,۲۰	Y, 40	£1+	الوطنية للكونيل			45		-	-	-	الشرقية الزراعية	
- '	* ,A*	-	•		•	السلغوكيماويات		1	05	88	80	00	1,201	اللجوف الزراعية	
-	1,77	-				التركز العربي / دوائي		- 1	25	20	10	\$ \$	1544	بيشة الزراعية	
•	1,70	-	- 1	• ,	-	التكوثر			٦٠	٦٠	٦٠	3.0	. 48	جازان الزراعية	

الكويت

اسمنت الفجيرة

الاربعاء ٩ تشرين الأول (الكنوبر) ١٩٩٠ الموافق ٢٧ جنادي الأولى ١٤١٤ هـ/العدد ١٢٢٨٠

	7.12					7,	
٧.	'0A-	7	1	0A+	7.73	البنك الوطئى	البثوك
۵	₹e•	200	£00	10.	1.80-,	بنك الخليج	
٥	700	771.	77.	700	17.77	البنك التجاري	
•	44.	77.	41.	77.	A01,111	البنك الإهلى	
ø	700	44.	771.	77.	21,412 -	الكويت والشرق الاوميط	
٥	700	41.	44.	172.	1.27	البتك العقاري	
٥	TYP	YA+	YA-	YA.	1,77	بنك برقان	
1+	₹4+	34+	44.	14+	4.0	بيت التعويل الكويتي	T
8-	74.	700	Yes	700	1,41+,+++	الكويت الاستثمارية	1
*	۸۱۰	۸۱۰	A1.	A۱۰	75	التسهيلات التجارية	امتثمار
•	4.5	Y-1	7.7	7+7	۰.۲۸۰.۰۰	الاستثمارات للالية	1
*	144	177	145	177	1,000.000	الاستثمارات الوطئية	1
A	177	14+	17.	175	££.44	مشاردع الكودت	1
a	YA-	YAO	YAG	44.	37	الأهلية لاستثمار	1
3.	164	30A	10A	10.	Y1,0A+,	الساحل للتنمية	1
£	Y££	YEA	754	YEE	1.42	مستثمر يولي	-
a	171.	770	770	771	TY	الديت أوراق مالعة	-
	YIA	TIA	YIA	717	1.17*.***	الاستثمارات الصناعية	
	aV.		 			الكويت للتأمين	التامن
1	874	97.	٥٦٠	07.	#1,000	الخليج للتامين	المداه
1	۵۲۰	02.	#i+	a£.	****		
	٥٧٠		1		-	الإملية للتامين	
*		-	-		-	وربه للتامين	17 #
\$	717	77:	77.	717	17.3	عقارت الكويت	العقار
٨	AYA	727	717	717	Y£.0A+	العقارات المتحدة	+
٥	YA+	444	740	*A*	1,,	الوطئية العقارية	-
•	. 11.	٤١٠	110	11.	1	الصالحية العقارية	-
•	1-6	1+5	1.7	1-4	17.07	لؤلؤة الكويت العقارية	1
*	١٨٠	144	141	1,1,1	1, . 2	التميين العقارية	
	٧٧٠	VV+	γγ.	V1+	Y.47+.**	الصناعات الوطنية	الصناعة
-	۲۷۰				-	صناعة الإنابيب المعشة	
•	:13	٤١٠	٤١٠	£1.	Y£	إسمئت الكويت	
•	£1+	21.	21-	1 21+	44	صناعات التبريد	
•	44+		•		-	الخليح للكابلات	ļ
-	127			 -	-	اصلاح السفن	
-	7.0	-	-		-	الخنمات البحرية	ļ
۲٠	07.	۰۸۰	04+	#1.	ολο,•••	اسعنت بورتلاند	
۵	٤٨٠	٤٧a	٤٧٥	£¥a	10.000	الشعبية للصناعات الورقية	
•	£4.		<u> </u>	<u> </u>	-	الكويت لتجميع المعادن	
۲.	77.	74+	14.	701	12	السينما الكويتية	i
-	YEA	-	-		-	الفناسق الكويتية	خىمات
a _	77.	710	77.	710	1.42.	المخازن العمومية	1
0	770	YA+	7A +	7.4	120,000	مجمعات الاسواق	
٧٠	A٧٠	۸4٠	A4+	۸۰-	170	الإتصالات للتنقلة	
A	11.	114	114	111	77	الماسيات الالكتروئية	
-	۲۰۰		-		-	الخدمات التعليمية	1
٦	7.7	YIY	T11	X+X	1,17+,+++	المحموعة البترولية	
_	70.			-		فلوطنية للتنظيف	
1.	74.	***	7.0	74.	1.170,000	نائل وتجارة المواشي	الإغزية
	174					الإسماك الكويتية	
	774	7A•	YA•	770	V4		1
1.				770	V4	المتحدة للدواجن	1
•	۱۷۰	٦٧٠	17.	17.	1	الكويت للاغنية	
1.	1.7	1117	317	1+7	77. 121. 17	بنك البحرين الوطني	شركات
	4.40.				•	للوسسة للصرفية العربية	غبر
•	71,0	71,0	71,0	71	1,42+,+++	العربية للاستثمار (م ••٪)	كويتية
۲	177	172	171	ITT	3+,	اسمنت الشارقة	
•	77"	117+	TT •	14.	72	اسعنت الخليح	1
1	w ,	YA	٧٨	w	1,77	اسمنت ام القيوين	
	164	164	154	164	¥ 44	E .= 10 = 1 .	

£ 151 15A 15A 151 7.41....

51

يمكن قراءة الحياة على الشبكة مجاناً صباح كل يوم قبل نزولها الى الاسواق

ثورة النشر قادمة على شبكة الاتصالات العالمية. وصحف عربية عدة التحقت بها

🗀 لندن – من محمد عارف:

■ الصبحبافي هو الشبخص الذي يشرح للناس ما لإيفهمه هو نفسته، هذا التعليق الساخر ياخذ أبعادا لشيمة عنيما يتعلق آلامر ليس بشرح احداث سياسية او اقتصابية أو علمية وغيّر ذلُّك منّ ابوات الشغطيبة الصنصافيية بل بأسور المهنة، ومنهنة الصنصافة تُولجَّـُه اخْطرٌ ثُورَة منذ ظهـور المَطَابِع فِي القَـرِنُ ٱلسابِع عَشَـرَ. صحفٌ عَرْبِيةٌ عَنْهُ انْضُنَّمْتُ الْـُ، صفوف الثورة للقبلة التي اطلقها النشير الألكتيروني على شبيكة الإتصبالات العبائية WWW. وقد يكون عدم اعلان متحيقة دالحناة، عن صدور طبعتها الالكترونية التِّي شرعَّت فيها منذ اكثر منَّ ٢ شبهور اشارة الى ان الثورة المقيلة من نوع الثورات الحقيقية التي لا تعلن عن نفسها إلا بعد فوات

كأفساق النسورة المقسبئة يمكن التسعسرف عليسهسا في الكرتين الأرضييتين المتحركيتين اللتين تدوران صول عنوان «الصياة، في طبعتها الألكترونية. بوران هاتين الكرتين ينبيء بشكل الصحافة القبادسية في القبرن الجبادي والعشرين... صَحافة أكثر حدوبةً مَنْ التَلْفُرُيونَ وأعمقَ «معرفة، مَنْ الصحيفة واقرب منها آلى قلب القاريء وعقله.

صحافة والشبكة، صححفة والحياة، الآن في مستناول مسلابين المشستسركين في

شبيكة الإتصبالات العالمية World Wide Web. يطلق على هذه الشبكة اجْتَصِبارا أسم دالشبكة، أو WWW، ويمكن لأي مشترك فيها ابنمسا كآن في العسالم تسلم الصحيفة مجانأ على شاشة كومبيوتره الشخصي صباح كل يوم قبل توزيع طبعتها الورقية في الإسبواق. كل منا يحتباجنه للشَّخص هُوَ كومبيوتر وجهاز مسودم يريطه بالهساتف ويرامج تتبيح التجوال في ارجاء الشبكة والتعامل مع محتوياتها. يكلف الاشتراك في الشبكة في كثير من

شهريا. وسواء كنان الشخص في المنزل أو المكتب أو حتى على مأنّ رورق وسط المحيط او على ظهر بعير في الربع الضالي فانه قائر على الاتصال بالشبكة التي توفر ختمات تتجأوز الخيال، معظم هذه الخدمات مجانى ومن بينها التبراسل الألكتبروني والاتصبال بمراكز المعلومات والبنوك المالية والبورصة وتلقى الصحف وحتي لعب الشطرنج والبسريد بين شخص في القطب الشمالي وأخر في الصحراء الكبري. ودالجياة؛ ليست الص الوحبيدة آلتي تبث عبر

سبكة أن بل هناك عيشيرات المييحف العربية وغير العربية، عللى رغبم أن هلذا النشاط لا يحقق مسوارد حسأليسا ويصبعب تماميأ الحصول على أي اجابة واضحة من سسؤولى الصنحف حبول اسئلة عدة مثل: ما هى افساق التسوزيع

الالكتروني؟ وهل ستنافس الطبعة الألكترونية الطبعة الورقية؛ وما حسيته التسوريع والألكتسروني، بوكسالات التسوريع التي ما تزال تتحكم بمصائر الصَّبِحَاقِيَّة؟ وما مَـوَقَّفُ بَوَاثُرُ الرقسابة على المطب وعسات من صحافة تنقلها اشارات الكترونية الى القاريء مباشرة عبر خُطُوط الهاتف والإقمار الإصطناعية؛ وما هو مصير الصحافة الكبيرة التي تستسد انتشبارها ونفوذهأ ومواردها الاعلانية من قدرتها على الوصنول الي أوسع القيراء، وقبد توفيرت الأن قبيرات النشير والتوزيع العالى لاي مجموعة أفراد تستذيم بضعة اجهزة كسومبيوتر شنخصى ومودم

الصحافة الألكترونية ولإنستطيع اي صحيفة تقديم

كرسائل فاكس معروضة على على الشبكة يستجل اتوماتيكياً الشَّاشة، وذكر السيد بيجان كاني عدد والزوار، النين طرقوا بابه، بل مهندس الطبعية الألكترونية تتوفر برامج تستطيع معرفة اسم وعنوان أي درائرم عسدد قسراء الطبعة الألكترونية لصحيفة «الحياة، يبلغ ٩٠٠ قارىء تقريباً يومسيساً، وهو عبدد قلَّيل جسداً بالمقسارنة مع توزيع الطبسعسة الورقية الذي يبلغ نحو ١٥٠ الف نسخة يومياً. ويغرَزُ العَددِ القليل لقراء الطبعة الالكترونية وجهة النظر التي تعتبس النشس عبس الشبكة ما يزال نوعاً من الترويج للصحيفة وينبغي عيم فرض اجور عنه. بعض الصحف ينث مقتطفات فقطمن

الدومية، ولا بيث الصحيفة كاملة إِلاَّ للمشتركين، لكن معظمها مثل والحياة، ببث جميع الصفحات مجاناً. ولا يُستبعد المُضي بالنشر المجاني بصورة تجريبية حتى التاكد من وجود جمهور كاف من قراء الطبعة الألكترونية مستعد للبَفع. ولا يتوقع حبوتُ ذلك قبل حل ميشكلة وقراءة، المواد الأكترونية العربية.

يحتاج قاريء طبعة والحياة، الالكتسرونيسة الى برنامج ونيتسكيب، الخاص بالتعامل مع مسفحمات الشبكة وبرنامج داكسروبات، الذي بتسيح فستح الصفحات العربية. لكن مواد الصحيفة العربية ليست معطيأت الكترونية يمكن خزنها ومعالجتها

لصحيفة والحياة، أن القاريء سبتطنع وتقليب الصفحات التي تَسَمِينَ في والحسادة، عن ماقم الصحف العربية بسهولة التعامل معها وتكبير حروفها أو تصغير الصفحات او طبعها على الورق او حنفظهماً كنوثائق صنورية. وتتوفر أيضاً مواد «الحياة» السياسية والإقتصابية على شكل مقالات وتقارير منفصلة. يمكن الحصول حاليا على طبعة ورقية لأي صحيفة على والشبكة، تقوم بذلك مكاتب متخصصة تسبه حوانيت الإسستنسساخ بدات في الظهور اخيرأ وشبرع بعضها

موابها حول العالم. ً لكن الشُّورة المُقْبِلة في النشر

تقارن بين المرأة ودملذاته الصياة الاخرى

كالطعام والشراب والنوم وكرة القدم، في ما

يلى مجموعة من تعليقات رجالية ساخرة

تجيب على سوال واحد هو «لماذا القهوة

- لانها تبدو في أحسن حال في الصباح.

- ولأن المرء لا يغرق في النوم بعد فنجان

- ولا يعتقل البوليس الشخص اذا طلب

- والقهوة لا تصرخ عندما تغمس شيئاً

- ويمكن تسخين القهوة في كل وقت.

- ويمكن التدخين خلال شرب القهوة.

- والقهوة لا تحتل نصف السرير.

ونكتة، القفار

بعض نكات الشبكة يمكن أن يثير مشاكل

الأدوية المضادة لحرقة المعدة والحموضة

بالتعاقد مع الصحف حول تقيديم هذه الخيدسات. تتسقياضي هذه المكاتب الألكترونية مقابل نلك استعساراً بزيد على ثمن الصحيفة الورقية، ويتوقع انتشارها في المدن الصنعيرة والاقاليم النائية التي يصعب ايصنال الصنحف الينهاء وهي تنشط حـــاليـــأ في الامــــاكنْ والمناسبات العالمية مثل الألعاب الاولمبية التي يحضّرها جشهور من مُسخَسِتَكُ البلدان يرغب مُي الاستمرار بقراءة صحيفته المحليأ المفضلة. وقد تحدث هذه المكاتب تغييرات كبيرة في عالم النشر عندماً تتجه نُحو التعاقد مع المسحف المحليسة لبث وطبع

الالكتروني العربي سيتحدثها تطوير برامج وادوأت كومبيوترية قادرة على آلشعامل مع الْكَتَّابَّة العربية كمعطيات الكثرونية قابلة للاسترجاع والفهرسة والحفظ وكما يحدث في الثورات عادة فان هذه الأبوات متوفرة الآن. نكر نلك الدكتور على الأعسم المدير الفثي السسابق لشسركسة «بدوان» الذي ساهم في تطوير مجموعة برامج دالناشس الكتسبي، ودالناشس الصحفي، ودوسيطُ الأنباء، التي

لحسدثت ثورة النشسر المكتسبي الحالمة. وقال الأعسم لـ، والحيام، ان نظام مسابس، MAPS الذي طورته شسركسته الحسندة دنوليجفيو، Knowledgeview يقدم أدوات ينتظرها الجميع في التعمامل الاتوماتيكي مع النصوص العربية الالكترونية. صحف عبريسة عدة بدات في است ذدام النظام الجديد الذي بمكن التسعيرف عليسه وتجسرية أستخداماته المختلفة محانا في موقع الشبكة الشاص بشركة رئولي جسفيسو، وهو: a.assam@knowledgeview.co.uk ما الذي ستفعله لدوات النشر الالكتروني بمهنة المسحافة؟

يمكن تصور صعوبة الإجابة عن هذا السيفال عند فيستح الكومبيوتر على عنوان صحيفة والصبيحاق على الشحيكة، وهو: .www.alhayat.com. تظهر

الصفحة الاولى بعنوانها ألمالوف والحياة، تحيطه كرتان ارضيتان تدوران. صعم الكردين المتحركتين رسنام الكارتون هائني مظهر وهو من أول الفنانين العسسرب في استخدام الكومبيوتر في تصم رسبوم مستحسركة. دوران هاتين الكرتين هو الحدد الغساصل بين الصحافة والجامدة، ووالمتحركة، خطوة صنغييرة وأحبدة تمهيد لخطوات عسلاقية ستنتج نمطأ جديداً من الصحافة ومتعددة الُوسَّائطَّ، وهي منحافة أكثر تشويقاً من التلفزيون وأعمق ومعرقة، من الصحيفة واقرب الي قلب القاريء وعقله، لانها تعرض نمنوصاً وصوراً فوتوغرافية ولقطات فسيديو صبوتية يمكن استعانتها وحفظها وفهرستها. أي ان القاريء سيصبح مشاهداً متَّفَاعِلا أَيضًا في أَنْ يَعني ذلك انه سيصبح صحافياً بشكلٌ ما. فهو يختار مواد صحيفته اليومية المتلفزة من عشرات او مسسات للصباس المتبعبدة الوسيائط ينتقيها ويعيها اتوماتيكيأ

برنامج كومبيوتر وتتضمن اخر

المعلومات الواردة من مسواقع

القفازآت اليها بالبريد مع رسالة كتبها

خصيصاً، ويبدو أن عاملة المخزن ارسلت

خطأ بدلاً من القبضازات سيراويل نسائية

داخلية كان قد اشتراها زيون آخر. واصيبت

الخطيبة بصدمة عصبية عندما فتحت الرزمة

واخترت لك هذه الهدية ألرمزية لأنني

الحظت في أخر لقاء لنا انك لست معتادة

على ارتدانها. وقد نصحتني بهذا اللون

الاسود البائعة التي ارتني النوع الذي ترتديه،

والحظت أنا أنه ينسجم تعاماً مع بشرتها

البيضاء المماثلة لبشرتك. وكنت اقْكُر بشراء

نوع طويل بأزرار لكن البائعة اكست لي أن

هذه اسهل كثيراً في النزع وارتبتها ونزعتها

امامي لتثبت لي صحة قرآبها. كل ما احلم به

هو أنَّ أكون معَّك والبسك إياها بنفسي قبل

ان تلمسها اي يد اخرى. ولا تنسى عند

نزعها إن تعرضيها للهواء قبل ان تضعيها

جانباً لأنها تترطب بسبب اللبس». واردف

الُخَمُّيبِ رَسَالِتِهُ بِالْمُلْاحِظَةُ الْاخْيِرَةِ التَّالِيةِ:

وأخر تقليعة في ارتدائها مقلوبة الي الأسفل

وقرأت الرسالة المرفقة بها والتي تقول:

التلفريون الكومبيوتر تتنافس على انتاجه الشركات الكبرى

كومبيوتر انترنيت Internet TV من انتاج شركة «ميتسوييشي، اليابانية.

□ لنبن - «الحياة»:

عالم البشر قحسب بل في الاجهزة التي يصنعوها أيضاً. الكومبيوتر يريد أن يصبح كومبيوتر تلفزيوني، «ميتسوبيشي» طرحت اخيراً «تلفزيون انترنيت» -Inter net TV وشركات عالمية عدة تطور اجهزة تجمع بين

التلفزيون الكومبيوتري سواء كان اسمه الكومبيوتر التلفزيوني او التلفزيون الكومبيوتري فانه جهاز الترفيه العائلي الذي يتوقع ان يحتل موقعه في معظم المنازل مع عام ٢٠٠٠. هذا واضع في المنافسة الكبيرة بين شركات صناعة الاجهزة الالكترونية الكبرى في العالم مثل «توشيبا» ودمي تسموييشي، ودسموني، ودفيليبس،. كل هذه الشركات تطور حالياً تقنيات واجهزة عدة تجمع بين وظائف الكومبيوتر والتلفزيون. شركة «توشيبا» -Tosĥi ba اليابانية طرحت في اسواق طوكيو اجهزة كومبيوتر سعة - ٢ بوصه قادرة على سحب ١٨١ قداة تلفزيونية. وعارضات «توشيبا» التي يطلق عليها اسم «عارضات توشيبا المتداخلة المتعددة الوسائط، TIMM قادرة على

■ كل شيء يريد ان يصبح شيئاً أخر ليس في والتلفزيون يريد أن يصبح تلفزيون كومبيوترى. حتى أجهزة الهاتف والرابير «المتواضعة» تريد أن تقوم بوظائف بث وتبادل الكلام والصور والفيديو والنصوص والمعطيات. شركة صناعة الاجهزة الالكترونية اليابانية قدرات الكومبيوتر والتلفزيون.

عرض صفحات الكومبيوتر المالوفة «سبريد شيت» spreadsheet والقيام بوظائف معالج النصوص والتقاط

كومبيوتر «بيستنيشن» Destination الأميركي الذي يعمل بنظام وبنتيوم، Pentium يريد ان يصبح تلفزيون ايضاً. فهو يجمع بين شاشة ٣١ بوصة وبطاقة تضبيط كيبل تلفزيونية جاهزة cable-ready TV tuner card وجهاز مودم يبث الاشارات بمعدل نحو ٢٩ الف دبت،

فى التَّانية. تتيح هذه المواصفات في جهاز «ديستنيشن» تنوير محطات التلفزيون و«تقليب» صفحات الشبكة العالمية World Wide Web او «ركوب الأمواج» -sarf ing وقق التعبير الشائع بين مستخدمي الشبكة. جهاز العائلة

غادة الكرشي

والمنفز الشبت كالمنوقع السرهشة

إلى الله الما عامة من حول حسول

للولطاق الارمنة الاحسيارة وحا

لإيرانك فقرانز إا في الانام الأهسرف

عبة بيتراعي وفت عبيب الباعدانية سعن

ښائري تو څښه صر <u>حمدوي کي اسمالي</u>

غاياتها الأوس بهارت تدار عنى يؤمنني

الأروفان مضورف صفسة أرمصن فيستأرقه

فرمان رشفتهم فللجناه بثبت والمناهمات

مركور كرئ توقف المحاسدات، وتنكي

لدُلُ الانتفاع لَى يؤدي لي سَنْجِعَةُ فَعَيْمُ

الإقابقائك للإقفا لتصارا المفاا كدان سيهمأ

المنظم نحما بشارته في معلود لا

المعود مقضده وحم الرسيس الاعتبارهي

المتافقين المعبرة في شمال المعار في

المباد الأفذاق والهزرت والقف لتنبث العي فيأ

سه کریهٔ فدت و ندو که ندود و علین

الخية للبُّ مسترةً حبّده تسالية الله

طوئرسارستينا واستتارا عنى سعتيان

المُنائِّد لُفي لِبُ أَنْ فَعَ حَسِبَ الْقَ

السلي ونحار نسط لف الوحسع عيدا

الإنفيغ بسب وباشني مستعون

الإشار للواق عامتك ومساكب الإستسال

الموالفصريات والحاروب المفتوحة سي

والمطيق والتسبية المحسوب

بالم عرستسي مستقود سارسي علع

مملكم غن نشغب أحداد كانتدار كالطعي مُحَالِمُ عَلَى عَلَى حَسَدُ بِعِيدُونِ

التخونسوس حساعا عسى وحسدة إرانستسواب لمنفود كالمتي موانق مستور سيسيد المواني المواد الم

المُتَامِ مُنْكِيدًا عِن رَسَعَتٍ عَلَيْهِ عَلَي

المجلاعاتمسي فسفسته عواء حصوفتية

محلق الديم وهديد. وسندسي تشقيق مهاد على الديم وهديد.

ميلنوسين مع وحديد، ورسيسي ميلنوسين معاطي معيد معهد المعاد

المراجعة ال

الهجال بستويفسة غس وحسدة ويجلبني

أمخر فسائية في عن تفسيد سائداني الومخر فسائية في عن تفسيد سائداني

اليم مشيد، عندي سار فالصنيفة عالمقايط

رين الأسمالي وصداد حسساية الانتصاب والما الأماري عن تلكم عائق الانتخاب حيثة المارية

الله المستقدم عليه المستقدات المائدة المستقدم عن المستقدم عن المستقدم عن المستقدم ا

م الم سر فوس ود المعوق المعتبية . من الم سر فوس ود المعوق المعتبعية

بي المستور مي سياسي المستور المستور المستور المستور المستور المستورة المستورة المستورة المستورة المستورة المستورة

والم أو صدة معاون عن العداد والما والم أو صدة معاون عن العداد والما

المهالي و المستقل الم

المنوادة مي حقود حال تسبيب المساورين المنوادة بالمناسبة ، ووستسمي شوعت

الا محيى عمل متعلق من سنف والع عدي . مور مجيئ عمل متعلق من سنف والع عدي .

الخالف المسلم المعلق الميد الله المال المعلق الميد الله المعلق الميد المعلق الميد المعلق الميد المعلق الميد المعلق المعل

المالية موسوعيد عن استنصاده است. المجمع المالية المستقيدة صف وما المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المحالية المستحدة الموجدة المرجوعة المرجوعة المرجوعة المرجوعة المرجوعة المرجوعة المرجوعة المرجوعة المرجوعة المر يُجَلِّمُ فَلَاصِينِ * مَسْمَسِنَةِ عَلَى حَدَّيَدَ حِيدٍ . (مَنْ فَلَنْ لِللَّهِ الْعَلَى فَلَيْ مِنْ عَلَيْ الْعِيدِ . (عَلَيْ عَلَيْ مُسْعَدًا لَا حَلَيْ عَلَيْ الْع (مَنْ مُنْ لِللَّهِ الْعَلَى الْمُعْلِيدُ عَلَيْ مُسْعَدًا لِا حَلَيْ الْعِيدُ . (عَلَيْ عَلَيْ اللَّهِ عَل

وتقدم هذه اجهزة التلفزيون الكومبيوتر اداة ترفيه نكية وحيوية تريل الضجر الذي يعاني منه مشاهدو التلفزيون حول العالم، وتوفر فرصّ التفاعل مع الأجهزة الالكترونية المضتلفة في المنزل مثل الفيديو واجهزة تشغيل الاسطوانات المتمجة وألعاب الفيديو. ويعتقد الخبراء ان التلفزيون - الكومبيوتر هو الجهار المثالم الذى يعيد الحيوية والنشاط لأمسيات السهرة العائلية التي يمكن ان تجمع بين التلقي السلبي للبث التلفزيوني والعاب الفيديو والتفاعل الايجابي مع مواد الشبكة والتراسل الالكثروني وحتى ممارسة ألعاب الشطرنع والزهر مع اصنقاء وأقرباء او غرباء تفصل بينهم قارات

التحفظات الرئيسية على الاجهزة الطروحة في الاسواق حالياً هي أسعارها العالية أولا، وأنها لم تصبح بعد اجهزة تلفزيون بما فيه الكفاية ثانياً، وانها لا نغني عن شراء كومبيوتر منزلي ثالثاً. وتقر مجلة الكوتمبيوتر الأميركية PC Magazine بأن صور الكومبيوتر - التلفزيون ودستنيشن، ما تزال رغم أسعاره العالية أقل وضوحاً من اجهزة التلفزيون حتى القليلة الثمن. ولا يعرض الجهاز قنوات عدة في أن ولا يمكنه تقليص نافذة التلفزيون من الشاشة الكاملة كما لا يمكن أن يغني عن وجود الكومبيوتر المنزلي.

اجهزة «منسوبيشي» و«فيليبس» و«سوني» تتميز بشاشات عريضة وتجمع بي قدرات الالعاب متعددة الوسائط والتجول في «الشبكة العالية» WWW، لكنها غير ماهرة بما فيه الكفاية للقيام بعمليات معالجة الطومات. فيهي بالدرجة الاولى شياشيات عرض، ولا يمكنها أن تحل محل الكومبيوتر المنزلي.

اشترى شاب قفازات هدية لخطيبته التي تقيم في بلد أخر، وطلب من المخزن ارسال ويلاحظ أن معظم التعليقات الرجالية التي تسخر من سلوك النساء قصيرة وغالباً ما

أفضل من المراقاء:

- والقهوة أرخص.

قهوة في الفندق بعد منتصف الليل.

□ لندن- دالحداة::

🛎 يزيد عدد الصفحات والصور التي تدخل «الشبكة العالمية» WWW على الف في اليوم. وتنيح الشبكة للمشتركين الاطلاغ على معلومات ثمينة تعرضها مواقع اكبر اللراكز العلمية والثقافية في العالم، كما تزخر الشبكة بعيد يفوق الخيال من النكات والتعليقات المرحة.

ويستنطيع كل شخص مشترك في «الشَّبِكَة» فتح صفحة خاصة به يطلق عليهاً عبادة اسم «مبوقع» site. توجيد شيركيات متخصصة باقامة آلواقع التي تكلف نحو ١٥ بولاراً شهرياً، والمواقع مفتوحة عادة لكل من يرغب في «زيارتها» والاطلاع على محتوياتها وتبادل الرسائل معها اينما كان في العالم. كل ما يحتاجه الشخص هو جهاز كومبيوتر ومودم متصل بالهاتف وبرامج معينة تتيح له

نكات نسائية وتزخر الشبكة بنكات وتعليقات ساخرة متبايلة بين الجنسين، تتميز النكات النسائية التي تسخر من الرجال بنظرة انتقادية مرحة

الالم ويحبون شراء الجواهر.

وعجرفة، الثروة تقضى على وظرافة، الصلع. – الرجال شديدوُّ الثُّقَّة بأنفسهم. ثُقَّة مباراة كرة قدم في التلفزيون انه يستطيع اذا السباق. وعندما يواجه فريقه موقفا صعباً جداً اسارع انا الى رفع الهاتف من غرفة الجلوس خشية أن يتصل به أعضاء الفريق

التخلص من رجل دون ان تجعله يحسُّ باهانة لرجولته. فالقول له «اتركني» او «لا ارغب في رؤيتك مرة لخرى، يثير نزعته في التحدي. الاقتضل القول لمن تريدين التشخلص منة: مع الرقسابة في بعض البلدان. في مسايلي

- الرجال الذين يلبسون حلق في أذاتهم اكثر صلاحا للزواج من غيرهم، لانهم جريوا – جذار من الرحال الصلعين الاثرياء، فان

- يولع الرجال بان يكونوا اول من يقرأ الصحيفة قبلهم يصابون بهبوط نفسي. - موقف صعب تواجه المرأة التي تحاول

واحبك ... واريد أن اتزوجك، وسترين كيف

روجي بنفسه تصل حد تصوره عند متابعته ركنز نعنه ان يجعل ضريقه المضل بربح

الصحيفة في الصباح وإذا حدث وقرأ أحد



• منطول يستخدم لرش أو لغمس الزهور والخضيروات القنطفة يطيل عمرها ويصافظ على تسكلها الطارج. يصلع منطول LIFE-ADD لاعمال زارعي الزهور والخضروات ومؤسسات نقلها وهو يقلل نبولها ويمنع تقصفها ال تحطم سيقانها ال تقتصها للبكر. يمكن استخدام هذا المطول للزهور اللوجودة في أوان ماثية أو في رزم جافة أو باقات لتوسيع فترة أعدادها المورض، وتذكر الشركة المنتجة أن المحلول لا يحتوي على مواد سعية أو ضارة للبيئة. يباع الحلول مركزا وهو سهل الحل والزج والتنظيف ويمكن جمع وأعادة استخدام كمياته المتخلفة بعد الاستعمال، والمحلول معبا في عبوات تراوح احجامها ما بين لتر واحد و٢٢٠ لترا.

تبحث الشركة الاميركية المتجة Polymer Ag. Inc. عن مشترين ياعة، للمعلومات الاتصال بمقرها في فرينسو، ولاية كاليفورنيا على رقم

(T.4) E90 1ETT

منازل متحركة قابلة للتوسع وانتاج الطاقة ومعالجة النفايات

● منازل جاهزة متحركة يمكن توسيعها حسب الصاجة وتملح

للاستخداسات الشجارية، اسم المنازل House in a Pouch وهي تنفتح هيدروليكيا من عرض نحو ٢ امتار لشاحنة عريضة الى ٤ امتار و٢٧ سم يطول اقل من ٩ امتار وسعة اكثر من ١١٢ مترا مربعا للمنزل. وتتوفر انواع منها سعة ١٩٨٠ مترا مربعا، وتذكر الشركة المنتجة ان مجموع الوقت اللازم القامة للنزل ٢٠ بقيقة وأنها لا تخلف اثارا ماوية للبيئة، وهي تشكل وحدات ذاتية التجهيز قادرة على توليد الطاقة اللازمة لها وحرق نفاياتها ومعالجة المياه الستخدمة. ويعكن سحب العريات على الطرق الخارجية بأي شاحنة. وهي تصلح لاقامة منازل الطوارئ والمختبرات النقالة ووحدات الاعلام والخدمات الطبية والغذائية المتحركة. تبحث الشركة الأميركية المنتجة Bilt-Redi .Homes, Înc عن موزعين ومشترين. للمعلومات الاتصال بمقرها في سانتا روزا، ولاية كاليفورنيا على رقم الفاكس: (Y.Y) OVA T. 97

قدتسبب امراضا اخطر □ نيويورك - «الحياة»:

■ جميع الناس تقريباً عانوا ولو مرة واحدة في صياتهم منَّ صرقة المعدة او الحصوصة، وتشيرُّ الاحصناءات الأميركية الى ان ٤٤ في المُئِة من السكان يعاني منه مرة وَاحدد في الإقل شهرياً. لكن حرقة المعدد والحموضة تشكل بالنسبة الاكثر من ١٠ في المثة من الأميركيين هما يوميا يؤثر على نوعية حياتهم وقد

ادوية جديدة كثيرة متوفرة حانياً بوصفة او بدون وصفة طبية وقد فعلت الكثير في علاج أو تسكين حرقة المعدة وتحسين الصبحة العاملة وزيادة الفهم الطبي لهنده المشكلة. لكن صا يزال يطغي سوء فهم واسعً للمضاعفات المكنة ويسود خلط كبير حول ألعلاج الملائم للعلة. ويتصور كُتُير مَنْ النَّاسُ أَنْ وجود عقاقيرً فعالة لعلاج أثارها ينفى الصاجة الى اتباع وسائل عملية لعـلَّاجـهـا منَّ بونَّن ادويةً. ويفُّوتُ علَّى الناسَ أدراك الكلفة العالية للعلاج المزمن والاثار الجانبية المحتملة والتعقيدات الخفية التي يمكن ان تنجم عن تناول الدواء يوميا للتغطية على اعراض حرقة المعدة. في مسا يلي عسينة من التصسوفات التي ينصح بتجنبها للتخفيف او الحيلولة دون حرقة المعدة

تجنب القيام بتمارين رياضية بعد الأكل مباشرة، او الاستلقاء أو النهاب الى النوم بعد تناول وجبة رنيسسة. وتجنب الانحناء بالحسم من الوسط الي الأسقل لحمل شيء ما بعد الأكل، وينصح بعدم ارتداء ملابس صَيِقَة تَضَعَط على الخَصِير أو البطن. كُل هذه التصرفات تزيد الضغط على العضلة العاصرة للمريء الموجودة في قاعدة المريء وتضاعف فرص الاصابة بالصموضة، وفي حين تُظْهِرٌ فوراً الأعراض التقليدية المزعجة المرافقة للحموضة فأن الحموضة المزمنة يمكن ان تُسَبِّب مَرضاً جدياً، مثل الآلتهاب المزمن للمريء او تشوهه او حتى اصابته بالقرحة. ويمكن ان تنشبا جروح في أنسجة المريء تقلل الفشحة التي يمر عبرها

الطعسام وهذا يؤدي بالتسالي الى اصسابة المريء بالسرطان. أن الاكتفاء بتسكين أعراض حرق العدة والحموضة ليس علاجا ملائماً، بلّ ينبغي أن يهدف العلاج الى وقفُ الحموضة أو تقليلُها. أ

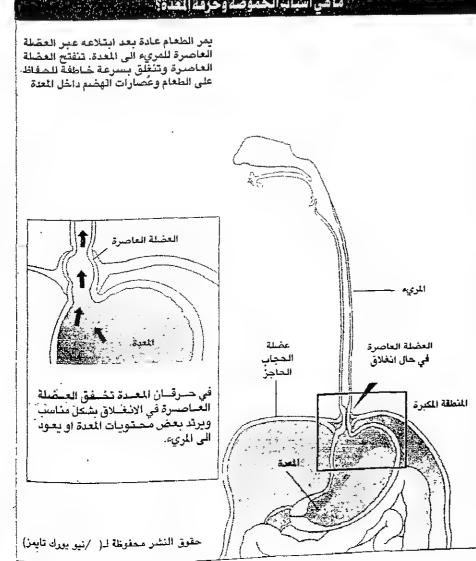
والكشف قليلاً عن الفروة».

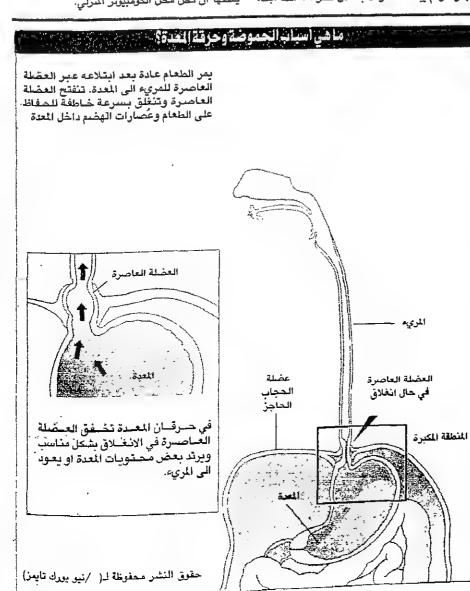
يمكن للأشخاص الذين يصابون احيانا بالحموضة الاعتماد على الادوية المضادة له السريعة المفعول، لكن ينصح الاشتخاص الذين يعانون من حموضة دائمة تَّجِنبُ الأطعممةُ التِّي تَسْبِبُ لَهُمَ نَلَكُ، أَوْ تَجِسِرِبَةُ استخدام مركب طرح اخيراً في الأسواق اسمه Prelief يمكن تناوله قبل الطعام الذي يسبب الصموضة او نَثْرِهُ عَلَى الطعام، طوَّرَتُ هَذَا ٱلْأَرْكِيِّ الشَّرِكَةُ يَّفْسِهَا التي ابتكرت Lactaid أو Beano وهو ليس دواء بل صادةً غَذَائية تتكون من الكالسيوم تقلل حم وضية الاطعمة والمشروبات بما في ذلك القهوة.

واذا تكررت اعراض الحموضة فالنصيجة الطبية

عي أن تجربوا قبل اللجوء الى الدواء تغيرات قد

تَخْفُفُ مِن المُسْكِلَةِ أَوْ حَتَّى تَرْبِلُهَا تَمَاماً. بِنْبِغَى قَبِلَ كُلَّ شيء تجنب الاطعمة التي تسبب الحموضة أو تجنب تناول الاطعمة والمشروبات التي تسبب الحمومية في أن واحد، أو تناول كميات قليلة من الطعام كل مرة، والانتظار فترة ساعة أو ساعتين بعد الطعام قبل القيام بالتمرينات الرياضية أو الاستلقاء أو النوم. ويقضل عدم ارتداء ملابس ضبيقة وتعلم الانحناء على الركسية وليس الخصر والنوم في وضع يميل الى الاعلى وذلك بوضع تكاة من الرغسوة المطاطي تحت المخدة او وضع قطع تراوح تخانتها ما بين ٦ و٨ بوصات تحت رأس الفراش، وينصح الأشتاص البدينون بتخفيف الوزن كما بنصح المدخنون بترك عادة التبخين وتجنب الشروبات الكمولية أو تُقلبل كمياتها على الاقل وقد يعود سبب الحموضة الى ادوية بتناولها الشخص لعلاج مشاكل صحية اخري. وتقلل الحصوضة النشاطات آلتي تساعد على افراز اللعاب مثل العلكة او امتصاص قطع حلوى الكراميل او المخللات السكرية وذلك لأنها تغمر المريء باللعاب القلوى المضاد للحموضة.







لأمرجع لعرفات سوى الفلسطين

غادة الكرمي *

🗷 قمة واشنطن انتهت كالمتوقع، مبرهنة على مبحة موقف الرئيس حسني مبارك عندما رفض المشاركة. وكيف كان يمكن القمة ان تنتهى الى نتيجة اخرى، عسماً جاءت من يون جيول أعمالً او أهداف وأضحة أو ألية لتنفيذ ما تُتَحَد من قرارات. كمَّا أن الولَّاياتُ المتحدَّة، بعد السنينُّ الطُّوْيِلةَ مِن التَّابِيدِ غَيْرَ الشُّرُوطُ لاسْرَائِيلَ، ليستُّ في مُوْقع يمكنها من مصارسة أي ضغط على رئيس ونُراثها، خُصوْمنا عشية الانتخَابات الرثاسيّة في الُوْلِايات المُشَحَّدة. وكانَّ من المؤشّرات الواضَّحةُ الى ذلك استناع أسيركاً في ٢٨ أيلول (سبتمبر) الماضي عن التَّصويَّت في مجلسَّ الْأَمنُ علَى قرْارُ متواضع اكتفى بدعوة أنطرفين الاسرائيلي والقلسطيني الى «العودة عن كلَّ الْخطواتُ، الَّتِيَّ سَاهمت في اطلاق الأزمة الأَحْسِرة. ولم تستطع الادارة الأميركية تأييد حتى مثل هذأ القرار لأنه منطوى على انتقاد ضَمنى لأسرائيل، اذ يلمح الى أَنْ عَلَيْهَا اغْلَاقَ النَّفَقَ في القيسَ الشَّرِقَيةَ الذي شُكل فَتْحه الشَّرَارة الَّتيُّ فجرت الجولَّة الْجِنِيدةُ من العنف. اصّـافـة الى ذلك فــإن رئيس ورّراء اسرائيل بنيامين نتانياهو أوضح موقفه حتى قبل النهاب الى والسنطن، إذ اكد في شكل قاطع في مسقابلة مع شبكة «أي بي سي» التلفريونية الأميركية في ٣٠ أيلول رفضه العودة عن قرار فتح النفقّ، الذيُّ جاء بِناء على امر منه بعد اغتلاقهً موقّتناً لخَفْض التوتر في الأراضي الفلسطينية المحتلة. وأصر، مثلما فعل مراراً في الأيام الأخيرة، على أن مسؤولية العنف الذي أجتاح القنس والضفة الغربية وغزة تقع على عاتق القيادة الفلسطينية، منكراً في الوقت نفسه اية علاقة بين

جهاز تعاننة

ج بين التلقي السي من المهم

رشي وعشى سارسه لعادالموا

و قرب از عال عصريها،

وليستنية عنى دعيارة تعروهم

ني أسعد بدر عدب وارجه تغريق بدريه كهات به

لومسپوش مارس تا ارتازه پیرکلیت در در پاک ۱۳۵۴ مرمه

للفاريول وستبدر بالربه

تل وضويد بال عمرة الثريرة

يعرضن أنصياأ أشراك عناذاته أدا

ةُ الصَّعَرِيونِ لِي أَلَيْكِ عَلَيْكِ عَلَيْكِ

وييشي والبيس وينوم

ة وتجين مي أحد له (عبائه) وفع النسخ عب الالاث

مية الكفاية نفيد عسبوديه

بالدرجة الاربى نساتات عروره

\$ 50

د عادة بعد "بشرعه عبر العقا الإلاماء "

المعريء الى المصدد تسفنح للفنا

وتنعلق بسرعة خاطفة لعفة

دوعصارات المضدر غراللة

تسان المعسدة تضعف المسا

سال المسلمان المسكن الملك وقا في الإنفسان المعدة ويعل عل مصلوبات المعدة ويعل

التنشير منطوطة لمار الهوينات الم

هل الكوسيوش أأرحي

وجود اکرسیرتر سری

ومسماعــته في الحــد من الضبرر الذي الحـقـتــه الأحداث الأخيرة بحملته الانتخابية. ونقلت تقارير أنَّ الإدارة الأمَّدِركية توسلت منَّ بونَ جدوى الَّي نَتَانْيَاهُو اثْرِ ٱلْأَحْدَاتُ ٱلْدَمُـوِيَّةُ لَّاغُلَّاقَ ٱلنَّفُقِ. مَنَّ هنا قُإِن الدافع الأميركي للقمّة كان واضّحا، وهو انها، بُصَرِف النظر عَما يمكن ان تحققه للاطراف الشباركية، سيتسمح للرئيس بيل كلينتون بالاستمرار في اتخاذ مظهر صانع السلام أمام الرأي العام الأميركي، ما يساعد على انقاذ سمعته في مجال الشوون الدولية ويساعد حملته

الملاحظة الثانية أن المؤشرات كلها كانت تفيد ان الإجتماع لن يؤثر في اللجري العام للأحداث. ذلك أنْ وضع الفُلسَّطِينَيِّينَ فَي الْأَرَاضِي المَستلة والقدس من السوء بحيث لن تجدي فيه عمليات النجميل والشعارات العائمة، وهي كما يبدو أقصى ما يمكن أن يقدمه رئيس وزراء اسرائيلَ. أن انفجار العنف الذي شهنناه في المنطقة الأسبوع الماضي جاء من دون شك نتيجة الاحباط المتراكم الذي يَشْعُر به الفُلْسَطينيونُ لفُشل عملية اوسلو، وليس فقط بسبب إحكام القيضة الاسرائيلية على لَقَيْسِ. وعاني سُكَانَ القَيسُ في الشهور ۗ الْأَحْيِرةُ اكثر مما عانوا في ظل حكومة حزب العمل. وتمت الموافقة على مخططات ليناء مذات من المساكن الجديدة في القدس الشرقية ومحيطها، كما تزايد تسلل المتطرفين اليهود الى المدينة، فيما سمحت المحكمية العليا الاسرائيلية لطوائف يهبونية بالصلاة في المُسجد الاقصى على اساس اسبوعي منتظم، وقررت الحكومة ازالة مبان في الصرم الشريف أنشناتها دائرة اوقاف القدس لأنها دغير شرعَية، اضافة الى نلك تلغى انونات الإهامة لغلسطينيي القدس بنرائع مختلفة. وتم عزل المنينة عن مُحيطها الطبيعي، اي الضفة الغربية، مـا ادى الى اضـعـاف البنيـة الاقــــصــادية والاجتماعية للمقسيين العربّ. ولكل هذه الأعمال هُدفُ واحدُ: البرهنة لَلْعُرب والْعالَم على أن القيس ملك لليهود، وجاء فتح النفق الاثري تأكيداً وقحاً

لكن الغضب القلسطيني ينبع ايضا من خيبة أمل وأسعة من عملية السَّلَّام، التي لم تحقق أياً من وعويها، المتواضعة أصلاً. الحقيقة أن معظم الفلسطينيين أيد اتفاقات أوسلو لأنه كان مضطرأ الى ذلك، بسبب قسوة استرائيل ودعم الولايات المتّحدة لها، ويُسببُ معانّاته تُحْت الأحّتالال، والأمل بأن تلك ألاتفاقات، على مساوئها الواضحة،

الأصال حتى اليوم، بل أن الوضع أسوا مما كان عليه قبل ١٩٩٣، لأن مناطق الحكم الذاتي معزولة عنّ بعضُها بعضا بالمستوطّنات والطرق ألالتفافية، اضَسَافَةُ الَّي عَـزُلُ كُلُّ هُذَهِ الْمُناطِقُ عُنْ القدسُ. ويجري توسيع المستوطنات وتستمر الكارثة الأقتصانية المحيقة بالفلسطينيين، ويبتعد اكثر فَأَكِثْرِ الْأُمِّلِ بِاقَامَةَ دُولَةً فُلْسَطِّينْيَّةً. كُمَّا يبدو انْ السُعب الفلسطيني وقائلة لا يحظّون بالكثّير من احترام الاسرائيلين نتيجة عملية السلام، ويستمر الفلسطينيسون في التسعسرض الى الضنفوط والإهانات. وعلى العكس فإن الاتفاقات نفسها ساعدت في اضفاء الشرعية والاحترام على اسرائيل، التي تمكنت من الانضمام الى الاسرة الدولية كعضو طبيعي من اعضائها، ما لم يحصل منذ تأسيسها في ١٩٤٨. لا غرابة اذا أن يشعر

الفلسطينيونُ بالغُبِّن والغضبِ، ويعبرواً عن ذلكُ بالطريقة الوَّحَيْدة الْمُتَاحَة، أَي الْعَنْفُ. حَـّان الوّقتُ ليـعـتـرف يأسى عـرفـات بالواقع ويتجاوب معه: أي أن عملية أوسلو انتهت ولنَّ تُعَـود. ولا يستطيع أحد أن ينكر أن القيادة الفلسطينية والشعب الفلسطيني واصلا تابيدهما العملية وتحملا بصبر كل الثاشير والمماطلة والمهانة من الحكومية الإسرائيليية السابقة والحالية، خصوصاً الصبر البطولي الذي أبداه سُكَانَ الخليل ازاء الاستفُرْازات التيّ تفوق اي احتمال لكن التاريخ يبين أن الأمور تصل الي نرجة لا بد للمرء معها أن يعترف بالهريمة ويضع حَداً للحُسَارة ويتخلى عَنْ خطه السَابِقّ. ورغم انّ اتفاقات اوسلو عانت منذ البداية نواقص فأتلة بسبب اجحافها وغموضها، فأن المسؤولية عن فشلها بعدما وآفق عليها الطرفان تقع على اسرائيل ومؤيديها. ولكن يَجِب عدم استعمال هذا نربعة لتحويل الانتباه عماً يجب عمله الآن، وهو ان على عرفات ان يوقف كل تفاوض مع اسرائيل ويصنر بيانا يحند فيه الاسباب ثم يدعو الى مُّؤْتَمر يَتُمثل فيه الشُّعبِ الفَلْسَطينيِّ، الذِّي لمّ يستشرُّهُ أحد في شَان عملية أوسلو، وحرَّم من حقُّ النقاش على السنسوى الوطني في هذه المرحلة الأخطر في تاريخه. وبفع عرفات ثمن تفرده بالقبرار، وتعبرض الى التنقساد مبرير لدوره في اتفاقات أوسلو، ووصم سرارا بالبيكت أتورية

قد تقود الى تحسين الوضع. ولم يتحقق اي من

والفسياد والفردية والقمع، وتمكن حتى الأنَّ من تُجاهل التّهم والأصرار علّى عملية السلام رغم معرفته أن شعبيتها تتراجع. وبرز أمامه منذ ١٩٩٣

عدد من الفرص لوقف العملية والعودة الى نقطة البداية. مثلاً، مجرّرة الحرم الإبراهيمي في الخليل في شبياط (فبيراير) ١٩٩٤، ورفض استرائيل الْأَنْسِحَابِ مِنْ الخُلِيْلُ فَي ايلول ١٩٩٥، وتراجعها عن تعهدها اطلاق السحناء الفلسطينيين ثم الحصيار المضروب على الأراضي المحتلة... الخ لكنه رفض كل هذه الفرص والترَّم بعناد عمليَّة

بستم. وها هي فرصة جديدة أقوى من كل ما مضى تسنح الآن، بعد المجازرة الأخسرة التي سقط ضحيتها ٧٠ فلسطينياً. ولا شك أن عرفات أذا قرر وقف عملية السلام، على الأقل لمراجعة ما عنِتُهُ للفلسطينيين واتخاذ موقف حاسم منها سلباً أو ايجاباً في ضوء ذلك، سيلقى تفهماً وتعاطفاً كَبُيرِينَ مِنْ العَالم. ذلك أنَّ ليسٌ هِنْاك تعَاطف مع رئيس الوزراء الإسترائيلي الحتالي، حستي منّ الرئيس كلينتون، عكس مًا كانت الحَّال مع سُلفه شِمعون بيريز ومهاراته الكلامية. وليس هنَّاك الآن مُن يجَــُهُلُ مُــُعـُــاناة الفلسطينيين وغطرسـ الأسرائيليين. واذا أبدى عرفات الآن القير نفسه من الحـمــاسـة لوقف العـمليـة الذي أبداه لدى اطلاقها، فإنه سيعاود الحصول على تأييد الشعب

الفلسطينيِّ، حتى فيّ هذه السَّاعة الْمُتَاهْرة. وماً علَّيه في هذَّا السبيل سوى اتَّضَادَ ثلاثُ خطوات: الأولى القيام بجولة على العواصم العربية لشرح الوضع والحصول على التاييد العربي، والثانية الدعوة آلى مؤتمر فلسطيني عام يجمع العند الأكبر من الكفاءات – وليس مجردً الشخصيات البارزة، لإن البروز والكفاءة ليسا دوما متطابقين - وضمنها الكفَّاءات النسبائية. والخطوة الثَّالَّتَة اطلاق نقاش ديموقراطي على المُستَوى الوطني محوره عملية السّلام وفَشَلها والبدائل المستقبلية امام الشّعب الفلسطيني. واعتقد أن استراتيجية مثل هذه هي الخيار " الوحيد في الوضع الخطر المتفجر الذي يواجه الفُلسطينيين وقياتتهم. وهو وضع بهدد جميع الفلسطينيين، ومن هنا فلكل منهم الحق في المساهميّة فَيّ التَّنوصَل الى حلّ. وربَّهُما يتَّعكُ قادتنا من هذه التحرية أنَّ السياهمة العامة في صنع القرار مفيدة من ناصية اخرى، فهم اذا لم وا أن بدِّعها القيضيل كله في حيا النجاح، فانهم لن يتحملوا المسؤولية كلها في حال

* كاتبة وأكانيمية فلسطينية مقيمة في لندن.

فتح النفق واعمال العنف. ومهما كمان من أمر القمة، من الضروري ابداء ملاحظتين حولها: الأولى انه ريما كان عَلَىَّ بِأَسِر عرفات أن يرفض حضورها مثلما رفض مبارك واذا كان لنا أن نتفهم منحاولته احياء عملية السيلام التي كلفت الفلسطينيين ثمثا غيالنياء وتجنب أن يكون البادئ بوقف المصادنات، ولكن كان واضحاً أن الاجتماع لن يؤدي الى نتيجة تبرر اتخاذ موقف مخالف لموقف مصرّ. كما كأن مهماً للزعيم الفلسطيني تجنّب المشاركة في خُطوة لا هنّف لّها سوى حفظ ماء وجه الرئيس الأميركي

■ أعانت التطورات الاخيرة في شمال العراق خلط العديد من الأوراق وأفرزت واقعاً جديداً في ما يتعلق بالسالة الكريبة هناك ويمواقع نفوذ وتأثير القوى الاقليمية المعنية مباشرة بهذه السالة. الأ أن الضبغوط التي مارستها واشنطن على بعض الاطراف حالت تون المضي بهذا الواقع الجديد الى مزيد من التبلور، واتضاد شكل لعله الاوضح منذ انتهاء حرب الخليج الثانية، وبالتالي، استمرار الوضع في شمال العراق غامضاً وضبابياً ومصدراً دائما للتوتر والاضطرابات والحروب المفتوحة بين

اكثر من طرف.

يمكن القهول أن تعساون زعسيم الحسرب الديموقراطي الكردستاني، مستعود بأرزاني، مغ سلطات بغداد، على تصفية انصار الإتحاد الوطني الكريستاني بقياد جلال طالباني، كان حيثاً يفترضُّ بالاطراف التي تدعو الى الصفاط على وحسدة الاراضى العراقية، أن الستبشر، به. فللمرة الاولى مَنْذُ ظَهُور مُشْكُلة شَمال العراق، في ربيع ١٩٩١، تَحْتَفَى ثَنَائِية بِل ثلاثية، بِل رِبِاعِية الزِّعَامَة في هذه المنطقة. وبعدما كان يتقاسمها، كلُّ من مسعود بارزائي وجسال طالباني، فضلاً عن والحركة الاسلامية، وحرب العمال الكردستاني بقيادة عبد الله اوجالان، ألغت المنطقة بكاملها، حتى الآن، بيد سلطة واحدة هي بارزاني وحزبه، وبالتالي ظهور مرجعية واحدة، يسهل التعاطي معها لجهة حصر المُسؤولية فيها لوحدها، مع ما يعنيه نلك من تقلص مساحة المناورة بغياب ومراجعه أخرى يمكن التنرع بها، عند الحاجة، في ما لو كانت موجودة. بمعنى أن الاطرف الحسريصية على وحيدة اراضي العسراق سستكون قسادرة، في طل تفسرد بارزائي بالزعامة، على «تحديد» مطالبها، بل فرضها بالقوة

ثم ان تعاون بارزاني وصدام حسين، وبصورة مكشوفة ورسمية، خلق مُعْطَى قائق الاهمية لجهة احداث تحول مستقبلي في مجريات الاحداث، ولم يعد بارزائي، لا في نظرٌ قومه ولا القوي الاقليمية ولاحتى الدول العربية وفي مقدمها الولايات المتحدة، خائناً أو ملعوناً في تعامله مع صدام حسين، وان اعربت واشتطن، مثَّاخرة جداً، عن عدم تشبحيعها بارزاني مواصلة تعاونه مع بغداد، واذ بدتُ واشتطن وعاجزة، عن التدخل، دون مبرّر، في شمال العراق، اكثفت باستغلال المستجدات في ضرب جنوب العراق، في خطوة كان هدفها استدرار المريد من المخاوف في دول الخليج، وبالتالي توقيع صفقات جديدة لبيع ألاسلحة اليها.

ولذا كانت واشتطن قد «عجرًت» عن التبخل في شمأل العراق قلأن ما جرى من تطورات يتقاطع مع مصالحها وأهدافها المعلنة. فوالعدوء الذي حاربة صدام وبارزاني في اربيل والسليمانية وغيرها، اي طالباني، مُتَّهُمُّ أميركياً، بالتعاون مع ايران، والقضاء عليه هو قضاء على النفوذ الايراني في شمال العراق. ثم أن حصر المرجعية شمال العراق في شخص واحد وقوة واحدة، يحول في هذه المرحلة دون خروج الوضع قيه عن السيطرة الكاملة لواشنطن. ولا يغيّر من هنّه الصورة محاولة الادارة الاميركية الظهور بمظهر والضحية، من خلال اجلاء ٢٥٠٠ كردي من عملائها العاملين في شمال العراق

ارتياح ومكاسب. . . .

على انتقاد ما جرى من تفرد بارزاني بالزعامة في هذا لا يلغي واقعاً مهماً وهو ان طهران وبمشق في شيميال العراق، اوراقياً قوية لمارسية النَّفُونَ

فَالمُلفَّتِ، أولاً، أن حكومة الائتلاف الاسلامي شمال العراق تتقاطع تماماً مع ثوابت تركيا ازاء

العراق، وهي نفسها ثوابت اربكان.

(مارس) وأوائل نيسيان (ابريل) من العيام الماضي، فوحدة اراضي العراق مطلب تركي أساسي لانه،

والحزام الامني دونه مخاطر في شعمال العراق من قبل قوة قادرة معثل الجعيش محمد نور الدين *

العراقى مطلب تركي حدوي، ولا تبعدو كلُّ من ايران وهو الوحيد الذي بإمكانه وستورية قاترتين بدورهمنا وضع حدد لتحرك وتشاطات حرب العكمال الكريستاني هناك. فضلاً عن مطلب تركي ثالث، لا شمال العراق، ومن تعاونه العلني مع بغداد. لكنّ يقل اهمية عن المطلبين السالفين، وهو أن اعادة ستفقدان، في حال استمرار تقرد بارزائي بالسلطة، توحيد العراق وبسط الامن في شماله، يتيحان استثناف التبادل التجاري مع بغداد، الذي توقف والغاء الإطراف المقربة من العاصمتين المنكورتين مع اندلاع حسرب الخليج الثانية، وسبب أذى

> وألتاثير في لعبة الصراعات الاقليمية. وفي خُصْم هذه التطورات ببقي الموقف التركي مما يحِري وبيضة القبّان، في رسم ملامح المرحلة المقبلة من المشهد السداسي والعسكري والاقتصادي في شيميال العراق. ولعل أنقَّرة تبيُّو الْمُستَفيدةٌ

> الكبرى والمحتملة من التطورات الاخيرة. العلماني في تركبا قد تصركت خلال الاصداث الاشيرة في شيميال العِراق، وفي سعظم الاحتداث السابقة، بصورة متناغمة جداً بين طرفيها، رئيسها نجم الدين أربكان ونائبة الرئيس تانسو تشييلر. ومع أن أربكان وقد احتفى، وسائر اركان حربه ووزرائه، عن التصريح واللقاءات والاتصالات، مخلياً الساحة كلها الى وزيرة خارجيته تشيلر، فإن هذا لا يعنى معارضته لما جرى، بل أن الاحداث في

> فطالما كأثت انقرة خسلال السنوات الضمس الفائشة، تدعو الى حوار بين زعماء اكراد شمال العراق من جهة وبين بغداد صدام حسين من جهة ثائيةً. وقد حاولت تشيل، عندما كانت رئيسة الحكومة، أن تتوسط عبر الامين العام للخارجية التركية قبل سنتين، لدى بغداد والاكراد، لكن واشتطن اعترضت حينها بشنة متهمة انقرة بالضروج على الشحالف الدولي، وهدف تركسا الإسساس، من وراء مصاولات السوفيق بين بغداد وإكراد شمال العراق، معروف وواضح، وهو أعادة أعادة سلطة صدام حسين الى تلك المنطقة من اجل ملء الفراغ، الناشيء هذاك، والذي استخلَّه حرَّب العمال الكريستاني لاقامة قواعد لعناصره في المنطقة والانطلاق منها في هجمات داخل الحدود التركية وهذا الأمر الذي استدعى قيام القوات الشركية بعمليات عسكرية كبيرة من وقت لأخر في الشمال العراقي، آخرها وأكبرها كان في نهاية أذارً

> وُشَارِكَ فَيهَا أكثر من أربعين الف جندي تركي، بدورة، ضمأنة لوحدة اراضي تركياً. وملء ألفراغ

تركيا وتطورات شمال العراق التهديد المستمر بإقامة هذا الصرام وثالثاً المصول على مكاسب تقطية من العراق، ورابعاً، فَى حالٌ تَنفيذه فعلاً، اعتباره خطوة أولى نحو احسسلال منابع النفط في شمال العراق وفقا لمخططات طورغوت اوزال السابقة والتي لن تجد، في ظل الإنهيار الاقتصادي التركي، من يعارضها داّخل تركيا. لكن انشاء حزّام امني تركي في شمال العراق قد تترتب عليه مضاعفات سلبية وخطيرة

اقتَّصاديًّا بالغَّأُ لتركيًّا، اضافة الى تحولُ مناطق

جنوب شرق تركبها الى مرتع للشبُّان العاطلين عن

العمل، ومسترح للجنزيمة والقنوضي والفنقير

التركية مطلباً وطنياً جامعاً، خصوصاً أن اربكان

يُعُدُ مِنْ واصدقاء، صدام حسين، كما أنْ موقف

الزعيم الاسلامي التركي من دارهاب، حرب العمال

الكردسيتاني، كمنا منّ المطالب الكردية الاخرى،

السباسية وألثقافية داحُل تركيا، لا يحْتلف مطلقاً

عن مُوقف المؤسسة العسكرية التركية. بل أن عبد

الله اوجلان كان يشبير دائماً الى حرب الرفاه على

أنه رأسُ الحربة الَّحْفي للجيش التركي في مواجهة

الاكراد الاتراك وحتى رئيس الحكومة التركية

السابق، بولنت أجاويد، لم بجد ما يعشرض علَّه

سوى وقف الصوار مع بارزاني ودعوته للتعاطي

خاصة انه ديمشر، خصميها، سورية وايران،

المتهمتين بمساعدة حرب العمال الكريستاني، الذي

سيعدم قواعده وحركته في تلك المنطقة اذا مَّا نُجِحُ

بارزائي في بسط سيطرة فعلينة عليها. لكن

الآقترأَح، الذي تصاول تركيا الترويج له بإقامة

وحسرًام أمنى، على استنداد حدودها مع العسراق،

البالغة ٢٥٨ كلم وبعمق ١٥ كلم، قد يطيح بالمكاسب

التى حققتها، وقُد تحققها لاحقاً، من الوضّع الجديد

والواقع أن فكرة مصرّام أمني، تركيبا داخل

العراق ليست جديدة، بل ظهرت لاول مرة بصورة

حِدية اثناء عملية «فولاد» الضخمة في ربيع العام

الماضي. ومع بدء الاشتنساكات بين بأرزاني

وطالباًني، اعانت انقرة من جديد رمي هذه الفكرة

لوضعها موضع التنفيذ، في حال لم تُسفر المعارك

بين الإكراد عَنْ نَتَائِج مَرضَيَّة لها. ورمت انقرة من

وراء تداول فكرة الحرام الامني الى استخدامها

ورقية ضيغط وابتراز على المنتصير، وهو هذا

بَأْرْزَانَى، اولاً لاشراك الأقلية التركمانية في أدارة

شؤون شمال العراق، وثانياً لوضع بارزاني تحت

تبدو تركيا مرتاحة لمال الأمور في شمال العراق،

مباشرة مع السلطة الركزية في بغداد.

على حدودها الجنوبية مع العراق.

وتعتبر هذه الاهداف الثلاث للسياسة الخارجية

على تركيا منها: - أنَّ أنشاء مثل هذا الحزام يستوجب وجوداً شبه دائم للقوات التركية في شمال العراق وما يترتب على نلك من اعباء مانية لا يمكن لحكومة أربكانُ - تشُّعِلر تحمل مضاعفاتها السلبية على

الاقتصاد التركي وبالتالي على شعبية حزبيهماً. - ان الجيش التركي في الحزام الامني، سينظر اليه على أنه جيش احتلال وسيواجه من المناعب المُحلية والاقليمية والدولية ما يَنعكس ضرراً على سمعة تركيا الدولية المهتزة اميلاً، خاصة أن قواتها ما زالت موجودة في قبرص الشمالية.

- أن أعتبار القوات التركية في شمال العراق قوة أحتلال سيمكن القوى المعادية لتركيا، والتي فسرت مواقع حرّب العمال الكريستاني، من يعمّ الجسساعيات الكردية العيراقيية المناوئة لبيارزاني واطلاق دحرب تحرير، مُبررَة، ما سيغرق تركيا في مستنقع جديد، ويدلأ من التلخص من حرّب العمالُ الكريستاني تكون قد ضاعفت من خصومها.

- ان انشاء مثل هذا الحرام الامني يعني تلقائياً توسيع حدود تركيا مع كل من أيران وسورية. وهذا ما لا تقبل به طهران وبمشق، ويثير في وجه تركيا قلاقل جنيدة، خاصة أن قوات طالباني لم تنهزم عسمليساً، بل انكفسات دون ان تحسارب، الَّي المشاطق الريفيية من شيصال الحراق، وستكون اداة طبيعة واساسية بيد كل من طهران ودمتيق.

ومسور بيا مرسوس والمسورة الحسرام الامني - ثم أن مسجد اطلاق فكرة الحسرام العربي، سيخلق مناخأ معادياً لتركيا في العالم العربي، حتى لو له تجسد هذه الفكرة على ارض الواقع، اذ سينكر ست بالحرام الامني الذي أنشاته اسرأئيل في جنوب لبنان. والمقارنات العربية بين تشابه الدورين التركي والإسرائيلي في المنطقة اكثر من أن تُحـصى، خـاصــة في ظل حكومـة اليـمـين المنظرف

بعد سيطرة قوات بارزاني، المعومة من قوات صندام حبسين، على شيميالُ العيراق، ومع رفض واشتطن عودة سيادة بغداد على شيمال العراق، ومع مخاطر اقامة حزام امني تركي على الوضع التركي الإقليمي، ومع فشلُ قوآت التَحالف الدولي و، قُوةً المطرَّفَّة، مَنْ فيرضَ سُيطرتها على ثلثً المنطقة، الخيار الوحيد المتبقي امام انقرة هو تعريرُ سلطة بارزائي، بالتعاونُ مع التركسان، دعمها بالمساعدات العسكرية والاقتصادية الضيرورية (وبدعم ضيمني وبالتواطؤ مع صيدام حسين) والكافية لدعم الاستقرار، واستنصال وجود حرب العمال الكريستاني من تلك النطقة، ريثما تتضح الصورة اكثر في مستقبل لا يبدو، من راوية مخططات واشنطن، انه يحمل كثيراً على التفاؤل.

باحث لبناني في الشؤون التركية.

ضجة في تركيا!

■ بغض النظر عن الضجة التي اثارتها في تركيا زيارة رئيس الوزراء نجم الدين اربكان لليبيا ولقاؤه مع العقيد معمر القذافي، يبقى أن الكلام الذي قيل لاربكان كان لا بد أن يقال له من جانب طرف عربي، له دالة على تركيبا أقله من زاوية الاستعانة بشركاتها وعمالها في تنفيذ مشاريع معينة، بدل الاستعانة بأخرين.

الواقع أن هناك شكوى عربية من تركيا عموماً، ذلك أن انقرة لم تحسن حتى الآن شرح موقفها للعرب بما في ذلك الأسباب التي دعتها الى توقيع اتفاق مع اسرائيل. فهل أن هذا الاتفاق موجه ضَّد العرب أم لا وهل يمكن للعرب أن يستفيدوا من أجواء الانفراج بين تركيا واسرائيل أم أن اسرائيل تأخذ ولا تعطى هذه الأيام؟

كان يفترض في إريكان أن يقدم على خطوة في هذا الاتجاه، خطوة تشرح لجيران تركيا وللعرب عموماً لماذا توصلت انقرة الى اتفاق مع الدولة اليهودية وما هي ابعاد هذا الاتفاق، وكيف أن التوصل إلى هذا الاتفاق كان في أجواء مختلفة، أذ أنَّ معظم الدول العربية عملت في حينه على توجيه رسالة الى اسرائيل فحواها أن استمرار العملية السلمية في شكل متوازن ومعتدل ومقبول سيسمهل التعاطي معها. فهل اقدم اربكان الذي رفع شُعارات مختلفة خلال حملته الانتخابية على أي خطوة في هذا الاتجاه بثبت من خلالها انه أكثر استعداداً لتفهم مشاعر جيرانه؟

لاشك أن رئيس الوزراء التركي أراد عبر زيارته أبران وليبيا أن يظهر أنه على استعداد لاتباع سياسة لا ترضى عنها الولايات المتحدة، الا أن مثل هذه التحركات تظل ذات طابع أستعراضي، خصوصاً إذا لم تستتبعها طريقة جديدة في التفكير وفي التعاطى مع النشاكل الحقيقية لتركيا على راسها مشكلة الأكراد. فإذا كانت تركياً تريد اخْتَصَّار للشكلة بالارهاب فإن ذلك سهل وهو أقرب ما يكون الى عملية هرب الى أمام. فما الذي تغير في عهد اريكان، الذي قال له العقيد القدافي رأيه في الأكراد، أذا لم تكن هناك سياسة جديدة تعالج هذا الموضوع من زاوية مختلفة؟

نَعم هناك مشكلة اسمها «الارهاب» الكردي، لكن هناك قضية اسمها قضية الأكراد، وهي قضية داخلية يصعب الاستمرار في الهرب منها الى ما لانهاية. ولعل التنبيه العلني الى وجود هذه القضية سيساعد اربكان في مواجهة السياسيين داخل بلاده، والطلب منهم مناقشة الموضوع الكردي من زاوية مختلفة بنل ان يظل هذا الموضوع قنبلة موقونة. فكل ما في الأمر أن المطَّلوب من تركيا أن تتعاطى مع الأكراد من زاوية سياسية وليس من زاوية امنية ... هل كثير أن توجه مثل هذه النصيحة الى أريكان، أم أن المطلوب أن يبقى رئيس الوزراء التركى اسير مفاهيم قديمة وأن تقتصر سياسته الجديدة على الظاهر في حين أن لا تغيير في الجوهر؟ كان من الافضل لتركيا أن تتعاطى مع موضوع زيارة اريكان لليبيا بايجابية بدل اتخاذ مواقف سلبية لن تؤدى سوى الى تأجيل لشاكلها بدل حلها.

خيرالله خيرالله

دورسفيراسرائيل فى القاهرة

■ للمرة الأولى منذ تبادل التمثيل الديبلوماسي في عام ١٩٨٠، يبقى منصب سفير اسرائيل في القاهرة شاغراً لأكثر من شهر. أذ انَّهي السفير السابق ديفيد سلطاًن فترة خيمتًه في مصر الشهر الماضي، ولم تسم الخارجية الاسرائيلية حتى الآن السفير الجديد، في الوقت الذي دخلت العلاقات بينُ الجانبين ازمة لا سابقة لها منذ توقيع معاهدة السلَّام في ١٩٧٩. لكن الأمر يحتاج الى كثير من التعسف للريط بين هذه الازمة وبين تباطؤ اسرائيل في ترشيح سفير جنيد لها لدي مصر. ففي مجال العلاقات الديبلوماسية، لا يتوقفُ وجود السفير على اجواء العلاقات الثنائيةُ التي لا تثبت على حال. فإذا امتنعت أي دولة عن ايفاد سفير لدى دولة اخرى، عندما تتشَّب ازمة بينهما، لتقلص مستوى التَّمثيل الديبلوماسي الى درجة قائم بالأعمال بين

مع نلك، تتعسف أوساط اسرائيلية الآن عندما تربط عدم ترشيح سفير جديد لدي مصر بالأزمة الحالية بين الجانبين. كما تحاول الايحاء بأن السفراء الأربعة السابقين وأجهوا صعوبات نجمت عن مناخ عدائي تجاههم لم يترك لهم فرصة لأداء دورهم، ما يجعل الديبلوماسيين الاسرائيليين يهربون من الخدمة في مصر. والغريب ان تُردد صحيفة دولية كبرى مثل «هيرالد تريبيون» هذا الادعاء، في تقرير كتبه بورتون جيلمان

قبل أيام، تحدث فيه عن صعوبات في ايجاد سفير جديد لأسرائيل لدى مصر. وعلى رغم أن هناك أبلة كثيرة تفند هذا الادعاء، يمكن الاكتفاء برأى السفير الاسرائيلي السابق لدى مصر موشي سأسيون في مذكراته المنشورة في ١٩٩٢. وتكمن اهمية رأيه في كونه امضى اكتر من سبع سنوات في منصب (١٩٨١ -١٩٨٨)، وهي أطول فترة قضاها سفير لاسرائيل لدى مصر. وهو عبر بوضوح عن ارتياحه الى تلك الفترة، على رغم الازمات التي انفجرت خلالها، وكان اهمها ازمة الغزو الاسرائيلي للبنان في ١٩٨٢، التي ترتب عليها استدعاء السفير المصري من تل

وكان ساسون موضوعياً في تقويمه للعلاقات مع مصر خلال فترة خيمته في القاهرة، باستثناء عدم اعترافه بأنه تجاوز حدود دوره الديبلوماسي. فهو يروي وقائع تؤكد أنه حاول التدخل في شؤون مصر الداخلية، من دون اقرار بما فيه من تجاوز، مثل دعوته شباناً مصريين الى منزله في القاهرة للقاء وفود من الشبان الاسرائيليين. وكان هذا التجاون الذي واصله ألسفيران التاليان شمعون شامير وديفيد سلطان، لحد اهم مصادر الخلاف بين السلطات المصرية والسفارة الاسرائيلية. ووصل الخلاف الى نروته في فترة السفير سلطان، الذي توسع في ممارسة اعماله وأجراء اتصالات تتجاوز مقتضيات العمل الديبلوماسي. ومن حق مصر، بل من واجبها، ان تضع حداً لهذا التجاوز، ولو ادى ذلك الى امتناع اسرائيل عن ايفاد



أسسها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جهاد بسام الخازن

النكتب الرئيسي (لندن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT - التحرين: الهاتف: ۱۸۸۸ ۲۰۱۳ - ۱۷۱، الفاكس: ۱۲۱۵۲۷ - ۱۷۱۱ / ۱۲۱۵۲۷ - ۱۷۱۱ التلكس: ۲۵۷۵۲۳ - الايارة المامة: الهاتف: ١٨٩٨ - ١٠٢١ - التلكس: ٩٢٥٧٥ الفاكس: ٦٠٢٤٩٦٣ - ١٧١٠ - الترزيع: الهاتف: ٢١٢٤ - ٢٠١١ الفاكس: ٢٠٢٤ - ٢٧١.

AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 📰 مكتب واشنطن: 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Pax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York عكتب نيويورك: - 🗷 10017, USA, Tel/Fax; (212) 486 0576, (212) 963 7619

■ مكتب بيروت: المسراء شارع السادات، بناية شائيلا، الطبقة الرابعة. الهاتف/ الفاكس: ٥/١/٣/٤/ (٠١) ٧٤٢٢٠١/٢/٢/١ Rubleovskoe Shosse, House 26, Bidg.1, Flat 18, Moscow CIS مكتب موسكو: ■

Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -■ مكتب باريس:

Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 🗷 مكتب الرياض؛ جرير بلارًا - الدور الرابع - شارع العليا العام · صيب. ١٩٤٨، الرياض ١٩٥٤، الهاتف: ٥٧٥٥، ٢ ١١٥٥٨٤ / ٢١٥٥/٢٤ / ٢٠٤٥٢٥، الفاكس: ٥٢١٥٢٥ ■ مكتب الكومت شارع فهد السالم - مركز للشاري والخثرش ~ الميزانين،

مكتب رقم (٦) الهانف: ۲٤٦٢٥٩٧ العاكس: ٢٤٦٢٥٩٦ عكتب القاهرة: ١ شارع لميركا اللاتينية، مجاردن سيتيء امام السفارة البريطانية، دور ٢ = شقة ٩

الهاتف: ٢٥٤٦٦٤٦, العاكس: ٢٤-٨٥٥٦, ■ مكثب البحرين: - الادارة: الطابق العاشر، مجمع الشيراتين، المنامة من ب، ١٠٦٥٩

الهاتف: ۲۷۱۱۱ - ۲۷۴، الفاكس: ۲۷۲۹۹ - ۲۷۴ - التعرير: ٩١٠ بناية الشيخ مبارك شارع الحكومة، المنامة ص.ب. ٢٦٢٨ الهاتف. ٢١٤٤٢، الفاكس: ٢١٣٨١١

- ملتقى زنقة سولاي رشيد وشبارع شبالة، اقامة شبالة، شبقة ١٤، لليور الرابع الهاتف ٢٠١٥٨ الفاكس

- صنعاء - شارع القيامة - بناية مركن سبأ للمفروشات رقم (١) العور الثالث الهاتف، ٢٢٤٩٠٦

(الفاكس) ۱۹۷۲۲ - مس ب ۱۹۷۲ - الإعلانات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق المركز الرئيسي: جدة - الحمراء، شارع الإنداس، مبنى تهامة، الملكة العربية السعودية،

الهاتف ١٤٤٤ عُنَّاء (٣٠ خطأ) - الفاكس: ٢٥٣٠٨٦٩ تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الإيام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK
Printed in Germany by Ter Druckerei GrubH. Germany
Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA
Printed by LINCO PRINTING INC, New York

EDALSDAY COCTOBOR, 1960

المامة والدائم مصرف

ها: هر المصارف الاسرانسية

المعرب ععد

إعدوالقصاء السا

سكة ويعلق على تنص

الله المراولة الى

في المعلولات وزاء الاستنمار

اللغية أبته يعلمون حيد

بُهرد طوق العزالة" وقد قات

الموشر كرونيكل، صحبية

بالمصاعبها دشي المنضن

ير لندى الطويل نالأس استي

ببعووه الاسرانينيب

بن الله الله الساست مي

أرياعت بعديدت

ومتعد وبجاصراحة كثار

للاحسوارج دريمسسر في

- تسيدان الاعسان -

إيرنيل لانصبر سهسة

مألايندي فقاحها كى

بلويي، ١٠٠٠ و ت

يناوسو مران الاشتناء

عفاكت سفيد س

بالبهوبية في بويضاء

الإعطية

بالمستزديس ألني فسن

الملافع الإجداد

أيمارند ووالكسوت مى

عرفات ورفظه و: عرفات

شقوق الإنسا

يهوء لايرفصق

تحكومة الأسر

ين الإنفاقيات -

مر منطق لتونة

عنى قدرآرتك وثر

الحماعة التولية بعنى كال الد

ان موقف باسي

سيزالها وتبعر

الأرضى لكن الإقة

تسمينهو والت

٤٧٩ مسوداً). من الواضح أنّ

تشتت اصوات الشبيعة في هذه

الدائرة جاء في مصلّحة النكّتور

قبيلة العوارم وهو اكاديمي ووزير

سابق للنفط وقريب من الحكومة.

شسيدهي وَنائُب في مسجلسينَ

• الدكتور حمود الرقية: من

• عدتان عبدالصيد؛ استلامي

٢ - الدائرة الإنتخابية الثالثة

خلو مقعد النائب السابق حمد

الجوعان الذي لم يترشح لأسباب

صحيلة صبُّ في خيانة النائب

عبدالله النيباري الذي حلَّ في

من حصوله على مشأت الاصوات

وبحلٌ عُبدالوهاب الهارون في

المركسر التُساني (٢٠٢ صسوت)

مستفيداً من خلو موقع الجوعان

وجساذبا لاصسوات الديوانيسات

وحلُّ الرَّسْحِ الإسلامي صلاح

(٧١) صــوتاً) وهُو رقم جــيــد

بالنسبة له اذ يحل المنافسة في

وقت متأخر وتأثر بنفرق الإصوات

بينه وبين المرشح القسريب من

الاسلاميين جار الله حسن الجار

الله الذي أحرر المركز الرابع (٢٩٧

• عبدالله النيباري: نائب من

نواب عادوا

مبارك النويلة

جمعان العازمي

احعد باقر

مقرج نهار المطيري

د. عبدالله الهاجري

عايض علوش المطيري

د. ناصر الصانع

خالد العدوة

عدنان عبدالصعد

عبدالله النيباري

إنواب من مختلف التوجهات الفكرية

د. عبدالمسن المعج

راشد الهبيئة

فهد الميع

جمعان العازمي

خالد العدوة

هادي الحويلة

غنام الجمهور

محمد ضيف الله

مفرج نهار المطيري

عايض علوش

مبارك الخرينج

مبارك الدويلة

خلف دميثير

نواب حرجوا

سألع المماد

مصلح هميجان

تركي العازمي

أنسعب بليق

شأرع العجمي

مجمد الهمل

علي بوحديدة

عباس مناور

حمود البجبري

المركز الاول (١٥٣ صوتاً) مستقيد

الشيعية في الدائرة.

نصف البرلمان ولا تغيير سياسياً في الكتل النيابية

🗆 الكويت - من حمد الجاسر:

🖿 شــهــدت الانتــــــــامات البرلمانية اول من امس تغييراً في مقاعد مجلس الامة (البرلمان) بلغً ٥٠ في المئة، واظهرت النتمائح مفاجآت منها سقوط رموز برغانية اسلامية وليبرالية وتخول رمور بديلة، لكن مواقع الكنل البرلمانية طُلْت من دون تعنير كبير.

وانخلت هذه الانتخابات ٢٥ نائباً جسيداً الى المجلس المشكل مَنْ ٥٠ نَائِباً، وحَسَر ١٦ نَائِباً في المنافسسة ولم يشسارك ٩ نواب آخرين فيها مغضلين اعتزال العمل

وكأنت نتائج الفرز بدأت بالظهور الساعية العباشرة لعل الاتنين أي بعد اغلاق باب الاقتراع بساعتين فقط في حين لم تظهر نتائح الدوائر الانتخابية الخارجة حتى الساعة الثالثة صباح

وشبارك في هذه الانتبضابات وهي الثامنة مُندَ وضع البستور الكويتي عام ١٩٦٢ حوالي ٨٥ في المثنة من الناخبين البالغ عددهم ١٠٧ ألاف ناخب.

التجارية التقليبية في الدائرة. وفي ما يلي نظرة على نتائج الاقتراع في كُلُّ دائرةً: العبد الجابر في المركن الشالث

١ - الدائرة الانتخابية الاولى

اولاً: الاستلاميون:

(الاخوان المسلمون)

ب - التجمع السلقي

ج - الاسلاميون المستقلون

د - الاسلاميين الشيعة

القبيلة

العوازم

العجمان

الرشايدة

عنزة

عتيبة

(قريبون من الاخوان والسلفيين)

أ - المنبر الديموقراطي (يساريون سابقون).

ب - الليبراليون المستقلون (قريبون من النبر).

أ - الحركة البستورية الاسلامية

فأر بالمركس الاول النكستور حمود الرقبة (٩٦٢ صوتاً) محققاً اختراقا لهذه الدائرة التي قدمت مقعدين للشبيعة خيلال بتصالس سابقةً، وجاء النائب المضمرم عدنان عبدالصمد في المركز الثاني

المنبسر النيعوةسراطي وعسضسو بمجالس عدة سابقة. مرشحين شبعة اقوباء مثل • عبدالوهاب الهارون: رجل مصطفى الموسسوي (الشالث ٤٨٦ صوتاً) وصالح عاشور (الرابع اعمال واداري وميوله معتدلة.

٣ - الدائرة الانتخابية الثالثة (الشامعة)

احتفظ احمد النصبار بالمركن

الاول واحسرز ٥٥٧ مسوتاً وجساء حِاسَمُ الخُراقي في المركز الشَّاني في ايران. (٧٠٧ أصوات) بعد منافسة قويةً عع المرشح الاستسلامي خساله السلطان الذي احتل المركز الثالث به ٦٦٧ صوتاً. حاءت تُنبِحِة هذه الدائرة في

وقت مسبكر وعسررت بشنكل كسبيسر احتمالات فور الضرافي برئاسة مجلس الأمة. ● أحبيسد النصبيار: نائب مخضرم لعدة مجالس وهو معتدل يميل للأسلاميين. • جاسم الخرافي: رجل اعمال

في المركز الثالث (٧٤٣ صوتاً). الدائرة الانتخابية الرابعة تحلقق مباهو متلوقع هنا

وحصد رجل النين الشيعي حسين القلاف اصوات الشيعة في هذه الدائرة محققاً المركز الاول (١٠٢٠

ونجح التحالف السئي غير المحكم في تقديم اصوات كُشيرة للمسرشسدين جساسم المضف وعبدالواحد العوضيء فحصل الاول على ٩٤٧ صيوتاً واحسرز المقعد الشاني في هذه الدائرة، وتأشر عنه العوضيِّي قليلاً (٢٢٤)

نواب خرجوأ

د: اسماعيلَ الشِّطي

جعال الكتدري

د. احمد الخطيب

مشاري العنجري

احمد الشريعان

د. يعقوب حياتي

أدر لحمد الريعي

وَالْمُ فَأَضْنُوا صَبِيعُولًا مِنْ حَسِينُ الْقَلَافُ

عَيْد اللَّهِ سُنْ جَمال ، د. حسن جوهر

مواقع القوى السياسية في مجلس الأمة البرلمان الجديد نواب جدد

د. فهد الخنّة

د، وليد طبطبائي

محمد العليم للطيرى

مخك العازمي

مسلّم البراك

نواب جند

د، حمود الرقبة

مخلد العازمي

مرزوق الحبيني

د. فهد الخنَّة

وليد الجري

مسلم البراك

محمد العليم

بدر الجيعان

جاسر الراجحي

سعود القفيدي

منيزل العنزي

عبدالسلام العصيعي

اسلامي – سلقي. ♦ مُشاري العصيمي: نائب

٧ - الدائرة الإنتسخيابسية تشبتت الاصبوات في هذه

· د. وليد الطبطبائي: من

وقعت اقوى المفاجبات هذا اذ خرج وزير التربية السابق

(العبيلية) شبهنت هذه الدائرة سيقوط نائب رئيس مجلس الامة صبالح

الطائفي فأحرز الاول المركز الرابع (٧٧٣ صُوتاً) واحررُ البِعَلَى المركزُ الخامس (۷۰۰ صوت)، ● حسين القبلاقة: رجل بين شيعي قريب من المرجعية النبئية • جياسم المُضَفَّح مستقاً.

البعكس التسوتر الطائقي في

أميا تائيبا الدائرة عبيدالله الرومي (سني) وعلى البـــقلي (شيعي) قراحاً ضحية الإستقطاب

وقسريب من ألتكتل التسجساري الدائرة الانتخابية الخامسة (القانسمة)

الدائرة السيابقية (الدعبيّة) على الاوضباع هنا فبجمع الناخيسون السنئة اصبواتهم لعبيدالعبزيز المطوع فاحرز المركز الأول (١٠٠٣ اصوات) ولحمد بأقر فأحرز الركز الشاني (٩٧٣ صبوتا)، واضرجت معروف ووزير سأبق للمال ونائب هذه المعابلة النائب الشبعي المخضرم عبداللحسن جمال فجاء

• عبدالعزيز المطوع: نائب سابق مستقل ومعتدل. • احمد باقير: نائب لعسدة مجالس من رمورّ التجمع السلفي.

٦ - الدائرة الانتـــــــــابيـــة السايسة (القبحاء) وقعت مفاجأة هنا اذ أخرجت المناف سنة الحادة بين ثالاثة مرشحين النائب والوزير السابق مشاري العنجري فأحرز الركز الثالث بـ ١٠٨٦ صوتاً.

القيمَالة (الشالث ١٠٢١ صنوتاً)

وتقسدم النائب السسابق سسأمى

المنيس الي المركسرُ الأول (٣٢٦)

صوتاً) وبعده النائب والوزير

السابق أحصد الكليب (١٢٨٨

• سيامي المنيس: من شواب

🌢 لحمد الكلِّيب: مستقل

١١ – الدائرة الصادية عشرة

عاد رئيس مجلس الأمة احمد

السعدون لكن بنتيجة متواضعة

من الإصبوات (١٣٦٢ صبوتاً) امام

الخلف الذي حَنْفق ١٩٢٦ صَّوتاً

وتراجع النائب محمد المرشد ألى

اللركز الثالث (٧٢٨ صوتاً) فَخَرِجَ

🍑 احمد السعدون: رئيس

● على الخلف: مستقل، نائب

١٢ - الدائرة الشانية عشرة

شهدت هذه الدائرة نجساح

المرشح الاسبلامي منخلد العبارمي

بِالْمُرِكِرِّ الأولِ (١٣١٩ صوتاً)، وجاءً

النائب ووربر النفط السبابق د.

عبدالمحسن الدعج بالركث الثاني

(١٠٧١ صوتاً) وخسس ميراقي

مجلس الإمة الثائب سالم الحمَّاد

● مخلد العازمي: نائب جديد

🔵 د. عبدالمصس المدعج: وزير

١٣ - الدائرة الإنتخابية

حقق الناخبون الشبيعية

مفاحاة في هذه الدائرة لذ مالوا

باصوائهم آلى مرشحيهم الأقرب

للحكومية على حسباب الرشح

والنائب المُسَمَسرم د. تامسر

صرخوة فيخرج من المنافسية

أما المرشح والنائب السبابق

عباس الخضباري فاحرز المركز

الأول بـ (۲۱۹۰ صَسوتاً) في حين

جاء صلاح شورشييد بالمركن

الثاني (١٦٩٩ صوَّتاً) بعد منافسةً

خطيسرة من القائب الاسسلامي السني جسمسال الكندري (١٩٨٧

خدمات قريب من الحكومة.

عبياس الخيضياري: نائب

مىلاح خورشىيد؛ نائب جىيد -

بالمركز الرابع (٢٢٤ صوتاً).

مقعده محرزاً ٨٨٢ منوتاً.

سابق ويميل لليبراليين.

الثالثة عشرة (الرميثية)

وميوله اسلامية.

المجلس السبابق ومرشح لرئاسة

صوتاً).

(الخالنية)

البرلمان.

(السالمية)

المجلس الجنيد.

جديد وقريب من الحكومة،

المنبر النيموةراطي.

ومعتدل ويميل للاسلاميين.

وحقق مرشح التجمع السلقي النكتور فهد الخنة المركز الاول (١١٥٠ صسوتاً) وجساء النائب السابق مشاري العصبيمي في المُركزُ الثاني (١١١٢ صوتاً). 🍎 د. فهد الخنة: مرشح جنيد

لعدة مجانس سابقة – مستقل بميل للاتجاه الليبرالي.

السابعة (كيفان) الدائرة جاء بنتائج متقاربة جدأ

منافسية قوية من المرشح على ادَ الأول عبدالعربيرَ العنساني (١٤١ صوتاً) والشائي البكشور وُليد الطبطائي (٨١ صُوتا). وجاءت نتائج المراكز كالإتي: وربماً لأحُسر مسرة من عَصْنُسُويَةُ حُسالُدُ النصبادُعُ (٥٦٧)، اسبامـــّة المبحود (٥٥٨) مُشعلُ السعيد

 عبدالعزيز العنسائي: نائب الجناح المنشق عن التسجسمع

٨ - الدائرة الإنتخابية الثامنة

(مشرف)

د. احسمت الربعي ورئيس اللجنة الثالية البرثانية سابقاً الدكشور اسماعيل الشطي امام منافسين جديدين ففاز د. حسر جـوهر في المركـرّ الاول حــاصــداً مُعظِّم أَصُواتُ الشَّبِعَةُ فِي الدائرةِ (١٣٨٨ صــوتـأ)، وفَــاز أحــمــد الحليقي بالأركث الشائي بـ ١٢٣٦

🛎 د. حسن جوهر: اكانيمي ثو ميول اسلامية شيعية. ● احتماد الطليقي: متحتام وسياسي شاب قريب للأسلاميين.

٩ - الدائرة التاسعة (الروضة) غياب الدكتور لحمد الخطيب فتح البياب لثائب المسمات المعروف صاسر كالد الراصحي فاحسرز المركسر الاول (١٠٤) اصوات) وجاءً د. فأصر الصائع في الْمَرِكُرُ الْثَانِي (١٠٧١ صّوبًا). 🏓 جاسر الرّاجدي؛ نائب لعدة مجالس سابقة قريب من الحكومة

 ناصس الصسائع: اسسلامي قريب من الاحوان المسلمين.

١٠ - الدائرة العسائسرة

14 - الدائرة الإنتخسابيسة الرابعة عشرة (خيطان): مقارنة مع الدائرة السابقة صبوت الناخبون هذا (ومعظمهم سنَّةً) صُد بَائْبِي الحُدمات حمود الجبري وعلي بوصديدة فخرجا

من المنافسة. وجاء عبدالسلام العصيمي بِالْمِرْكُورُ الْأُولُ (٨١٧ صَنوتاً) وَبِدرُ ناصر الجيعان بالمركز الثاني (۸۰۹ أصوات).

 عبدالسلام العصيمي: بَائب جديد مستقل ويميل للاستلاميين.

● بين الجينفان: نائب جنيد يمثل مجموعة الناخبين الحضر."

١٥ - الدائرة الانتخبابية الخامسة عشرة (الفروانية) كما حدث في انشضابات ٩٢ فقد تفرقت اميهات قيصلة الرشبايدة فاخترق النائب غثام الجمهور من قبيلة مطير هذه الدائرة محققا المركز الشاني ب (١٣٦٨ صوتاً) اما المركز الأولَ فَيْقَى لِنَائِبِ جَدْيِدِ مِنْ الْرَسْسَايِدَةُ هو سيعبود الرشبيندي (١٤٤٣

صوتاً). من رموز الأسلاميين. وخرج النائب المخضرم عباس مناور (عَصف منذ عام ١٩٦١) بالمركز السابع (٨٠٧ اصوات). قريب للحكومة. سعود الرشيدي: نائب جنيد -

قريب للحكومة. غنام الجمهون ناشب قديم ومستقل، يعارض احياناً.

١٦ – الدائرة الانتسخابيسة السادسة عشرة (العُمرية) لا تغيير هنا لكن النَّائْبِ مجارك الخرينج احرز المركز الأول (١٥٤٨) صوتاً) في حين جاء النائب مبارك الدويلة ثانياً (٢٠٩٨ صوتاً) أمام منافسة ليست سهلة من نائب الخدمات السابق براك النون الذي احرز المركز الثالث (١٩١٤ صوتاً) وكلُّ الثَّلَاثُةُ السابقينَ من قبيلة الرشايدة.

مبارك الخرينج: نائب خدمات - حكومي. مسيسارك الدويلة: من رمسور المعسارضسة في البسرلان - نائب للصركة المستورية الاسلامية (الاخوان المسلمون).

١٧ - الدائرة الانتخصابيسة السابعة عشرة (جليب الشيوخ) المرشيح القريب من الليبراليين مسلم الدراك فازهنا بالركز الاول (٢٥٥١) دون منافسة حقيقية، اما المركز الثائي فجاء للناثب الستقل محمد صَّيف الله شرار (٨٠٣ اصدوات) متفوقاً على مبارك عوض (الثالث ٨٠٣ اصوآت).

مركز جمع الاصوات في وزارة العدل. (رويتر) مسلم البراك مرشح شباب

قريب من الليبراليين. مصمد شيرار: نائب معتدل اقرب للاسلاميين. ١٨ - الدائرة الانتخابية

الثامنة عشرة (الصليبيخات) ثوات الخسيدمسات لا زالوا يحتكرون هذه الدائرة ● خلف دوپيسيس العنزي (٢١٨٢ صـوتاً) فَائْبِ خَــــمـــاتْ

بِالْمُقَعَّدِ مَحْرِرًا الْمُركِّرُ الْأُولِ (١٠١٠

اصوات)، جاء بعده منيزل العنزي

(٨٩٠ منوتاً) مستفيداً من تحالف

قبيلة عنزة وأصوات الناضبين

وأضرجت هذه المعادلة النائب

المعتارض المختضيرم لحتميد

الشريعان فجاء بالركز الثالث

• مفرج نهار: نائب معارض،

منيازل العنزي: نائب جسيد -

٢٠ – الدائرة العـــشـــرون

حافظ تائيا الضيمات طلال

العسيسان وطلال السسعسيسد على

مقعديهما فجاء العيار اولاً (١٩٨٧)

صوتاً) والسعيد ثانياً (١٤٠٩)، في

حين لم يحسألف الحظ وللمسرة الثانية مرشح الحركة النستورية

الاسلامية التكتور محمد البعيري

طلال العسيسان: ثائب قسيم

طلال السعيد: نائب للمرة

اكبر النوائر الكويتية ونجح

الناخبون من قبيلة العجمان من

هريمة تصالف قبيلة عشيية

والعوارم ففار وليد الجري اولاً

(٢٣٧٩ صبوتاً) والشائب الإسالامي

السارر شالد العدوة ثانياً (٣٥٩

صوتاً) امام منافسة غير سهلة مع

مرشح التصالف سعنون حماد

العتيبي الذي جاء بالمركز الثالث

اسرةً برغائيةً عَرْيقة – مستقل.

وليد الجري: نائب جعيد من

خسألد العسوة نائب ورمسر

فجاء ثالثاً (١٣٦٩ صوتاً).

مستقل قريب للحكومة.

الثانية - قريب للحكومة.

٢١ – الدائرة الحـــ

والعشرون (الاحمدي)

(٣٢٤٢ صوتاً).

للاسلاميين.

المتجنسين منها.

(۲٤۲ صوتاً).

(الجهراء القبيمة)

🖷 راشت الهنسيدة (١٧٤٠) صوتاً) نائب قريب من الحكومة. ١٩ - الدائرة التاسعة عشرة (الجهراء الجديدة) نجح النائب الإسلامي السلغ مفرج نهار المطيري في الاحتفاظ

على المركز الشالث (٢٣٣٥ صوتاً) على حساب ابن عمه في القبيلة خميس عقاب الذي جاء ثالثناً (٢,٣١٦ صوتاً).

● محمد العليم المطيرى: نائثٍ جديد وشاب بميولُ اسلامية. ● فهد الميع: نائب خيمات.

الرابعة والعشرون (الفحيحيل) استهاد النائب والوزين السابق د. عبدالله الهاجري من التحصالف المساند له بعبد الانتضابات الفرعية التي جرت قبل شبهرين فأحرز المركز الإول (١٩٧١ صوتاً) بغارقٌ صوَّتٍ واحْدِ عن حسين براك الدوسيري الذي جِاء ثانيًا (١٩٧٠ صُبُوتًا)، امناً رأشد الصحيطان القبريب مأن الليبراليين فحسر المنافسة (١٥٧٧

د عبدالله الهاجبري: نائبُ ووزير سابق للتجارة - اسلامي. حسين الدوسري: نائب جنب . مستقل

الخامسة والعشرون (ام الهيمان) هذه الدائرة الغلقة على قبيلة العوازم شهدت انتضابات فرعية لم يشَسَارك فسيسها النَّائِب وَوَرُيْر الأوقاف السابق جمعان العازمي لكن جسعان أخشرق والفرعية محرراً المركز الأول (٩٩٣ صبوتاً) في حين صقق مرزوق الصبيني المركسر الثساني (٥٥٥ صبوتا)، محرجا ثائب الخيسات سماح هميجان من ألمنافسة حيث لحرز المُركِنُ الثالثُ (٨٩٤ صوتاً).

جمعان العارمي: نائب الحركة النستورية الاسلامية (الاخوان المسلمون). مرزوق الحبيني؛ تائب جبيد

٢٢ - الذائرة الانتكابة الثانية والعشرون (الرقة) لم يحسدت تغسيسيسر في هذه الدائرة رغم المنافسة القوية.

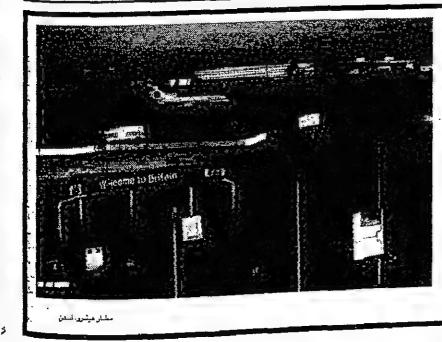
الأول: هادي الحــويلة (١٩٨١ صوتاً) نائب خيمات الثاني: عايض علوش الطبري (١٦٤٧ صُوتاً) ثائب اسلامي.

الثالثة والعشرون (الصبّاحية) قبيلة العوازم القوية في هذه الدائرة ولجهت تحالفاً قوياً من قبيلة مطير والعجمان والنآخيان الْحُصْنِ (الْتَجْمِعُ السُّعِيْي) فَكَانْتُ النتنيجة ولا غَالب ولا مُعَلُّوب، أذ تقاسم الطرفان الدائرة وحصال مرشح التجمع محمد العليم المطيري عنى المركس الأول (٥٧ أَرُّ صوتاً)، ونائب العوازم فهد الميع

٢٤ - الدائرة الانتسخساء

تنتشر «الحياة» حيثما ينتشر قراؤها، فلا تفتقد نهاراتكم صحيفتكم المفضلة. ذلك أن توزيع «الحسياة» بات يغطى معظم المدن الرئيسية في ألملكة التحدة. أينما كنت في أكثر من ٤٠ مدينة في انكلتره

وسكوتا ندا، يمكنك أن تستمتع يومياً بقراءة «الحياة»، فأنت ستجدها حولكٌ في كل وقت.



وتوثقك فعربي عبر مسش رويوز تعر معالف الدا الدار يتريسر عرفات سلسب المترفكترال يضمعن الاعل حبأته ور

. H . . . كمساب المثيعا يقبهنج ببر -وهنولا روايت المتي كلة عجروة

غي العا

بهم القرد العشرين كاشد

الرنب وكار سيسوهب وارياب فيزكثر كتار الموسيين بأواله يسو أبياد شبيبه حيستمع المتنف حاجب جرحب 1824 المنسألعة ونحدر لماعلوه احصاحا في عيال . أورية أن ير ريخ حيدته الي الذ بالإبلاط فالماني فني شوح استسببات المتأمر سنة الصسي سينودي كَلِمُولِيُّ خَسِفِسَةٍ بِدِيثٍ . الايلجوا وليما السعدالية ___ الأسيس البلافالكات هوية الكاتب السا

ألجيم البيتانية شكتي المصلفة

ستقالة المي اوم إمة الصيبونية شيد البييين نسورهم عثبي كالد بحنول لايطو مغسيسة: عن اووا وللضعسنفة وظم تعسعبوشية أليد تعبصوبية حواتع لر • حكشوف وال تستبغير أوطية عزر هنيو للو الإستحافيات أبية تنشبه في عو

خسسارية فنبو الكستسوفت عد بدنونعا فقد عنى أن 11 في

تستبعسونك وقط وحستنن عسعه لتميعوفواطش ول مندهن

8 ALHAYAT

بهادوة الخنشفيد

للديكست تعبيبراول

الأول هدي المسوية ال

المقاسي أعابض علوتن نعج

عليه - المند لترة الإ<u>لك فيد</u>

الشانئة والعشرون صلباني

قصيمة العوازه القويةزوا

الدائرة واحبت تحسالهم

قبينة عطير والعجدرونكم

الحضار التجمع التعبيرات

النتيجة لا غُلِّ ولا بِغُونِ:

فلقناسد النظرفان بالزويدم

مبرشته اشتحته بتعباق فلعلسري عبى الأوراد صبوتا وبانب العولإوفياد

على المركاز الثالث أأأأ أسا

على حسب ادر عبه فرالله

خسيس عقاب الأوجادات

• محدد الصيد الطوية

الهام السامرة لانتسطام

السينية والدائد والدائد والدائد

الرابعة والعشرون القليط

السابق واعتدالك ليأمي

التحصيف بنساسة به

الانتسخانات بفرعية نفرام

قبيل شبهرين فاحوز الزكرافأ

١٩٧١ صوت بدرق ميدا

عن حسين براد اسوسريه جاء تانب ١٩١١ صولة

وأثبت المجيلان القرار

الليبراليين فضر الماهنة

د. عسداليه الهاجرية

حسين أندوسري ظبه

٥٥ - الدائرة الانتسفير

هذه النائزة المفلقة عمله

الخامسة والعشرور ادليه

العوازم نسينت النفلغاد

له يشارك فيها السَّالِ الاوقاد السابق جعد فلا

لكن جمعان أغنرق الله

مصررة المركز الأول المهمج

في حين صفق مسنفة الله

ي حي سيندن المركسن النساسي (١٥٥هم صفرها مانب الفسين

عصيجار س المنافسة جبالا المركز التالث (١٩٩ صونا ملك المالة ال

النسستورية الإسلامية ال

المستعون مرزوق المعبيبي بالله

Historie to Britain

ووزير سأبق للتجارة اللام

٣١٩١ أ. ٣ صود

١٩٤٧٠ حسوت سانب سانس

الثانية والعنسق الوقة

الدائرة رعد المنافسة القان

صوقا بانب خدمان

■ قد يكون بنجامين نتانياهو من مواليد الاقليم الشيمالي بالسودان وقد إلا يكون النابت انه اميركي النشياة ُ وَالْتَدَرِيبِ. وَهُو لا ريبَ عَلَى عَلَم بالمُثَلُ ُ الْأَمْسِرَكِي الذِّي يَقُولُ: دَلَا يُوجِدُ شيءَ إسمه: غداءً مجانيًا: فلكل وجِبة تمنها. بيد ان نتانياهو الذي تُبُاهي في أكثر من مناسبة باردهار اسرائيل الاقتيصادي يعلم إن اسرائيل ثالت و الفطار أ وغداء وعشاء مقابل ثمن زهيد هو ان تتوقف عن ابتلاع ما تبقى من ِ الأرض الغلسطينيية. وهو تمن وصيفة الكَّاتِ الإمسينَ مسارتِن وولاكسوت في والغاربيان، (١٩٩٦/٩/٢٧) بانه مُدهشٍّ أبكاد العقل لا يصدقه. وقد نشر مصرف يُّهَّابواليم - اكبَّر المصارف الإسرائيلية رِّ- أعْسَلَانُأُ مَسْفُسُوعَ الأَحْسِرِ فِي مُلْصُقَّ ورالفايننش يال تايمان (۱۸/۱۸/۱۹۹۲) . أُعِقُولُ فَيِهُ «تُعَتَّبِرُ اسْرِائِيلُ اليَّومِ مِنْ · المُصَّلُ الْبِلَدانُ لِلمُستَثَمَّرِينُ. فَعَمَّلِيةً أألسلام التي تتوطد والاقتصاد المستقر والذي ينمو بقوة بجعلان توقيت الستندمار في اسرائيل افضل من أي إِنَّ **وَبِالْفُسِّعَلَ: تَصْسَاعَ**فُ إالاعتراف النبيئوماسي باسرائيل منذ أعناه ١٩٩٢ من ٨٥ بولة الي ١٦١ بولة ووتضاعفت الصادرات وزاد الاستثمار إِ إِلَاحِدْبِي ست مـــرات. ولمن يكن زُغِمستغُرب أن يؤيد رجال الاعمال يُرْوَالْمَالُ حَرْبِ الْعُمَلُ فَي انتَخَابَاتِ واستان حرب المأضية. فهم يعلمون جيداً أن عمليــة الســـلام هي آلتي فـــــــت أُ أَلْابُوابِ وَكسرت طوق الْعزلة أُ وقد قالت أفتتاحية دالجويش كرونيكل، صحيفة الجمالية النسهودية في بريطانيا (الجمالية النسلام مع الممالية السلام مع العرب رغم مصاعبها دهي افضل ضُمَانَةٌ على المدى الطويل للأمن الذي بِينشيده نشانياهو وكل الأسيرائيليين،". ونوهت بأن التسجسمسيسد الفسعلى للاستثمارات الهائلة التي انسابت الي أسرائيل قد بدأ عملياً بعد تصريحات نتانياهُو المتشددة. ونجد صراحة اكثر َّفي كَلَمْــــات جــــوْرجُ بريمْــــر في «القرنكفورتر الغماينه» الإلمانية ال , اعلنُّ دان أُسِسرائيل لا تصبير مهمة اقتصابيا الأيمدي انفتاحها على العسالم العسربي»، (٩٦/١٠/٢٠). وقسد اثبتت أنفاقية كامب بيفيد ما تثبته انفساقسات اوسلو من ان الانفسساح ألحقيقى على العالم العربي غير ممكن محاناً أو بدون ثمن مناسب. لذا فأن الضغط على ياسر عرفات لتقديم تنازلات اكثر فاكثر أن يضمن الامن

عملية السلام وعملية الكلام أزمة الاكراد في العراق:

والسلام لاسرائيل بل سيدمر مصداقية عرفات ورفاقه ويؤجل المطالبة بالثمن المناسب، بضع سنوات.

يريد اليسمين الإسرائيلي ان ينال تأبيد المجتمع الدولي في المطالبة بالشعويضات واسترداد الممتلكات اليهودية في الدول الشيوعية السابقة لكَبْهُ يَنْكُنْ عَلَى العَسِرِبُ المطالبُـة بحقوقهم المشروعة في الإراضي التي طُرِيواً مِنْهِا عِنْوة عِسَام ١٩٤٨. يريد اليمين الاسرائيلي أن تتنكر الانسائية دائماً المحرفة والفظائع التي عانى منها البهود على ايدى النازيين، لكنه يمارس القهر والتعنيب وانتهاكات حقوق الإنسان ضد الفاسطننيين ويستهجن تقارير منظمة العفو الدولية الَّتَى تُوثُقُ التَّجَّاوِزات البشعَّة. يُريَّد اليسمين الاسترائيلي من السلطة الفلسطينية أن تلجم الاصبولييين. المتطرفين الرافضين لعملية السلام – الكن حكومة نتانياهو تضم اصوليين يهودأ لا يزفضون عملية السلام فحسب بل يرفضون مبدا الدولة العلمانية الحسيينة. ومن زاوية اخسري اخطر يرفض اليحمين الآسترائيلي تنفيية الاتفاقيات التي سبق ان وقعت عليها الحكومة الاسرائيلية بقسادة اسبحق رابين. فهل يعني هذا أن الاتفاقيات -كُلُّ الاتفاقيات - غير ملزمة؟ ما أغربه من منطق لدولة أسست عام ١٩٤٨ بناءً على قرارات وتوقيعات التزمت بها الجماعة الدولية.

يعني كل هذا ان مصير الرخاء الاسرائيلي والاستقرار الاسرائيلي بيد

ليس بوسحتهم في هذه المترجلة التاريضية أن يواجلهوا اسرائيل بالسلاح - لكن منجلرد توقيفهم عن مواصلة تقديم باقى الوجبة المجأنية سياتي بالنبائج المرجوة. لذا فإن موقف مصر يعدم المشاركة في قمة واشنطن ينبغي ان يجد الأشادة. كما أن موقف ياسر عرفات في عدم تقديم تنازلات اضافية ينبغي ان يساند.

عملية السلام - على علاتها - لا بديل لها. وليس لدى الراقضين العرب بديل يكفل انقاذ ما يمكن انقاده من الأرض. نكن الالتزام بالسلام مقابل ما تبقى من الارض لا يعني التهاون في المسقساوهسات. المسهم أن نفساوض ونتصرف بدهاء لتنكير بنيامين نتانياهو واليمين الدينى المتطرف الذي يؤيده بعدم وجود شيء اسمه: دغداءً مجاني،

* كاتب وجامعي سوداني مقيم في

عدنان الحلفي *

■ في مدينة صلاح الدين الواقعة على بعد ٣٠ كيلومتَّراً شَرَق مَيينة أربيل، دارت نقساشسات سساخنة في الأجتماعات الموسعة التي تمخضت عن تأسيس المؤتمر الوطئي العراقي المُوحد INC عام ١٩٩٢، استَّأَثر جَاندً كبير منها في الموافقة أو عدم الموافقة من جانب المُعارضين العراقيين على المشروع الفيسيرالي الذي تقدمت به الفصصائل الكربية أنذاك. أحد المعارضين العراقيين المعروف في الإوساط الأسلامية تحسث من وراء بنصبة المتؤتمين قائلاً: لمباذا يصبر اخوتنا الإكراد على حصر انفسهم في الشَّمَالِ، في الوقتُّ الذي نَفتح لَهُمُ كلُّ العبراق للأستفادة من كبرتهم لسياسية وبضالهم الطويل، لذا فاني أرشح كاكبا مسعود البارزاني لرئاسة وفي مناسبات عسديدة اظهر

الاكراد بأنهم اصبصاب طمسوح قومي لِأَسَّامِسَةُ أَي شَبْكُلُ مِنْ أَشْكَالُ الحَكُمُّ المستقل لن يتجاوز مدينة خانقين جنوب السليمانية. وحيثما صارت القوى الكرنية جـزءاً من المعـارضـة العراقية خصوصاً بعد حرب الخليج الثانية حاولت فصائل المعارضة العسراقية، الاستنفادة من الوضع السيياسي والعسيكري الكردي ولكنها نهبت وراعهم دون حُدْر أو أي تصبور من أن هؤلاء القادة الاكراد بمتلكون منهجاً سياسياً مختلفاً عن تصورات المعارضة الأخرى فاحراب تلك ألف مسائل تحمل في أسياتها مشروعا وطنيا يمتد من مدينة زاخو شمالاً الى مدينة الفاو جنوباً، تناضلُ من أجل الجاد نظام سيساسي في العراق، يدفع الوطن الى المستوى الطبيعي في الموقع الحضاري الذي

فُنْضَال الشيعة على سبيل المثال لم بنته عند اقامة منطقة أمنة في الجنوب أو اقامة كيان سياسي في محافظات الجنوب، بل ان المنهج السياسي لدى شيعة العراق هو اقامة نظام سياسي حر في العراق يحترم جميع الطوائف والأقليبات ولم تكن تلك المطالب وليدة الساعة، بلّ انْ المعارضة العراقية في عام ١٩٢٧، والتي كان يمثلها أنذاك شيوخ العشائر وعلماء الدين وبعض

المشقفين الشبيعة، امشال رفعت الجرجفجي، ومحمد رضا الشبيبي وجعفر أبو التمن، كانت ترفع مذكراتها الى الحكومات المتعاقبة تطالبها فيها بالحقوق المدنية للشعب العراقي، متل حربة الصحافة، واستثمار الموارد الحكومية وتعديل نظام الضرائي، ونزاهة الأنتخابات وحرية الراي وما ألى نلك. والإكشر من نلك أنها كَانت تطالب باشراك الطوائف الإخرى في الحكم وفق النسب السكائيسة وعسم احتكار السلطة من قبل جماعة معينة هذه الطروحات القسمة الحديثة، شكلت الجنثر الطبيعي لمنهج التفكير السياسي عند الشيعة، لذا فيإن مشتروعيهم في الوقت الصاضير، هُوّ أخطر على صدأم حسين من مشروع الإكراد الذِّي ينتهي كما قالوا عند مدينة اسقاطات المنهج شكّل هذا المنهج بطيبعة الصال نوعاً من أنواع العمل السياسي لدى

العرب والاكبراد في العبراق، ورغم ان المشكلة في العراق لم تكنّ طَائفَية، بل كانت ومنذ تاسيس الدولة العراقية عام ١٩٢١ مشكلة سياسية بين شيعب العراق وبين الانظمة السياسية التي تحكمه، لذا وقع القادة الإكراد في الوقت الحاضر، بمحاولة عزل الشعب الكردي عن الشعب العراقي عموماً، وفق مناهج تصوروها ستكون الحل الامثل للقضية الكردية في العراق، ولهذا جاء تفكيرهم بالغدر اليةُ، والتِّي هي بلا شُك كلمةٌ حقُّ ولكن لا أحد يتكهن بحجم التدخلات والاطماع في ثلك القدرالية الصرعومة، ولا أحد يتكهن كنلك بمدى العسزلة والإضتناق الذي سيعيشه الشعب الكردي فيما اذآ نفذ عملية الإنفصال، هذا اذا لم نتطرق الى المسشساكل المسلحة التي صنفت مع الإكراد ذات انفسهم، كونهم مجتمعاً قبلياً عشائرياً كسائر الشعب العراقى، تشكل العشيرة وقوانينها في الثَّارآت ورد الاعتبَّار شُكلًا مِنْ أَشْكَالُ العِمْلِ السِياسي، لقد كانت حقوق الإكراد في العراق أبسط من تعقيدها بهذا الشكّل الذي وملت اليه. كذلك فإن الشعب العراقي وقواه المعارضة، لا يريدان ان يصدقا ان الاكراد يبحثون عن مصالحهم فحسب في هذه البقعة الجغرافية الصغيرة من

العسراق، بل كسان الطمسوح لدى

المحارضين العراقيين ان يفكّر ابن

السليمانية كما يفكر ابن البصرة في حقه المطلق في أي بفيعة من أرض العراق، وان حقوق العرب والاكراد والتركمان وسائر الأقليات، ضيعتها الانظمة السيجاسية، لذا فيحب أن تناضل جميع هذه التلاوين من أجل ايجاد نظام سياسي في بغداد وليس في أربيل. الا أن ما ذهب اليه القادة الْكُراْدُ وطالبوا به علناً في أجتماعات صلاح الدين وما تلاه هو النصال من اجِل الإنفيصيال عن العيراق أرضياً وشبعبأ، تحت عنوان القدرالية ولما وضعفوا كل طموداتهم في هذه المحافظات الثلاث (سليمانية – أربيل – نهوك) ضباقت النظرة السيباسييا لديهم، وتصبارعوا على قطعة جين صغيرة، ازاء ما موجود في العراق من ١٥ مُحَافظة اخرى، يتمكن كل كردي از يشغل منصباً مهماً فيها، ويحقّ له تْرشْبِيحْ نَفْسَهُ للانتَحْابِاتْ، في ظَلَّ نَظَام حّر بنّيل لنظام صدام حسينٌ وسيكون أَفْضُلُ لَهُ مِنَ أَنْ يَعِيشُ لِأَحِنَّا فَي دُولَةً اخرى، نتيجة للمشاكل الدائمة التي سسوف لن تبسارح المستسافظات الشحصالية، طالمــــ وح الإنقــمــــال

طموح قومى لا تريد المعارضة العراقية تصديقه!

قاد هذا المنهج الخطر الزعماء الإصراد الى الركون الى التحالفات الاقليمية ومن ثم تعريض الاكراد الى نزوح جماعي دائم في الأول كان بسبب غارات جيش صدام حسين وسلاحه الكيماوي، وأصبح الآن بسبب النزاعات الكربية المسلحة التي وصلْت الى كسر العظم بين تلك الفصيائل، ولن يرضى احدهمًا آلاً بسحق الآخر. حتى أوصلهم طموحهم الصغير الى تحالف الضحية مع الجلاد من اجلَ الوصول الي أهدافً صَغيرة ايضاً قد لا تطول ولا تسمن ولا

والسعى اليه يحاول زعماء الإكراد زرعه

فَّى اقتَدَّةَ الشَّيْعَبِ الكَرِّدِي الصَّعْلُوبِ على

تغني من جوع. الطموح القومي لحرب مسعود البارزاني - ورغم انه طموح مشروع -لا يحتاج الى هذه الكمية من الدماء ولا هذا الحجم من التحالفات والميكافيلية، بل كان من المحكن المحافظة على مُنجِرُاتُ انْتَفَاضَةَ عَامَ ١٩٩١ للشَّعْبُ العراقي في الشمال والجنوب – وهي احراج الجيش من المناطق الشمالية واقامة المنطقة الأمنة شمال خط عرض ٣٦ - بمكن المسحسافظة على هذه الانجازات عبر طرق عديدة، لا تصل الي قلب الطاولة واحراق التناريخ للحركة

واقتصد بذلك طبحا حشهم باتجاه الكردية المعروفة بنضالها الطويل مع التنسيق مع المعارضة العراقية حكومات بغداد، بل كان من المفترض لاسقاط نظام بغداد قلت له: أن الكواس التحاون بشكل أفضل مع فصائل الكردية معروفة لدى العراقيين المعارضة العراقية، وتوجيه طاقات بمستواها العلمي وشبهاداتها وخبرتها القوى الكربية باتجاه استئصال الغدة بالعمل السياسي، وكثير منهم قد عمل السرطانيية في بغداد والتي هي سبب في كل ذلك، ولكن الفصيلين الكربيين الكبسيسرين الاتحساد الوطني الكربستاني بزعامة جلال الطالباني بهذا المجال لسنوات عديدة، الا يمكن السيطرة على هذا النزاع الغيي وكان جوابه لي مفاجئاً حين قال: ما والحرب الديموقراطي الكريستاني بزعامية مستعود البارزاني، تصيرفاً سياسيا وفق تلك النظرة الضعقة والإهداف القومية المشواضعة، ولم توسعا نظرتيهما باتجاه وطئى شامل لُعُموم العَرَاقُ، يتَصْبَرُفَانُ عَلَىَّ انهما

شسريك اسساسي في هذا الوطن الذي

سناضل ابنائه من العرب والتركيميان

والشبيعة والسنة والمسيحيين

والاقليات الأضرى من اجل تصريره من

زاخو حستى الفاو، لا من أجل اقيامية

كانتونات صغيرة ومناطق نفوذ يجري

الصبراع عليها وتكون ثغرة للتدخلات

الخارجية، وتسحق الكائنات البشرية التي تعيش عليها. أن مستوى النضوج

السياسي والتفكير بحجم المرحلة

يفرض على القوى الكربية في العراق

أعادة النظر في خارطة العمل السياسي

الذي تسلكه ومنهج التفكيسر

الجــــيوبوليــتيكي الذي يحــتم تغيير كشير من شعارات وأدبيات الاحراب

الكردية، ويجب ترسسيخ الشعسور

بالانتقاء الوطني للعراق كبلد، وكشعب،

وان الانظمة السياسية في العراق لن

تَمثل في مرحلة من المراحل الشُعب

العراقي ولن تعبر عن رؤاه وطموصه

مطلقاً، وإنَّ العراقيين عموماً يعيشون

نفس الصعاناة في الشيمال والجنوب،

ولكن نضيف لمعاناة العراقيين الإكراد

في الشمال هو خطأ المنهج السياسي

الَّهُ صَائِلَ الكربيةَ. والذِّي لم يجن منه

الإكراد كشعب وكأحراب ومنظمات الا

الألم والويلات ومسوجسات النزوح

البشُسْرِيّ، وفستْح البَّابِ للسَّدِّضَلَّاتُّ الإجنبية والاقليمية.

(يوليو) الماضي بين كاتب السطور وبين الدكتور فؤاد معصوم عضو

المكتب السنياسي للاتحاد الوطني

الكريستاني في متبنى البراسان في

أربيل، حاولتَ فيها معرفة الاسبابُ

الحقيقية للصراع وامكانية حله

وتجاورُه الَّي مراحلُ أُخْرى منَّ العمل

وفي محاورة جرت في شهر تمور

وألتنفكيس السبياسي الذي تتبناه

تقوله صحيح ولكن الواقع الذي نعيشه لا نُعسمل بِهُ بِشُـهاداتْنَا... فَاذَا هم (ومقتصب الحسرب الديمتوقتراطي الكردستائي) احتَّلُوا قَرَيَّة (سُرَّرَشُّ) ندن سنحيقل قبرية أخبري في الطرف يطبيعة الحال هذا المنطق المتعنت

من قُـبِلُ الطرفين والذي اعترف به التسبيد فؤاد معتصوم ايضناً هو الذي جُعَسِّل جميع الْوسَاطاتُ الاقليمية والعالمية والمحلية للمصالحة بين الصربين وصلت ألى

أما وقد وصل الحال الآن الى ما هو عليه، فهو كذلك لا يمكن اعتباره نهاية المطاف، أو يمكن استدال الستار على الأزمة الكربية في العراق. فالاحراب الكردية ويعد هذه التجرية الماساوية لا يمكن أن يقيل بهنا الشيعب الكردي كممثل لكل طاقاته وكوابره وشبرائحة الاجتماعية، ولكونُ الأنتماء الوطني الكردي للعراق ما زال ينبض في تُفكيرُ كثير من المثقفين الاكراد، ولا بد العمل في المرحلة القادمة على توسيع النظرة السياسية لدى اكراد العراق لتشمل الاحساس بانتمائهم الى العراق بكل محافظاته الشمالية والجنوبية، مع الإحتفاظ بالمطالبة بحقوقهم وثقافتهم وهويتهم الكردية، التي سوف لن يبخل بُها الجيل العراقي الذي سيتقدم الي مناصب الحكم في بغداد بعد رصيل صدام حسين ورمرته عن الحكم في

وهناك حقيقة أن العبراقي في أي مكان في العالم وعلى الرغم من الظروف التي مرّ بها يفتخر بانتمائه الى العراق ستواء كنان من الغيرب أو الإكبراد أو التركمان أو سائر الإقليات الاخرى. وهذا الحق نتمنى ان يتمتع به أكراد

* مدير والمركز العراقي للدراسات

ذاكرة القرن العشرين

٩ تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٦٧

اندریه موروا: روايات المصالحة وسير التوثيق

🖪 ريما لم يعرف تاريخ الأدب الفرنسي في القرن العشرين كاتباً وضع كل أدبه وكل مصوهبستسه الكستمابية، في ضدمة مبدأ والمصالحة، بقدر ما فعل اندريه موروا، الذي كان من أكثر الكتاب الفرنسيين خصوبة مع انه يبدو اليوم شبه منسى في حياة ثقَّافية لم يعد يربطها الكثيرُ بمبدأ المصالحة. والصال أن أندريه موروإ دفع مفهوم المصالحة في حياته بعيداً، الى درجة انه ما ان بدأ حياته الأدبية وهو بعد هاو في شرخ الشباب حتى اختار لنفسه اسماً فرنسى النطق والدَّلالة بدلاً من اسمه الاصلى اليهودي امسيل هرتزوغ. فسعند بدايات مسوروا، كانت النزعة المصادية للسامية في فرنسا مزدهرة وكانت هوية الكاتب - أو حتى المواطن – اليهودية تكفى لوضعه،

واجماعيته، ومن هنا غير الشاب اسمه الى اندريه موروا الذي سيحمله طوال حياته ويصبح هو اسمة الرسمي. ودالمصالحة، بدأت مع اندريه موروا

باكراً، منذ خيم في الجيش الفرنسي كضابط ارتباط مع القوات البريطانية الحليفة، فوجد أن عليه أن يوجد وسيلة يفهم بها الفرنسيون الروح الانكليزية ويفهم بها الاتكليز الروح ألفرنسية وصولاً الى التواصل بين الطرفين، فكانت روايته الأولى «صمت الكولونيل برامبل» التي كتبها وهو في الثانية والعشرين من عمره في العام ١٩١٧. ولقد حكم مبدأ المصالحة رواياته الأربع التالية، اذ نجده في العام ١٩٢٦ يكتب رواية دبرنار كيني، كتعبير عن ضرورة المصالحة بين العمآل وأرياب العمل، وفي العمام ١٩٢٨ كتب «مَنْاخُات» كـمــحّـاولة للومسول الي المصالحة بين نظرة المرأة والرجل الى بعضهما البعض، بينما كتب في العام ١٩٣٢ «دائرة العائلة» وهي مستساولة للمصالحة بين الاجيال.

حس المصالحة هذا ظل موروا يحمله الى النهاية، ومن هنا لم يكن من قبيل الصدفية ان يكون واحداً من آخر كتبه، كتابأ وضعه شراكة مع خصمه الايديولوجي، الشبيوعي لويس أراغون، نصفه بروى تاريخ الولايات المتحدة الاميركية (كتبه موروا) ونصفه الآخر يروى تاريخ الاتحاد السوفياتي (كتبه، بالطبع، أرآغون). هذا الكتاب ألمزدوج بشكل او بآخر، خارج سيرورة المجتمع ﴿ صدر في العام ١٩٦٢، وكان بالنسبة الى

موروا «محاولة كتابية للمصالحة بين تاريخيي الدولتين الاعظم، وميوروا الذي رحل عن عالمنا يوم التاسع من تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٦٧، اتيَّح له على اى حال ان يشهد بداية الانفراج بين تينك الدولتسين مسمسا اثلج صدره

غير إن شهرة اندريه موروا الاساسية لم تقم لا على رواياته التي راحت تصدر برخم عبد يب خلال النصف الأول من مساره الكتابي، ولا على تأريخه «الداتي» للولايات المتحدة، ولكن على العديد من السير التي كتبها. فالحال أن أفضل ما بقى من اندريه موروا لقرائه، هو تلك النصوض المعمقة والتي تمتزج فيها الدراسة التاريخية بالدراسة السيكولوجية لترسم صبوات بعض اشهر الأدباء الذين أعتبرهم موروا على الدوام اساننته الحقيقيين. وهو في هذا الاطار، ويعد عذابات سرحلة الحرب العالمية الثانية التي تلت صعود النازية، واضطرته الى تمضية العديد من سنوات حياته في الولايات المتحدة كُمِما في افريقيا الشـــمالية، انصرف كلياً تقريباً الى ذلك النسسوع من الأدب الذي كان ثالث المجيدين فيه في القرن العشرين، الى جانب ستيخان تسخايغ واميل لودفيغ، بل انه فاقهما جودة في بعض الاحيان: فن كتابة السيرة. والأنب يدين له، بكتب في هذا المجال، ترجمت الي العديد من اللغات، من بينها «أريال او حياة شيلي، (١٩٢٣) وبحياة بزرائيلي، ا

(١٩٢٧)، وهما الكتابان اللذان خاص فيهما التجربة قبل ان يغوص في لعبة السيرة حتى النهاية، فكان نجاحه مشجعاً له على الاستمرار، فتوالت السير من «رينيه او حياة شاتوبريان» الى ددون جوان او حياة بايرون، (١٩٥٢)، ثم وليليا او حياة جورج صاند، و، اولمبيا او حسياة فكستبور هوغبوء (١٩٥٢) وهو كتاب اتبعه بكتاب عن «آل دوماس الشلاثة، وبنان عن حياة بلزاك وثالث عن حياة السير الكسندر فلمنغ مكتشف

والحال أن أندريه موروا صاغ تلك السيسر بنفس العناية التي كان يصيغ بها صناعة الاقمشة الدقيقة في مصنع والده عند بداياته هو الذي قسبل نيله شهادة الفلسفة وانخراطه في الأدب، كان قد بدأ عاملاً في مصنع أبيه. سيرة حياته، على أي حال، كتبها موروا في العام ١٩٥٣ تحت عنوان لافت هو «صورة لصديق كان اسمه أناء وهو في هذا الكتاب أبدى من التواطق ومن المصالحة مع الذات ما اعاد الاذهان الى اسلويه التصالحي الذي لم يفارقه ابدأ على اي

بقى ان نذكر ان العديد من كتب اندريه موروا قد ترجم الى العربية، ولا سيما العديد من السير التي كتبها، والتي نشر بعضها في العربية دون أن يحمل اسم المؤلف.

ابراهيم العريس



بعض استنتاجات من تجربة الانتخابات اللبنانية

كرم الحلو *

🖩 بعدما تساقطت صور المرشحين رُونبل ما تبسقي منها على جدران والشوارع في المدن والقرى اللبنانية، أَبِدات تَشَعِبُ الرائد التي الانهان تسساؤلات كبيرة ومحرجة. فهل ما حدث كان وعملية بيموقراطية، تعبّر عن توجهات أالناس وارابتهم وتطلعاتهم الحقيقية أَمْ انْهَا كَانْتُ شَكِلاً لَخْسُرُ مِنْ اشْكَال إلانيموقراطيات العربية، يقتفى نموذج البولَّة ٱلتَّسِلُطية الشُّعْبِويَّةِ؟ هُل كَانْتُ ﴿ لِانْتَخَابَاتُ مِنَاسِيةً لِفُرِزُ نُخُبِ قِيانِيةً وطنية جسيدة أم جاءت تكرر إنتاج أألثخب القنيمة وتعيد صياغتها بمآ فتسوافق مع لجواء ومناهات النظام والعالمي الجديد؟ هل سيؤدي المجلس الجسنيد أنوارأ تخسرج بشكلها يُؤم مسمونها عن النمط الكلاسيك لِلْبِرِلْمَانَاتِ اللَّهِنَانِيةَ حَـتَى الآنِ أَمْ انْهُ إسيكرس المنحى التقليدي والمتعارف عليه في تعاطيه مع الإزمات التاريخية المرمنة من أزمله التنميلة الى أزملة

البطالة الى ازمة الشباب والمثقفين الى ارْمة المديونية المستجدة؟ هذه التساؤلات وغييرها لا تني تتبراكم على الفكر وتشقله فبسما هو يصاول أن يقرا التجربة الانتخاسة بعيداً عن أوهام الشعبارات البراقية والمضللة والزائفة التي غطت ساحة المحركة السياسية في الاشهر الواقع أن مساحدث بنطوي على

ستنتاج أت تتجاوز في الحقيقة المكشوف والصعلن لتطرح مستقبل الديموقراطية والمواطنية في لبنان. من هذه الزاوية نجد أن تجربة الانتخابات انطوت على ملامح وسمات تتشايه في جزء كبير منها مع «النجارب الديموقيراطية، في العالم العبربي، وجباعت مسعبرة عن حبالة الإحسباط النيموقراطي التي يعاني منها. ولعل اول هذه الملامح والسمات ضالة المشاركة الشعبية في الانتخابات وعدم

الاعتراث بنتائجها او الاستناع

بجدواها. فقد بلت الإحصاءات الرسمية

على أن ٤٤ في المشة فقط شاركوا في

البيروقراطيات العربية. أما اللاقت في الأنتخابات اللبنانية

اللبنانيين كانوا وأفضين لمأجرى غير مكترثين به، وهذا يعكس لاسبسالاه الاكثرية بعملية الانتَّخَابات، اما لانهم يعتقدون أن كل شيء مبرمج سلفاً وان المطلوب منهم ان يكونوا شبهبودأ مغفلين في مسرحية لا يور لهم فيها، وإما لان صراعهم اليومي المستميت من لجل لقمة العيش لا يترُّك لهم فرصة للتفكير في ما هو أبعد من الحفاظ على السقاء أو لان جنهلهم بصنا يجنري وخلفياته واهدافه يجعلهم يفضلون عسم الدخسول في مسالا يقسرون على الخوض فيه. واذا اعتبرنا ان اصوات النين

الاقتراع، مما يعني ان ٥٦ في المئة من

اقستسرعسوا توزّعت بين الفسائزين والخاسرين لأمكن القول ان المجلس النيابي المقبل سيحكم بثقة أقل من ربع اللَّبِنانيسين، وهذا يعني أن الحكم في لبنان في المُرحلة المقبلة سيكونُ حكم اقليسة، شسانه في نلك شسان

الاخسرة، فكان حضور بل طغيان

«الدولة» إن في تشكيل اللوائح والانتسلافيات الانتخبابية، او في «الايحاءات الفوقية» الداعمة والمباركة، مما يعكس واقع استشراء بيروقراطية الدولة التي باتت في الواقع الاقتصادي الصالي، المصدر الاساسي لعيشة الإكثرية الساحقة من اللينانيين - مثات الآلاف من الموظفين والقوى الامنية -بالإضافة الى شبكة وأسعة من علاقات القوة والنفوذ فادرة على جعل قطاع واسع من الناس وهائن، من خـــلال أرتهانهم لمصالحهم واعمالهم، في طُل غُياب او تهميش مؤسسات المجتمع المدنى التي ثبت انها الطرف الاضعف

والاكثر تراجعاً في المحصلة النهائية

هكذا غابت لصراب عن المجلس النيابي المقبل او تنت مشاركتها فيه ببنما أستطاعت بعض الاحزاب الحفاظ على وجودها واستمرارها من خلال مواقعها الطائفية أو ارتباطاتها الخارجية، ولم يتمكن احد تقريباً من ممثلي المنظمات الاهلية ذات الطابع الاجتماعي او البيئي او الانسائي من

الولوج الى عتبة المبجلس النيابي الجنديد. وهكذا ايضناً كنان في الإمكانُ تغييب أو تهميش أو سحب أي طرف من الإطراف السياسية القاعلة ويقع اشخاص آخرین ثانویین او مغمورین الى الواجهة.

كما أسفرت الانتضابات اللبنانية الاضبرة عن تأكل النحب السياسية والفكرية والثقافية، وتكلّس الطبقة السياسية الحاكمة مع صعود مثير وبرامساتيكي للاقطاع السسيساسي والطائفي والإثرباء القدماء والحدد، فلم يقيض لأكثر النين ينتمون الى مواقع اجتماعية او ثقافية او نقابية من دخول البرلمان بينما شقت الطريق بسهولة فائقة امام المتمولين الوافدين حديثأ الى السياحة السيباسية متججين بالشروات والشركات والمشروعات الاقتصادية المنزوعة الجدور من أي هم وطنى او اجتماعي او إنساني، هكذا بدا قسم كبير من النَّوابِ الجِندِ وَكَانَهُمْ أنون بلا ماض ولا تاريخ يصملون في حقّائبهم مجهولاً ما في حين تتراجع الى الظل وجوه وفاعليات توغلت عميقاً فيّ همــوم النّاس وفي الذاكــرة

ومن المظاهر البارزة التي رافقت الصملة الانتضابية غيباب الخطاب الوطني او تلاشيبه الى الحيد الابني

من اي مضمون قومي او وطني. هكذا لم تتصد أكثر البيانات الانتخابية بشكل جدي للمسالة الوطنية، لم تطرح تصورأ واصحأ لآفاق العمل الوطني المستَّدَّقَّبلي، او للوطَّن الذي يجب ازَّ يجشمع تحت راية الانتماء السه كل اللبنانيين، بينما أكتفى بعض البيانات بتنميق شعارات ليست في النهاية اكثر من مطرفية، وداستهلاكية، فيدا الوطن كأنه مجموعة اقاليم وطوائف وحماعات ينقصها الاندماج والمعاناة المشتركة، في حين لم يؤد الاقتراح على صعيد المحافظة الذي بُرُر بتعميقٍ الشفاعل بين الطوائف وتحقيق الانصبهار الوطني آلا الى صنفيقات وتصالفات وقتية بين رعاسات هذه الطوائف والإهاليم والجماعات، كان

فقد تركزت برامج المرشدهين بشكل

اساسى وشبه كامل على طروحات شي

في صقيقتها وجوهرها ذات توجية

منَّاطقي أو طائفي أو أقتَصادي مفرغ

اي مستقبل يمكن ان نتوقعه للبنان وفق هذه الاستنشاجات؛ يجب ان تُعتَّرِفُ اولاً ان تغييراً عميقاً في واقع لبنان السياسي بدأ يتشكل وان صورة لبنان القديمة القائمة على توازنات

من نتسائجها الاجهاز على أي قوة

جسيدة تاتي من الخسارج **وخنق**سها

معقول للديموقراطية، أحدة في التأكل لترتسم صورة اخرى وجميدة تستعبر قى بعسض ملامحها وقسماتها، مالامح وقسمات والدولة التسلطية، العربيّة - قوة مركزية صارمة منججة بالاجمهزة، مشساركة ضئيلة في الانتخابات والاستفتاءات، نتائج مقررةً او شبه مقررة سلفاً، تمركز النفود السياسي والاقتصادي والضدماتي حولُ الدولَّة، قطيعة أو شُبِّه قطيعة بينَّ النَّاسَ وَالحكم - وتقلَّد في في بعضَ قسماتها ملامح النظام العالمي الجديد - نُفُودُ هَائِلُ لِلقَسَوْى المَسَالِيسَة والاقتصادية مع تهميش واسع للاكثرية الساحقة من المواطنين، وتعاطم الهوّة بين الاغنياء والفقراء، وتراجع القيم السياسية والابدولوجية لصالح رأس المال وديكتاتوريته غيير المعلية -وتبقى بعض ملامح الصورة القديمة

سياسية تاريخية، مع هامش

ثمة تساؤلات واقعية ومشروعة نخرج بها: كيف ستكون الانتخابات المقبلة؛ وهل سيكون هناك انتخابات حقاً؟ وهل إذا حصلت ستكون نتائحها بنسبة ٩٩.٩ في المئة؛

ستشمرة - اقطاع قديم، عشائرية،

* كاتب وباحث لبناني.

وحدثها. في الهضبة، على منحن الدار

يتوافدون، بصمتهم. أن يوشوش أحدهم في

من مارلين كنعان

🗷 راقئي كستساب علي حسرب الاشيير ، أوهام النشبية أو نقد المثقف، الصادر حديثاً عن المركز الشقافي العربي. فبعلى هارب في باحثاً في أجملة عوائق اساسية تُعطَّلُ بوِّن الْمشقَّقَ فيُ سعيه لتغيير الواقع والمساهمة في

علي حربٍ في وسط الثقافة، يُعيداً تعريفُ الْمِشْقَفُ ويَغْضُحَ الاوهام التي تُحدُّ من قدرتُه على تحديد عالم المفهوم وتعرقل سير الفكر، منفسراً بالتالي منا ال البه وضع المثقفين العرب من تهميش وعضر واحساط او انعزال في أبراج علجية.

والعواثق التي يتطرق اليها ى تقده هذا تنحلصر في اوهام خُسسة يرتبط كل وهمَّ منْها بعنفتها ومستداول بكشرة في خطابات المشقفين، وهي على التوالى: الوهم الثقافي ومفهوم النخبة، والإبدولوجي ومفهوم الحسرية، والإثناسي ومنف هنوم الهويَّة، والماورِاثيُّ ومنفهوم المطابقة، واخيراً الوهم الحداثي وارتباطه بمفهوم التنوير. وهي

تشكل برايه ممتنعات، للفكر. طبعاً إن هذا النهج النقدي نابع من تجسربة حسرب الفكرية المعاشة. لذا تكتسب الدراسة عنده طابعاً وجونياً وبُعداً جديداً، فتنطلق من الذات سعياً الى هتك المحجوب واسقاط الاقنعة بعيدأ عن كل سلطوية بغيه كتشف والإعسيب التخطابات في حسجب الحقيقة وتحوير المعنى،، واقامة المسلات جسيدة ومنفايرة مع مقاهيمنا للعقل والنص او للفكر والحقيقة أو للمعرفة والعمل،

وترتدي الدراسسة عند حسرب ثوب العبالمينة نظرأ لشمبولينا الموضوع واستئثاره باهتمام كل مستسقف وكل من يُعنى بشسؤون الفكر. فالامم جميعها لا تعيش بدون ثقافة وبدون مثقفين. وهذا يعنى ان مواجهة المثقف بأوهامه حاجة ماسة في كل المجتمعات التى تؤمن بالفكر والتمغييير

قصائد مترجمة بانكليزية موازية للعربية

يشع النور منه بمجرد ادعائه نلك. يجب ان يكون بالحقيقة كنلك حُتَّى بِجِدُد ما في العالم.

وقد أتيح لعلى حرب أن يُقارب المسوخسوع مِكتَّسِرُ مِنَ الْرُولِيَّةُ العلمسية وان يتسحسوك على كل مستويات الفكر النقدي برصانة طاهرة ۗ فحين يناقش عُلَي حرب في مشباغل الفكر والثقافة يأتي النَّقَاشِ مَحْتِلْغَاَّ، ولعل تسلَّعُهُ الضبوء على ازمة المثقف واورام الثقافة العربية بضاصة، مع انفتاح كبير على الغرب، يكشف لذا عن اهمينة اعتسال العبلال المحصَّ في التسحليل والشعليل والتغنيد وطّرح الاسئلة. فيؤكد مرة أخبري، وعلى منوال كانط، ضرورة كسن المحرمات السالعة والمكرسية واعتادة النظر بالذات ووضع العقل الثقافي اسام رؤية واقعية جبيدة لابكاناته ومفاهيمه بعيداً عن كل مقارية سحرية أو أسطورية أو حتى ما ورائية. نلك ان النقد الرصين يفسر لنا نهنية داهل النخبية، فُشْكَلاً بالسّالي مدخلاً لثورة المثقف القعلي على ما يسمى نخبوية وطليعية بهدف تحطيم أمننام قيديمية بالبية والولوج في عالم ثقافة مرتجي. ويؤمن حرب بان المثقف ليس هو بديل السياسي كما توهم

بعتضتهم، بصعنى أنه لا يهتم بتوجيه الراي العام لفاعناً عن الحقيقة والحرية والعدالة، وهو الدور الذي مورس تتى الآن من قبل معظم المثقفين. فإذا كان تعريف المثقف يضالف ذلك، وهو بحُالِفُه حسّماً، فَهِو اذْنُ فِي أَرْمَهُ لأنه لم يعد يضطلع بمستمشه الإسساسسيسة وهي خلق الفكر وصناعة المعرفة. وللدلالة على نلك يستشهد حرب بمفكرين ومثقفين كبار كميشال فوكو ورجييس دوبريه النين شكلت اعمالهم نقطة تحول في مفهوم المحتوى الثقافي ودور المثقف عبسر وضع تجبربتهم الذاتيبة موضع الشعرية والمسساطة. وينتقل كنلك الى نقد واقع معظم المشقفين العرب الغارقين في

تندرج في أطار هذا المستعنى التقليدي والمتحجر، فأن تكون سبيلاً لشيء. سباتهم الايديولوجي والمغيبين فعلاً وتأثيراً وتحريكاً في الزمن

هي، دوماً، موضع اختراقات لصبيوات الهبوى وهواميات العشق، فبهي، ولا ربَّب أدوات قراءة أو استعارات للمقاربة أو

المستقرىء والمستئتج القكرء لا بِد من اعتباره وسيطاً وساعلاً فُكرياً تنحصر مهمته في صباغة الواقع اشكاليات فكرية. فَهُو لَيس قائد الاصة، بل وسييط للحيد من الاستبداد والطفيان، بقدر سا ينجح في خلق وسط فكري، او تُسكيلٌ مساحة للمعرفة، او ابتكار شكل من اشكال العقلنة».

علي هنرب عبالج الصوضيوع يهمل جرثياته. وبالعنطق تُفسَّا أتت مقاربته بالرصائة المطلوبة.

وأوهام النَّجْبَةُ أو نقد العثقف،

ومسعسه قلة، يدرك أن الإقكار لا تترجم بالضرورة وهما يكتب على الورق لا علاقة له يمنا تجري على الأرض، «فالفكرة – والكلام لحرب - لبست قبضاً على حقيقة الواقع او قَطْفاً للمُعنَى الإصلي(...) وأَنْما

ومهماً يكن من أمر المثقف

بكشيس من الجمراة الفكرية ولم فهناك خطر شديد أن يقع المثقف ضحيية اوهامته على طريقية سيرفنش في دونكيشبوطية طاهرة. نحن امام مسالة غير قابلة للمساومة. قاماً أن نكون بالقعل

نحن أهل الثقافة واقعون امام تحدد، «الصسحـوة» الفكرية هي الرجساء الوحسيسد لكي نكون الفكرية، في بكنَّتها ونورانيَّتُها وتصولاتها حتى لا بنقطع العقل

كتاب جدير بقراءة معمقة على رغم جفاف الموضوع الذي يطرح والتكرار الذي تمليه المعالجة. فعلي حرب يعمد على غمس قلمه في قلَّبِه فَإِذا الكتابة تشدُّ القارئ وأن بدا أن فهم مجريات العالم بُغَيِّة تغَيِيْر الفَكرُ والعيلاقة بالوجيود مسيالة شيائكة تطرح نفسها بشدة على دصفوة، معينة ولا تهم سائر الخلق. على صرب ينقلك ألى صفاء المعرفة وفهم الذات في جدلية واضحة. فَانْت

الجيوسي تعين السياق الذي نبع

فيه شعر نزار قبائي. وتصفه بانه

واحد من اعظم شعراء الحب في

العالم. وتقول أن مجنوره تضرب

في الروحية المتضرمة التي ينم

عنها الشعر الجاهلي والعباسي،

وفي هوس الإنطسيين بجمال

العرب الرئيسيون، ومنهم قباني، ناصروا قضية الحرية، فان قباني

يتجاورُهم ليتطرقُ ألى موضُوعٌ كان محرماً في الثقافة العربية، اي

الجنس، وتقولُ الجيوسي أنَّه دعاً

الى تحسرير الروح والجنسد من

فيود التقاليد الثي تعود الي

قرون، والى توعية المراة حول

انوثتها وحول التميير القاسي

العبمارس مُنتها في مُخْشلفُ

وتضيف ان «تجربة قباني

التي تعسود الي

سنة تقيم

برهانا علي

قسئرة للحب

على طرح ذاته

حثى في عصر

تسوده القوضى

وتركز على تاثيره

على المسرأة

جوان كاميلاً يبحث عن النسباء

الجميلات، ولعب النور التقليدي

للرجل المفتخر بـ «تكورته». وتنكر

انها كستيت في ١٩٥٧ انه يحب الجمال والنساء لكنه لم يقع في

حبائل الحب. واجابها موافقاً على

مقولتها في رسالة خاصة لا تزال

تُحتَفَظُ بِهاً. لَكنها تعتبر انه تغير

وكانها استادة نقدم تقريراً عن

تلميند مشاكس. وتصنفه بانه

دالقناص الم<u>رهف</u>، الذي يملك

غريزة قوية تنفعه نحو المراقء

لكن من يقرأ الكتاب لا بد أن يرى

ان هذا حكم لا مخلو من القسوة -

لأن تعبسيس «القشاص» ياتى الى

النهن فوراً بصورة «الطريدة» في

حين ان شعر قباني في مستواهُ

الأعسمق يعسامل النسساء باجسلال

معشوقةء واذا كنان الشبعراء

امام جهّد علمي طّاهر في كثافة فكرية تستحق كل ثناء وتقيير.

ليس بالعقل الذي يعشق نفسه فيتاله تالها كانباً، يكون الخلاص. مع العلم أن ثمة مثقفين عرب ولجوا سبيل النقد الذاتي وأن على شيء من الخفس لرفضيهم المنقى والغربة والهامشية. وقد تكون اعمال ادوارد سعيد بحسب الموَّلِف تتسم بكثير من الجراة في زمن القمع والتيه الثقافي مع انه ؛ بقي في معالجته، أسبر البات للتجويل. التنائية القبيعة نفسها، تنائيا المشقف والسلطة، غموضوع المشقف أنعنا هو اولاً مع فكره وذاته وتالياً مع السجتمع. من هذا المنطلق يعيد على خرب، وحسنٌ يفعل، طرح الاشكالية من اساسها بغبة لختراق مقولة المثقف برمتها وانقائها من فراغ المعنى ومن ثنائية الطليعة والجساهير واستلاك الإفضلية عليها. ويعمد ى كذلك الى تفكيك مضمون خطاب

المشقف ازاء السلطة او مجعهة الممنوع، فيقضح اساليية في مواجهتها عبر تشكيله سلطة رمازية مستميثلة في المعرفة والخسبسرة الخ... وتسوطفسة في النهاية لخيمة لفكاره ومنفعته الضاصة تحت ستبار النفاع عن القيم والحفاظ على الهوية وذَّاكرة الجنساعية واللغية الأم... ويهذا مثقفین او لا نکون. المعنى يؤكد المشقف التقليدي على سلطته في مفارقة طاهرة: بنتقد السلطة ويقوم في الوقت

موضوعيين في قراعتنا لتجربتنا عن ذاته في حركية دائمة.

لانه قادر أن يستخر بنفسسه وسقراطية وأضجة. فالمشكلة شائكة والهدف الذي يصبو اليه

تعج بالغضب والسخرية المريرة.

وتتعارض القصائد السياسية، في

تنديدها بالهزيمة والخواء والقمع

في ألعالم العربي، مع يقية شبعر

نزَّار قباني الذي يْتغنَّى بالَّحِب في

في مسرثيسته لوالدته، وحب الأب

في أسبانيا، ثم المرثنة التفجعة

عَينه مكانها، وما هذا بِنَضُر حرب

الأ بليل على عجزه عن فهم دوره

وفهم العالم والتعاطي مع الواقع

فَي فَشَلَ نَرِيعٍ. فَالْمَنْتُقُفِّ، كَمَا فُهُمُّ

دوره عند صعظم المشقبة بين

مُوْضَوع النَقَد، قَاد النِّقَافَةَ الْيَ

التراجع والضعف او حتى الى

الإنهسيار التسام. وهذا يعنى ان

شيئاً لا يتغير بالثقافة كان

الواقع مُعَّد حتماً للموت كما في

والشكسبيرية. فإذا كَأَنْتَ التَقَّافَةَ

المسساسى الاغسسريقسي

مكنة مختلفة

لن أفزع من ذكر كلمة القبر. من النطق بها. كما أنَّطق أي كلمة غيرها: وردة. سماه. مكتب. حافلة، محبرة، أي كلمة يمكن أن ترد على الذهن. بعفوية، أو في استعمال مباشر. ضمن جملة تحية الصباع. مثالاً: القبر أو صباح الخير. ما الفرق بينهما؟ لا شيء بالنسبة لي،. على الأقل. فأنا ميت سلفاً. لسَّتْ أدرى بالمسبط منذ متى، واكنني ميت، وهذا ليس حجة لي او عليَّ، فقط كلمةً القبر، التي تراويني، وإنا ميت، بجشة هادئة، أحياناً. وأحياناً لا أعرف كيف أكون منجمداً، على خشبة المفسل. أو على فراش، منتظراً قدوم من سينقلني الى غرفة فارغة إلا من أواني الغسل وأدوأت التحنيط والتكفين.

ان أفزع. لأن الميتين لا يفزعون. وكيف لي ان افزع من تراب محفور، بعمق قليل؟ هذا لا يخطر على بال ميت. انه ينتظر سُويعات. وكل شيء سينتهي في الوقت المناسب. حينما أنكر القبر أرى جيداً إمامي، نعم أمامي، منطقة من الأرض وقد كفر ترابها بحج مترين طولأ وشبرين وأريعة أصابع عرضاً محاطة داخلياً بحائط قمسير من الأجر والاسمنت، كما جرت به العادة المغربية الفزع، إذن، لا ينطبق على الموتى. وأنا ميت، منظَّهُم، وهم ربما كانوا غير مكترئين بي. اقصد بموتى. لأنهم في موتهم ريما يستانفون نشيدهم، في البرد والظَّلمة.

ميت أذا. ولكنني لم أدفن بعد، هو ذا الغرق بيني وبين ارلئك السابقين على في الموت. أنا ما زّلت هذا، خارج القبر، في مكأن ما. أحار كثيراً في تحديد موقعه، المهم أنه ليس قبراً سمَّه بلداً. سمه خلاء. سمه معتقلاً. ما الفائدة من التمييز بين الأمكنة وإنا أعلم بأننى ميت. سلفاً؟ أحس برشاش ماء الورد. أحسه قادماً مع نغمة رياب، وقطعة من القماش الأبيض، منَّ أرخص الأنَّواع، لأنه هو وحده النافع، لا سبب للبحث عن تُوب نفيس من الحرير. مُثلاً، قماشٌ من القطن، أو من الخيط الاصطناعي كل ذلك يتساوى ما دام رخيصاً، يستر العورة. أقيم صلاةً لنفسي، أضع الجشة، جئتي، أمامي. وأنقدم للصلاة عليها. وهي تسخر مني، صلّ ايها. ايها المغرور بوعدّ التوبة، او بوعد الطهارة من ننوب لم تقترفها. ولكنها مسجلة عليك، في لوح اعدائك. صلَّ مُسلاة تَحْتَارِهَا حسب رَغْبِتْك. فالمهم، في الحصيلة الأخيرة، هو ان تصلى على جثتك اجعل من جثتك صفأ من الناس. واجعل من خصباً يتقدم الناس، ويرتل عليك ترتبلاً جميلاً. انت تحبُّ التراتيل الغامضة التي لا تفهمها ـ لذلك، صلِّ بكل اللغات التي

يمكن أن تعثر عليها في طريقك الى القبر. بين استوائي ميتاً وبين الدفن تكمز الاسسرار. أسسراري، وأسسرار موتى. وإنا في الحقيقة مهروس بهده المسافة القصيرة، التر أصبحت أمجدها، انها المسافة المحيدة التر يمكنني التعرف عليها، كما تعرفت ذات يو على جنتي مستلقية على سطح مستو تماماً تنتفى عنه صفات الليونة والمشونة. مستو لأن جُنتي ملقاةً على الظهر، وعموديُّ الفقريُ مثبت الى الأرض. الفقرات منتظمة ومشدود بعضها ألى بعض. على شكل خط مستقيم هو حُمَّ الاستَلْقاء عُلى الأرض، طهراً، وهو ما يضمن لي أن أتأكد من أنشدادي ألى سطح مستولنٌ أتحرك بعد منه، بهذا الاتجاه او

مسافة الأسرار أسمي تلك المنطقة الفاصلة بين المكان الذي انا أستلقى عليه وبين المكان الذي سيكون قبرى، لمدة تطول او تقصر. ويعدي سياتي ميت أخر ليحثل المكان. الأرضِ ضيقة. يكفي أن اقضي تحت التسرآب عدداً من السنين لا يتجاوز الذي قضيته حياً فوق التراب. من العدل ان اترك المكان لغيرى، فوق وتحت الأرض، حتى ادرك انتى من هباء وجدت وأنتى الى الهجاء سوف أعود، ترتيل يكرر عليك حياتك ومماتك. وانت تتعجب من كونه يعرف عنك ما تعرف عن نفسك. ترتيل يتقاسمه الأموات في ما بينهم، كما يربُّه الأحياء على مرأى من الأموات.

بلك الأسرار اسراري انا، وإن يطلع عليها أحدُ. في اللمعة الأولى للغلس، أشرع في تنميقها على طريقتي الخاصة، مُستحضّر اجمل أبيات الشعر التي كنث حفظتها عن ظهسر قلب لتكون زادي وعسوني في وضع الخطاطات المهيجة السراري، انني، ولا غرابة في ذلك، وضبعت جنفيرافيية للدفن. تلك المسسافة، الأسدار، تعني إنني أميل الى طقوس كونية. ساكون مفترياً لو قلت كم من وقت سيستفرق تنفيذها. وهو ما شرعت فيا منذ ان لمست جلد جبهتي فوجدته بارداً، وتأكدت عندئذ أنني سيت، ولا سبيل الم التراجع عن الموت. فنحن في الموت دائما هكذا، حتى لو تخيلنا أن الأمر مجرد مزحة. تلك الأسرار تتلخص في كوئي أريد لجثتي طقوساً مارسها الناس بحَّق موتَّاهم، دون انَّ

يعنى ذلك تبجيلاً ما. على هذا النص أنا الأن أطوف بين طقوس للنفن لا عهد لي بها مما نشاتُ وتعودت عليه. من موت آلي مون. طواف بينُ كل ما عاشته وتعيشه البشرية. الطقوس التي اعنيها ليست مائلة في ذهني بالقدر اللازم من الوضوح الذي يجب ان

تكتسبه. ولكنها، مع ذلك، شبه مترانية على بعد من لحظات السفّر. واعتقد أننى سأقضي فترةٍ من أغرب الفترات التي لازمت حسدي، حياة وموتاً.

سلختار اكثر الطقوس لذةً وغرابةً. تبعاً

لنك ساتجنب المناطق التي لم تعد فيها

طقوس المون واعدة بالحساسية تجاد الأموات، حيث يتم التخلص من الميت بسرعة. في قبو مظلم ورطب أشخاص عابسون بأيد خُشْنَةً، حادةً، مغلقة بقفازات من البلاستيك. يفتحون مغالق ثلاجات الأموات ويجذبون الميت من قدميه بعنف لا يقساوم. وعلى المصطبة البلاستيكية يلقون به. ثم بشراسة يمزقون الثوب الملفوف فيه كي يصبوا ماءً بادراً. وفي كيسٍ لا رائحة فيه ينفعونه من كتفيه. وأخيراً يجينون ليّ اطراف الكيس، وشدُّها، منادين على الحماليِّن بالاسراع في أفراغ المكان لميت آخر ينتظر العملية ذاتهاء هذا طقس لا لذة فسيسه ولا غسرابة، طقس المدن الحديثة التي تجعل من موتاها مجرد نفايات، أو مجرد عبه يجب التخلص منه في اقل فترة ممكنة. اننى، بالأحرى ساتوقف عند الأمكنة التي ما تزال فيها التراتيل مسموعة بشكل جيد من طرف الأموات، تراتيل جهورية، تتداخل فيها الأصوات وتتجارب، كما حدث لى وأنا انتظر الفسالين في فناء مشمس ببيت غراناطي. قبل استسلام أبي عبدالله بثلاث سنوات، أو على سفح الأكربول بأثينا وأرسطو لم يولد بعد، او في حديقة من حدائق خراسان التي لا أنسى الوآن فراشاتها. هذه مناطق زرتها وإنا أطَّوف بجثتي، راغباً في الاستمتاع

بطقوس لفن غريبة عليّ. قد يكون الطقس مختلفاً عن نلك تماماً. المرتلون، ولباسهم، أشكالها، أحجامها. الوانها. ولا شك أن الأسود والأصفر والأخضر ستكون مثيرة، الى الدرجة التي لن أميز بينها وبين أثواب مطرزة، معروضة على حافة سور معبد بوذي. هذه الألوان والأشكال! أكل هذا البدخ مرصوب للأموات؟ شعب الأنكا ال سكَّان تعبوكتولن يكونوا أقل بنضاً في الوان المسرتلين. وهكذا كله يستلزم زمناً لآ أعرف منتهاه. ولكن الشموع أو المواقد أو الأنسواء الكهربانية ذات اللون البرتقالي بدورها تجذبني الى الطقس. جسدي على مغسل. والأضواء! أنا قتيل الأضواء" هكذا نكرت جثتي وهي تضطجع جامدة متيبسة من شدة البرد الذي يستولي على عظامي.

من أي وجه جئتها يتسرب صوت أبي تمام. أنه لم يمت بعد. وهو بشوش كعابته ينقر بالسبابة والوسطى على ورقة بفتره الذي يحافظ على نقائه. اكتب من أجِلي أيها الشيخ اكتب من أجل ألا أكون وحيداً في القبر. ضع ينك على صدري واقرأ خمرية بها أتشافي من البرد. خمرية محرقة تجعل موتى تخرج الى المحال. اليس كنلك؟ أنت طيبٌ، وصبيقً الشعراء. وأنا أحب الشعراء. حفظت بعض من أشحارهم عن ظهر قلب. ثم تهتُ بعيداً، حتى بلغتُ موتى، أليس هذا هو المقصود؟ زودني يشعاع من شعرك. اسكب على وجهى الغسل. ناولني ثمرة دجلة. ولا تتأفف من صمتي.

سأنظر الى كل سقف من سقوف بيوت الغسل لأرى ثانية تلك النجوم التي رأيتها وإنا بجوار السيدة. هل أسميها الساعة النجمية؟ ليكن. الساعة النجمية. لحظة الالتفاف بالوداعة. تحت السقف يقف الغسالون، وفي الرسط جثتي، كما عهدتها: باردة وجامدةً. لا احس بالرهبة أبدأ وأنا أسمع همهمات لا أتبين صاحبها. هناك بخار التراتيل الذي يهب على غرفة الغسل وشعاعٌ من الشعر. هل مو لامرئ القيس ام المتنبي أو لرامبو او لييتس؟ غريب كيف أن كل الأصوات الشعرية تتأخى. تحت السقوف. ولم أعد أبصر سوى موجة من الضوء تتكسر على الكتفين. النهار قريب من جسدي، ومن البضار تصعد المدينة التي

حسناً، انن، تلك حضارات وثقافات تجتمع في الفرفة، الغرف، الزفريفي والذهبي. الديدي وألخرشوفي. الخوخي والوردي. الأكحلُ والسماوي، الخابوري والعكري. هي الوان مولاتي. الصفارات والثقافات التي تحضر في طُقرس الموت، بلغاتها المتعددة، رغم اننى أفضل تسمياتها المهجورة، من طرف النِّين لا يستحقونها، ولا يرون المدينة صاعدة من بخارها كما أراها تحت السقف. والباب تفتح على صوت رخيم، صوت امرأة، تطل عليَّ من شرجب غرفة أخرى، مطلة على بغداد أو القدس، وأنا محمول على نعش. يطوف بي معزون صامتون، الى الحد الذي توهمت أنني في طم. وهو ما قد يحصل في وقت سينتظر الجميع مني أصنافاً من الذكر

لن يطالبني أحد بنلك. ولكنني قلت سأهيئ أنشودة الحمد، والقيها على جثتي، تكون قصيرة جداً، حُتى أمل من سماع أي تعبير زائد، جملٌ متلاشية. عن جمجمتي التي تمساحبني. عن الساق التي بسطوا علَّيهاً يديّ. لأن الكفن ليس كفنا. في الصقيقة هو تُوبِّ ملونٌ. والألوان كلماتُ وروانح. فأنا بالشم أتعرف على الألوان، ولا أتركها تمضى دون ان أتزود منها في سفري. من حضارة الى حَضَارَةً. مِنْ تُقَافَةُ الى تُقَافَةً. فَفَيِها مَنافع. منها أنَّ اتنكر الألوان. فلريما أثبت بها لجنتي انها كانت ذات يوم تتنفس وتشم. وهي الآن لا تنزعج من الموت، ومن السفر الى القبر. في حضارات وثقافات. كلما تقحصت الخطاطات التي أضّعها في لمعة الغلس ازييت يقيناً ان طقوس النفن ستكون اكثر عجباً مما أنا أتخيك، بيني وبين جثني. لا شك أن في قلة المعزين صفاءً تشتدً

أنني أن أحنر القبر، أبداً. إنهم حكما، احتبروا موتى كما اختبروا بقني، وهم صامتون. لا أقلَّ ولا أكثر، هواء خفيف، في العصر، والمباخر تنتظر اللحظة المناسبة، حتى يكون الوداع منضمنك بالطيور الآسيوية، ويعساء الورد ونوبة من الطرب الأندلسي. لا بأس، حستى ولو كسأن ذلك على غَـــــفـــةٌ نَـهـــر الكانـج، لأن الطرب الاندلســيّ يسعف الجسد وهو يهوي الى القعر، قلاً تسمع صرخة ولا ندباً. نشيد متواصل من

ذلك الزمن الذي ساقصصيه في انتظار الدفن. زمن متعدد، به سأستجمع قواي، لاكتب النشيد الجنائزي. لجثتى، طبعاً. وأنا أعلم أن هذا النشيد هن ما سيقرر مصيري. مع أي من الاموات سيكون دفني. رغم أنني على ثقة بأن القبر فأرغ، وحتى اللصوص الذين سيهجمون علي في قبري، ذات ليلة، لن يعثروا على غير جثتي، هيكل عظمي قضمه الدود. اصابع تحافظ على جمودها وبرودتها. وجمجمتي مسلوخة. لن يتربدوا بعدها في إعادة قطع اللحد الى مكانها، قطعة قطعة. وهم نايمون على الوقت الذي أضباعوه والتعب الذي يلزمهم بفسحة من الراحة قبل البحث عن فريسة ملائمة.

سيتبدل الهواء من بلد الى بلد. وإنا بدوري ساوصي جشتي بعدم الانزعاج. غَـَالْأُمْـوات أيضًا لهم أدابهم. أقبصند أولئك النين اعتبروا الموت ضرورة، فلم يصدر عنهم أنين. والمعزون شاهدون، إنهم صامتون وان ميتهم لصامت. أشم رائحة الزايج فأتذكر أمواتي بباب الحمراً أو بالقياب، ها هم هايئون على نعوشهم. مثلي تماماً. ولطختان من الحتوط على مكان العينين في الكفن. ثم ثالثة على مكان الفع. هذا الكفن مسسسو بجشتي. والمرتلون يحيطون بي، يكررون ويعيدون مقاطع من كتاب الغبار، الذي هو أجعل كتاب قرأته على الأموات، أصنقائم كشاب لا يبعث على فرح أو بكاء. كلمات تتقدمها الشمس والصحراء ويختمها البحر والقيمسر، وهي بذلك لم تفسرط في أنوثة ولا نكورة. بل إنها مخلصة لتثنيث الحياة وتنكير

هذا الكتاب هو ما علي كتابته، حقاً، ليكون النشيد الجنائزي الذي عليه أعول حينما يصل موعد مطالبتي بكتابي. أنا كتاب الغبار أقول لِهم. فيشرعون في الترتبل، نشيداً واحدأ موجزأ يحترم قواعد الصمت وأداب الموت والموتى. وقد فكرت كثيراً في أمر اللغسات. لأنني لِا أدري بأي أرض سسأُدفن. ريما أضع رموزاً فقط من الشمس والصحراء حتى البدر والقمر. رموز مكتوبة بالثب والحرمل. وهذا مفهوم بمجرد إلقاء النظرة الأولى عليه. وإن يصصل نزاع بعد هذا عن غموض الكتاب. لأن المرتلين يقرأون عادة ما جمل من غيار. وشب وحرمل. وفي كل مرة يتدخل الرباب لضبط انزان الأصوات. لا. لا. اللغة ليست مشكلاً. لأننى جريت كيف يمكن أن تظل من دون لغة. جنة ممدودة على سطح

لا أدري بأي أرض سائفن. لذلك فاأن زيارة قبري لن تصبح، بدورها، مشكلة بين أنصار الزيارة وخصومها. والأهم أن زيارة القبور أصبحت مستحيلة، ما دامت كل من مقبرة باب الحمرا والقباب تحت سيطرة قطاع الطرق واللصوص والمشسولين عديمي الاحساس بالموت وأدأب الموتى. تكفى التراتيل التي أسمعها الآن بين نفرمن المعزين الصامتين، على وجوههم شيء من وجهي، شبحوب ويباس، ثلاثة أشبضاص، انتكرهم واحداً واحداً. وهم لم يعرفوني من قبل. كنا التقينا صدفة. وإنا أعتزم الشروع في تأمل كيف أكتب كتاب الغبار من بون أن ارْعج العابرين، على الطريق السيار، من الدار البيضاء الى الرياط

نسيت. كانوا ثلاثة، وإنا رابعهم. اربعتنا نتامل جشتى. والشخص الذي كان من المفروض أن يحمل المبخرة لم يحضر بعد. ريما كان يواصل سكره في البار المحاذي للميناء. وهو مع ذلك يدرك أن سياحتي في الأرض هي من أجل البحث عن الجنازة المتعددة. وأنا لا ألومه. من قبل كنت أرى اليه وهو يستعنب خرائبي من على جبله. تأخره عن الصضور لا يعنيني كثيراً. هذه الألوان وحسها والرصور التي أنتظر رسمها، لقد تعلمت من أداب المسون الا الوم أحداً. أن أضطجع راضياً، على سطح، من خشب او حلفاء، أو تراب، هذا كل ما أسمح به لجثتي

العليمة بأسراري، بين الألوان والرمور. تظهر الشمس والصحراء من بين خطوط الحبر. قوس من الخطوط أيضاً. البحر والقمر شبه واضحين، ذلك الركام من مقدمة المستطيلات البيضاء أو الرمادية هي قبري وقبر غيري. صديقي الرسام الذي بعث لي اليوم بدعوة الافتتاح معرضه لم يكن أقل مني أفتتانا بالاناشيد الجنائزية. ومو من الجنوب يواصل السفر في الموت. كل واحد منا يبلغ الأخر تحية في شكّل كتاب الغيار. لعلنا، معا، على حافة متقارية من الألوان والكلمات التي تتأخي، على عتبة البحر، المحيط الاطلسي، حيث النين ماتوا ما زالوا يحتفظون بشواهد قبورهم. ومع العشى، والجمران السماية، يكون كل شيء جاهزاً للجنازة: اربعة امام جثّة، وهم يحملونني بالحبال، وينزلونني في القير. شيران وأربعة أصابع. واللحد يوضع رحته مع مرور الوقت، في العشي، حيث بدقة في مكانه. والعتمة تزداد مع الأرواح تعود الى مضاجعها، لتستأنف والصمت ومشروع كتاب الغبار. بدقة في مكانه. والعتمة تزداد مع زيادة اللحد

هل يمكن للغربيين أن يتفاعلوا مع شعر نزار قباني الغزلي؟

لكتاب: عند بخول البحر - غزل وقصائد اخرى من نزار قباني (بالانكليزية) On Entering the Sea: The

Nizar Qabbani, الناشر: انترلنك نيويورك/كانونغيت بركس اسكتلندا ١٩٩٦ Interlink, New York, Cannongate

راجعته: سوزانا طريوش.

🖿 يحتوي هذا الكتباب على نحو ٨٠٠ قصيدة من نزار فباني مترجمة الى الانكليزية، في عمل طموح ياشي نتيجية تعاون بين مترجمين وشعراء من العرب وغيس العبرب، قنام بشرجيمية كل تَصَيِّدة الثنان، أحيمُما لبناً الجنينوسي او شبريف منوسي، بالتعاون مع واحد من سبعة من شمعراء الانكليزية. ويأتى الكتاب ضمن دبرنامج الترجمة من الأدب العسربيء الذي اسسسته وتديره الشباعرة والباحثة الغاسطينية سلمى الخضراء الجيوسي.

ترجمة الشعر كما هو بن اصبعب المهام، وهنأك القول الشبهيين المتسوب الى الثماعن الامسيسركي روبرت فسروست بأن والشسعسر هو مسا يضسيع في التسرجـــمـــة»، ازاء نلك بحـــاولُ المترجمون في هذا الكتاب انجاز عمل بحشفظ بروح القصبيدة الاصلية وفي الوقت نفسه يقوم على ذاته كَعَمْسِدة بلغته الحبَّسة. ولا بد من القول انهم نجحوا في نلك الى حد كبير، فها هي قصائدً قبائي تتقافر من على الصفحة، بصوت متميز حيّ متماوج مليء بْالِعِاطِفَةِ. انْهَا فِيْ غَالِبِهِا قُصائَد تدعبونا الى الالقباء بدل القراءة الصامَّة. وقد قراتها مراراً وانا على ثقبة من انني سياعبود الى

يضَسفي كلُّ من شبيعسراء الانكليزية المشاركين في الترجمة نكهشه الخاصة على القصائد. ونجد في المقطع المكّون من تسع قصائد الذي ترجمتنه لينآ الجيوسي مع الشباعر الانكليزي حِـون هيث ســـــابز (وهو من شعراء بريطانيا البارزين) شكلاً انكلبيزيأ كبلاسيكيبأ، يمتاز باستعمال القافية في شكل اكثف مَما عند المترجمين الآخرين. من بين قيصيائد الكتباب واحبدة في رثاء طه حسین مترجمة فی شکل الأبيات الثنائية المسقيفاة المشايهة الى حد كبير للشعر العربى العمودي. كما نجد في المقطّعُ «مذكرات أمرأة لا مبالية» الشمعس الذي ياتي كانفجار لمشباعر إمراة عربية ضد تسلط الأب والأخ والمجتمع عموماً.

التشبيهات والاستعارات الحية، مطالبة ملحة بالإنسائية والعقوية والصرية. وعلى رغم أنَّها مكتوبة ضمن السياق العربي فلا بدلها erotic and other poetry of ان تخاطب مشاعر الْكثيرات من النساء من مختلف الثقافات. لا ينكس الكتساب شيستا عن

كل اشكاله، حب المسرأة وحب الطبيعة أو المحينة (ببروت، برنامج التسرجسمسة من الأنب العربيءُ. وقد بدأت فكرة البرنامج القدس، بمشق)، وحب الأم، كـمــا في أواَّحْرِ السبعينات، بالمشاركة للأبن. وهناك القصائد الإنبلسية وقتها مع قسم النشس التأسع التى كتبها اثناء عمله ببيلوماستأ لجامعة كولومبيا الأميركية ويستعمل البسرنامج اسلوب لزُوجِتِه بِلقيسِ التي قبتلت في التحاون بين متسرجم وكاتب انفجار في بيروت. ابداعي باللغة الانكليزية. وكانت الشمرة الاولى مسجموعة من الشعر العربي الحديث،

هل في هذه القصائد ما يطرب انقارئ الغربي؟ (١٩٨٧) ثم دالأنب العربي الجوابكما الحديث، ومختارات من الأنب المقلسطيني وكلهنا تحت اشتراف الشباعرة والباحشة سلمي الخصصراء الجيوسي. ونشر البرنامج منذنلك المؤسف أن

العسرييسة، تاركسة القبارئ لبنتسباعل حسول تأثيسره على **ئرجال، وهم ايضا من** القراء المتحمسين لشبعره الذين يعانون بدورهم من العسسة والقيود. السقيمية لثواصيل حوارآ شخصما بدآته مع قباني مند اكثر من اربعة عقود. وتقول انه في شبابه كان الى حدما نمونجا للرجل العربي

الثقس العربيبة الصديثة ازاء

تقد هو «نعم بالشاكيد»، ذلك أن نزار قسساني، على رغم ارتساط شعره الوثيق بالسياق العربى يتناول تجارب ومواضيع انساننا شاملة تتعدى الحدود السياسية والاختلافات الثقافية، وتطرح قصائده الغرامية اسئلة تشغل الشبعراء منذ أن وجد الشبعي وعلى رغم انتشبار المولفات والافلام المكشوفة والاباحية في الغرب فأن قصيص وقصائد وافلام الحب بمعناه الرومانسي لأتزال وانحة. اما قصائد قباني السياسية فتحمل رسائل قوية الم العالم الضارجي، أو على الآقل لنوي العقول المفتوحة فيه، عن مسدى الألم والمبسرارة، وايضسنا مشاعد التحدي والرفض، في

وكلهم، على اختلاف مشاربهم، من اهم شعراء اللغة حالياً. كما لا يوضح كيفية اختدار القصائد، والمشاكل الخاصة التي واجهت المشرجمين في كل منهّا وطرق التغلب عليها. الْمؤسف ايضا ان الكتاب، الموجه بالتاكييد إلى المختصين وليس فقط الى القارئ العام، لا يقدم معلومات أوقر عن القصائد نفسها، مثل تاريخ ومكان نشرها لاول مرة، والدواوين التي أتت ضمنها. هذا على الرغم من ان الباحثة الجيوسي تقدم للكتاب لدراسة مقيدة عن تطور نزار قباني الشعرى خلال الخمسين سنة ألماضية. تتراوح القصائد المسترجمة بين المطوّلات، مثل مرثية لجمال عبدالناصر، وقصيدة عن الخامس من حزيران (يونيو) ١٩٦٧، وعن اطفال الانتفاضة وغيرها، والقصائد القصيرة التي

من معشقه، أي انه كسان «دونْ

الحين الكثير من الأعتميال الأدبية العربية. الكتاب الحالي الانكليسرية شاركوا الترجم ة. ومن اضنافة الىجون هيث ستسايز، الشاعران كرستوفر ميىلتون وجيريمي ريد،

لا تُتَجاوِرَ اربعة أبيات. وتشكلُ

مطعوفات الممتدارة الس فيرائي تخاهب وصدر التؤيطلوني تسى المشراسان

بِبِاللَّدِلِ السُّفرِ' ؛ حَمَقَيْهِ ' أَن عَ**جِمُونِ**.....

المصرية تعكف:

يتدوون للواداء

في عماق عمره على

ىت كى ۋېۇمرۇن

فلار وتبسوهو وتح

يعفون ويعفوهم

للكاح في تعقق الأفو

نسو خشربيد

تعصول لحسيرة داأذ

عروب او عشقیه لا ه

برجل تعادعف التؤو

ىسلاق **وسىسا، يىس**

بروهما عثى تقعلقع ا

ا ٻاريا في النفسوان هسه ۾

ونارمي فلمد الابية

المرد مي سرعمون

يهده وسناق نسد

بإساعسوة المنادق

المالكر عد المسالات

إروة النقرة الصافى

المنعوى والسريح

المراجدة المناسبة

775 C. - 380 A.C.

إَنْ فَاقِي فِي صَفِّهِ فَدَ

بإللاعش فنكح زوجب

نه بارطنب س

بهاؤيترجه رضا

ينود الله وكنا حسوء

پيد ئېدر بخاق

المربعون متعاث فالم

ريعته درقان صفحت با

روانت شار به ساس

يائر الله ومهر هميجا

ريورة بيت الاستدان

عوروندرقه بالطلاق اق

ليهين علاق سامت

پېټيري، و، ساس س

<u> ج د خو</u>

ارزو پوسخ سروهان

برباؤة رائحرت هطيف

پائلود بعدول"

فيتفضيه فأحصص التحسد تهد اي الب<u>حد</u> أحلوة منان يستنشين الحراجية والمجتمعة الملا بالإعدادوس رساي فالمعترفيتين ببعث سنتسبب أو فالمنصاقي شبايات أستي - شعر بغوراد لخوضية شنار عبى الاستنهار فان السيقيق غوبتي خشوشا ضنتند أغرضت فرحست ر فنبطوه فبسوحد فلخ وصعبته عشرة لطيا الإنفرندني شعرب الصارة مشيد فيح بالنب التستسعيب ت تسرج معصن غيريهم فبسنتهن شعسور غدد بخفيظي أمكتون حسسي التي في، والمحسن عا المستنية ألب تنصيبي

وبعبود نور در در استان مارسان مراد در حره سور بار در در سي مگر عيب سعمان الكو

مغرب الشياق

وسوغى سنبة ص نولاد ه ومسمير عي آھے ہے مسو شبسودت و المرهنسيق غاني حسرتم هبيه المنطقط فالمتاسق المحاسب و محسود ا حترد عبية استحط والحج

and the same of the same الموالغور والمدور المواسي حدد المواسي المدور المواسي المدور المواسي المدور المواسي المدور المواسي المدور المواسي المدور المواسي المواسية أستني تقاشي تثب الاختى خيع -عشواعب مالإي -

عرب. وقي: كيميا أخشيوا المسمرة

م وبعداً والفيط وتوبة من ألغ الفيط من ألغ

بغيود حستي للوكسان للنظم

مسد وهو يبسوي الو الفعرله خة ولا منعباً. تنسيد مسؤمراً

مِنَ النَّايِ مُسَاقِبَ خُمِ النَّوْدِ

هد الجنائزي خشش طعاً إ

المنشيد هو ما سيفود معيا

الاصوات سسيكون مفني دغوام

ت القيو فيارة وحتى للعبه

جعون علي نمي نسري، ذان ليا

. غير جنشي هيكر عظم نفرا

أبع تحانظ عنى جعودها ليرون

ر. مسلوخة لل يتولنوا بعنها إ

اللحد ألى مكانها لفعالها

ر على الموقت الذي أضاعوه والم

بع بغسست من الرَّاحة قبل الرَّا

جيدتي النهواء عزيد المرلدان

الموضعي جسشتي بعنبه الارعاد المخت الهم الداميم المصدارات

جروا المدود ضريرة الديد

والمعزين ساسين الهوملو

المسامت النم رائمة الرابع التو

بعاب المحمسرا أوبالقبارياء

ى نعوشهد مشي نداداً وهنا

لل علمي حكان العبيس في الكاراً،

ر مكان "نفه هذا "كنزسين

والعسوشون بنصيضان بي بكال

مقاطع من كتب الغيان النوب

أب قرآنه على الاموات لصنا

بيسعث على فسرح أولكا. كالمأ

لشعس والصحراء ويقتمها الم

وهي بدلك له تفرط في أوقاراً
 إفها مخلصة لتأثيث الحياة وإلى

كتاب هو ما على كان حالية

المُحِفَافُري الذي عب عن حير حب

عد مطانيتي بكتابي الاكتابالوا

و فيشرعون في الترثيل ثب

يجزأ يحترم تواعد الصندرأ المصوشي. وقند فكرت كشيراً في ا . اللغنسي إلا ادري باي ارض سنام

ع رمورًا فقط من الشمر والصرا

حمر والقمار رموز مكنوة بالنر

. وهذا مفهود بمجرد إلماء الله

بهه. وأن يصصل براع بعد الأام

الكتاب الأن المرتين بقرال عنه

ن على تصوره، و مهمه بإدرة

المحجيان وشمب وحنرس وفيكما

لرياب لضبط تران الصواداا

ست مشكلاً الانسي جريد كيد بلا

من فون لغة جنة مصودة عارع

ري بأي أرض مسادفز اللهام

بري أن تصبح. بورها، مشكاء

الزيارة وخصومها والاهوازاة

صبحت مستحيثة. ما دامد كرا

ب المحمرا والقباب تحت سيطرالة

باللصوص والمنسولين عجم

ساس بالمسوت واداب المعوني هم

ل التي أسمعها الأنبين للدا

ن الصامتين، على وجوفيمشوا

مسحوب ويبوس. فلاة الشفه

م واحداً واحداً وهم لم يعرفونه

كأ التقينا صدفة وإنا أعنزم النا

، كيف اكتب كتاب الغبار من الله

عابرين، على الطريق السيار، من4.

يت. كانوا ثلاث، وانا رابعبم أية

جشتي. والشحص الذي كان

ض أن يحمل المبخرة لم بعفد

مان يواصل سكره في البار المعظم

. وهو مع ذلك يدرك أن سيامم

هي من أجل البسطة عزالم

.ق. وأنا لا الومه من قبل كنث أن

متعذب خرانس من على جلدته

ا والرموذ التي انتظر رسميل

. من أداب إلمسود الا الوم الم

بع راضياً، على سطح مذخل

أو تواب هذا كل ما أسمع به الم

ري بين مون و لا لله المنظمة ا

رس س معومه به المركام من له المركام من له المركام من له

خيلات البيضاء أو الرعالية الم

غيري. صنيتي الرسام الذي بعا. غيري. صنيتي

معوة لافتتاح معرضه لم بكن ألام

ا بالاناشيد الجذائرية وهومه ال

مري من المويط الملا المحيط المام ال

و مسر سبد و والمال والمالية و المالية

سيرس واويعه احساسع، واست. سيرس والعثمة تزداد مع زيانة أمي حكانه، والعثمة تزداد مع زيانة

مت ومشروع كتاب الغبار

ا والرمين الأنوان والرمين المنافق الرمين المنافق المن

، ألى الرباط

. سُو الْكَافَيجِ. كَانَ الْعَرْبِ الآلوا



حقوق المرأة بين ثبات النص الاسلامي وحركية

بدور زکی محمد ×

 بعد أن تناولنا في الحلقة الأولى أمس موضوع القوامة ومسالة الطاعة بين الزوجين، نصل اليوم الى موضوع الطلاق وما ينشأ عنه من قضايا فرعية.

الطلاق كـمـا نعلم هو انهـاء الرابطة الزوجية بالفاظ معينة، ويجري في مجتمعاتنا على الريد المنفردة، أو بحكم المحكمة. ومن ألوجهة الشرعية هناك انواع من الطُّلُق، الا ان مسا يهمنا ثلاثة متعارف عليها في دور القضاء. الطلاق المرجعي، ألطلاق السائن بينونة صغرى والطلاق البائن بينونة كبرى. وهناك آيات كثيرة استهبت في متوضوع الطلاق وكيفياته وما يستوجب على الرجل ازاء مطلقت ولايتسع المصال هنا الالنكر أهم الصالات وبعض الملاحظات والاستنتاجات. جاء في سورة البقرة: «الطلاة، مرتان فإمساك بمعروف او تسريح باحسان ولا يحل لكم ان تأخذوا مما اليتموهن شيئاً الا ان يخافا الا يقيما حدود الله فإن خفتم الا بقيما حدود الله فلا جناح عليهما فيما افتدت به تلك حدود الله فلا

تعشيوها ومن يتحد حيود الله

فاولتك هم الظالمون، فإن طلقها فلا

أتحل له من بعد حتى تنكح روجاً

غيره فإن طلقها فإن طلقها فلا جناح عليهما أن يتراجعا أن ظنا ان يقيما حدود الله وتلك حدود الله يبينها لقوم يعلمون، (١) وتفسيد هذه الآية بأن الطلاق يقع رجعياً الا المكمل للثلاث فاذا طلق رجل زوجته مرتين منفصلتين وأراد مراجعتها جاز له نلك من دون حاجة الى عقد ومهر جديدين، أما أذا طلقها للمرة الثالثة، قلا يجوز له العودة اليها الابعد ان تتروج غيره وتفارقه بالطلاق أو الموت ولنلك سيمى الطلاق الشالث ﴿بِأَنْنَا بِينُونَة كَبِرِّي، وَالْبِائنِ مِنْ البين أي البحد. فالشيارع بهذا المعتى أراد ان يوضح للزوجين

سع رجل أخسر وفي الوقت ذاته بأخسد الندم طريقه الى الزوج المطلَّة ثلاثا أذا كأن قد استشعر خطاه وأراد العودة الى روجته. أما كيف يكون الطلاق بائناً دبينونة صغرى، فصعناها ان الزوج اذا أراد المراجعة فلا عدله

من عقد ومهر جديدين، ومثل نلك الطلاق يقع بالمخالعة أو الافتداء الذي أشارت اليه الآية المنكورة وتفسيره ان تنغع الزوجة الراغبة في الطلاق جزءاً من مهرها الذي تلقّته من زوجها، أو كله أو أي عوض مالّي أو عيني أو عقّار... الخ، كترضية له على موافقته على الطلاق، وهذا النوع من الطلاق شائع في محتمعاتنا بأن تتنازل الزوجة عن جميع مهرها المؤجل لقاء الحكم لها. ويستفيد بعض العام المتمام مها. ويسمع المنية من هذه الأرواج من سيني النية من هذه الفرصة الشرعية فيتعسفون في طلب البدل ويؤخرون من احراءات الطلاق خصوصا أدا أنسوا سعة هَى مالَ زوجاتهم. كذلك يعتبر من الطلاق البائن بينونة صغرى اذا تم قبل بدء المعاشرة الزوجية أو ما يصطلح عليه شرعي ب والتحول: ووان طلقتموهن من قبل ان تمسوهن وقد فرضتم لهن فريضة فنصف ما فرضتم ألا أن يعقون أو يعفو الذي بيده عقدة النكاح وان تعفوا أقرب للتقوى ولا تنسُوا الفضل بينكم أن الله بما

تعملون بصيره (٢) وترمى هذه الأبة الى تحسقق ظروف أو أسياب لا يستطيع معها الرجل اتمام عقد الزواج فيلجأ الي الطلاق ويهنذا يعسرض نفسسه لشسارة نصف المهر الذي نفعه لزوجته او نصف ما قدمه لها وفي هذا الحكم بفع للضرر الكامل عنه، وتعويض للزوجة مما أصابها من ضبرر منعنوي وفي هذا تحقيق للعمل باعتبار أن الطلاق حياصل برغب أنروج، الا أن الآية تحث الزوجة على العقو أي التنازل عن بِاقِي المهسر لأن في ذلك صُلَّمَاناً

لأواصب المودة التي ربطت ومع ان أيات الطلاق حساعت بخطَّابُّ عـامُ تارة، وتخـصــيص للرجسال تارة اخسرى، وذكسرت المطلقات بصيغة الغائب، فإنه لم يرد في القُرآن ما يمنع المرأة من مباشرة من مباشرة حق الطلاق، الا ان

يتم الإتفاق عليها.

للرجل ان يفوض غيره بتطليق

التنفويض فإن الطلاق يعتبر أن تفويض المرأة بالطلاق أه

سيطرة الفكر المحافظ لدى جمهور

التكرار كأن يقول الزوج لزوجته: شئت، فللروجة بهذه الصيغة ان تطلق نفسها الى ثلاث. ويجوز

عوض واستخدمت حقها في

الفقهاء وحرصهم على دوام التمتع بامتيازاتهم الحقوقية الخاصة وخوفهم من تبلور شخصية مستقلة للمرأة، منعتهم من الاقرار بحق المراة في الطلاق واجسازوا فقط ان يفوض الزوج روجته بايقاع الطلاق وفق صيغة

والتفويض تصرف وسطبين

التمليك والتوكيل وهو لا يؤدى الى منع المقوض من التصرف بما فوض به زوجته، الا انه لا يملك الرجوع عن تفويضه وعزل زوجته كـــمــا يفــعل في الوكسالة مـــثــلأ. والتفويض المقترن بزمن معين يسقط بمضى المدة، أما العام غير المقترن بمدة فتقع به طلقة وأحدة الا اذا كان يشتمل على معنى وطلقي نفسك متى شئت وكلما

روجته، والفاظ التطليق أما صريحة (كطلقي نفسك) ومكناة كان يقول الزوج: واختاري تفسك أو «أمسرك بيندك». وعند فيقهاء الحنفية يقع الطلاق رجيعا باللفظ الصسريح وبائنا في اللفظ المكنى لأن المرأة لا يكون أمرها بيدها أو تجتبار نفسها الابالطلاق البائن الذي يمنع الرجل من العودة اليها بارانته المنفرية. اصا فقهاء الشبعة الامامية فقد ذهبوا الى ان الطلاق لايقع الابالصبيخة الصريحة ويكون رجعياً الا ما وقع منه قبل الدخول أو عندما تكون المرأة يائسة او غير بالغة او اكملت ثلاث طلقات أو كان تفويضها على

ما يصطلح عليه (العصمة بيدها) فرصة شرعية مهمة وحدرة بالتشجيع ولكن المشكلة الواقعية أن عدد من يستفيد منها من النساء قليل ويكاد يقتصب على المتعلمات أو المثقفات منهن ثقافة عالية. وبشكل بقيق فإن غالبية النساء يجهلن حقوقهن او يعلمنها ولايجرأن على المطالبة يها بسبب من رفض الرجال أو رفض العائلة، لذلك فإن استخدام

أقلعة تكاد نسبتها لا تزيد على ٢ في المئة في احسن الأحوال وحرى بالمصاكم الشرعية في البلدان العربية أن تعتمد تمونجاً خاصاً لعقد الزواج توضح فيه الحقوق الممنوحية للزوجية والزوج كي يكونا على بينة من أمرهما قبل توقيع العقد. كما ويلاحظ في مسألة التفويض بالطّلاق مديّ خطورة ان يفوض الزوج طرفا أَخْرُ قَدْ يَسَيِّئُ اسْتَخْدَامُ مَا قُوضَ بِهُ، والشَّيِّ نَفْسَتُ يَقْسَالُ عَنْ

ويري الإصام محمد عبده ان الأسات المخصصة للطلاق موجهة الى مجموع الأمة وليست إلى الفرد، ومن ثم فإن الدولة المثلة لجموع الأمة مطالبة بالتدخل والقيام على تفنيد وتطبيق هذه الوصياية والأحكام، ويؤيد نلك منطق الآية وفإن خفتم ان لا يقيما حدود الله؛ فالخطاب موحه للأمة لأنها متكافلة في المصالح العامة. ودعا صراحة ألى تقييد الطلاق وجعله من مهمة القضاء عملاً مما جاء في القرآن حول (التحكيم) في النزاع الذي يهسد بالطلاق وان خفتم شقاق بينهما فابعثوا حكمأ من أهله وحكماً من أهلها أن يريدا اصلاحاً يوفق الله بينهما أن الله

فالآبة تخاطب المؤمنين وبالطبع ليس كلهم بل من يمثلهم من الحكام، وفسسرها السعض بإمكان تنخل أقسارب الزوجين ونوى العسلاقسة بهسمسا وحستى الجيران. واستخلص الامام من منطق الآية مسسؤولية الدولة وضرورة تنظيم التحكيم بهدف مسلاح الإسسرة. وتوصيل الي صياغات قانونية من شأنها تقييد أباحسة الطلاق التي جسرت الي الفوضى والفساد كسا قدم صياغات آخرى تجيز للزوجة طلب

كان عليماً خبيراً ٤ (٤)

الطلاق للضرر كالهجر والضرب من دون سبب شرعي. ومن الاشكالات الغيريبة التي تشــور فَى شــان الطلاق مـــــالة «الرجعة» اي حق الزوج بالرجوع الى مطلقت من يون اشتراط موافقتها. واستند الفقهاء في السماح به على تفسير خاطئ لإحسدى الآيات التي تقسول: «والمطلقات يتربصن بانفسهن

ما خلق الله في أرحامهن أن كن دؤمن بالله والبسوم الأخسر وبعولتهن أحق بردهن في ذلك أن ارادوا اصلاحاً....(٥) فيمن الواضح أن القيصيد من

تفضيل الزوج وأعطائه الأولية في حق العودة الى زوجته، هو الاصلاح بمعنى التصميم على استئناف الحياة الزوجية بصورة سليمة، وبالطبع فهذا لا يتحقق الا بالرضا المقابل للزوجة. أما أذا تم الرجوع من دون رضاها فهذا يدل على نية الزوج الاضرار بها وهذا مسا نهت عنه أبة اخسرى: دواذا طلقتم النساء فبلغن أجلهن فإمسكوهن بمعروف أو سرحوهن بمعبروف ولا تمسكوهن ضبرارأ لتعتدوا ومن يفعل ذلك فقد ظلم نفسيه...ه.(٦) وعادة بلحيا بعض الرجال المطلِّقين الى الرجاوع لزوجاتهم لغايات كيدية ولمنعهن من الزواج وغالبية القوانين العربية تتسامح في هذا الموضوع ويستطيع الرجل أثبات الرحعة

بُوسائل بُسَيطَّةً كَارِسَال هَدِيةُ الى الزوجة أو استقدام شبهود زور أو القيام بريارتها... الخ. أن عدم النص على ضرورة موافقة الزوجة على الرجسعة لم يكن ليسمنع المفسرين والفقهاء من اشتراطها استناداً ألى الآيات التي تنهي عن الإضرار بالزوجية: «وأذا طلقتم النساء فسلغن أجلهن فسلأ تعضلوهن ان ينكحن ازواجهن اذا تراضوا بينهم بالمعروف ١٠٠٠)

وما دام الزواج قام ابتداء على الرضنا والايجباب والقبول الحر فإن العودة الى الحساة الزوجسة بعد الطلاق لا بد ان تتاسس على الرضنا والقبول وإن يتم اشتراط نَكُ قِانُوناً منعاً للشَّقَاقَ في الأسرة وضمانأ لاستمرار الود بين الزوجين وتهيئة جو ملائم لتنشئة

ومن القوانين العربية التى اهتمت بموافقة آلمرأة على الرجوع الى رُوجُها قانون الأسرة اليَّمنِّيُّ العام ١٩٧٤ الذي اشترط للمرة الأولى في تاريخ التشريعيات العربية موافقة الزوجة على الغاء الطلاق الرجسعي، واستتلزمت لاثباتها وثيقة رسمية، كما قرر للزوجة تعويضاً عادلاً عن الطلاق التعسفي. وعموماً فقد اعتمد ذلك

بالإشسراف عليها، انتهت من

تحقيق نصف الأجراء المخطوطة

الموجودة بالفعل، وتقوم صالبياً

بإعداد هذه الاجتزاء وتجهيرها

للُّطبع، وسيحصنر الْجَزْءُ الْأُول منها قريباً. إما باقي الاجزاء

فستصدر تباعاً بعد أن ظنت فترة

طويلة في مرحلة التحقيق التي

تم فيها مقابلة نسخ المخطوطات

المختلفة للكتباب للوصول الي

النص الصحيح له، بالإضافة الي

القانون الفريد لغة متساوية بين المرأة والرجل وساوى بينهما في حق الحضانة اضافة الى تثبيتُ سلطة القضاء في كل ما يتعلق بالزواج والطلاق (٨) ومن ناحية ثانية تتضمن اية

المذكرات والتحديات

كما نكرت بالأمس فإن التذكير بأبناء جبل العمالقة يعتبر واجبأ

قومياً ورداً للجميل والخدمات التي قدموها المتهم. وأكرم زعيتر،

فقيدنا الغالى، واحد من هؤلاء النين تنبهوا الأهمية هذا الأمر فنشر

كتباً عدة بينها موسوعة «بواكير النضال، التي يقول عنها في

ودرجت منذ مطلع شبابي على تدوين (يوميات) أسجل فيها ما

كان يعرض لي، أو لوطني وأمتي من أحداث مهمة، كنت صانعاً لها، أو مساهماً فيها، أو شاهداً عليها. كما دونت فيها تفاصيل ما دار

بيئي وبين من عرفت من رجال الرعيل الأول، جيل الثوار، ورفاق

النضال ضد الصهيونية والاستعمار في فلسطين وسورية ومصر

والعراق. وكثير منهم وضعوا اللبنات الأولى من صروح الاستقلال

الذي تنعم به الأقطار العربية اليوم. ثم نظرت في ما بين يدي من هذه

المنكّرات، فإذا هي تراث ضمة من تأريخ العرب المعاصر، ربما كان

ومع ذلك فقد تحيرت: أأنشرها على الناس، أم أبقيها ميراناً

(خاصاً) يطلع عليه الأولاد والأحفاد، الى أن جاسى من اعتز برأيهم

ومشورتهم من الأصدقاء، فحسموا الأمر وأصروا على النشر قائلين:

ان هذه المذكرات لم تعد ملكاً لك. فهي جزء من تاريخ الرطن والأمة،

ينبغي أن يطلع عليه الناس. وقد قامت مؤسسة الدراسات الفلسطينية

عامى ١٩٧٨ و١٩٧٩ مشكورة بنشر كتابي: وثائق الصركة

الفاسطينية (١٩١٨ - ١٩٢٩) (من أوراق أكرم زُعيتر) وكتاب الحركة

«أما هذه المنكرات (بواكير النضال) فتغطى الفترة ما قبل ثورة

١٩٣٦ وتقف عند بدايتها. وهي توثق لحركة الشعب الفلسطيني

الوطنية في سنوات ما قبل الثورة الكبرى. أما الجزء الثاني (من أجلُّ

امتي) فهو يغطي فترة العمل في العراق مدرساً وموجهاً قومنياً ومشاركاً في الثورة ضد الانكليز عام ١٩٤١ في ما عرف لاحقاً

بثورة رشيد عالى الكيلاني، اضافة الى سنوات المنفى في تركيا أثناء

الحرب العالمية الثانية والعمل السري مع أحرار العرب المنفيين للتفاوض مع جبابرة العالم أنذاك على استقلال البلاد العربية وعلى

«والقد كنت دائماً اعتبر كتابة اليوميات مهمة وطنية لا تنفصل عن

العمل العام بل تعتبر مكملة له وموثقة السراره، ولعل الله يأنن في

المستقبل القريب بنشر يوميات السنوات اللاحقة بكل أحداثهآ

ويختم قانلاً: «انني إذ أضع هذه المنكرات بين يدي القارئ الكريم، لأطمع أن أوفي النين بنلوا أرواحهم أو شردوا في أفاق

الأرضُ من أجل حرية الأوطان العربية شيئاً من العرفان بالجميل

الذي هو حقهم على أمتهم، كما أرجو أن تجد الأجيال الناشئة من

أبناء الأمة العربية في مطالعتها، زاداً يشحذ هممها ويستنفر

عزائمها، للتصدي للتحديات الكبرى التي تواجه الأمة في حاضرها

وهذا الكتاب الموسوعي فيه الكثير من المعلومات التاريضية

والخواطر والنكريات والمنكرات الشخصية التي يبين فيها الراحل

الكبير المصاعب التي واجهها الأجداد في سبيل نيل العلم والمعرفة

والنضال وصد المؤامرات المتعددة ضد العرب. كما يبين كيف كانت

بدايات حياة الأستاذ زعيتر في ظروف حياتية صعبة وصولاً الى

تصوير التفاصيل الدقيقة للنهضة القومية والمشاعر الجياشة في تلك

المرحلة، والتي كانت تتميز بالشجاعة والجرأة ورفض أي أجراء

يتعارض مع وحدة الأمة وتضامنها. فإلى الغد مع لقطات من «بواكير

عرفان نظام الدين

الفحر الشروق الظهر العصر المغرب العشاء

1A. . 1 10.71 17.45 7.17 \$.0Y

11.5 1.11 17.01 7.11

1A.T. 17.1A 1 £ . £ A 11.T. 0.T. £ . 10.

14.£1 1A.TY 10.0- 1T.T0 1.£1 77.T. £ . 10.

14.£1 1A.TY 10.0- 1T.T0 1.£1 77.T. £ . 10.

1A.£1 17.7£ 10.0- 1T.T0 77.T. £ . 10.

1A.£1 17.7£ 10.0- 1T.T 17.T. £ . 10.

1A.£1 17.7£ 10.77 17.17 17.17 17.17 17.11

17.70 17.00 12.21 17.01 77.01 77.01 17.01 10.01 17.01 10.01 17.01 10.01

78(2) 37,0 77,11 72.31 31. 17. A1 77.
7+,++ 1A,YV 10,EA 17,0E V,1V .0.174. Y+,TV 14,+1 17,71 17,171 V,07 1,1E

T+.£A 14.10 11.7A 17.77 V.0A 17.Y4
T+.TT 14.17 17.77 Y.07 74.77

Y. Y 1A. 21 17.1. 17 07 Y. A 0.21 Y. Y 1A. 7. 10.07 17.0. Y. A 0.27

17.5 FO.11 71.01 33.41

• خلجة

آمن أحمد شوقي:

منك يا هاجر دأنماً

ومنك إذا شئت موائى

أنت إن شئت نعيمي

وإن شئت شقائي

أرضي من سمائي

ليتني كنت رداء لك

أو كنت ردائي!

الوطنية الفلسطينية (١٩٣٥ - ١٩٣٩) يوميات أكرم زعيتر.

والرجعة، اشارة واضحة الى سبب مهم، هو احتمال أن تكون الزوجة المطلقة ورحسعاً به ذات حمل، ففي هذه الصالة يمكن تبرير الصرص على استئناف الزوجية مجدداً. غير ان الزوجة الراقضة للتعابش مع زوجها، لا ينبغي ان تعاقب لصنقها وإقرارها بحصول الحمل، حيث ان بإمكائها نكرائها والتحضمنه بالاساليب المعروفة. ولا بد بعد نلك من تكرار شرط الإصلاح الذي وضعته الآية الكريمة وقيدت به رجعة الزوج الى زوجته، وفيه تاكيد واضح

هادئ لحداة الأسرة. ان النصوص الشرعية الخاصة بالطلاق اذا مسا قُرأت قسراءة المرأة في الطلاق، آلا أن القَوانينُ الوضعية التي اعتمدت على تفسيرات محددة وقناصرة، هي التى تسببت فيما الت اليه أوضاع المُحاكم الشرعية، من الفوضى وتراكم القضايا غير المسومة ومن ثم تعليق الوضع القانوني للنساء وما يجره ذلك عليهن منّ أوضاع صعبة ومضاعفات

على اهمية موافقة الزوجة، والتي

بإرابتها يمكن تصور استمرار

اجتماعية. الهوامش ١ - سورة البقرة (٢٢٩ - ٢٣٠). ٢ - سورة البقرة (٢٢٧). ٣ - الفق، القارن للأصوال

الشخصية/ بدران أبو العينين ٤ - سورة النساء (٣٥). مسورة البقرة (۲۲۸). ٦ - سورة البقرة (٢٣١). ٧ - سورة البقرة (٢٣٢). ٨ - تنص المادة (٢٨) من قسانون الأسيرة اليتمني رقم (١) للعبام ١٩٧٤ على: «الطلاق الرجعي لا يزيل الزوجية

فى الحال وللزوج حق مراجعة زوجته

أثناء فترة العدة واستحصال وثيقة من

المأذون الرسمي شرط رضا الزوجة،

محامية وباحثة عراقية.

استحالة الحياة بينهما وانه يستحسن بالمراة ان تجرب حظها

لجنة مصرية تعكف على تحقيق «منتهى الطلب من أشعار العرب»

🗷 بعد كتاب ومنتهى الطلب الشعر العربي في الجاهلية وصدر الف قصيدة مختارة من اشعار اشهر الشعراء الذين يستشهد الف بيت. ولذلك فهو يعد نشيرة كسرى مَنْ نَصْائِر التَّسراتُ الَّتِي

🗀 القاهرة – من عاطف مُظهر:

الف قصيدة لفحول الشعراء جمعها ابن ميمون

في هذه المصابر.

وعن طريقته ومنهجه في جمع

الكتباب أكثر من الف قصيدة

اخذتها من اشعار العرب الذين

يستشهد بشعرهم وسميت

منتهى الطلب من اشعار العرب،

وجعلته عشرة اجزاء ضمنت كل

جُزْء منها مئة قصيدة وكتبت

شيرح بعض غريبها في جانب

الاوراق، والخلت فينها قصائد

المقضليات والاصمعيات التي

اخنتها ونقائض جرير والفرزدق

سمشق فقط، ومقسمة الى ثلاثة

احراء صغيرة: الحرَّ الأول

والحِدرُء الثاني مِنها في

نسخة وحيدة، في حين ان

الحزء الثالث نسختان وقع

في بعضهما نوع من

الخلط وقد عمل المحقق

رمه صان على إعسادة

ترتيبهما على الشكل

التَّالَيُّ: الجِّرِّءَ الأول

قيصير الأمل، الجسرء

الثاني المعادرة بالعمل،

الحرَّءُ النَّالَثُ ثم التسويف،

مُهمة من العهارس: الأيات القرانية،

من أشعار العرب، لابن ميمون من أضخم المجموعات المختارة من الاسلام، فهو يحتوي على اكثر من شخصياتهم أو الكشف عن قدرتهم من خلال الابيات المفردة والمتناثرة بشعرهم ويضم حوالى اربعين نك الشعر، يقول ابن ميمون في مقدمة الكتاب حمعت في هذا احتفظت بقدر عظيم من الشبعر العربى القديم.

ولا تقتصر أهمية الكتاب على كمية الشعر التي أحتواها فقط، ولا على العند الضخم من الشعراء النبن اختارهم اذا قيس بما هو موجود في كتب المجاميع الشعرية الاخسرى أمشال الاصتمعيات والمفسضليات، بل تعسود هذه الاهمية، كما يقول الدكتور حسين نصار استاذ الاب العربي

والمشرف على تحقيق الكتاب، إلى والقصائد التي ذكرها ابن دريد بعدح الرنسول (صلى الله عليه الادب في مركز تحقيق التراث في ما احتواه من شعر خلت منه في كتابه الشوارد، وخير قصائد وسلم) في قصيدة كعب وذكره في دار الكتب المصرية، التي يقوم هُذَّيل، والذين نكرهم ابن الجمحي نواوين الشبيعسراء المطوطة في كتاب الطبقات، ولم احْلُ بنكر والنطبوعة من شعراء لم تذكر لهم كتب ألاب واللغة الإابيات قليلة، احد من الشعراء الأمن لم اعشر على شعره، وانما كتبت لكل واحد أو شعراء لا يوجد لهم في هذه مما ذكسرت افسصح مسا قسال المصادر ما يعين على استجلاء

> ويذكر ابن ميمون في مقدمة كتابه ايضا انه جمع هذه القصائد بعد ان جاوز الستين من عمره وانه ظل يعمل لإخراج هذا الكتاب سنوات طويلة اودع فيسها ثمار خبرته وعلمه بالشعر العربي. ثم يوضح المصاعب التي واجهته في سبيل اتمام هذا العمل الكبير، ومنها على سبيل المثال حيرته في ترتيب المادة الشعرية بعد جمعهاً، فقد طُل وقتاً طويلاً يَفكر في كيفية ترتيب الشعراء وتقديم بغضهم على بعض حتى استقر في النهاية على تقديم كعب بن زهير، وختمه

بهاشميات الكميت، تيمناً وتبركاً

وعلى رغم أهمسة الكتاب، باعتباره موسوعة شعرية ضخمة لأغلب شعراء العرب

القدامى تفتقر الى مثلها المكتبة العربية، الا أنَّه لم ينشر محققاً حستى الأن. ويرجع السبب في ذلك، في رأي الدكتور نصار، الي ضبيباع نصف الكتباب، فبالذي وصل الينا من الكتباب نصفة فُقطُ، امَّا النَّـصيفُ الأخر فلم يعبشر عليبه حستى الآن، والاعل كبير، كما يقول نصار، في العثور على باقي الكناب قسريباً، لانه سيقدم للباحثين وعشاق الشعر العربى أكبر مأدة شعرية موجودة في المصادر العربية، لأن مؤلفه جُمعه من الدواوين الشعربة

شرح معاني الإبيات والكلمات الصعبة، وعمل فهارس شاملة لتسبهيل البحث في هذا العمل وعن ابن ميمون، مؤلف هذا الكتاب، يقول نصار: لا يُعرف عن

ويؤكد الدكتور نصار ان لجنة

ابن ميمون الشيء الكثير، سوي ما اورده بعض المراجع من أنه المختلفة لشعراء الجاهلية وصنر الامام الاديب محمد بن المبارك بن محمد بن ميمون البغدادي،

وقت قريب لدرجة ان بعضهم خلط بينه وبين علي بن ميمون المتوفى سنة ٩١٧ هجرية. وكان ابن ميمون من محبي الانب الشغوفين به، المنقبين عنه، فلم يترك ديوانا ولا ضرانة كتب الا اطلع عليها ونقل عنها، وكان

ويمكن ان نستنتج تاريخ مولده

أذًا عسرفنا انه بدأ في إعسداد هذا

الكتاب في بغداد سنة ٥٨٩ هجرية

بعد أن جَاوِرَ الستين من عمره،

وعلى هذا يكون مولده في حدود

سنة ٢٩ه هجرية. وظل ابنّ ميمون

مجهولا عند معظم العلماء الي

ذا بصر بالشعر وله نوق رفيع فيه وكان راوياً ثبتاً يتصري الروايات الصحيحة، ويذكر سندأ مرقوعاً الى الشَّاعر تُقْسِهُ، كما فعل في مقيمة قصيدة ببانت سعاده لكعب بن زهير، فكان غاية فى الدقسة والضبيط والصفظ والصبيسر على الجمع

قال وسول الله صلى الله عليه وسلم: يُحَمِّنُ صُلُواتٌ كَتَبِحُنُ الله على العباد، من اتى بِهن بتما مهن كان له عند الله ممد أن يدخله الجنة، و من لم يات بمن فليس له يُعَبِّدُ اللَّهِ عَهْدُ أَنْ يَحَدِّلُهُ الدِّنَةِ ، إنْ شَاءً عَدُّبِهُ ۚ وإن شَاءً ادخَلَهُ الدِّنة .

thuis

النبئة النورة القيش الحتلة

المزائر الغرطوم الكويت الرناط الرناط الرناض الدوعة

جيبوني نماس

دری مسعام

ملربك

طرقان الغرب عمان معان

مكة للكرمة

عن أبي عبيدة قال: مر راكب بالراعي وهو يتغنى: وعاً عوى من غير شيء رميتُه بقافية أنفاذها تقطر الدُما خَروجُ بِأَفْواهِ الرُّواةِ كَأْنَهَا قرا مُنْدواني اذا هُرُ صممًا فسمعها الراعي فأتبعه رسولاً وقال له: من يقول هذين البيتين: قال: جرير. فقال الراعي: أألام ان يُغلبني هذا!

والله لو أجستهم الجن والأنس على صاحب هنين البيتين ما أغنوا فيه

قيدم جَنَّدَل بن الراعي على بلال بن أبي بردَّة، وقد منحه، وكمان يكثر نكر أبية ووصفه. فقال له بلال: إليس أبوك الذي يقول في بنت عمَّه، وأمَّها امراةً من قومه:

فلما قضت من ذي الأراك لُبانة أرادت إلينا حاجة لا نُريدها وقد كان بعد هجاء جرير إياه

فقال له جندل لنن كان جرير غلبه لما أمسك عنه عجزاً، ولكنه أقسم غضباً على الا يُجيبه سنة، فأين أنت عن قوله في عديِّ بن الرِّقاع العاملي: لوكنت من أحد يُهجّى هجوتُكم يا بن الرُقاع ولكن لست من أحد تأبى قُضاعاً لم تعرف لكم نسباً وابنا نزار فأنتم بيضة البلد قال: فضمك بلالٌ وقال له: أما في

هذأ فقد صدقت.

نوادر من الشعر كتاباته. والواضح من هذه الاحاديث انه كان قليل التجريح بالنين يروي عنهم، وان كان صريصاً على عدم الوقوع في المبالغات التي سقط فيهآ عدد من العلماء التسابعين أ في القرون اللاحقة

> والأسلوب الذي يعتمده ابن أبي المنيا هو ثلك القائم الموضوعات. وما يتناوله هنا هو والأمل، بمعنى الرغبة في التمتع بالصياة الننيا على حساب الحساة الأخرة، ومن الامتثلة على نلك هذا النص: دحدثنا عبدالله قال: حدثنا سلمة بن شبيب قال: حدثنا مروان بن محمد عن ابن لهيعة عن عمرو بن شعيب عن ابيه عن جده قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: نجا أول هذه الأمة باليقين والزهد، ويهلك احر هده

والمعروف هنا، على سبيل المثال، ان عبدالله بن لهيعة الذي يروي عنه ابن ابي الدنيا مشهور بضعفة عند المحدثين. كما وإن الحقق يقول في هوامشه للحبيث الوارد اعلاه: وقد نكر أبو حاتم الرازي

وهكذا نرى، كما يرى المحقق ايضاً، اننا لا نستطيع الركون المطلق الي مرويات ابن ابي الدنيا على رغم حرصه الشديد في تجثب البدع والنسرائف والمرعبلات. ومع نلك فان قسماً كبيراً من تلك المرويات صحيح ولا نجده إلا عنده، وفي هذا الجانب بالذات تكمن

لعصره.

الأمة بالبحل والأمل،

انه لم يستمع من عتمرو بن شعيب



اطراف الأحسانيث، الأقبوال والأحسبار، الإشبعار، الإعلام، الامم والقبائل والمداهب الرسبول الكريم صلَّى الله عليه وسلم. وما اليها، الاصاكن، المراجع، الموضوعات. وهي في جملتها تدخل في سياق الورع يبِلَغُ عسدد المرويات في الكنساب ٣٤٩ والزُّهد والتخويف من النَّبا واغراءاتها والتي ابدع فيها أبن أبي الدنيا الكثير من حديثاً، قسم كبيس منها مرفوع الى

«قصر الأمل» لإبن أبي الدنيا تحقيق عن مخطوطة فريدة كتباب «قصس الأمل» لابن ابي الدنيا نظراً الى استيفائه الموضوع من حوانب

المؤلف: ابو بكر عبدالله بن محمد بن ابي الدنياء ابى الدنيا، من العلماء الشمه ورين في

> المحقق محمد خير رمضان يوسف للحافظ الصائر عن الدار تفسيها قبل أشهر، ويقول المحقق عن هذا الكتاب أنه ونفسس نابر في موضوعه، لا أعرف من خصه وخطورة امره، وهو يتناول ببيان قصر الأمل، والميادرة بالعمل، ثم نم التسويف وأخيراً البناء وما نموا منه.

ب مستنيد الجنائرية وهوس الم السفر في الموت كل واحد عال تحية في شكل كتاب الغبار المعالدة مافة متقارية من الإوان والكمالة ب سور ما رابوا يصعون السلا مع. ومع العشي، والجعران السلا كل شيء جساعزا للجنازة أربعاً الغرالي على الاستشهاد بما ورد في

الكتاب: قصر الأمل.

راجعه: سمير رزقالله

■ هذا هو الكتاب الثاني الذي ينجرَه ابن ابي الدنيا بعد كتابه والرقة والبكاء، بتصنيف غيره، على الرغم من اهميته

ويلاحظ المحقق أن الامام الغزالي أحد وروح، هذا الكتساب ومسعظم شسواهده ووزعها على ثلاثة موضوعات رئيسية في كتابه ولصياء علوم الدين، وهي: ونم النبياء ودائزهد والفقرء وددكر الموت وما بعده، والواقع أن البساب النساني من الكتاب العاشر في والاحياء، عنوانه وفي طول الأمل وفضيلة قصر الأمل، وسبب طوله وكنفنة معالجتهم وقد اقتصر فيه

اللحقق: محمد خير رمضان يوسف الناشر: دار ابن حزم - بيروت ١٩٩٦.

وكسا في كل كستب ابن أبي الننيا

المنشورة والمخطوطة، فأنه يورد الإحانيث النبوية الشريفة التي تتناول الموضوع، ثم اقوال الصحابة والتابعين والذين تبعوهم في الموضوع نفسه وصبولاً إلى عصره في القرن الثالث الهجري، علماً ان الصافط أبن ابي البنيا توفي سنة ٢٨١

🗷 رحلة طويلة نقلتني بين عالمين كدت اراهما طرفي نقيض

وعلى رغم مظهريات العلاقات الثنائية المختلفة، يخامرني انها

مسألة فرض وصاية على تحركات النظام العراقي داخل

ولانني لست خبيرة في السياسة بل في حب الوطن فقط فلن

ولواشنطن نبض عربي في اكاديمية الملك فهد، وقد واتتن

السعوديين والعرب المنتظمين للدراسة فيها، ووجدتهم يشكرون جذأ اداء المدرسين ومحتوى ونظام البرامج. في زيارة سابقة حظيت بلقاء الدكتور حمد السلوم والاخوة العاملين معه في الملحقية واطلعت على متابعتهم الدقيقة لشؤون طلبتنا المبتعثين في الولايات المتحدة. وهذه المرة وجدت المستوى الراقى نفسه

فتى التعامل والضيافة ومتابعة شؤون البعثات لدى الدكتور مزيد

المزيد ملحقنا التعليمي الجديد والنكتور سليمان سندي وطاقم

الملحقية. كلهم، وعلى رأسهم الأمير السفير بندر بن سلطان،

احتفل متأخرة بعيدنا الوطني. هذا الوطن بالذات احبه بوعي

بلغة الواقع نحن حظيظون، افهم لماذا يحزن زملائي الاميركيون

حين يجبرهم التقاعد على مغادرته. وأجزم أنه لو خير أي من

المواطنين او الوافعين المطلعين على عطاءاته بين ان تكون له

المواطنة في هذا البلد او ان يحمل جنسية اخرى ... لاختار هذا

كل عام وأنت بخير يا وطنى. با وطن الهدوء والأمان والرخاء،

سيث لا صدى للغو ملوث، ولا تسامح مع اي طرف يسمعي الي

تمرير مثاليات مزيفة. في القلب أنت دائماً، حتى في مواجهة لغو

البلد، هذا البلد الأمين.



■ «التبخلية» تعبير يمكن اقتناسه للدلالة على ما يجري في بعضٌ قطاعات الفنَّ الحديثُ، هذاًّ الاتحاه مبثل الأنطباعيية والتكعصيبة والتحربيبة وغيرها مصا بنتهى بالياء والتاء يهتم بالتعبير من خُلال رؤية او

التحلية، فالاتجام يظل من دون تحسديد. والذين ينتجون اعسالاً فيه متسفرقون في عواصم عدة، وقد لايعسرفون بعصضيهم الشيء الذي يضفي عليه عفوية حضل من أي تخطيط أو مانىفستو.

الاسيركي ريتشارد ولسون يوفر علينا تساؤلات عدة، فأعماله المُعروضة في «سيرينتاين غَاليري، لا تكتفي بالانسجام مع مساحة معينة: جدار، طاولة،

استخدام القطع الصعتادة في

تغبيرها بطرسقة تلفت الانتباه.

والمثير فيها عادة هو الدهشة

التي تحدث عند لقاء العمل لفترة

قصبيرة. ولا يخلو هذا النوع من

النكتة الضّاً، والتّساؤل الوحيد

الذي يتردد حوله هو: «كيف حدث

تخريب للمادة ام اعادة نظر فيها

تبخل عنسيف في السحيط أننا امام أرض غُرِهَة مُحفورةً بدوائر اسطعوانية كانها للتعنقيب عن البترول او البحث عن هذا النوع من التصعبيس على

تنتبقل آلة الحسفس التي استخدمها الفنان الى رفوف مكتبة الغالبوي فيصنع فيها حفرة مستديرة اخرى تثقب الكتب والجدار وراعفا، كل شيء مصنف في بقة وهندسة، تشهد على ذلك رسوم بيانية ومخططات للعملية «الاتلافية، عرضها الفنان وسط غرفة مجاورة.

أخر ورقة فيها. لكن الكثيرين من

كل شيء محتمل. وما يقوم به ولسون من تحطيم وحفر وتكسير بلقى براسات فى مجلات كبرى تتطلب اجازة حثى ينهي الانسان

الحفرة. لكن عملية التحطيم التي قام

الكتّاب لم يقص حوا عن رأيهم الحقيقي. فالانشغال بالسمعة أقوى من أي اعتبار. فماذا يفعل الكتياب أذا صيار هذا القنان بيكاسو والتدخلية، الجبيد؟

الاتفاق حالياً هو أن الفن صار تقليعات لمدة معينة تنتهى لثبدأ من جديد. شرعية هذا الاتصاه تتعلق بالصدى الذي تتركه في وسائل الإعلام. لا أحد يضتلف في أن الهزة

التي احدثها ولسون في ارض الغالبري كانت مصممة بعناية، فقد صنع حفرة مستطيلة اقام عليسها غبرفة من نوع ورشسة البنائين وتركها صحمولة بجرار كانها على وشك أن تدفُّن في

مها الفنان المكسيكي غابرييل

اوروزكو في غاليري اي. سني. اي لم تتسجماوز المسادة، اي الله لم بشجاور الصوضوع الى الأرض والسقف والجدران وظل تدخله مقصوراً على المواد المستعملة.

فهذه سيارة فرنسية قام بتصغير حجمها فاذا بها سيارة بمقعد واحد في الإمام والخلف. قدم مصنوعاته الأضرى على هذا المتوال: براجعة رباعت العجلات، وغرفة مصعد كهربائي

كاملة بالباب والأزرار. واذا كانت كرة كبيرة من مطاط يستطيع المشاهد أن يدحرجها علي أرض الغاليري ويترك عليها أثارا بيده، تشير في نظر الفنان الى الماهية التي تشغب بسرعة ثحث المؤثرات المختلفة، فان اغلب القطع الإخرى يشير الى الضياع في المواد المستهلكة لدى

بيئته من جديد. هذان الفنانان بح

بتدخلاتهما القسرية، اقناعنا بأعادة النظر من جديد في البيثة المحمطة. أعادة النَّظر قُد تُكُون بداية علاقة مثمرة مع المحيط أو بالعكس، وقسد كسان الفنانون يحلمون دائماً بنظرة او رؤية صافية لا يشويها تلوث من تفكير أو اجترار في النكريات أو مقارنة بين الماضي والحاضر، لكن يبدو تبغل بالفن بصاول التعبير بطريقة او بأخرى عن حنبته لتلك النظرة ومشباركته فسيسها حستى لو (دى الأمسر الي تحطيم غاليري.

(تصویر: اسبر معماری)

المنطق الموثار عثى A 40 26 14 20 ليكونى العسودة السى المنس غابت عن الحو

ر بطالبا العاد ١٩٠٠ والمعدة العاد والم أبيرة الصائد في كساسر لله الكسيك وقي يخر الاسد الاوروب

الاولى والشنائية وتو

في مشوط الملطي ا لنوب ؟ تغیبرات ا

الـ «رولز رويس» الأولى تتبرج لعيد ميلادها التسعين

أرض الخ... ولكنها مصنوعة

قد لا يعتبر الكثيرون هذا

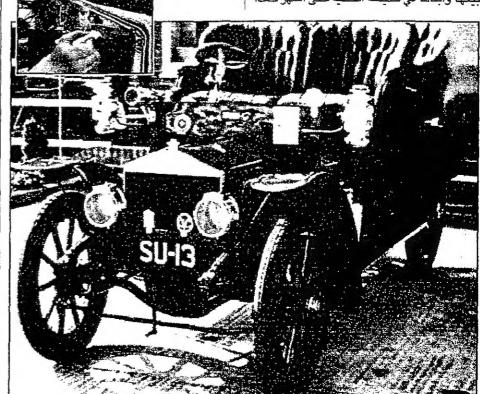
■ عندما يتحدث الناس عن سيارات ورولز رويس، تتجادر الى الذهن فوراً اوصاف مثل: الفخامة، الابهة، العظمة، الغرور، الأناقة، وفوق كل ذلك الثمن الغالي لقاء سيارة تحمل كل تلك المميزات، على الأقل بالنسبة للذين يحبون هذا النوع من السيارات ولكن لهذه الشركة قصة تبدآ العام ١٩٠٣ عندما أعجب الانكليزي تشارلز رولز بسيارة صنعها المهندس هنري رويسٌ في مدينة مانشستر فقرر إنشاء الشَّركة التِّي حملت الإسمين معاً ، رولز رويس، ويدات الانتاج بعدّ سنوات قليلة،

السبيارات الاولى كانت بقوة عشرة أحصنة وطرحتٍ للبيع في آلعنام ١٩٠٧ ٌلت صقَّق نجناحناً مُلحوظاً نسبة لمبيعات تلك الايام. ولا يوجد من هذا الطراز في العالم اليوم سوى ثلاث سيارات، واحدة منها تخضع حالباً لعدلية ترميم استعداداً لعرضها في شبياط (فبراير) العام المقبل احتفاء بذكري تسعين سنة على ميلادها.

ولَهَذَه السيارة أيضاً قصة طريفة، فقد اشتراها الطبيب الاسكتلندي سينني غاميل العام ١٩٠٧، وظل محافظاً عليها حتى العام ١٩٢٠. وعندما شعر بأنها اصبحت اقديمة، كان قد تعلق بها الى حد انه رفض بيعها وابقاها في حديقته الخلفية حتى أشهر خلت.

ولكن ابنته التي ورثت السيارة قررت انه من العناسب ارجاعها إلى مسقط رأسهاء، فنقلتها الي المصنع الذي ما زال موجوداً في مانشستر حيث تخضع الأن لعمليات ترميم جذرية. ويعكف مهندسون من الشَّركة على الترميم الذِّي سيكلف حوالي خمسين الف جنيه استرليني، والهدف من ذلك ارجاعها الى

شكلها الإصلي لعرضها في «عيد ميلادها، التسعيني تماماً كما كانت قد خرجت من المصمع يوم مولدها؛ ولانجاز هذه المنهمة على أكمل وجُه، جُردت لسيارة من كل قطعها. وراح المهندسون يتصلون بالعديد من الجهات والشركات بحشأ عن المواد الاولية التي صنعت منها السيارة قبل تسعين سنة مثل الدهان والجلود والاخشاب وما الى ذلك، من أجل ان يظل الطابع الأصلي لها... اصحياد في ادق تفاصيله. بل واستطاعوا الحصول على قطعة جلد سوداء عمرها تسعون سنة كانت استخدمت في ذلك الطراز بالتحديد، لا أحد يعرف بالضبط كيف سنتكون والسيارة المتجددة، عندما يكشف الستار عنها في شباط (فبراير) الصقيل، لكن والحب، الذي يعدقه المهندسون الشبان عليها لابدوان يؤتي ثماره



الجميلة بالتأكيد.

🛎 كان من أثر زيادة العلاقات التجارية بين مصر والدول الاخرى في عهد محمد عَلَى ان يَبِ النشاط فَي مَنبِئَةَ الاسكندرية، فزاد عند سكانها من ١٨ الفأ في سنة ١٨٣٠ الى ٦٠ الفـــأ في سنة ١٨٤٠. وكـــانت المؤسسات التجارية في ابدي الإجانب، ومنها المصارف، وأستد تشاطهؤلاء الي عمليات التسايف سواء للحكومة او للأفراد. واقتصر عمل المصارف في أول الأمر على الصعاملات مع الحكومة والتجار الاجانب، ثم اتسع نطاق نشاطها بعد قرار سنة ١٨٧٥ الذي كفل الضمائات اللازمة للاعتراف القانوني بالبيون وفوائدها، مع

بواقع ٩ في المئة.

١٨٦٧ فرع واللبنك العثماني،

تصديد الحد الاقصبي للقبائدة القبانونيية

والمصرف الاول الذي تأسس تبعا للنظام الجديد هو Bank of Egypt. وجاءت صأجة الحكومة في عهد الضديو اسماعيل الى الاموال حافرًا على انشاء عند كبير من البنوك وعن طريقها تنفقت ملابين الجنيسهات ووصل الدين العسام الي ١٠٠

مليون جنيه. وتأسمست انذاك Anglo - Egyptian Banking Company سنة ١٨٦٤ براسمال قدره نصف مليون جنيه، وأنشئ في سنة وفي العام نقسه تاسس ببنك

الاسكندرية التسجياري، وتلاه والبنك الفرنسي المصري، وافتتح بنك Credit Lyonnais فرعا له في مدينة الاسكندرية، وأخر في القاهرة سنة ١٧٨٥.

وتأسس البنك العقاري العصري في سنة ١٨٨٠، وبدأ نشاطه في مجال بيع وشراء وبناء العقارات، وعلى غراره تاسس البنك العقاري العربي في سنة ١٩٤٦، بناء على قرار جماعي من مجلس جامعة الدول العربية ويوجد في القاهرة حالياً فرع له. وفتح البنك فروعا أخرى في القبس وعمان والررقاء وبيت لحم وأريحا ونابلس وَّ الْعَقْبِةَ وَغَرُّهُ، وَمَقَرَهُ الْرِئْيِسِي حَالِيا فَي العاصمة الاربنية عمان

وارتبط إنشاء والبنك الإهلى المصبري سنة ١٨٩٨ بالنظام النقدي في مصر، وكان راسماله في ذلك الوقت ٣ ملايين جنيه. ولم تكن فكرة إنشاء ذلك البنك حديدة، ذلك انه قبيل التوقف عن دفع الديون في ذيسان (ابريل) العام ١٨٧٦، آهنرح القرنسيون إنشاء بنك يسولي الأشسراف عليمه ثلاثة مراقبين من أبطاليا وقرنسا وانكلترا، لكن

القرنسيين في مصر.

وجياء في المعادة الرابعية من قيانون إنشاء البنك وان عليه اصدار اوراق تدفع ألى حاملها عند تقديمها». الآ أن تداولً البنكنوت كان بجري على نطاق ضيق، فلم بتجاوز الاصدار، قبل نشوب الصرب العالمية الاولى، ٣ مالايين جنيه. ويرجع ذلك الى أن الجنبه المصري كان على قاعدة الثهب، كما ان تصدير الذهب او استيراده كان مباحا لا يحده قيد.

١٩٢٠ على يد الاقتصادي المصري محمد طلعت حرب وكان تاسيسه حدثاً وطنيا، لا سيما انه ثم في ظل تصاعد المد الوطني بعدد ثورة ١٩١٩، وبدا البنك اعتصالة برأسمال مصري قدره ٨٠ الف جنيه، وزاد بعد ذلك الى نصف مليون جنيه، ثم الى مليبون جنيـه العبام ١٩٢٧، واخـيسرا الى مليسوني جنيسه العسام ١٩٥٥، الى أن تم تأميمه العام ١٩٦٠، واصبح مؤسسة عامة ملكا للدولة. وفي تموز (يوليسو) ١٩٦٤ تم ادماج وبنك السويس والتضامن المالي، في بِنْكُ مُصِيرٍ، ثم اصبِح شركة مساهمة في £ أ

وكسان انشساء بنك مسمسر هو العسمل الابجـــابي الاول في اطار النهـــوض بالصناعة، وقد جداً حدو المصارف الامعركية والالمانية في أواضر القرن التاسع عشر في تمويل الصنّاعات الجديدة، وظهر المشروع الصناعي الاول له في سنة ١٩٢٢، ويحلول العام ١٩٢٨ كنان النتَّك قد انشا عشر مؤسسات تجارية وصناعية كبيرة. وبلغ مجموع الاموال التي اسهم بها البنك في المشاريع المحتلفة حتى العام

وتنسس البنك البلجيكي في مصر في

وتاسس بنك مصر في ٢١ أيار (مايو)

شباط (فبراير) ١٩٦٦. ۱۹۳۲ نحو ۱۹۷ آلف حنيه.

٣٠ كَسَانُونَ النُّسَانِي (يُنَايِر) ١٩٢٩، وكَسَانُ رأسمال المصدر مليون جنيه دفع منه عند التأسيس ٥٠٠ ألف جنبِه، وتم سدَّاد الباقي الى سنة ١٩٥٨، وتأمم البنك في كسانون الأول (بيسمبر) العام ١٩٦٠، واعتبر مؤسسة عامة، وتحولت اسهمه الى سندات اسمية على الدولة لمدة ١٢ سنة وبقائدة قدرها ٥ في المئة سنويا. وفي العام ١٩٦١ عنل اسمة الى «بنك بورسعيد» وضُم اليه بنوك اخرى هي بيك اوف طوكتو، وبيك الجمهورية، واللبتك العثماني، والتيو بيان بنك. أما بنك التسليف الزراعي فانشاته الحكومة المصرية في صيف العام ١٩٣١

لها تاریخ... بعضه اقتصادی وبعض خــشــيت ان يؤدي نلك الى زيادة نفــوذّ

BANQUE MISR

ليعاونها في التخفيف من حدة الازمة الأقسمادية التي تأثر بها الفلاحون خصوصا الصغار منهم، وامنته بنصف راسماله وقدمت له اغلب ما احتاج اليه من أموال عاملة بسعر فائدة منخفض، وأمنت الهيئات المختلفة التي اشتركت فيه النصف الأخر لراسماله.

ويمنع البنك سلفيات للفلاحين تمكنهم من عسدم بيع مسمسمولاتهم الإلمي الوقت المناسب كما يوزع البنور والأسمدة الكيسمساوية، ويخسمه تمنهسا من سبع المتحاصبيل وتأسس بنك القاهرة في ايار (مايو) العام ١٩٥٢، برأسمال قدره ٥٠٠ الق جنية وصل الى ١,١ مليون جنيه في ١٧

كانون الثاني (يناير) ١٩٥٧ اذ ساهمت الحكومة المصرية في هذه الزيادة. وعندما صدر قانون تمصير البنوك رقم ٢٢ لسنة ١٩٥٧، واخضعت جميع البنوك للحراسة، اشترى بنكى والكريدي ليونيه، ووالكنتوار ناسيونال ديسكونت دي باري، في نيسان (ابريل) ١٩٥٧، وآلت ملكية البنك الى الدولة في العام ١٩٦١، وفي العام ١٩٦٤ أنمج ديثك

الاتحاد التجاري، في بنك القاهرة. وغى العام ١٩٦١ تأسس البنك المركزي المصري براسمال قدره ٣ ملايين جنيه، وله مجلس ادارة يشكل من منحافظ براس المجلس، ونائب المحافظ وممثلين عن الورارات ومجالس إدارة البنوك

بالتحوص لحاءت يَّنْ عَوْضَارُ كَشْبِينَ فَي المراسري برادة

اجباد غيان هوس في

المناخلاق

المتوع النفوس الناي

لخنينينسين وحسرسات

ثريا العريض

المؤدعب زيات بطلوب غمالصوي حند بأرادة التخليا المناه ببطن اسعاست افترافرشح الإور سعدير فيعنن نسبنت حسدة بأمالة والمستكسب بين

بنبني کنت وز ر

MALHAYAT -

هوة تشيح اي فوار

لتشعب تعدق والكليلا كم

على العار في ص صعالة لله

ير نشمست عداق اوغورز

لهكفاء قرت عيسي والا الأليائية

عشى النهنواء عن وعي عربي كيا

اكانيمية المديم ولارت

ي ونطأه البرامج في لوراما

المسلوم والاحتوة العالمين مدر

مرة وجات المسترى الرافرد

ة شؤون المعتانا عاى عكلاً بر

يد والدكتور سيدر خويد

م الامير السفير عاريزانو

للنبي هنأ الترص بالدائا الصابير

لحقادرته وحاره تهاوخيراي

ئى**عى**يى على عصالتە بېزارلۇن

يحمل جسية خرى الطاره

مي. يا وكن جدر. والعازارية

لاشساسج سع ي غرف بستر/

BANG

المنافي المناس المالفات المالفات المناسفات ال

مكومة المصرية في هذه الزيالة الا

حر قانون تمصير البنولارة

١٩٢، واخضعت جمعع البنولا

و مصعت جمع البعوسة والم مقرى بنكي والكريدي ليونية والأ

سيونال ديسكونت دي باري لي

معلى ١٩٥٧، والمت ملكمة البلالم

مصري براسمال قدره ٣ ملايد

ري سياسان سان سان سياسان من المنافعة المنافعة المنافعة المنافعة المنافعة المنافعة المنافعة المنافعة المنافعة ا سى داره بسط مر سرات سيلس، ونائب المحافظ ومعا من وسبب المنولة البنولة والمنولة البنولة البنولة المنولة ومجالس إدارة البنولة المنولة
سيرا، والت طكيه البساء العاد اله ١٩ وفي العاد إلها الأ تصاد التجاري؛ في بلك القادد وفي العاد (١٩٠١ ماسير البك الأ

بالمعربي ويحتفط الأرانأ

الفريق، التي يتمتع بها اللاعبون

وهم النين شاجاوا الجميع في

كسأس الامم الاخسيسرة، وابرزهم

باتريك برغر وكاريل بوبورسكي

اللذان بلعسبسان في الدوري

خافيير كليمانتي للمرة الاولي

راوول غونزاليس في محاولة لحلً

ويدرك الطرفان أن الخساءة

اليوم ستصعب من مهمتهما في

الصسعسود الى النهائيات لأن

يوغوسلافيا حققت حتى الآن

ثلاثة انتصارات في ثلاث مباريات

وسلوف اكسا انتصارين في

مباراتين. وثقام مباراة واحدة

سبهلة، في المجموعة السابعة،

بين سان مارينو وبلجيكا.

وخسرت سان مارينو امام ويلز

(صفر/٥) و(صفر/٢)، وفارت

وَتَقَامَ ٣ مَبَارِياتَ فَيْ المَجِمُوعَةَ الشَّامِنَةُ، فَسَسَّتُ ضَيِّفُ السَّلْدُا

رومانيا، وجمهورية ارلندا

مقدونيا، وليتوانيا ليشتنشتاين.

اوروبا مشواره ضمن المجموعة

التّأسعة اليوم في يريفان ضد ارمينيا التي حققت حتى الآن،

مفاجأتين بتعادلها مع البرتغال

سلباً في يريفان ومع ارلندا

وتلعب المائيسا يـ دالفسريق

الربيف، تَقْرِيباً، أَذْ يَغْيِب عَنْها كُلُّ

من توماس شنرونتر وماتياس

زامر وكريستيان تسيغه

واندرياس موللر، لكن من للتوقع

الهجمات. وخط الهجوم مكتمل

اميركا اللاتينية

الشمالية في بلقاست.

ويستهل المنتخب الالماني بطل

بلجيكا على تركيا (١/٢).

العقم الذي يعانى منَّه الهجوم.

اما استانيا فاستدعى مدريها

الانكليزي المتار.

منتخب الماني «رديف» يستهل التصفيات والانظار تتركز على لندن وبراغ وكيتو

□ نيقوسيا - من زياد رعد:



حزيران (يونيو) الماضيّ، مشوارة الطويل (لكن السنهل)، في تصفيات كأس العالم ١٩٩٨ التي تستضيف فرنسا نهاثياتها وبلعب المنتسخب الالماني ضيد أرَّم بِنْيا في بِريفًان، وتُقَّام ١٤ مباراة اخرى في التصنفيات الاوروبية ولللث في تصفيات القارة الامدركية اللاتينية.

ه لا تخلو اللقاءات من بعض المواجهات والساخنة، لا سيما بين انكلتــرا ويولندا في لندن، وتشيخياً واستبانيا في براغ.. والاكوانور وكولومبيّاً أولى وثانية التسرتيب العسام في الجموعة الاميركية اللاتينية.

التصفيات الاوروبية ى المحسوعة الاولى لسف الننمارك اليونان على الملعب الاولمبي في كوينهاغن وتحساول النثمارك العبودة الى كاس العالم بعدما غايت عن أخر مونديالين في ايطاليا العام ١٩٩٠ وفي الولايات المتحدة العام ١٩٩٤ وهي التي بهرت العالم في كاس العبالم ١٩٨٦ في المكسية. وفي العنام ١٩٩٧ فيأجنات الجنمنيغ ورفيعت كيأس الامم الاوروبيية وهي لم تقدم الكشيس في كناس الامم الأخيرة.

وتسعى اليونان الى تعويض غيابها عن كأس الامم الاخيرة وهي التي تاهلت الي مسونديال ٩٤. وتعتمد في حملتها الجديدة على لاعبين صاعدين من امشال دونيس لاعب بلاكسبرن روفرر الانكليزي وماهلاس.

ويصاول الفريقان المصافظة على سجلهما الخالي من الخسارة اذ سبق لاصحاب الأرض الفور على سلوفينيا (٢/صغر)، في حين تغليت السونان على سلوفيني (٢/صفر) والبوسنة (٢/صفر).

وفي المجلمتوعنة الثنائنية تستضيف انكلترا خصمتها والعنيسدة، بولندا على ملعب ويمبلي في لندن. ومن المتوقع ان يمتلئ الملعب لمتابعة اول مساراة للمسرب الجديد غلين هودل في انكلتسرا، أذ سبيق له الفيور في الباراة الاولى على مولدافياً خارج ارضه (۲/صغر).

أما بولندا فتخوض لقاعها الاول. وتواجه الطرفان كثيراً في

سكواش قطر: المصري برادة

🛘 الدوحة –

فابر عبدالهادي:

يحرج الباكستاني جانشير خان

🗷 في أقوى مباريات بطولة

قطر الدولية الخامسة للسكواش

حسن اللاعب للصري احمد برادة

المصنف ١٣ عللياً امآم يطل العالم

﴾ جانشير خان الرشح الأول للقور

بالبطولة (٣/٢) في مسبساراة

جماهيرية ممتعة شهدت مساندة

قبوية من الحساهير المسرية

والغربية لبرادة والباكستانيين

(١٠/١٥) ثم حسم الشوط الثبائي

لُمسالحه (١٣/١٥). وتألف برادة

في الشوط الثيالث وسيطر على

أرجساء الملعب وفسارٌ (١٤/١٥)

وعرف كيف يتعامل جيداً مع

اسلوب جانشير ففاز بالشوط

وأنقنت الضبيرة وحيها

جَأنشير في الشوط الخامس الذي

لعبه بنكاء وتركيرز وضربات

خانعة لينتزع فوزأ صعباً من

وأعرب براده بعد المباراة عن سعبابته. وقيال: ولعبت افيضل

مباراة في حياتي، كنت أود ان

أنافس على كاس ألبطولة حتى

أرضي الجماهير واللجنة المنظمة

البطولة وقسمت كل مسا عندى

وساحاول مرة أخرى الاقتراب

اكثر من جانشير في البطولات القادمة حيثي اوفق في الفوز

وقال جانشير عن براده: دانه

. لاعب شاب ممتاز، نه مستقبل

بأهر وقيد اضطررت في الشيوط

الخامس ان أبذل محم هوداً مضاعفاً حتى أفوز بالمباراة.

الفرنسي جوليان بونتيارت

مفاجأة بفوره على الاسكوتلندي

بيتر نيكول للصنف الرابع عالميأ

وفاز الإنكليزي سيمون بارك

(Y) على الباكستاني ميرزمان

(A/10 10/11 . 11/10 . 11/10)

والانكليزي مارك شالونير على

الاسترالي وان جيسون (١١/١٥،

(01/11, 01/11, 01/10).

11/10 11/10 11/10

ومن النتائج الأخرى حقق

فاز جانشير بالشوط الأول

لجانشير خان.

الرابع (٨/١٥).



واقصت به انكلترا من تصفيات

فتلندا (١/صفر). وتستضيف السويد النمسا فى ستوكهولم ضمن المجموعة الرابعة. ويقرأ سجل اصحاب الملعب فسوزين على لاتفسيسا

تصفيات السابقات الاخيرة وفي نهائياتها. تقابل الفريقان في تَصَفَيَاتَ مُونَدِيالَاتَ ٤٧ و ٩٠ و ٤ أُ وفي تصفيسات كساس الامم الاوروبية ١٩٩٢ وفي نهائيات مونديال مكسيكو 1947. ولم تتغلب بولندا على خصمتها الا مرة واحدة في شورزو من اصل تسع مباريات وذلك قبل ٣٣ عاماً

وتشتهد الجموعة الثالثة سباراة واحسدة بين النروج وهنغاريا. وحقق القريقان انطلاقتين ايجابيتين في

انربیجان (٥/صفر) والثاني علي

كأس العالم ١٩٧٤. وفى المجموعة نفسها تلعب ايطالياً امام جورجيا في بروجياً. ولم يقنع المنتخب الإيطالي السبت الماضي رغم فوره خارج ارضه على مولدافيا (١/٣). فيما تلعب جورجيا اول مباراة لها في

التصفيات ففار الاول على

بمشاركة الاسباني البرتو بيراساتيغي

🧷 🗷 بمشـــارکــ

عصر الدولية لكرة المضرب السبت

المقبل على ملاعب نادي الجريرة

وتستمر لدة ثمانية ايام. وبطولة

مصر التي بدأت العام ١٩٠٧ هي

واحدة من أقدم عشر بطولات لكرةً

المضرب في العالم ولم تشوقف

سوى خُلالُ الصربينُ العالميتينِ

الاولى والثانية. وتوقفت مجدداً

من ١٩٩١ الى ١٩٩٥ لاسسيساب

مالية. وشهدت تلك البطولة مولد

نجوم كبار في دنيا اللعبة على

النجم الاسباني

الشهير البرتو

بيراساتيني

تنطلق بطولة

وبيلاروس، في حين لعبت النمسا مباراة على ارضها تعانلت فيها

دالاجانب، لامتصاص حماسة الاسرائيليين في المواجهة بينهما في تل ابيب. وكأن اصحاب الأرض فساجساوا في مسبساراتهم الأولى بلغاريا وفاروا عليها. ويدرك المدرب الروسى ان خصمه يعتمد على لاعبين وتعلمواه فنون اللعب في الدوري السوفياتي السابق قبل هجرتهم الى اسرائيل. وسبق

لروسيسا الفوز على قسرص (٤/صفر). ويواجه المنتخب التشيكي اول امتحان له بعد خسارته نهائي كأس الأمم الأوروبية في حريران الماضي، في المجموعة السابسة عندما يستضيف اسبانيا. وكانت تشيخيا حققت فوزأ كبيرا على

مسالطا (٦/صفسر) في بداية

التصفيات في حين فارت أسبانيا

بطولة مصر الدولية لكرة المضرب تنطلق السبت

رأسهم التشيكي جيروسلاف دروبني والنمسسوي تومساس موستر الذي حصل على اللقب

ابرز الشاركين في البطولة هم

البربو بيراساتيغي المصنف ١٨

عالناً والحاصل على الركر الثاني

في بطولة رولان عساروس في

فرنسا قبل ٣ اعبوام، والمغربي

كريم العلمي المصنف ١٥ عالمياً

والبلجيكي كريس غوسنز المستف

٩٨. وتدخلُ البطولة في التصنيف

الدولى ليطولات التسحسدي

وتشالينجر، التي تشرف عليها

منظمة اللاعبين المترفين. وترسل

المنظمة مشرفا عاما من طرفها

يصل مجموع جوائز المسابقة

وعلى نفقتها لمتابعة البطولة.

العام ١٩٨٩.

مع أسكتلندا. وتحلُّ اسكتلندا ضيفة على استونيا التي سبق وخسسرت امام بيلاروس. اما الْمُنتَـَخِبُ البِريطانيُّ فَإِضَّافَةَ الى تعالله مع النمسا فاز على لاتفيا التي تزور اليوم بيلاروس. وفي المجموعة الخامسة يعتمد المنتخب الروسي على لاعبيه

بوجود كلينسمان وبيرهوف وتلعب البانيا مع البرتغال. تلعب فنزويلا مع الارجنتين، والإكوانور مع كولومبييا، والباراغواي مع تشييلي. ولعل ابرز لقاء تستضيفه العاصمة الأكوانورية كستو اذيجمع اصحاب الملعب (ثاني الترتيب) وكولومبيا صاحبة الركز الأول

بفارق نقطة واحدة. وتتصدر كولومبيا بـ ١٠ نقاط عن ٤ مباريات، تليها الاكوادور ٩ من ٤، والارجنتين ٥ من ٤، وبوليفيا ٤ من ٣، والباراغواي ٤ من ٣، وتشميلي ٤ من ٣، والاوروغواي ٣ من ٣، والبيرو ٢ ا من ٤، وفترويلا ١ من ٤.

الى ٥٠ الف دولار ويحصل الفائر

الأول على ٧٠ نقطة في التصنيف

العالمي وجائزة قندرها ٨ آلاف

دولار. وتقتصر الشاركة في

البطولة بقرار من المنظمة على

اللاعبين الذين يزيد تصنيفهم

على المركز ٢٤٠ عالماً بالإضافة

استة لاعبين صاعدين من

التضفيات ولأعبئ يرشحهما

الاتصاد المصري، وتشمل قائمة

المستقين اللاعب المسري تأمسر

الصاوي الذي شارك اشيراً في

لقناء انْكُلْتَرا ومنصبر في كناس

ديقيس. ولكنه سافر الى أميركا

ولم يؤكد حضوره. ورشح الاتحاد

المصرى اللاعبين عسمرو غثيم

الفائز احبرأ بلقب بطل العرب

اللغردي ورميله جهاد النيب.

ان تخرج بثلاث نقاط وسيبني فوغنس خط النفاع حول رويتر، في حين يعتمد على شول في بناء

🗷 زار قــــ

شبخص على ملعب الجيامً عية

البريطاني – اللبناني؛ وبعد المباراة تسلم قائد

اول مواجهة بين فريقين لبنانيين منذ ٢٠ عاماً ركبى: الفينيقيون يهزمون النادي البريطاني - اللبناني

🗖 لنبن – دالحياة:

اخبار الكرة السعودية

من عبدالمجيد عبدالرؤوف:

الاجسانب في نادي الاتحساد

السنعبودي لكرة القبدم بنعبد ضنم

المغربي عبدالجليل حده (كماتشو)

ونلك بعد توقيع العقد مع ناسه

مكناس المغربي مقابل ١٣٠ الف

دولار وراتب شهري قدره ٨٠٠٠

نولار ومدة العقد ثمانية اشهر

فقط وكماتشو يلعب فيخط

الهجوم وعلى ضوء مستواه

العمر ٢٤ عاماً يمثل المنتخب

المغربي، وسيصل الى جدة خلال

البومين القادمين للمشاركة في

ومن جسهسة اخسرى وقع لاعب

نادي النجمة السعودي مشعل

التسركي (بولي سسابق)، على

كشوفات نادى الاتحاد بعد موافقة

ناديه على انتقاله مقابل ١٦٠ الف

دولار وبراتب شهري قدره ٤٠٠٠

نولار. ويقضّي العقد بأن يلعب

التركي في صفوف الاتصاد لمدة

سنتين وجّاء توقيع العقد بعدما

نجح اللاعب في الكشف الطبي

لا يشكو من اصابة مزمنة.

النقيق الذي اجري له وتاكد بانه

وعلى صسعسد أخسر وافق

الاتحاد على بيع اللاعب الألباني

حسين زمسيماني الى نادي النهادي التهامي أحد أندية الدرجة الأولى

ينكس أن اللاعب البسالغ من

سيتم شراء عقده عن عدمه.

تمارين الفريق.

الركبي في السنسادي

اراة ضعد نادي الفينيقيين (فريق الركبي الوحيد في لبتان) على ملعب الجامعـة الأميتركسة. وتغلب الفريق الستضيف (١٢/صفر) علماً ان

تذافساً حامياً، لكنَّ اصحاب

وحضر اللقاء حوالي ٣٠٠ لبنسان (الاسرلسنستيسون والفيدجيون...). وسبق للفريق اللعب ١٠ مباريات خسرها كلها

الفينيقيين عبدالله جمال كأسأ تذكارية، كما اقام النادي الستضيف حفلة عشاء على شرف الفريق الزائر. وكانت المباراة دعاية جيدة لهذه الرياضة القليلة الانتشار في البلدان العسربيسة عسمومسا وفي لبنان

ينكسر ان النادي اللبناني -البريطاني تاسس اخسراً في

الشوط آلاول انتهى بالتعادل وحصل الفريق الضيف على فرص كثيرة للتسجيل خصوصأ

الضيافة استغلوا خطاين من لاعبى الخصم لتسجيل محاولتين حسموا بهما النتيجة في

الاميركية في بيروت بينهم مسؤولون في السفارة البريطانية في بيروت. كما لقى الحدث تُغطية اعلامية كبيرة من وسائل الاعلام كونه اول لقاء بين فريقان لبنانيين منذ ٢٠ عاماً. ينكر ان نادي الفينيقيين يخوض مباريات ضد فرق في لبنان مكونة من جنود الامم المتحدة العاملة في جنوب وحقق فوزه الاول ضد النادي

LBG

استرايتا، ١٩,٢٠ فيلم لجنبي، ٢١,٢٠ موسيقي غربية.

1, £0 صبحاح للخير يا مصر، ٢٠,٠٢ كارتون «كابتن ماجد»، ١٠,١٧ اغاني للأطفال، ١٠,٤٥ السلسل العربي، ٠٠٠١ أحداث ٢٤ ساعة، ١٠١٠ من الألف إلى الياء، ٢٠١٥ فيلم عربي، ٤٥،٤ ابتهالات مينية وأذان الفجّر، ٠٠, ٥ المسلسل الميني، ١,٠٠ كارتون وأغاني للاطفال.

٩٦ (اعادة). ٠٠٠٠ ونيوز يسك (برنامج إخباري)، ٢٠٠٠ الاخبار، ١٢,١٥ بانوراما (إعادة)، ٢٠,٠٠٠ الاخبار، ١٥, ١٥ تقرير الأعمال العالمية، ٢٠, ١٦ الاخبار (اسيا والباسيفيك)، ١٤.٢٠ تايم ارت (اعادة)، - ، , ١٥ موجز الاشبار، ٥ - , ١٥ تايم ووتش، ٠٠ , ١٦ الأشبار، -١٦,٣ عالم السفر، ١٠ . ١٧ ءالعالم اليوم، (برنامج لِخباري)، ١٩٠٠ مرجز الاخبار، ١٩٠٠ «التقرير العالمي»، ٢٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٠ تايم اوت، ١٩٠٠ تقرير عالمي، ٢٠٠٠ تقرير عالمي، ٢٣٠٠ الاخبار، ٢٠٠٠ السهرة الاخبارية، ٢٠٠٠ «نيوز ويوم» (برنامج لخباري)، ٢٠٠٠ موجز الاخبار، ٢٠٠٠ تايم ووتش (إعادة)، ٢٠٠٠ «لخبار اليوم» (برنامج

Confessions of A married ۲,۰۰ .Suicide Commando ۱,۲۰ الفترة الدينية، ۲,۰۰ ٤,٢٠ ، Man طريق السمانة، ٨,٠٠ ، Angel and The Badman ٦,٣٠ عوية اختار رجل أبي العالم، ١٠,٠٠ الهروب، ٢٢،٠٠ Fire Head ١٢،٠٠ الرجل الثاني، ١٦,٠٠ برامج سينمائية، ١٧،٠٠ جري الوحوش، ١٩,٠٠ اسماعيل يس بوليس هربي، ٢١,٠٠ Mafia Princess بينة

(فاطعة رشدي/ حسين رياض)، ١٢,٢٠ «ند مش معقول، (قالة صدقي/ حاتم نوالفقار)، ١٤,١٥ وشيطان من عسل و (لبلية/ حسين فهمي) و ٥٠ , ١٦ ونهاية حب (صباح/ شكري سرحان) ، ١٨,٢٠ وسعاب (البلي سمور/ جهاد سعد) ، ٢٢,٠٠٠ وانا وحماتي والزمن (عايدة رياض/ احمد مظهر) ، ٢٢,٠٠٠ لقامات على أوربت: قاير غالي، ٢٠, ٢٠ مصناء وعمالقة، (هويدا/ فؤاد شرف الدين)، ٥٠,٠٥ «الافوكاتو مديحة و (مديحة يسرى/ يوسف وهبي)، ٥٥ ١ دموع بلا خطاياء (شعس البارودي/ حسين فهمي)، ٥٥ , ٢ وأرض السلام، (فاتن حمامة/ عمر الشريف).

«كاستدرا»، ١٥,١٥ فقرات غنائية، ٢٠,١٥ دنيا الجمال - جورج شقرا، ١٦,٠٠ برنامج ثقافي - كتاب، . . . ١٧ قـ اصل غنائي. ٢٧.٣٠ المسلسل المدومي. ١٨.٣٠ برنامج على الهواء. ٢٠.٠٠ في سكّون الليل. ١٥, ٧٠ السلسل للديلج «أصلام كلوبيا»، ٧٠,٠٠ جار القبر، ٥٠, ٢٢ جلسة طرب، ٢٠, ٠٠ سهرة غنائية - لم كلتوم، ١٠٠٠ برنامج على الهواء، ٢٠٢٠ للسلسل الهومي، ٢٠٢٠ برنامج تقافي - كتاب، ٢٠٤٠ القران الكريم، ٥٠٠ المتام.

> . 1

• توقيت غرينيتش

في الطريق الى كأس الخليج منتخب عمان يهزم نظيره الاذربيجاني 🗌 مسقط –

من سالم الحبسي:

📰 فَارْ مِنْتَخُبِ عِمَانُ لِكَرِةَ القَدِم على نظيره الانربيجاني (٢/صفر) في أخسر تجسرية للاول الذي ستستضيف بورة كأس الخليج التداء من ١٥ الشهر الحاري. وجماهيره التي صالحها، بانتصاره الاخسر نزلت ارض الملعب لتهنئ اللاعبين والجهاز الفنى ومحمود الجوهري مدرب الفريق. ورغم أن اللقاء ودي الا أن الفور حمل معاني كثيرة لجماهير

تنتظر بشغف كاس الخليج. سحل للفائر سيلمان الر (١١) من تسبيدة جميلة وهلال حميد (٧٦) بعد تسديدة سيف الحبسي

المرتدة. واهدر المنتخب العماني العديد من القرص التي لاحت الهاجميه. وكان يمكن للفريق ان يريد غلته في الشوط الثاني الذي لجرى فيه المنزب لا تغييرات لاعطَّاء الْفَرَصَة

البروفة كانت ناجحة. وتعرض مهاجم منتخب عمان

عضلات الفخذ خلال تعريبات ويفعت الإصابة التي يتعالج منها وَحَالَدُ عِبَاسِ صَاحِبِ هَدِفَ فَي

الطيب عبدالنور لاصابة تمزق في الغريق قبل لقاء انربسجان وهي الاصسابة التي خُلطت اوراق الجسهار الفني الذي كسان من الفترض أن يعلن اليوم قائعة للنتخب الاضيرة لدورة الخليج، اللاعب بكثافة الى أستدعاء ٣ لاعبين من منتخب الشباب صاحب انجاز كاس اسيا اخيرا وهم يعقوب اسماعيل هداف البطولة

من حاثب أشر اعلن الاتصاد

لجميع العناصر في لخر التجارب، علمــاً انه لعب في مــسـقط ١١

النهائي وعبدالعزير حديد.

ووصف الجوهري المساراة

بأنها أقوى تجربة لعبها خلال مرحلة الاستعداد وقبال بان

العسمساني عن بعسششسه الادارية والفنية لدورة الخليج والتي تضم المبيخ عبدالله بن على العريمي رئيس الاتحاد رئيساً للوفد، ومعه احتمد بن هاشل المسكري الناثب الاول لرئيس الاتحاد فائب لرئيس

الحوسني ممثل الأتحاد

الوقد وسبالم الاسماعيلي الناثب الثانى لرئيس الاتصاد، وعبدالله بالمضألف منسق الاتصاد وفهد ألرئيسي امين المبندوق، وأحمد محفوظ وسالم الوهيبي وخليل الجليلي وعالي بن مسبارك في لجنة الحكام، والحكمان

عبدالله باعبود ومحمد الموسوي اللنين سيسساركسان في ادارة مباريات البطولة. فيما ضم الوفد القنى محمود الجوهري مدريأ ومساعنيه رشيد جابر وفتحى مسيروك ويونس امسان مستبرأ للمنتخب ورشيد بوراس طبيبأ وجورج يسلغا اخصائي للعلاج الطبيعي وصالح الحبش مسؤول

فان ألسيك مستمرة وعينها على ذهبية في اولبياد سيدني

■ هامبورغ (المانيا) - ا ف ب - اكبيت السيساحية الإلمانيية فرانتسيسكا فان المسيك (١٨ عاماً) امس الثلثاء عرمها على الاستمرار في مزاولة رياضتها وعلى احراز تُهبية في أولمبياد وصرحت فان المسيك، حاملة

فضية برشلونة (١٩٩٢) في سياق الد ٢٠٠م حرة: مسابدا التدريب في كانون الثاني (يناير) المقبل، وهي التي انقطعت ١٠ اسمابيع عَنْ أَلْتَدريب بعد حُيبة الإمل في اتلانتا حيث لم تحرز اي ميدالية وقالت فان السبك أنها تجهل ما اذا كان مدربها ديتر ليندمان سيكون الى جانبها عندما تعاود

وعلاقتها معه تتسم بالفتور. وستشارك السبأحة فى بطولة اوروبا في اشبيلية (استبانيا) العام المقبل وفي بطولة العالم في بيرث (استرالياً) مطلع ١٩٩٨.

التسريب. وليندمان هو مسرب

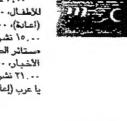
الاتصاد الإلماني للسبباصة،



ESA

ART Newska

Orbil



٠٠.٦ خدمة للطومات، ٨٠٠٠ للقرآن الكريم، ٨٠٠٥ دين وبنيا، ٨,١٥ أفلام كرتون، ٩,١٥ برنامج للأطفال، ٢٠,٠ للسلسل العربي، ١٠,١٥ برنامج دمشوار، (اعادة)، ١١,٣٠ برنامج الطاقة والنفط (اعانة)، ١٢,٠٠٠ نشرة الأخبار، ١٢,٢٠ مساء الخيريا عرب، ١٤,٠٥ للسلسل المنبلج اكاستنراء - . ١٥ نشرة الأخبار، ١٥,٢٠ عالم الصحافة، ١٥,٣٥ مواجهة مع العصر، ١٦,٠٥ السلسل العربي وستاثر الصمت. ١٧,٠٠ موجز الاخبار، ٥٠,١٧ بنيا الموضة، ١٧,٣٠ فيلم وثائقي، ١٨.٠٠ نشرةً الأخبار، ٥٠. ١٨ الفيام العربي والعالم حراق، ٠٠. ٢٠ موجز الأخبار، ٢٠. ٥٠ تتمة الفيام العربي، . - . ٢١ نشرة الأغبار، ٢٠ . ٢١ برنامج ما يطلبه الشاهدون، ٢٠ . ٢٢ نشرة الأخبار، ٢٠ . ٢٣ مساء الخير يا عرب (إعادة)، ١,١٠ المسلسل المدبلج (اعادة)، ٢,٠٥ القرآن الكريم، ٢,١٠ الختام.

التي لا يجوز السماح لأحد بالتدخل لل بك تعلقا جوهريا.

الكلمة الضائفة العربقة العل: اشعاب الكلمة الضائفة العربية العربية المنافقة العربية العرب

يمينا أو يساراً، صعودا أو مبوطًا، الى لن تَبِغَى لَدِيكَ فَي النّهاية الاحرف للكونة للكلمة أو الجملة الضائعة، مع الانتباء الى أن الاحرف المتورة

لا تشترك في اكثر من كلمة واحدة

وبْلك مقابل مقدم عقد ٧٥ الف

دولار وراتب شهري قدره ١٠٠٠٠

دولار. كسما تعازل الاتصاد عن

الحارس هائى العويضي للتهامى

مقابل ۲۷۰ ألف ريال سعودي.

وجاء تنازل الاتحاد عن الصارس

بعد عودة سعود السمار الي

كما تنازل الاتحاد عن المهاجم

موسى مرزوق لنادي الانصار من

دون مقابل نظراً لظروف اللاعب

العائلية. وسيلعب مرزوق ضمن

صغوف نادي الأنصبار كلاعب

اجنبي مقابل ١٥٠٠ دولار. وقامت

ادارة الاتحاد بابرام عقود مع عدد

من لاعبي الفريق الهواة ومنهم

كمال ساري ومحمد دغريري

ولحمد خربش وخالد الشمرأني

كأس الاتحاد

تعبانل فبريقنا النجب

والقادسية (١/١) في المساراة

المؤجلة ضمن مسابقة كأس

الاتصاد السعودي لكرة القدم.

انتهى الشوط الأول بالتعادل

(١/١) وسجل لاعب القاسية

الاجنبي اديما سسواري هدف

السبق في الدقيقة العاشرة فيما

عادل للنجمنة اسحاق كسواكي

قبل نهاية الشوط الأول بثلاث

يقائق. وفي الشوط الثاني أستمر

التعادل رغم سيطرة لاعجي

النجمة على مجريات اللعب، أذ لم

يصالفهم الحظفي التسجيل

بريطانيك ولا يزال في بداياً

ولولا الدعم الذي لقيه من

بعض الشركات العربية (طيران

الشرق الاوسط وشبركة هيبكوه

وشركة دار امتكسء وشركة التأمين

داي اي اس، وبتك دباناراب،...) لما

وبعد فنريق الركسبي يعنمل

النادى حالياً على تكوين فريق

كرة القدم. وللراغيين بالحصول

على متعلوميات الاتصيال على

الرقسمين التساليين: ٢٠٥٢٠١٠ -

۱۷۱ • (۱۰ صباحاً حتى ٥ مساء)

تمكن النادي من زيارة بيروت.

الطريق.

وعلي سهيل ومحمد الصحقي.

التمارين.

الكلمة الضبائعة من ٨ حبروقد نادي كبرة قدم

ا س ك ن د ر ي ة ت ا هـ و ك س ا ج ب ا ر ا و س ك ش م ا

ن ك س ن غ ا رك ا د ي ا س

ب غ ا ع ي ل ا ن ش ي د ل ط

ر افن ي اوطا ابوسن

2 0 9 2 2 2 6 0 5 9 1 0 4

3 2 1 1 2 2 2 2 4 1 0 6

م رط ا ق ق ش ا ة ب ض غ ا

ل و ځ ء غ و ي ك ف ا و س ي

و ام ر رع ط ر و د ي ن ر ن

3 | 6 6 1 2 1 0 2 3 1 2 2

ای ش ع ا ت زاد س ر ن ی ح ك

حل العدد السابق: الأرشيف.

٢- من الكواكب - من

٤- ضد غرج - جنة

٥- نوتة موسيقية - من

٦- مسعيفة إسرائيلية

٧- شند حلق - مركب

٨ - منبوذ - مادة قاتلة

١- أولى القبلتين - حسفير

٢- صوت رائيق - مطر

٤- قبر - من الأسلحة

۱- علم منکر ۷- علم منکر – فاجر

🗷 الحجمل (۲/۲۱ – ۲/۹۱): اهمل

🗷 الشور (۲۰/۶ – ۲/۲۰): حافظ

على مكاسبك من أطماع الخصوم

■ الجوزاء (۲۱/۵ – ۲/۲۰): أُصُرج

من دوامسة التسريد واسلك الطريق

■ السرطان (۲/۲ - ۲/۲۷): لا بد

من الإتكال على النفس في الشوون

والحساد المتكاثريم من حولك

تعويضها بسهولة.

الذي تراه الإنسس.

محيفة لبنانية − ثلثا

٩- متشابهان - ثاقب

الفمبول - من الحيوانات

شروب الشعر ٢- من الأسماك - نصف

الاحرَّف المنتورة في الشبكة، افقيا أو عمونيا أو وترياً،

الفقاً: ١- دشداشة – ال ٢- البلد – بل ٢- رحيق

عمودياً: ٧- دار السلام ٢- شلّع - باين ٣- دبي - نرافق ٤-

📕 آلاسد (۷/۲۲ – ۲۲/۸): تَتِلَقَى بَقُعَا

معنويا مهما يتيح لك التفكير فى

■ العنزاء (٩/٢٢ – ٩/٢٢): إحرص

على مراعاة شعور شخص رقيق لم

يتسوجه إليك يوما سسوى بكلمات

🖬 الميسرّان (٩/٢٣ – ٢٢/١٠): ثعبة

اشخاص حاسدون يحاولون بشتى

■ العقرب (۲۲/۱۰ - ۱۱/۲۱): الموقف

في مصلحتك فلا ضرورة للقلق

🗷 القوس (۱۱/۲۲ – ۱۲/۲۱): لم تكن

مخطئاً في البحث عن موطئ قدم في

المكان الذي يجب ان تكون فيه لا في

■ آلجدي (۱۲/۲۲– ۱/۱۹): مصعرك

لا يجوز أن يكون معلقا على مزاجية

شخص لا يقر له قرار ومعروف بعدم

■ للعلو (١/٢٠ - ٢/١٨): اخسرج من

نوامة ألغوضى التي سجنت نفسا

🗷 الحسوت (۲/۱۹ – ۳/۲۰): لا تلعب

دور الحيادي متى كان الأمر يتعلق

فيها قبل فوات الاوان.

الوسائل تشويه سمعتك

والتخوف من المستقبل.

القلائل ٥- شد - حن - يمس آ- حديد - حق آ- بس -

التقدم والتطور.

- آنف - محاسن ۹- قوس قزح.

عكارُ ٨ - الند - يعسم ٩- يعاهدن.

اسطنبول

اعشى ام القيوين

کرپټ کشم کمال

کوهات کینیا

١٠٠٠٠ فيديو كليب ٢٠,٠٠ المطبخ العالمي، ١١,٠٠ كيف وليش، ١١,٣٠ ستوبيو الفن ١٩٩٦، . ۱۲٫۲۰ الكاميرا أوين، ٢٠,١٠ روزا، ١٥,٠٠ موسيقى غربية، ٢٠,٥٠ كيف وليش، ١٦,٠٠ يأن يطبخ، ١٦,٠٠ سناع قشاع، ١٠,٠٠ سنارت السناعة ٨، ١٧,٢٠ سنماع قشاع، ١٨,٠٠ الأشبار، ١٨,٢٠

* توقیت غرینیتش

الساسل العربي، ١١,٢٠ اغاني فينيو كليب، ١١,٤٠ أكملات بكل اللغات، ٢,٠٠ عناوين الأخبار، ١٢٠٠٠ ألف ليلة وليلة - ١٢٠٣ برنامج وأماني وإغاني»، ٢٠,٠ برنامج اغباري، ١,٤٥ أغنية ، ١,٠٠ عندية ، ١,٠٠ أغنية ، ١,٠٠ عنديد من مسرحية، ٢,٠٠ النشرة الاغبارية، ٢,١٠ طب الاعشاب، ٢,٣٠ فيدي كتاب، ٢٠٠٠ الغيلم العربي، ٥٠٠٠ النشرة الأضبارية، ١٥،٥ غنوة في فيلم، ٣٠٠ اغنية، ٣٠٠ فوازير، ٢٠٠٠ عناوين الأخبار، ٢٠٠٢ مصريات، ١٤٠٦ رفع الستار، ١٠/٧ السلسل العربي، ١٠٠٨ النشرة الأخبارية، ٨,١٥ كان يا ما كان، ٥٠٠٠ الفيلم العربي، ٥٠٠١ النشرة الاخبارية، ق١١،١٥ فنائون من مصر، ١٢،١٥

- - , ٧ موجز الاخبار، ٥٠ . ٧ الأفق، ٥٠ . ٨ الاخبار، ٢٠ . ٨ عالم الغد، ١٠ . ٩ الأخبار، ٩,٢٠ اقلام

* توقیت غریثیتش

* توقيت غرينيتش

٢,٤٠ «أربع بنان وضابطه (نعيمة عاكف/ أنور وجدي)، ١,٤٥ «نمي... وبموعي... وابتمماماتي، (نجلاء فتحي/ نور الشريف)، ١٠,٢٠ «بلاغ للرأي العام» (بوسي/ عزت العلايلي)، ١٠,٢٠ «الطائشة»

١٢,٠٠ القرآن الكريم، ١٢,٢٠ مساء الغير اوريت، ١٤٠٠ فيدي كليب، ١٤,٢٠ مساسل مدبلج

الأن في الاسواق تصدركل يوم اثنين

والغابات في دمي قد تهرب الأنهار من أناملي

وقد كبرت في هواك!

لكنني ما زلت واحد المصير

ماً زلت في التقبويم ذلك

• من الصديق العزيز جدأ الى

سي:
- أبا وجدي: هل قبضت بوماً

على لمظة شعرت فيها انك خارج

العالم، وأن لا جسد في الثوب الذي

البارحة كنت أنا أقرب الى

نلك... ففي ساعة متاخرة، وبعد ان

مبال النصوء الى الزوال وانهمر

الظلام، وبينما كنت أهادن الليل

واتماق للنوم من أجل حلم - أي

علم – صحوت على صوت نقراتً

خَفَيْفَة، فَتَحَتَ البابِ... ظَهِرت أمي

بردأه أبيض تتوكسا على عمصا

وتحمل شمعة... قالت لي: يا ولدي من ترك بموعه الساخنة على خدك

• قلت لها: هذه الرسسالة

والصورة التي ترينها على حافة

السرير بعد ان تضايقت من بقائها

في الدرج، وهذه اللوحسة التي استلقت على الجدران ربحاً من

الزمان خاصمته الليلة لأنها تريد أن

تنام بجانبي... أليست هذه المجموعة

- نظرت الي بصبر، وقالت: الم اقل لك يوساً أن الحبيا ولدي باب

• قلت لها: لا أريد أن أرحل ولا

• قلت لها: وإن جارت الذاكرة؟

- قالت لي: أغدر بها باليقظة!

وبون مقدمات غابرتنے

«للتركية» بعد ان سحبت عصاهآ

وتركت لي الشميعة ليكسوني

النقرات والأسطة .. . باب كبير من

يدخله لا يعود، وأن لا بقاء للحب إلا

في الذاكرة!!ه... لكم أنت صابقة،

ولكن هل تعلمين يا أمي أنه حستبي

وأشتد بي الساء، وتضاعف

حماً الشمعة، وعصبت يداي

عبيني، واخذت أنور في ارجاءً

الغيرفة بحثاً عنها أحاول ان

استحضر بستان المانغوز بنت

الحسسن وقسريسة المني مَنَّ على

صدغيها: وشم الحمام وعلى ظهر

كفيها رسوم تفاح وورود وعقيق..

حبة الهيل وصوجة الطيب والعنبر

والبخور... غيرية فظيعة أن لآ

أستطيع حتى استحضار طيفها

ينما أريد. فــتــــدت البـــاب المؤدي الي أيام

حياتي، جلست على أقرب كرسي بكلتا يدي أغمض عيني هامساً: أين

عبت مرة أخرى لغرفتي اتأمل الشارع الخالي من نافذة غرفتي...

ظهر لي ناس بملابس زاهية يلوحون لى بالهِ بوط، أسدات الستارة وأحكمت اغلاق النوافذ، كنت أهرب

منهم.. عدت الطاولة في ركن الفرفة مرحباً بنفسي، داعياً الحديث اليها، سالتني: لم لا تنام؟

- قلت لها: لقد امسيح النوم برداً، وجسمي لم يعد يتحمل انتظار

• قالت لى: الصباح سيفرج

عن كل شيء إن نمت. - قلت لما يقطني - قلت لما: إن اليقظة ستلتقطني

- سبب بالمرم. من غياهب النوم. ● قـــالت لي: لا بد ان تنام لتصحو على كل حال! لتصحو على على حال على مسوت

سوسىيىتى تنبعث بهدوء من بعيد.

وخيال أمرأة وظلي يؤديان رقصة

• الفالسه... صباح طيف جميل

وجدته عند حافة نأفذتي، ساقت

الناس البنين يترتدون ألبلابس

الزامية: مَنْ أهداني مذا المسباح

الجمعيل ومخمى؟! نصحوني بالصعد حمي لا أحرج الهدوء

والفرح ... وحملت هواي على شفتي

البارديّين حتى لا تفضّيني كلمائيّ التي تصاول التمرد على الصمر،

وبعد أن تعبت الأسطة وهي تحدق

بوجهها سالتها وهي ترقص برشاقة

نطة: كيف تسرب حزني الى وجهك

يند مني هامسة لشقول: آلا

تستطيع الرقص صامتاً (؟!) أجمل

الكلام الذي لا يقال تمتحب اللامح.

ولكن ... علام تسرف أنت في الحزن

والهم؟! قلت لها: الهم للأسف انثى

يا سيدني ان كنت لا تعلمين، وكل

الاحزان إذا مربها الفرح مائت

- قالت لي: تركت الزمان لينوب

عنى ويعر عليك، ليسفسسل أسى

غربتي فيك!! والنفت للزمان اخاطبه: لوكنت

تعوديا زمان لأخفي طيفها المضعور

في جنني حتى الصباح... ومضى الزمان اليها من جديد!!

انت الأخرى؟!

ولكنك لا تمرين!!

ونمت لأصحو على صوت

هي اليوم؟

أريد أن أعود ... أريد أن أبقى. - قالت لي: لا بقاء للحب إلا في

قادرة على أن تطرح الفرح؟

كبير، من يدخله لا يعود؟



الاربعاء ٩ تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٩٦ الموافق ٢٧ جمادي الاولى ١٤١٧م/العدد ١٢٢٨٠ AL HAYAT WEDNESDAY 9, OCTOBER, 1996 ISSUE NO 12280



f London 3 Jeddah 0171-371 3717 9662-660 4500

بنيامين نتانياهو (وأعتذر من القراء بحرارة لتصبيحهم باسمه) وبيل كلينتون نكراني ببشارة الخوري ورياض الصلح، وأبدأ من

كان نتانياهو وعد الرئيس كلينتون بعدم تدبير مفاجأت له في الاسابيع التي تسبق الانتخابات، ثم فاجأه بالنفق بمحاذاة الأماكن الاسلامية المقدسة في القدس، وكان ما كان من أعمال العنف التي عصفت بالأراضي الفلسطينية، وانتهت بقمة نظمت على عجل في

وكان الرئيس كلينتون بادي الغضب خلال القمة، إلا أن نتانياهو لم يخف، بل حاول تخويف الرئيس الأميركي بزيارة منافسه الجمهوري روبرت دول. وفي حين ان الزيارة من هذا النوع تقليسية لأن الناخب الاسرائيلي ناخب أميركي ايضاً، فقد قرأ بعض المراقبين فيها أشياء اضافية، ويطوها بالعلاقات المتوترة بين حكومة ليكود والادارة الديموقراطية.

ولكن الزيارة التي قام بها نتانياهو لدول نكرت معاصري الاستقلال اللبناني بحكاية عن «النكرزات» التي كانت تدور بين الرئيس بشارة الخوري، وشريكه في الميثاق الوطني والاستقلال

لى الأرس المكاني

بعارفات صدا

ميان تسعوك ال

مع الأرس وتعا

سينسية والاة

رين شواي

عوالي ع ص الله

مسية ح الإهمد

ر حدد صي اللب

استساويات

و است جو

وقضل الشبيد

الشوصوع ما

سأفسة مرش

السرخان عقا

تعاتي يشنين

وربطه شعبه

المساد المقلق

حنيون زاد

السيور فني أيو

هل کان اول

المرکدان توریخی نیفتار می افغار کارندان می افغار این

المحل المستعلقي المستويدي المستويد المحلماء أبيرات عن هذا المستويد

طراعين عن هذا المستوال صفعيد موظفين توطعي من استراكي من المرادي الممال معمد توفر من أغراث من كان المدادي

ا میکند. در این میکند میکند. مهم میکند و فرید حضور کاری نعمور

الأشت سيو

بحنسن اشا

وعدارووف داود:

الهربهر الوزراء الأرسى

والقبادو بخرق انفاف ت

يُولِياً السالقة مع الإضراف

والعافيها الأردن معتدر

وي فنونر الذي هنيد عسى

والطر الاسين العام التحكوم

بهلية دائي نافيته السرار

الزعدالوشاب بدركان

خشارات والنشاويرات مي

فالنصع العسار استوسى

فرافي هيزان الشغيبين سيآ

لإايشكا واخدح ومستوس

أفلزيس وشانسة الحكوسة

إستبتى في يه وسى "مسيد

يؤسن للعندالله التعسدج،

هِ استُونِينَ الإستخدات؛ عدر

مسلخلى ألنيق تنيسست أسنى

المخالولها تمي الاستمياع الاعتمارة

النكت اليعة الرنسيس : لاي سي

الموفيلة في التستي السيل ال

ما المستعمل

المُتلا لونسخا طونات إن المُقلِم ويُسْ النَّرَافي وَكُنْتَ المَقْلِم ويُسْ النَّرَافي وَكُنْتَ

المان المعليان فعل موسين

القِبلَم الحيوان جناء (بيران) المعالم الحيوان جناء (بيران)

وعملة بتسيسان يستسدر

المجالمي وجب رسيسة الني

المحاصمي فيجب نسب المحافظينياء التسجيب عسنيو

المثل فلينو السيب سي بيانماد البنور السيب سي

أنصار رفسن

فألاهم شعير وسوشيد

اقلیزینقی منوقعا ___

إلقة بجلس الأعة

صاح الأحمد لا نيرعد

نطق المرينية - الإسر نبيب

يهظر فينطقة كب

كانت العلاقة السياسية بين الرجلين وثيقة، إلا أن رئيس الجمهورية كان يتبخل أحياناً لصالع شقيقه سليم الخوري (الملقب بالسلطان)، ما كان يؤدي أحيانا الى توتير العلاقة مع رئيس الوزراء. وكان رياض الصلح يرد أحياناً باستخدام مفزَّاعة، بشارة الخوري، أي كميل شمعون، لاعادة المياه الي مجاريها. وكان الأسلوب المقضل لرياض الصلح أن يزور صديقه حبيب أبو شهلا، ثم يطلب من سائقه أن يوقف سيارته أمام منزل كميل شمعون.

وكان المراقبون يحملون النبأ الى بشارة الخوري، ويحدثونه عن احتمال قيام تحالف بين الصلح وشمعون، لأن دسهرتهما، امتدت حتى الصباح، بدليل وقوف سيارة الأول أمام بيت الثاني طوال الليل. وكان بشارة الخوري يسرع فيتصل برياض الصلح وينتهي العتاب بالموافقة على مطالب رئيس الوزراء كافة.

طبعاً هناك فارق «من الأرض للسما، بين أبطال الاستقلال اللبناني، ويطل النفق الذي حفر في الليل وأسفر عن مقتل او اصابة مئات ألفلسطينيين ومعهم بعض الاسرائيليين النين يتحمل نتانياهو

ومع ذلك تذكرنا بشارة الخوري ورياض الصلح وحبيب ابو شهلا في لبنان، ونحن نتابع اجتماع نتانياهو مع دول في الولايات المتحدة. ورثيس ورزاء اسرائيل يعرف أن له صديقاً في الأدارة، وصديقاً في الحرب الجمهوري المنافس على الرئاسة، ومشكَّلته هي فقط في تقرير أيهما أكثر صداقة مع اسرائيل، ونفعاً لها.

وكنا عندما تسلم رونالد ريغان الحكم اعتقدنا انه لن يدخل البيث الأبيض رئيس أشد تاييداً لاسرائيل منه، ولكن جاء الرئيس بيل كلينتون ليزايد في صداقة اسرائيل، حتى على ريغان. ومع ذلك فنتأنياهو لا يكتفي بما قدمت ادارة كلينتون وتقدم من

دعم كبير لاسرائيل، بل هو يبدو ميالاً الى دول وحزيه الجمهوري. وكنت كتبت قبل أسابيع قليله عن الفريق الخاص بالشرق الأوسط بين مستشاري دول، وقلت أن الاسرائيليين أنفسهم يسمون هؤلاء «الفريق الحلم» اشارة الى فريق كرة السلة الأميركي في الألعاب

بعض هؤلاء المستشارين ورد اسمهم ضمن عصابة مؤيدة لاسرائيل فضح امرها الدكتور مايكل سابا في كتابه اشبكة ارمجدون، أو المعركة الأخيرة، أو الفاصلة بين الخير والشر. ومع أنه مضت على الكتاب حوالي ١٥ سنة، إلا ان الأسماء فيه لا تزال تنشط في تأييد اسرائيل، فهي جمهورية إذا كانت الادارة جمهورية، وبيموقراطية إذا كانت الادارة سيموقراطية.

وهكذا، فنتانياهو لا يحتاج ان يوقف سيارته أمام بيت دول ليخيف كلينتون، لأن له في البيتين جواسيس هدفهم الأول والأخير العمل للسياسة الاسرائيلية على حساب المسالم الأميركية نفسها، ناهيك بالمصالح العربية والأوروبية وكل مصلحة أخرى.

جهاد الخازن



□ زارت الأصدرة دايانا أمس مركز العناية بمرضى الايدز في لندن غير مبالية بصدى فيلم فيديو عرضته قناة تلفزيونية التقط لها سراً مع عشيقها السابق جيمس هيويت (رويتر)

• أحمد حمدي للدير

العاصمة السعودية لتسلم مهَّام عمله خلفاً لـ على

للاونيسكو فديريكو مايور الذي سيلقي في المناسبة محاضرة حول ثقافة السلام بحضور حشد من الديبلوماسيين والمفكرين والأعلاميين ورجال المال

• يتحدث الدكتور احمد نوار رئيس الركز القومي الصري للفنون التشكيلية المشرف العام على المتأحف

في المجلس الأعلى للآثار مساء اليوم في المسرح الصغير لدار الاوبرا المصرية عبدالباري عطوان الخميس ١٠ الجاري في في ندوة ثقافية تحت عنوان ستاحف مصر والقرن الحادي والعشرون في تحدي الحاضر وأغاق الستقبل.

> الجديد لمحطة مصّر للطّيران في مطار الملك خالد الدولي في الرياض وصل الى

يقيم رئيس مركز الدراسات العربي - الأوروبي
 الدكتور صالح بكر الطيار في ١٠ الجاري في صالات
 هوش في باريس حفلة عشاء على شرف المدير ألعام

افتتح في «المكتب السياحي اللبناني» في باريس
 معرض صور فوتوغرافية مشترك للبناني بول رغيب

والفرنسي جيروم لوغرو، يستمر حتى ٣١ تشرين الأول (اكتوبر) الجاري.

فيها البروفسور خليل الهندي والزميل

السابعة مساء في غاليري الكوفة في شارع

ويستبورن غروف، لندن.

et societe en lybie".

تقيم لجنة الجالية الفلسطينية في الملكة المتحدة ندوة بعنوان «الأوضاع الفلسطينية الراهنة» يشارك

في اطار البرنامج الواسع الذي ينظمه كل سنة

ويستقبل فية شخصيات عربية وفرنسية واوروبية

من اجل تقديم محاضرات مفتوحة الى الجمهور

الواسع بهدف تطوير التفكير في التاريخ والمجتمع والثقافة في العالم العربي، بدأ أمس الروائي المصري، أدوار الخراط، محاضراته التي تدور

حول موضوع والحداثات في الاختلاق العربيء.

سيقدم الخراط، كل يوم ثلثاً، الساعة السانسة

فورية)، وذلك لغاية ٢٠ تشرين الثاني (نوفمبر)

صدر عن دار نشر «لامارتان» الفرنسية كتاب

منصف جزيري «النولة والمجتمع في ليبياً « Etat "

والسيد منصف جريري استاذ في جامعة لوزان،

متخصص بالانظمة السياسية في دول المغرب

والنصف مساء، محاضرة بالعربية (ترافقها ترجمة

دانما هو جلب الانتباه، من الزحاج تحت الحسفن ماجدة الرومى غنت في باريس

الفريق الطبي السعودي أنهى معاينة حسناء مسلماني

■ خلص الفيريق الطبي

السعودي الذي حضر الى بيروتُ بتكليف من النائب الثاني لرئيس

سجلس الوزراء وزير الدفاع

والطيران المفتش العام الاميس

سلطان بن عبيد العزيز، لمعاينة

الطفلة حسناء مسلماني ومعرفة

كيفية خروج قطع من الزجاج من

عينها اليسرى، الى نتيجة مؤداها

دان الطفلة مصصابة بنوع من

الامراض العصبية من عوارضه

حلب الانتساء غيير الحسي، ولا

شُعُورِياً تضع قطعاً من الرَّجاج

وعقد الفريق الطبي السعودي

الذي يتراسه النكتور رشيد

الكَدِّيْمِي مدير الإدارة الطبيَّة رئيس قسم الجراحة في مستشفى

القبوات المسلحية في الرياض

والنكتور احسان بدر استاذ طب

العيون في مستشفى الملك شالد

الخاص بألعيون والدكتور امين

نصر استشاري جراحة تجميل

العبيون والقنوات الدمعية في

مستشفى الملك خيالد، ميؤتمراً

صحافياً في مقبر السفارة

السعوبية في حضور السفير

السعودي احمد عبدالعزيز

الكحيمي الذي تلا بيانا جاء فيه

ان الفسريق أتم الفسحسوص

السريرية والمخبرية والاشعاعية

الكاملة على الطفلة حسناء محمد

مسلماني بتعاون ومشاركة فريق من الاستشاريين في مستشفى

الجامعة الاسيركية في بيروت

مكون من التكتور سمير سلمون

والدكتورة رنده حداد وعيد من

الاطباء. وتوصلوا الى تشخيص

وهى انهسا مسصسابة بنوع منّ

الامتراض العنصبينية واحتدى

عوارضه جلب الانتساه غيس

الحسى ولاشبعوريا تضع قطعاً

حالة الطفلة حسناء مسلماني

تحت الحفن باستمراره.

مع استشاريين في الاسراض

النفسية النبن سوف يتابعون

علاجها لشفائها ان شاء الله من

مرضها ومنع حدوث نلك مستقبلأ

الطفلة على تفامييل حالتها

وتفهمها بصورة كاملة وابدى

تجاويا ثامأ واستعدادا لرعاية

الفُتَّأَةُ بِالصَوْرةِ التي تسبهم في

تجاوبها مع العلاج حتى شفائها

وأعلن أن الاسير سلطان بن

عبد العزيز واصر باتمام علاج

الطفلة على نفقته الخاصة تحت

اشبراف استشباري الاسراض

وشكر القريق الطبي اعائلة

الطفّلة على عنّايتَ ها وحرصها على كل ما من شائه مصلحتها

وأكسد رثيس الفسريق الطبي

الدكتور الكحيمي ردأ على سؤال

دان الزجاج كان يُنخل الى العين

الموضوع أنتسهى من الناحسية

الطبية، وهناك بوادر التهاب في

العين ستعالج، مؤكداً وإن الفريق

استخدم في فحوصاته الات طبية

حبيثة للغأبة كاثت كفيلة بمعرفة

وشدد الدكتور الكحيمي على «ان الطفلة حــسناء مــردفـــة

الإحساس، وكانت تفعل ما تفعله

بشكل لا شعوري ومن دون وعي

... وجسرة من العسلاج الحسالي

يتسفّمن عسدم الدخسول فيّ التفاصيل كي نساعد الاطباء

النفسانيين على اتمام عملهم

وأشبار الى «أن هذه الحبالات

معروفة عن الإطفال عموماً، اذ من

الصبعب ان نفهم طريقة تفكيرهم

في حالات معينة، أننا القصد

طبيعة خذه الحالة،

النفسية لدين شفائهاً،

وعلاج حالتهاء

اضاف وحسرى اطلاع والد

حفاظاً على عينها،.

□ باريس - «الحياة»:

🖪 بعد غمينات دام خنمس سنوات، عادت مأجدة الرومي الى جمهورها الباريسي فيحفلة واحدة، اقتيمت مستَّاء السبت الماضي في قاعلة الاحتلفالات الكبرى في مقر المؤتمرات، بدعوة من متحمع الشيباب اللبناني، الذي بحتفل هذه السنة بعيد تأسيسة العاشر في باريس.

٢٠ مُوسيقياً بِقيادة عبدو منذر، لكي تغني قديمها وجديدها.

بعدغياب خمس سنوات

جاعت المطربة اللبنانية برفقة

أصام قناعية واستعية غيضت بجمهور متحمس بدأت ماجدة الرومي باغنية دجايي من بيروت، لعبدالرحمن الابنودي، وثم كانت اغنيــة وإسـمع قلبي، لحـسين طنطاوي ومصررت في خسسالي،



الزئيس التونسي يمنح وسامين لرجلي أعمال عربيين

■ تونس - «الحياة» - كرم الرئيس التونسي زين العابدين بن على رجلي الإعسال العربيين نظمي أوجي وأمين جسمسيل الدهلوي في مناسبة ،عيد المؤسسة، حيث منحهما وسام الجسسهورية ونلك تقسيرا لاستثماراتهما الكبرى في تونس. ومن المعروف أن نظمي أوجي هو رئيس مجلس ادارة محموعة ميديترانيان هولدنغ التي تملك شركات أوروبية واميركية بما فيها شركة ميدتور، التونسية التى تطك مشروعاً سياحياً ضخما في مدينة الحمامات الجنوبية بتالف من فنيق أوكسيدنتال، وكازينو «كليوياترا بالاس، وناد ليلي راق ومئة فيللا فخمة وملاعب تنس ومسبح بينصا يتسرأس الدهلوي

محموعة شركات في الملكة العبربية السحوبية وألولايات المتحدة الاصيركية واوروبا ويساهم في مشروع ،كاب غرث، السياحيّ الضخم على شاطئ قسرطاج في تونس والذي بدوره يضم فندقأ من فئة خمس نجوم (البلاس) وكازينو كليوباترا بَالْأِس أَنضُبُ أَ (١٩ أَلْفَ مِلا) و ٩٠٠ شقة و٢٤ فبللا وسوقاً تجارياً (٥٤ محلاً) و٩ مطاعم عالمية وملاعب تنس ومسبحاً ومركزا للترفيه والرياضة ومقاومة

كسمسا يسساهم الدهلوي في مشروع سياحي أخُر كبير في منطقة طبرقة في تونس. عبدالله الجفري



🗖 تقدم سوذبير ضمن مزاد الفن الاسلامي الذي سيجري في لندن في ١٧ الجاري مجموعة من الالبسة العثمانية التي تعود الى القرن الثامن

الغاء عرضي مسرحية عيشة في لندن

تعلن الرابعة الثقافية للشرق الأوسط في لندن انها اضطرت لالغاء العرضين اللذين كان مقرراً تقديمهما من مسرحية دعيشة، السورية يومي ١٦ و١٧ الشهر الجاري، وذلك لأسباب طارئة خارجة عن ارادة المسؤولينَ

🛘 بيروت - «الحياة»:

■ في العام ١٩٨٠ أط*الت ا*لمطربة رونزا إطلالتها المسرحية الرحيانية الأولى بعدما شساركت في بعض البرامج والمسلسلات التلفريونية التي أنجيزه الاخوان عاصى ومنصور. وإطلَّالتها ثلك كانت في مسرحية والمؤامرة مستمرة، التي بنت أنذاك أقرب الى الاستعراض الغنائر القسائم على بعض اللوحسات الحسواريا والإغاني والرقصات. ولم يركَّرُ الرحبانيان على المطربة الشسابة رونزا الأمسحساولة منهما للتعويض عن حضور الطربة الكبيرة فيروز بعد القطيعة معها.

وعست والآلة، الرحبانية منذ ذاك العام ومنذ تلك المسرحية الى تسليط الضوء على المطربة الموهوبة الشستابة، والي إبرازها كما لو أنها للطرية الرحيانية البديل. غير أن رونزا التي كانت في مطلع تَجْرِيتُهَا لَمْ تُسَعِّ الْي الحَلُولِ محلٌ فيروزُ ولم تَدَّعِ يوماً أنَّهما تطمع الى أن تمالاً فراغها الكبير الذي تركته في المسرح

وأطلَّت رونزا في مسرحية بالمؤامرة ستسرقه اطلالة لطيفة وابت يعض الاغنيات الرحبانية بمتانة وعفوية. ويدا صوتها في تلك الاغنيات واعداً.

والسرحية التي مضى على تقديمها قرابة السنة عشر عامأ أعانت مؤسسة «صوت الشرق» (عبدالله شاهين وأو لاده) طبعها طباعة حديثة (مدمُجة) ضمن الأعصال الرحيبانيية الكاملة. وأهمية المسرحية في كونها من آخر الإعسال الرحبانية ألتي جمعت بين الاضوين وتلُّتها مسرحية الربيع السابع، التي لم تتحمل كشيراً لمسات عاصبي وكآثت حاله

المؤامرة مستمرة في طبعة حديثة بعدا اعامأعلى تقديمها خلال الحرب الصحية ساعت كثيراً ولم تسمح له أن

يشارك مشاركته السابقة. وما أن قَدُمت والمؤامرة مستمركة، في العام ۱۹۸۰ حتى أصبح عنوانها على كرُّ شفة ولسان فالعنوان جاء معترأ تمامأ عن واقع الحرب اللبِنانية التي أستمرت زهاء سنة عشر عاماً واكثر. وينت في نظر اللبنانيين مؤامرة فعلية على الوطن

والشعب والدولة. ُ إِلاَ أَنْ الْاضُونِن رحباني لم يقعا في شرك السياسة في معالجتهما تك والمؤامرة، مقدار ما حاولا رسم مناخ قائم على السسخترية من الحسرب والأطراف المتحاربين. والآحداث والشخصيات الني قَدُّمُتُهَا ۚ اللَّوْحَاتَ انْطَلَقَّتَ مِنْ وَاقْعَ الْحَرِبِّ لتتخطاه عبر السخرية منة ونقده وتعريته وتضخيمه. وفي بعض اللوحات بدا الرحبانيان كأنهما يرتيان الوطن الذي كان وطن الالفة والوحدة والمحمة.

شارك في المسرحية جمع من المغنى والمستلين اللبنانيين من أمتسال: رونزًا وَسُقِيقَتُهَا فَأَسِا ۚ (ٱلَّتِي أَصِيحَتُ مُغَنِّيَّةً أوبرا في احدى الفرق الإجنبية من غير أنَّ تُنْـوَقَّفُ عَنْ الغَنَّاءَ العَـرِبِي)، جـوزفُ عُـازار، جـوزف ناصيف، مأغي بدوي، منيسر كسسرواني، على دياب، يوسيق سامل، شفيق حسن، خُليل ثابت وليلي

ولم يكن مستغرباً أن يحمل غلاف الاسطوانة الصادرة حنيثا صورة المغنية الشبابة رونزا فهي كانت الوجية الجبيد الذي حاولٌ الرحبانيان أن يقدماه كبييل عن الطربة الكبيرة فيروز. ومن الاغنيات التِّي أَنَّتُهَا رونزاً بنجاح: عَالغُنتُورية، أهل الهوى، كلما ابتسمت لي، شعبي راجع

عبدالجيديطالب الاطفال الفلسطينيين

■ دعا النكتور عصمت عبدالمجيد الأمين العام لجامعة الدول العربية كل العرب الى تذكر حجم المعاناة التي يعانيها الاطفال في الاراضي العربية المحتلة، وما يلاقُونَه من تدني في الرعاية الاجتماعية والصحية والحرمان من التعليم وسوء التغذية وغيرها من مظاهر

وقال أن ذلك يهدف ألى رفع المعاناة والتخفيف من

الصحى للاطفال. يذكر أن احتفالا اقيم في مناسبة يوم الطفل العربي في مصر جامعة الدول العربية أول من أمس الأثنين

وقال عبدالمجيد في كلمته التي القاها اول من اس في مناسبة الاحتفال بيوم لطفل العربي أن تلك المعاناة نتبجة للمارسات اللاانسانية لسلطات الاحتلال الاسرائيلي، وأضاف أن ذلك يتطلُّب مبادرة من المجتمع الدولي لأيفاد لجان دولية لتقصى الحقائق عن احوال الاطفيال في الاراضي العربية المحتلة، وسوء العاملة

كما أشار الى الاهتمام بثقافة الطفل العربي التي لا تقل اهمية عن تعليمه خصوصا الثقافة العلمية الني تنمي تفكيره العلمي والإبداعي.

حيويا في العملية التثقيقية خصوصا بعد النحام الفضاء بالإقمار الاصطناعية واضاف أن الطفل العرابي تفاديها الا بمراجعة جادة للمواد الإعلامية الخاصة واشاد عبدالمجيد بالانصارات العربية في المجال

حضره نحو ٥٠ طفلا من البلدان العربية.

بلجان دولية لتقصي احوال

🗆 القاهرة – دالحياة::

التي بلاقوتها من سلطات الإحتلال.

واكد أن الاملة العبريسة تؤمن بأن اعداد الطفل وتهيئة الاجواء المناسعة الطلاق قبراته تمكنه من أن يكون دعامة لمستقبل الوطن العربى وتقدمه وتنميته حدة الشاكل التي يعانيها الطفل العربي،

واكد عبد المجيد في ذلك الصيد على اهمية الاهتمام بالتعليم والارتقاء بخدماته ونوعياته.

وعن الهمية الإعلام قال عبد المجيد انه بلعب دودا معرض للقافات غربية ذآت تافيرات سلبية لايمكن بالاطفال كذلك باستحداث اليات قادرة على النافسة